

# MiniMed™ 640G

## Manuel d'utilisation du système





**MiniMed™ 640G**

Manuel d'utilisation du système

## Droits de reproduction et marques commerciales

©2017 Medtronic MiniMed, Inc. Tous droits réservés.

CareLink™, Guardian™, Bolus Wizard™, Enlite™, MiniLink™, Dual Wave™, Square Wave™, MiniMed™ et SmartGuard™ sont des marques commerciales de Medtronic MiniMed, Inc.

Ascensia™ est une marque déposée de Ascensia Diabetes Care Holdings AG..

Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Wi-Fi® est une marque déposée de Wi-Fi Alliance®.

Humalog® est une marque déposée de Eli Lilly and Company.

NovoLog® et NovoRapid® sont des marques déposées de Novo Nordisk A/S.



**Medtronic**



**Medtronic MiniMed**  
18000 Devonshire Street  
Northridge, CA 91325  
USA  
800 646 4633  
818 576 5555

**EC REP**

Medtronic B.V.  
Earl Bakkenstraat 10  
6422 PJ Heerlen  
The Netherlands

**C € 0459**

## Contacts :

**Africa:** Medtronic Africa (Pty) Ltd.  
Tel: +27 (0) 11 677 4800

**Albania:** Net Electronics Albania  
Tel: +355 697070121

**Argentina:** Corpomedica SA.  
Tel: +(11) 4 814 1333  
Medtronic Directo 24/7:  
+0800 333 0752

**Armenia:** Exiol LLC  
Tel: +374 98 92 00 11  
or +374 94 38 38 52

**Australia:** Medtronic Australasia Pty.  
Ltd.  
Tél. : 1800 668 670

**Azerbaijan :** Isomed  
Tel: +994 (12) 464 11 30

**Bangladesh :** Sonargaon Healthcare  
Pvt Ltd.  
Mobile: (+91)-9903995417  
or (+880)-1714217131

**Belarus:** Zarga Medica  
Tel: +375 29 625 07 77  
or +375 44 733 30 99  
Helpline: +74995830400

**België/Belgique:** NV. Medtronic  
Belgium SA.  
Tel: 0800-90805

**Bosnia and Herzegovina:**  
"Novopharm" d.o.o. Sarajevo  
Tel: +387 33 476 444  
Helpline: 0800 222 33  
Epsilon Research Intern. d.o.o.  
Tel: +387 51 251 037  
Helpline: 0800 222 33

**Brasil:** Medtronic Comercial Ltda.  
Tel: +(11) 2182-9200  
Medtronic Directo 24/7:  
+0800 773 9200

**Bulgaria:** RSR EOOD  
Tel: +359 888993083  
Helpline: +359 884504344

**Canada:** Medtronic of Canada Ltd.  
Tél. : 1-800-284-4416 (numéro  
vert)

**Chile:** Medtronic Chile  
Tel: +(9) 66 29 7126  
Medtronic Directo 24/7:  
+1 230 020 9750  
Medtronic Directo 24/7 (From  
Santiago): +(2) 595 2942

**China:** Medtronic (Shanghai) Ltd.  
24 Hour Help (Cell):  
+86 400-820-1981  
24 Hour Help (Land):  
+86 800-820-1981

**Colombia:** Medtronic Latin America  
Inc. Sucursal Colombia  
Tel: +(1) 742 7300  
Medtronic Directo 24/7 (Landline):  
+01 800 710 2170  
Medtronic Directo 24/7 (Cellular):  
+1 381 4902

**Croatia:** Mediligo d.o.o.  
Tel: +385 1 6454 295  
Helpline: +385 1 4881144  
Medtronic Adriatic d.o.o.  
Helpline: +385 1 4881120

**Danmark:** Medtronic Danmark A/S  
Tel: +45 32 48 18 00

**Deutschland:** Medtronic GmbH  
Geschäftsbereich Diabetes  
Telefon: +49 2159 8149-370  
Telefax: +49 2159 8149-110  
24-Stdn-Hotline: 0800 6464633

**Eire:** Accu-Science LTD.  
Tel: +353 45 433000

**España:** Medtronic Ibérica SA.  
Tel: +34 91 625 05 42  
Fax: +34 91 625 03 90  
24 horas: +34 900 120 330

**Estonia:** AB Medical Group Eesti OU  
Tel: +372 6552310  
Helpline: +372 5140694

**Europe:** Medtronic Europe SA. Europe,  
Middle East and Africa HQ  
Tel: +41 (0) 21-802-7000

**France:** Medtronic France SAS.  
Tel: +33 (0) 1 55 38 17 00

**Hellas:** Medtronic Hellas SA.  
Tel: +30 210677-9099

**Hong Kong:** Medtronic International  
Ltd.  
Tel: +852 2919-1300  
To order supplies:  
+852 2919-1322  
24-hour helpline: +852 2919-6441

**India:** India Medtronic Pvt. Ltd.  
Tel: (+91)-80-22112245 /  
32972359  
Mobile: (+91)-9611633007  
Patient Care Helpline:  
1800 209 6777

**Indonesia:** Medtronic International Ltd.  
Tel: +65 6436 5090  
or +65 6436 5000

**Israel:** Medtronic  
Tel. (orders):  
+9729972440, option 3 + option 1  
Tel. (product support):  
+9729972440, option 2  
Helpline (17:00 – 08:00  
daily/weekends – Israel time):  
1-800-611-888

**Italia:** Medtronic Italia SpA.  
Tel: +39 02 24137 261  
Fax: +39 02 24138 210  
Servizio assistenza tecnica:  
Nº verde: 800 60 11 22

**Japan:** Medtronic Japan Co. Ltd.  
Tel: +81-3-6776-0019  
24 Hr. Support Line:  
0120-56-32-56

**Kazakhstan:** Medtronic BV in  
Kazakhstan  
Tel: +7 727 311 05 80 (Almaty)  
Tel: +7 717 224 48 11 (Astana)  
Круглосуточная линия  
поддержки:  
8 800 080 5001

**Kosovo:** Yess Pharma  
Tel: +377 44 999 900  
Helpline: +37745888388

**Latin America:** Medtronic, Inc.  
Tel: 1(305) 500-9328  
Fax: 1(786) 709-4244

**Latvija:** RAL SIA  
Tel: +371 67316372  
Helpline (9am to 6pm):  
+371 29611419

**Lithuania:** Monameda UAB  
Tel: +370 68405322  
Helpline: +370 68494254

**Macedonia:** Alkaloid Kons Doel  
Tel: +389 23204438

**Magyarország:** Medtronic Hungária Kft.  
Tel: +36 1 889 0688

**Malaysia:** Medtronic International Ltd.  
Tel: +603 7946 9000

**Mexique :** Medtronic Servicios S. de R. L. de C.V.  
Tel (México DF): +(11) 029 058  
Tel (Interior): +01 800 000 7867  
Medtronic Directo 24/7 (from México DF):  
+(55) 36 869 787  
Medtronic Directo 24/7:  
+01 800 681 1845

**Middle East and North Africa:**  
Regional Office  
Tel: +961-1-370 670

**Montenegro:** Glosarij d.o.o.  
Tel: +382 20642495

**Nederland, Luxembourg:** Medtronic BV.  
Tel: +31 (0) 45-566-8291  
Gratis: 0800-3422338

**New Zealand:** Medica Pacifica  
Phone: 64 9 414 0318  
Free Phone: 0800 106 100

**Norge:** Medtronic Norge A/S  
Tel: +47 67 10 32 00  
Fax: +47 67 10 32 10

**Philippines:** Medtronic International Ltd.  
Tel: +65 6436 5090  
or +65 6436 5000

**Россия:** ООО «Медтроник»  
Tel: +7 495 580 73 77  
Круглосуточная линия поддержки:  
8 800 200 76 36

**Polska:** Medtronic Poland Sp. z o.o.  
Tel: +48 22 465 6934

**Portugal:** Medtronic Portugal Lda  
Tel: +351 21 7245100  
Fax: +351 21 7245199

**Puerto Rico:** Medtronic Puerto Rico  
Tel: 787-753-5270

**Romania:** Medtronic Romania SRL  
Tel: +40372188017  
Helpline: +40 726677171

**République de Corée :** Medtronic Korea, Co, Ltd.  
Tel: +82.2.3404.3600

**Schweiz:** Medtronic (Schweiz) AG  
Tel: +41 (0)31 868 0160  
24-Stunden-Hotline: 0800 633333  
Fax Allgemein: +41 (0)318680199

**Serbia:** Epsilon Research International d.o.o.  
Tel: +381 113115554  
Medtronic Serbia D.o.o  
Helpline: +381 112095900

**Singapore:** Medtronic International Ltd.  
Tel: +65 6436 5090  
or +65 6436 5000

**Slovenija:** Zaloker & Zaloker d.o.o.  
Tel: +386 1 542 51 11  
24-urna tehnična pomoč:  
+386 51316560

**Slovenská republika:** Medtronic Slovakia, s.r.o.  
Tel: +421 26820 6942  
HelpLine: +421 26820 6986

**Sri Lanka:** Swiss Biogenics Ltd.  
Mobile: (+91)-9003077499  
or (+94)-777256760

**Suomi:** Medtronic Finland Oy  
Tel: +358 20 7281 200  
Help line: +358 400 100 313

**Sverige:** Medtronic AB  
Tel: +46 8 568 585 20  
Fax: +46 8 568 585 11

**Taiwan:** Medtronic (Taiwan) Ltd.  
Tel: 02-21836000  
Toll free: +886-800-005285

**Thailand:** Medtronic (Thailand) Ltd.  
Tel: +662 232 7400

**Türkiye:** Medtronic Medikal Teknoloji Ticaret Ltd. Sirketi.  
Tel: +90 216 4694330

**USA:** Medtronic Diabetes Global Headquarters  
24 Hour HelpLine:  
+1-800-646-4633  
To order supplies:  
+1-800-843-6687

**Ukraine:** Med Ek Service TOV  
Tel: +380 50 3311898  
or +380 50 4344346  
Лінія цілодобової підтримки:  
0 800 508 300

**United Kingdom:** Medtronic Ltd.  
Tel: +44 1923-205167

**Österreich:** Medtronic Österreich GmbH  
Tel: +43 (0) 1 240 44-0  
24 – Stunden – Hotline:  
0820 820 190

**Česká republika :** Medtronic Czechia s.r.o.  
Tel: +420 233 059 111  
Non-stop helpline (24/7):  
+420 233 059 059  
Zákaznický servis (8:00 - 17:00):  
+420 233 059 950

# Table des matières

## ■ Avant de commencer

- 3 Utilisation de ce manuel
- 4 Trousse d'urgence
- 6 Sécurité d'utilisation
- 6 Indications
- 6 Contre-indications
- 6 Risques potentiels
- 9 Avertissements d'ordre général
- 13 Précautions d'ordre général
- 15 Réactions indésirables
- 16 Avis
- 17 Suivi des informations de votre système
- 18 Conseils concernant l'insuline
- 18 Consommables
- 19 Appareils supplémentaires
- 19 Accessoires
- 20 Commande de fournitures et d'accessoires

## ■ Premières étapes

- 24 La pompe
- 25 Utilisation des touches
- 26 À propos des piles
- 27 Insertion de la pile

|    |                                  |
|----|----------------------------------|
| 28 | Retrait de la pile               |
| 29 | Découverte de votre pompe        |
| 30 | Saisie des réglages initiaux     |
| 31 | Déverrouillage de la pompe       |
| 32 | Écran d'accueil                  |
| 34 | Barre d'état                     |
| 37 | Écrans État                      |
| 39 | Utilisation de l'écran Menu      |
| 40 | Barre de défilement              |
| 41 | Modes d'alimentation             |
| 42 | En cas de retrait de votre pompe |

## ■ Basal

|    |                                                                                 |
|----|---------------------------------------------------------------------------------|
| 45 | Débit basal                                                                     |
| 46 | Réglages de l'insuline basale                                                   |
| 47 | Débit basal maximum                                                             |
| 48 | Schémas basaux                                                                  |
| 49 | Ajout d'un nouveau schéma basal                                                 |
| 52 | Modification, copie ou suppression d'un schéma basal                            |
| 53 | Changement d'un schéma basal à un autre                                         |
| 53 | Débits basaux temporaires                                                       |
| 53 | À propos des débits basaux temporaires                                          |
| 54 | Démarrage d'un débit basal temporaire                                           |
| 56 | Débits basaux temporaires prédéfinis                                            |
| 59 | Annulation d'un débit basal temporaire ou d'un débit basal temporaire prédéfini |
| 59 | Visualisation des informations de débit basal                                   |
| 61 | Arrêt et reprise de l'administration d'insuline                                 |

## ■ Bolus

|    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| 67 | À propos des administrations de bolus |
| 67 | Types de bolus                        |

|     |                                                               |
|-----|---------------------------------------------------------------|
| 68  | Exemple de types de bolus                                     |
| 69  | Options d'administration de bolus                             |
| 71  | Réglages du bolus                                             |
| 72  | Bolus max                                                     |
| 73  | Incrément bolus                                               |
| 73  | Vitesse de bolus                                              |
| 74  | Assistant bolus                                               |
| 75  | Présentation détaillée des réglages de l'Assistant bolus      |
| 76  | Programmation de la fonction Assistant bolus                  |
| 79  | Modification des réglages de l'Assistant bolus                |
| 81  | Désactivation de la fonction Assistant bolus                  |
| 81  | À propos de l'insuline active                                 |
| 82  | Avertissements de l'Assistant bolus                           |
| 83  | Bolus normal                                                  |
| 84  | Administration d'un bolus normal avec l'Assistant bolus       |
| 86  | Administration d'un bolus normal avec Bolus manuel            |
| 87  | Bolus carré                                                   |
| 87  | Activation ou désactivation du bolus carré                    |
| 88  | Administration d'un bolus carré à l'aide de l'Assistant bolus |
| 89  | Administration d'un bolus carré avec Bolus manuel             |
| 90  | Bolus duo                                                     |
| 90  | Activation ou désactivation du bolus duo                      |
| 90  | Administration d'un bolus duo à l'aide de l'Assistant bolus   |
| 92  | Administration d'un bolus duo avec Bolus manuel               |
| 94  | Bolus express                                                 |
| 94  | Explication des incréments du bolus express                   |
| 95  | Réglage du bolus express                                      |
| 95  | Administration d'un bolus avec Bolus express                  |
| 97  | Bolus prédéfini                                               |
| 97  | Définition et gestion des administrations de bolus prédéfinis |
| 99  | Administration d'un bolus prédéfini                           |
| 100 | Arrêt de l'administration d'un bolus                          |

## ■ Réservoir et cathéter

- 105 Mise en place du réservoir et du cathéter
- 119 Déconnexion de votre cathéter
- 119 Reconnexion de votre cathéter

## ■ Lecteur

- 123 Informations sur le lecteur de glycémie Ascensia
- 124 Connexion sans fil entre votre pompe et le lecteur
- 124 Configuration du bolus à distance
- 125 Suppression d'un lecteur de votre pompe

## ■ Historique et événements

- 129 Historique
- 129 Écran Résumé
- 130 Comprendre l'écran Résumé
- 133 Hist. quotidien
- 134 Hist. alarmes
- 134 Utilisation de la fonction Revue glucose capteur
- 136 Historique ISIG
- 137 Événements

## ■ Rappels

- 141 Rappels personnels
- 142 Rappel Glyc. après bolus
- 143 Rappel Bolus repas oublié
- 144 Rappel Réservoir bas
- 145 Rappel Remplacer cathéter
- 146 Rappels Calibration

## ■ Réglages généraux

- 149 Mode avion
- 151 Options audio

|     |                                     |
|-----|-------------------------------------|
| 151 | Stop auto                           |
| 152 | Mode verrouillage                   |
| 153 | Unité de glucides                   |
| 153 | Options d'affichage                 |
| 154 | Langue                              |
| 154 | Gestion des réglages de votre pompe |
| 159 | Autotest                            |
| 160 | Démo capteur                        |
| 161 | Heure et date                       |

## ■ Configuration de la mesure du glucose en continu

|     |                                                                                                       |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 166 | Explication de la mesure du glucose en continu (CGM)                                                  |
| 166 | SmartGuard                                                                                            |
| 167 | Écran d'accueil avec la MGC                                                                           |
| 170 | Comprendre les réglages de glucose                                                                    |
| 170 | Réglages gluc. haut                                                                                   |
| 171 | Réglages gluc. bas                                                                                    |
| 183 | Mise en marche de la fonction Capteur                                                                 |
| 183 | Définition des Réglages gluc. haut                                                                    |
| 187 | Définition des Réglages gluc. bas                                                                     |
| 191 | Reprise manuelle de l'administration d'insuline basale au cours d'un événement Arrêt par capteur      |
| 192 | Connexion sans fil entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de la fonction Connexion automatique |
| 196 | Connexion sans fil entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de la fonction Connexion manuelle    |
| 199 | Suppression du transmetteur de la pompe                                                               |
| 199 | Insertion du capteur                                                                                  |
| 199 | Connexion du transmetteur au capteur                                                                  |
| 199 | Démarrage du capteur                                                                                  |
| 201 | Calibration de votre capteur                                                                          |
| 202 | Configuration de Calibration auto                                                                     |

|     |                                                                |
|-----|----------------------------------------------------------------|
| 203 | Où saisir la mesure de glycémie du lecteur pour la calibration |
| 204 | À quel moment calibrer                                         |
| 205 | Directives relatives à la calibration                          |
| 206 | Déconnexion du transmetteur du capteur                         |
| 206 | Retrait du capteur                                             |
| 206 | Désactivation de Réglages capteur                              |

## ■ Utilisation de la mesure du glucose en continu

|     |                                                              |
|-----|--------------------------------------------------------------|
| 209 | Graphique du capteur                                         |
| 211 | Identification des changements rapides du glucose du capteur |
| 211 | Mode silence des alertes de glucose                          |

## ■ Alarmes, alertes et messages

|     |                                                  |
|-----|--------------------------------------------------|
| 217 | À propos des alarmes, alertes et messages        |
| 218 | Alarmes                                          |
| 219 | Alertes                                          |
| 220 | Messages                                         |
| 221 | Alarmes, alertes et messages de la pompe         |
| 234 | Alarmes, alertes et messages de la MGC (capteur) |
| 247 | Alertes et messages CareLink                     |

## ■ Dépannage

|     |                                                         |
|-----|---------------------------------------------------------|
| 252 | Résolution des problèmes liés à la pompe                |
| 252 | Les touches de ma pompe sont bloquées                   |
| 253 | Qu'est-ce qu'une alarme Vérifier réglages ?             |
| 253 | La pompe demande un retour du piston                    |
| 253 | La pompe est tombée                                     |
| 254 | Je n'arrive pas à afficher l'écran Gestion des réglages |
| 254 | L'écran de la pompe s'éteint trop rapidement            |
| 255 | Où est l'écran d'état de ma pompe ?                     |
| 255 | La pompe me demande de saisir mes réglages              |
| 258 | Résolution des problèmes liés au capteur                |

- 258 La pompe ne peut pas détecter le signal du capteur
- 259 Calibration non acceptée
- 260 Pourquoi l'icône Arrêt temp. par capteur SmartGuard sur l'écran d'accueil apparaît-elle en gris ?

## ■ Maintenance

- 265 Nettoyage de la pompe
- 266 Nettoyage du transmetteur
- 266 Stockage de la pompe
- 268 Stockage de votre transmetteur

## ■ Caractéristiques techniques du produit et consignes de sécurité

- 271 Caractéristiques techniques du produit
- 271 Amplification des alarmes et des alertes
- 272 Plage de pression
- 272 Fréquence audio
- 273 Rétroéclairage
- 273 Administration de débit basal
- 274 Objectifs glycémiques
- 274 Valeur Lecteur glyc.
- 274 Administration de bolus
- 275 Réglages par défaut de la fonction Assistant bolus
- 275 Caractéristiques de la fonction Assistant bolus
- 278 Ratio de glucides
- 278 Précision de l'administration
- 279 Bolus express
- 280 Conditions environnementales
- 280 Purge du cathéter et de la canule
- 280 Pression de perfusion
- 281 Réglages par défaut de l'administration d'insuline
- 282 Sensibilité à l'insuline

|     |                                                        |
|-----|--------------------------------------------------------|
| 282 | Rappel Réservoir bas                                   |
| 283 | Bolus max                                              |
| 283 | Bolus normal                                           |
| 283 | Détection d'occlusion                                  |
| 283 | Pourcentage de débit basal temporaire                  |
| 284 | Contrôles de sécurité du programme                     |
| 284 | Dimensions de la pompe                                 |
| 284 | Mémoire de la pompe                                    |
| 284 | Poids de la pompe                                      |
| 284 | Réglages par défaut du capteur                         |
| 286 | Recommandations et déclaration du fabricant            |
| 292 | Communication sans fil                                 |
| 292 | Qualité du service                                     |
| 292 | Spécifications des communications radiofréquences (RF) |
| 292 | Sécurité des données                                   |
| 294 | Tableau des icônes                                     |

## ■ **Annexe A: Contrat de licence d'utilisateur final du logiciel**

|     |                                                    |
|-----|----------------------------------------------------|
| 297 | Contrat de licence d'utilisateur final du logiciel |
|-----|----------------------------------------------------|

## ■ **Glossaire**

## ■ **Index**





# 1

## Avant de commencer

L'objectif de ce manuel est de vous aider à comprendre le fonctionnement de votre système 640G MiniMed™. Faites-vous aider par votre professionnel de santé lorsque vous commencez un traitement par pompe à insuline.

### Utilisation de ce manuel

Ce manuel d'utilisation contient des informations importantes sur l'utilisation de votre nouvelle pompe à insuline. La table des matières, en début de manuel, et l'index à la fin vous aideront à trouver les informations dont vous avez besoin. Vous trouverez également un glossaire à partir de la *page 301*.

Le tableau suivant décrit certains termes, appellations et concepts utilisés dans ce manuel.

| Appellation           | Signification                                                                                                                               |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sélectionner          | Activer l'élément d'un écran, accepter une valeur ou débiter une action.                                                                    |
| Maintenir sélectionné | Pour effectuer une action par l'intermédiaire de l'écran de la pompe, maintenir la touche Sélectionner enfoncée jusqu'à la fin de l'action. |
| Appuyer sur           | Appuyer puis relâcher une touche.                                                                                                           |
| Maintenir enfoncé     | Appuyer sur une touche et la maintenir enfoncée.                                                                                            |
| Texte en gras         | Indique les éléments de menu et les touches. Par exemple, « Sélectionnez <b>Suivant</b> pour poursuivre. »                                  |

| Appellation   | Signification                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Remarque      |  <b>Remarque :</b> Une remarque donne des informations utiles.                                                                                                                                                                                    |
| Attention     |  <b>Attention :</b> Le symbole Attention vous avise d'un risque potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des lésions corporelles ou des dommages matériels plus ou moins importants.                                                   |
| AVERTISSEMENT |  <b>AVERTISSEMENT :</b> Le symbole Avertissement vous avise d'un risque potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une lésion sérieuse. Peut également décrire d'éventuels effets indésirables et risques d'accidents graves. |

## Trousse d'urgence

Nous vous recommandons d'avoir toujours sur vous une trousse d'urgence afin d'avoir à portée de main les éléments nécessaires. Informez un membre de votre famille, un collaborateur ou un ami de l'endroit où est conservée cette trousse d'urgence.

Il est important que vous mesuriez votre glycémie plus fréquemment lorsque vous voyagez. Les tracés courants liés aux voyages, notamment stress, changements de fuseaux horaires, horaires à respecter et activités, heures des repas et types d'aliments, peuvent tous affecter le contrôle du diabète. Soyez extrêmement attentif à votre glycémie, que vous mesurerez fréquemment, et soyez prêt à réagir si nécessaire.

La trousse d'urgence doit contenir :

- des tablettes de glucose à action rapide,
- un lecteur de glycémie et ses bandelettes,
- des bandelettes de détection des corps cétoniques dans l'urine ou le sang,

- un cathéter compatible MiniMed et un réservoir MiniMed supplémentaires,
- des piles AA lithium ou alcaline neuves supplémentaires ou des piles Ni-MH complètement chargées,
- une seringue d'insuline et de l'insuline à action rapide (accompagnées des instructions de dosage de votre professionnel de santé),
- un pansement adhésif,
- un kit d'urgence de glucagon (Glucagon Emergency Kit).



**AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'Assistant bolus (Bolus Wizard™) pour calculer un bolus pendant un certain temps après une injection manuelle d'insuline à l'aide d'une seringue ou d'un stylo. Les injections manuelles ne sont pas prises en compte dans la quantité d'insuline active. Par conséquent, l'Assistant bolus pourrait vous inviter à administrer plus d'insuline que nécessaire. Une trop grande quantité d'insuline peut entraîner une hypoglycémie. Demandez à votre professionnel de santé combien de temps vous devez attendre après une injection manuelle d'insuline avant de pouvoir utiliser le calcul de l'insuline active de votre Assistant bolus.**



**AVERTISSEMENT : N'insérez pas le réservoir dans votre pompe tant que votre professionnel de santé ne vous a pas demandé de le faire et qu'un formateur certifié sur le produit ne vous a pas dispensé une formation formelle. Toute tentative d'utiliser l'insuline dans votre pompe avant d'avoir suivi une formation peut résulter en une administration insuffisante ou excessive d'insuline, ce qui peut entraîner une hyperglycémie ou une hypoglycémie.**

Pour des détails sur la sécurité de la pompe, consultez *Sécurité d'utilisation*, à la page 6.

# Sécurité d'utilisation

## Indications

### Système MiniMed 640G

Le système MiniMed 640G est indiqué pour l'administration continue d'insuline à des débits fixes et variables dans le cadre du traitement du diabète chez les personnes insulino-dépendantes. Le système de pompe est aussi indiqué pour le contrôle continu ou périodique du taux de glucose dans le liquide interstitiel (sous la peau) et la détection d'épisodes d'hypoglycémie et d'hyperglycémie. Lorsqu'un capteur et un transmetteur sont utilisés, la pompe affiche les valeurs de glucose du capteur en continu et enregistre ces données afin de les analyser et comparer pour vous aider à améliorer la gestion de votre diabète. Ces données peuvent être téléchargées sur un ordinateur afin d'analyser l'historique des valeurs de glucose.

Les valeurs de glucose du capteur en continu fournies par le système MiniMed 640G ne sont pas destinées à être utilisées directement pour ajuster le traitement. Elles indiquent plutôt qu'il peut être nécessaire d'effectuer une mesure de glycémie capillaire en vue d'une correction ou d'un resucrage. Toute modification du traitement doit s'effectuer en fonction des mesures obtenues à l'aide d'un lecteur de glycémie individuel et non selon les valeurs affichées par la pompe.

## Contre-indications

Le traitement par pompe n'est pas recommandé pour les personnes qui ne veulent pas ou ne peuvent pas effectuer un minimum de quatre glycémies capillaires par jour.

Le traitement par pompe n'est pas recommandé pour les personnes qui ne veulent pas ou ne peuvent pas rester en contact avec leur professionnel de santé.

Le traitement par pompe n'est pas recommandé pour les personnes dont la vue ou l'audition ne permet pas de reconnaître les signaux et les alarmes de la pompe.

## Risques potentiels

### Risques liés au cathéter de la pompe à insuline

Les risques d'ordre général liés au cathéter de la pompe à insuline peuvent inclure :

- Infection localisée

- Irritation ou rougeur de la peau
- Ecchymoses
- Gêne ou douleur
- Hémorragie
- Irritation
- Éruption cutanée

Il doit être demandé aux patients de suivre les manuels d'utilisation fournis pour les insertions et l'entretien des cathéters. En cas d'irritation ou d'inflammation du site de perfusion, le cathéter doit être retiré et un autre cathéter doit être mis en place dans un nouvel emplacement.

### **Risques liés à l'administration d'insuline et à l'utilisation de la pompe**

En raison de l'utilisation d'insuline, il existe un risque lié à la perfusion d'insuline et aux interruptions potentielles de l'administration d'insuline. Ces risques d'ordre général peuvent inclure :

- Hypoglycémie
- Hyperglycémie

### **Risques liés à l'utilisation du capteur**

Les risques d'ordre général liés à l'utilisation du capteur sont notamment les suivants :

- Irritation cutanée ou réaction aux adhésifs
- Ecchymoses
- Gêne
- Rougeur
- Hémorragie
- Douleur
- Éruption cutanée
- Infection
- Irritation due aux rubans adhésifs utilisés avec les produits de détection du glucose
- Bosse

- Apparition d'un petit point comme une tache de rousseur à l'endroit où l'aiguille a été insérée
- Réaction allergique
- Évanouissement dû à l'insertion de l'aiguille
- Endolorissement ou sensibilité
- Gonflement au niveau du site d'insertion
- Fracture, rupture ou endommagement du capteur
- Légère éclaboussure de sang associée au retrait de l'aiguille du capteur
- Rougeur résiduelle associée à l'adhésif et/ou aux rubans adhésifs
- Cicatrices

### **Risques spécifiques liés à l'utilisation du capteur**

La prise de médicaments contenant du paracétamol, y compris, sans que cela ne soit exhaustif, les médicaments contre la fièvre ou le rhume, pendant que vous portez le capteur peut provoquer une fausse élévation des mesures de glucose de votre capteur. Le niveau d'inexactitude dépend de la quantité de paracétamol active dans votre corps et peut différer pour chaque personne. Utilisez systématiquement les mesures du lecteur de glycémie pour vérifier votre taux de glucose avant de prendre des décisions liées au traitement, y compris lorsque du paracétamol pourrait être actif dans votre corps. Consultez systématiquement la notice des médicaments pour confirmer si le paracétamol est un principe actif.

La mise en place et l'insertion du capteur n'ont été étudiées que dans le ventre (l'abdomen) et ne sont pas approuvées pour d'autres sites.

### **Risques liés à l'utilisation de l'inserteur**

Les risques d'ordre général liés à l'utilisation de l'inserteur sont notamment une infection cutanée autour de la zone où l'inserteur est utilisé.

### **Risques liés au système de pompe à insuline MiniMed**

**Les risques d'ordre général liés au système de pompe à insuline MiniMed peuvent inclure :**

- Hypoglycémie
- Hyperglycémie

## Risques spécifiques liés au système de pompe à insuline MiniMed

Durant l'étude croisée, randomisée, menée à l'hôpital pour évaluer l'efficacité de la fonction Arrêt hypo dans le système MiniMed Paradigm® X54 avec induction hypoglycémique par l'activité physique<sup>1</sup>, les risques spécifiques liés au système suivants ont été identifiés :

- Ecchymoses au site du capteur (1 incident communiqué)
- Hémorragie au site du capteur (1 incident communiqué)
- Corps cétoniques dans les urines résultant d'un branchement inapproprié de la tubulure à la pompe à insuline (1 incident communiqué)

## Avertissements d'ordre général

### Pompe

- N'utilisez pas la pompe en présence de mélanges anesthésiques inflammables avec l'air, l'oxygène ou l'oxyde d'azote. Ces conditions environnementales peuvent endommager votre pompe et résulter en de graves blessures.
- Ne vous fiez jamais uniquement aux bips ou aux vibrations de la pompe pour naviguer dans les écrans ou les menus de la pompe. Vérifiez toujours l'écran de votre pompe durant la navigation. Les bips et les vibrations de la pompe sont destinés à vous avertir d'une situation qui peut nécessiter votre attention. Le fait de se fier uniquement aux bips ou aux vibrations de la pompe pour naviguer peut résulter en une sélection ou des réglages de menu incorrects.
- Ne vous fiez pas uniquement aux alarmes ou aux rappels prédéfinis de la pompe pour vérifier votre glycémie. Cela peut vous conduire à oublier de vérifier votre glycémie. Définissez des rappels supplémentaires sur d'autres appareils comme votre téléphone portable.
- N'utilisez pas le matériel de perfusion à connexion Luer lock standard avec la pompe à insuline MiniMed 640G. Le matériel de perfusion à connexion Luer lock n'est pas compatible avec la pompe. Les réservoirs MiniMed et les cathéters compatibles MiniMed sont spécialement conçus pour être utilisés avec la pompe à insuline MiniMed 640G.

<sup>1</sup> Medtronic Inc., An In-Clinic, Randomized, Cross-Over Study to Assess the Efficacy of the Low Glucose Suspend (LGS) Feature in the MiniMed Paradigm® X54 System with Hypoglycemic Induction from Exercise, CER235/Z25/A, November 2011.

- Ne changez pas ou ne modifiez pas votre réservoir MiniMed ou votre cathéter compatible MiniMed sauf si cela a été expressément approuvé par Medtronic Diabetes. La modification des appareils peut entraîner des lésions graves, interférer avec votre capacité à faire fonctionner l'appareil et annuler votre garantie.
- Utilisez exclusivement l'insuline U-100 pour pompe à perfusion que votre professionnel de santé vous a prescrite. N'introduisez aucun autre médicament dans votre réservoir en vue d'une utilisation avec cette pompe. Aucun autre médicament n'est destiné à être utilisé avec cette pompe. L'utilisation d'autres médicaments peut provoquer de graves lésions.
- Avant d'effectuer un retour du piston de votre pompe ou de purger la tubulure du cathéter, vérifiez toujours que le cathéter est déconnecté de votre corps. N'insérez jamais le réservoir dans la pompe lorsque la tubulure est connectée à votre corps. Cette action pourrait se traduire par une perfusion accidentelle d'insuline.
- N'insérez pas le réservoir dans la pompe si le retour de piston n'a pas été effectué. Cette action pourrait se traduire par une perfusion accidentelle d'insuline.
- Ne dévissez pas ou ne resserrez pas la connexion de la tubulure sur le réservoir lorsque le cathéter est connecté à votre corps. Cette action pourrait se traduire par une perfusion accidentelle d'insuline.
- N'utilisez pas le transmetteur MiniLink™ (MMT-7703) avec la pompe à insuline MiniMed 640G. Cet appareil ne communique pas avec cette pompe à insuline. L'absence de communication entre le transmetteur et la pompe peut entraîner un dysfonctionnement des appareils et résulter en de graves lésions.
- N'utilisez pas votre pompe si l'écran semble cassé ou illisible. Dans certains cas, les chocs subis par la pompe peuvent endommager l'écran alors que les touches continuent à fonctionner. Si l'écran est cassé ou illisible, n'appuyez sur aucune touche. Retirez la pompe et commencez le régime insulinaire de secours conformément aux instructions de votre professionnel de santé. La programmation accidentelle de la pompe alors que l'écran est cassé ou illisible pourrait résulter en des glycémies hautes ou basses. Si votre écran est endommagé, contactez votre représentant local pour organiser l'envoi d'une pompe de rechange.

## Exposition aux champs magnétiques et aux rayonnements

- N'exposez pas votre pompe à un équipement d'IRM, des appareils de diathermie ou d'autres appareils générant des champs magnétiques puissants (par exemple, appareil de radiographie, scanner TDM ou appareil utilisant d'autres types de radiation). Les champs magnétiques puissants peuvent conduire à un dysfonctionnement des appareils et entraîner des blessures graves. En cas d'exposition de votre transmetteur à un champ magnétique puissant, arrêtez de l'utiliser et contactez votre représentant local pour obtenir une assistance supplémentaire.
- Retirez systématiquement votre pompe, le capteur, le transmetteur et le lecteur avant d'entrer dans une pièce dans laquelle se trouvent des équipements de radiographie, d'IRM, de diathermie ou de TDM. Les champs magnétiques et les rayonnements à proximité immédiate de ces équipements peuvent rendre vos appareils non opérationnels ou endommager la partie de la pompe qui régule l'administration d'insuline, pouvant provoquer une administration excessive et une hypoglycémie grave.
- En cas de déplacements, portez toujours sur vous la carte d'urgence médicale fournie avec votre appareil. La carte d'urgence médicale fournit des informations essentielles sur les systèmes de sécurité des aéroports et sur l'utilisation de votre pompe dans un avion, qui peuvent vous aider et aider les autres. Le non-respect des recommandations mentionnées sur la carte d'urgence médicale pourrait conduire à des blessures graves.
- N'exposez pas votre pompe à un aimant comme les étuis de pompe dotés d'une fermeture magnétique. Ce type d'exposition risque d'interférer avec le moteur à l'intérieur de la pompe. Les dommages subis par le moteur peuvent conduire à un dysfonctionnement de l'appareil et entraîner des lésions graves.

## Réservoir et cathéters

- Utilisez exclusivement un réservoir et des cathéters fabriqués ou distribués par Medtronic Diabetes. La pompe a été soumise à des tests rigoureux pour confirmer un fonctionnement approprié lorsqu'elle est utilisée avec des réservoirs et des cathéters compatibles fabriqués ou distribués par Medtronic Diabetes. Nous ne pouvons garantir le bon fonctionnement de nos

pompes avec des réservoirs ou des cathéters provenant d'autres fabricants. Nous nous dégageons de toute responsabilité pour toute blessure ou tout dysfonctionnement de la pompe lié à une telle utilisation.

- Utilisez exclusivement l'insuline U-100 pour pompe à perfusion que votre professionnel de santé vous a prescrite. N'introduisez aucun autre médicament dans votre réservoir en vue d'une utilisation avec cette pompe. Les autres médicaments ne sont pas destinés à être utilisés avec cette pompe et peuvent entraîner de graves lésions.
- Reportez-vous systématiquement aux manuels d'utilisation du réservoir et du cathéter pour l'ensemble des précautions, avertissements et instructions liés au réservoir et au cathéter. Le fait de ne pas se reporter aux manuels d'utilisation du réservoir et du cathéter peut provoquer de graves lésions ou des dommages importants du réservoir et du cathéter.
- N'enroulez jamais la tubulure du cathéter autour de votre cou. Cela pourrait en effet bloquer vos voies respiratoires et entraîner une strangulation.

### Capteur

Même s'il n'existe pas de preuve de la rupture d'un capteur Enlite™ dans le corps d'un patient, si vous suspectez une rupture du capteur, ne tentez pas de le retirer vous-même. Contactez votre professionnel de santé pour qu'il vous aide à retirer le capteur.

Pour connaître les avertissements relatifs au capteur, consultez le manuel d'utilisation fourni avec cet appareil.

### Transmetteur

- Ne laissez pas les enfants porter les pièces de petite taille à la bouche. Ce produit présente un danger d'étouffement pour les jeunes enfants.
- Reportez-vous toujours au manuel d'utilisation du transmetteur pour l'ensemble des précautions, avertissements et instructions liés au transmetteur. Le fait de ne pas lire le manuel d'utilisation du transmetteur peut entraîner des lésions graves ou endommager le transmetteur.

## Lecteur

- Reportez-vous systématiquement au manuel d'utilisation du lecteur Ascensia compatible pour l'ensemble des précautions, avertissements et instructions liés au lecteur de glycémie Ascensia. Le fait de ne pas vous référer au manuel d'utilisation du lecteur peut entraîner des blessures graves ou endommager le lecteur.

## Précautions d'ordre général

- Vous devez toujours mesurer votre glycémie au moins quatre fois par jour. Bien que la pompe soit munie de plusieurs alarmes de sécurité, elle ne peut pas vous avertir si le cathéter fuit ou si l'insuline est devenue inactive. Si votre glycémie est en dehors de la plage, vérifiez la pompe et le cathéter pour vous assurer que la quantité d'insuline nécessaire est administrée.

## Étanchéité

- Au moment de la fabrication et lorsque le réservoir et la tubulure sont correctement insérés, la pompe est étanche. Elle est protégée contre les effets d'une immersion sous l'eau à une profondeur pouvant atteindre 3,6 mètres (12 pieds) pendant un maximum de 24 heures.
- Si la pompe tombe, heurte un objet dur ou est endommagée de quelque façon que ce soit, les caractéristiques d'étanchéité du boîtier externe de la pompe peuvent être compromises. Si votre pompe est tombée ou si vous soupçonnez qu'elle est endommagée, inspectez-la soigneusement avant de la mettre en contact avec l'eau pour confirmer qu'elle ne comporte aucune fissure.
- Si vous pensez que de l'eau a pénétré dans la pompe ou si vous observez un dysfonctionnement de la pompe, vérifiez votre glycémie et traitez le cas échéant une hyperglycémie en utilisant une autre source d'insuline. Contactez votre représentant local pour obtenir une assistance supplémentaire. Contactez toujours votre professionnel de santé en cas d'hyperglycémie ou d'hypoglycémie ou si vous avez des questions à poser concernant votre traitement.

## Décharges électrostatiques

- Bien que votre pompe à insuline MiniMed 640G soit conçue pour ne pas être affectée par des niveaux types de décharge électrostatique (DES), des niveaux très élevés de DES peuvent entraîner la réinitialisation du logiciel de la pompe et une alarme d'erreur de la pompe. Après avoir effacé l'alarme, vérifiez que la date et l'heure définies sur votre pompe sont correctes, et que tous les autres réglages sont programmés aux valeurs voulues. La réinitialisation du logiciel pourrait effacer vos réglages précédemment programmés.
- Pour plus d'informations sur les alarmes de la pompe, consultez *Alarmes, alertes et messages de la pompe*, à la page 221. Pour plus d'informations sur la ressaisie des réglages de la pompe, consultez *La pompe me demande de saisir mes réglages*, à la page 255. Si vous n'êtes pas en mesure de ressaisir les réglages de votre pompe ou si vous pensez que votre pompe présente un problème par ailleurs, contactez votre assistance technique.

## Températures extrêmes

L'exposition aux températures extrêmes peut endommager votre appareil, ce qui peut avoir des conséquences indésirables sur sa sécurité et son efficacité. Évitez les conditions suivantes :

1. Évitez d'exposer votre pompe à des températures supérieures à 40 °C (104 °F) ou inférieures à 5 °C (41 °F). Ceci peut endommager votre appareil.
2. Les solutions d'insuline gèlent près de 0 °C (32 °F) et s'altèrent à des températures élevées. À l'extérieur, par grand froid, portez la pompe près du corps ou sous des vêtements chauds. Dans un environnement chaud, prenez les mesures nécessaires au maintien de la pompe et de l'insuline à une température tempérée.
3. Ne stérilisez pas la pompe à la vapeur, à la chaleur ou à l'autoclave. L'exposition à des températures élevées risque d'endommager votre appareil.

## Lotions, crèmes solaires et insectifuges

Certains produits de soins pour la peau, comme les lotions et les crèmes solaires, ainsi que certains insectifuges, peuvent détériorer les plastiques utilisés dans le boîtier de votre pompe. Après avoir utilisé ces produits et avant de manipuler votre pompe, veillez à vous laver les mains. En présence de produits de soins pour

la peau ou d'insectifuges sur la pompe, essuyez-les aussi rapidement que possible avec un chiffon humide et du savon doux. Pour les instructions de nettoyage de la pompe, consultez *Nettoyage de la pompe*, à la page 265.

### **Cathéters et sites de perfusion**

Reportez-vous toujours au manuel d'utilisation du cathéter pour l'ensemble des précautions, avertissements et instructions liés au cathéter et à vos sites d'insertion. Le fait de ne pas vous reporter au manuel d'utilisation du cathéter peut entraîner des lésions mineures ou endommager le cathéter.

### **Capteur**

Reportez-vous toujours au manuel d'utilisation du capteur pour l'ensemble des précautions, avertissements et instructions liés au capteur. Le fait de ne pas vous reporter au manuel d'utilisation du capteur peut entraîner des lésions mineures ou endommager le capteur.

### **Transmetteur**

Reportez-vous toujours au manuel d'utilisation du transmetteur pour l'ensemble des précautions, avertissements et instructions liés au transmetteur. Le fait de ne pas lire le manuel d'utilisation du transmetteur peut entraîner des lésions mineures ou endommager le transmetteur.

### **Lecteur**

Reportez-vous systématiquement au manuel d'utilisation du lecteur pour l'ensemble des précautions, avertissements et instructions liés au lecteur de glycémie Ascensia. Le fait de ne pas vous reporter au manuel d'utilisation du lecteur peut entraîner des blessures mineures ou endommager le lecteur.

### **Réactions indésirables**

Reportez-vous toujours au manuel d'utilisation du capteur pour les réactions indésirables liées au capteur. Le fait de ne pas vous reporter au manuel d'utilisation du capteur peut entraîner des lésions mineures ou endommager le capteur.

## Avis

### Communication radiofréquence (RF)

- Cet appareil est conforme aux normes de la Federal Communications Commission (FCC) des États-Unis et aux normes internationales en matière de compatibilité électromagnétique.
- Cet appareil est conforme aux exigences de la section 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas provoquer de brouillage nuisible et (2) il doit accepter les brouillages reçus, y compris ceux pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.
- Ces normes ont pour but d'assurer une protection raisonnable contre les interférences de radiofréquence excessives et d'éviter un fonctionnement indésirable des appareils causé par des interférences électromagnétiques.
- Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables à un appareil numérique de classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et s'il n'est pas installé et utilisé dans le respect des instructions, il peut créer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des brouillages nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension puis sous tension, l'utilisateur peut essayer de corriger les brouillages en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :
  - Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
  - Augmentez la distance de séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Cet appareil peut générer, utiliser et émettre de l'énergie de radiofréquence et s'il n'est pas installé et utilisé dans le respect des instructions, il est susceptible de créer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Si l'appareil provoque des interférences de réception radiophonique ou télévisuelle, vous êtes invité à tenter de corriger les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures qui suivent :

- Réduisez la distance entre le transmetteur et la pompe à insuline à 1,8 mètres (6 pieds) maximum.
- Réduisez la distance entre le lecteur et la pompe à insuline à 1,8 mètres (6 pieds) maximum.
- Augmentez la distance entre le transmetteur et l'appareil recevant ou émettant le brouillage.
- Lorsque d'autres appareils à radiofréquence sont utilisés, tels que des téléphones portables ou sans fil et des réseaux sans fil, la communication entre le transmetteur et la pompe à insuline peut être perturbée. Cette interférence ne provoque aucun envoi de données incorrectes et ne cause aucun dommage à vos appareils. Il suffit parfois de se déplacer ou d'éteindre ces autres appareils pour rétablir la communication. Si les interférences RF persistent, veuillez contacter votre représentant local.
- Ne changez pas et ne modifiez pas le transmetteur RF ou l'antenne interne sauf approbation expresse de Medtronic Diabetes. Cela pourrait compromettre votre capacité à faire fonctionner l'équipement.

## Suivi des informations de votre système

Le numéro de série (SN) figure à l'arrière de votre pompe. Si vous utilisez le clip de pompe, vous devez retirer celui-ci pour visualiser le numéro de série. Il apparaît aussi sur l'écran d'état de votre pompe. Pour plus de détails sur les écrans d'état, consultez la section *Écrans État*, à la page 37. Pour référence ultérieure, notez le numéro de série et la date d'achat de votre pompe dans le tableau suivant :

| Numéro de série et date d'achat de la pompe |
|---------------------------------------------|
| Numéro de série :                           |
| Date d'achat :                              |

## Conseils concernant l'insuline



**AVERTISSEMENT : Ne commencez jamais l'administration d'insuline sans que votre professionnel de santé ne vous l'ait indiqué. Cette action pourrait se traduire par une administration involontaire d'insuline, ce qui peut entraîner une hypoglycémie.**

La pompe est destinée à une utilisation avec de l'insuline U-100. Les insulines suivantes ont été testées par Medtronic Diabetes et leur utilisation s'est révélée être sûre avec la pompe à insuline MiniMed 640G :

- Humalog®
- NovoLog®
- NovoRapid®

Avant d'utiliser une insuline différente avec cette pompe, vérifiez son étiquette pour vous assurer qu'elle peut être utilisée avec la pompe.

## Consommables

Pour administrer l'insuline, la pompe utilise un réservoir et un cathéter MiniMed jetables (à usage unique).



**AVERTISSEMENT : Utilisez exclusivement un réservoir et des cathéters fabriqués ou distribués par Medtronic Diabetes. La pompe a été soumise à des tests rigoureux pour confirmer un fonctionnement approprié lorsqu'elle est utilisée avec des réservoirs et des cathéters compatibles fabriqués ou distribués par Medtronic Diabetes. Nous ne pouvons pas garantir le bon fonctionnement si la pompe est utilisée avec des réservoirs ou des cathéters provenant d'autres fabricants et nous nous dégageons donc de toute responsabilité pour toute blessure ou tout dysfonctionnement de la pompe susceptible de se produire suite à une telle utilisation.**

- **Réservoirs** - Utilisez le réservoir de Medtronic MMT-332A, 3,0 ml (300 unités).

- **Cathéters** - Medtronic Diabetes fournit divers cathéters pour répondre à vos besoins. Discutez-en avec votre professionnel de santé afin de choisir le cathéter approprié. Remplacez votre cathéter tous les deux à trois jours conformément aux instructions du fabricant de votre cathéter.

## Appareils supplémentaires

- **Lecteur de glycémie Ascensia** - Le système 640G est livré avec un lecteur de glycémie Ascensia. Il établit une connexion sans fil avec votre pompe, ce qui vous permet d'envoyer les mesures du lecteur de glycémie à votre pompe. La fonction Bolus à distance vous permet d'utiliser le lecteur pour démarrer un bolus sur votre pompe. Vous pouvez aussi utiliser ce lecteur pour télécharger les données du système vers le logiciel de gestion du diabète à l'aide d'un port USB de votre ordinateur. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre lecteur.



**Remarque :** Il est possible que le lecteur de glycémie Ascensia ne soit pas disponible dans tous les pays.

- **Transmetteur Guardian™ 2 Link (MMT-7731)** – Utilisé avec votre pompe pour la mesure du glucose en continu (MGC). Appareil qui se connecte à un capteur de glucose. Le transmetteur recueille les données mesurées par le capteur et les transmet aux appareils de mesure via une connexion sans fil.
- **Capteur Enlite™ (MMT-7008)** – Utilisé avec votre pompe pour la mesure du glucose en continu. Le capteur est une petite partie du système de mesure du glucose en continu que vous insérez juste sous votre peau pour mesurer les taux de glucose dans votre liquide interstitiel. Le capteur est un appareil jetable (à usage unique).
- **CareLink™ USB (MMT-7306)** - Utilisée pour télétransmettre les données du système vers le logiciel de gestion du diabète à l'aide d'un port USB de votre ordinateur.

## Accessoires

Les accessoires suivants peuvent être utilisés avec le système MiniMed 640G.

- **Clip de pompe** – Utilisé pour porter la pompe à votre ceinture. Vous pouvez également utiliser l'extrémité du clip de pompe pour ouvrir le compartiment de la pile de votre pompe. Reportez-vous au manuel d'utilisation du clip de pompe pour des instructions relatives à l'utilisation de votre clip de pompe.
- **Protection pour activité physique** - Utilisée par les personnes pratiquant des sports intensifs ou pour les enfants portant la pompe. L'utilisation de la protection pour activité physique évite que le réservoir ne tourne dans la pompe ou n'en sorte.
- **Skins** – Destinés à personnaliser l'apparence de votre pompe. Les skins sont des revêtements décoratifs. Votre pompe est conçue pour permettre l'application de skins à l'arrière de la pompe et à l'avant du clip de pompe. Les skins offrent également une protection supplémentaire contre les rayures sur la surface.

## Commande de fournitures et d'accessoires

Pour commander des fournitures ou des accessoires, contactez votre représentant.

# 2



# 2

## Premières étapes

Ce chapitre a pour but de vous donner une vue d'ensemble de votre pompe et de vous familiariser avec les touches et écrans. Lisez l'intégralité de ce chapitre pour comprendre les fonctions de base et les réglages initiaux avant d'utiliser la pompe pour l'administration d'insuline.

## La pompe

L'illustration suivante représente les différentes parties de la pompe. Le réservoir, connecté à la tubulure, est inséré dans le compartiment du réservoir.



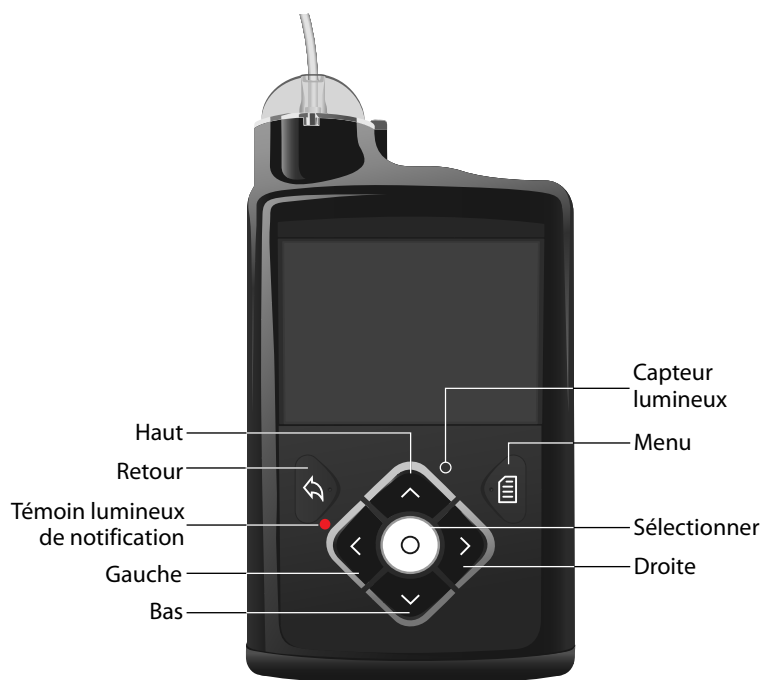
## Utilisation des touches



**Attention :** N'utilisez pas d'objets pointus pour appuyer sur les touches de la pompe sous peine d'endommager celle-ci.

L'image suivante illustre les touches, le témoin de notification et le capteur de lumière de votre pompe. Le témoin de notification clignote lorsque la pompe émet une alarme ou une alerte. Le témoin de notification n'est pas visible sauf s'il clignote.

Le clavier dispose d'un rétroéclairage qui illumine les touches en cours d'utilisation.



**Remarque :** Ne mettez pas votre doigt sur le capteur de lumière lorsque vous utilisez la pompe. Le fait de couvrir le capteur de lumière risque d'ajuster la luminosité de l'écran lorsque la luminosité est réglée sur Auto. Consultez *Options d'affichage*, à la page 153 pour plus d'informations.

Le tableau suivant décrit l'utilisation des touches.

| <b>Pour :</b>                                                                                                    | <b>Procédez comme suit :</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Faire défiler un menu ou une liste vers le haut ou vers le bas, ou augmenter ou diminuer la valeur d'un réglage. | Appuyez sur les touches  ou  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Sélectionner un élément sur un écran ou un menu.                                                                 | Appuyez sur les touches  ,  ,  ou  pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Saisir une valeur dans un champ.                                                                                 | Appuyez sur les touches  ,  ,  ou  pour sélectionner le champ souhaité, puis appuyez sur la touche  . Le champ sélectionné clignote. Appuyez sur les touches  ou  pour entrer la valeur souhaitée, puis appuyez sur la touche  . |
| Revenir à l'écran précédent.                                                                                     | Appuyez sur la touche  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Afficher l'écran Menu.                                                                                           | Appuyez sur la touche  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Afficher l'écran d'accueil.                                                                                      | Quel que soit l'écran où vous vous trouvez, autre que l'écran d'accueil, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant une seconde.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Mettre la pompe en mode veille.                                                                                  | Maintenez la touche  enfoncée pendant environ deux secondes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Faire passer la pompe en mode actif.                                                                             | Appuyez sur n'importe quelle touche.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## À propos des piles

La pompe nécessite une pile AA (1,5 V) neuve. Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez une pile AA lithium (FR6) neuve. La pompe accepte aussi une pile AA alcaline (LR6) ou AA Ni-MH (nickel-hydrure métallique) (HR6) rechargeable complètement chargée.



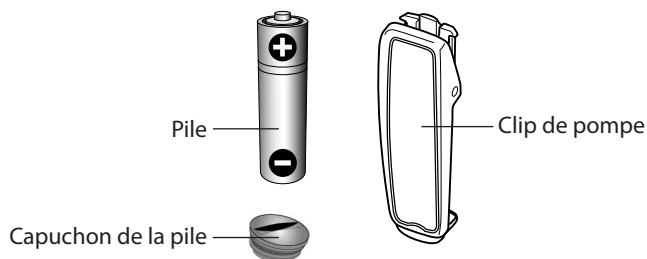
**Attention :** N'utilisez pas de pile au carbone-zinc dans votre pompe. Les piles au carbone-zinc ne sont pas compatibles avec la pompe. L'utilisation des piles au carbone-zinc peut conduire la pompe à faire état de niveaux de pile inexacts.



**Remarque :** N'utilisez pas de piles froides, car la durée de vie de la pile peut à tort s'afficher comme faible. Cela peut entraîner une alarme Erreur pile sur votre pompe. Laissez les piles froides atteindre la température ambiante avant de les insérer dans la pompe.

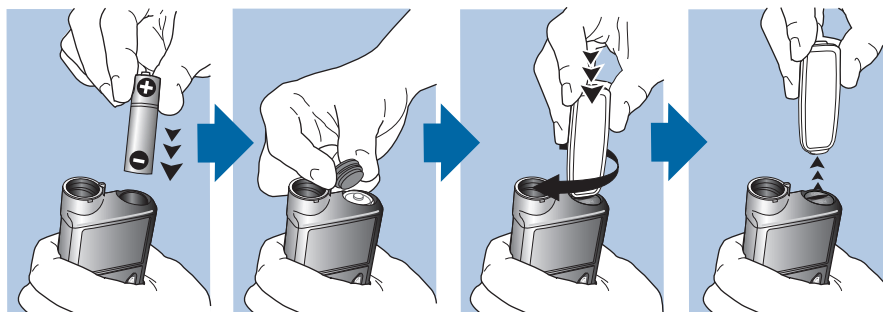
## Insertion de la pile

La pompe est livrée avec le capuchon de la pile retiré. Le capuchon se trouve dans un compartiment de la boîte, séparé de la pompe.



### Pour mettre la pile en place :

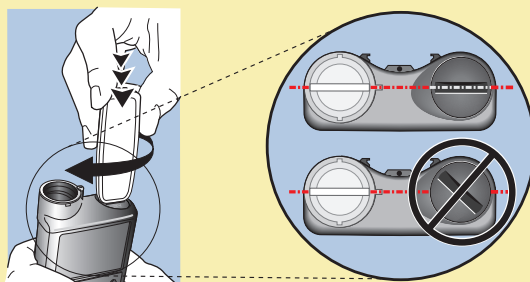
1. Mettez en place la pile AA neuve ou complètement chargée en veillant à insérer la polarité négative (–) en premier. Une fois que vous avez inséré la pile, la polarité positive (+) est visible.



2. Utilisez le clip de pompe pour serrer le capuchon de la pile.



**Attention :** Ne serrez pas le capuchon de la pile de manière excessive ou trop faible. Un serrage excessif pourrait endommager le boîtier de la pompe. En cas de serrage insuffisant du capuchon de la pile, la pompe pourrait ne pas reconnaître la pile neuve. Tournez le capuchon de la pile dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le capuchon soit aligné horizontalement avec le boîtier de la pompe comme indiqué dans l'exemple suivant.



**Remarque :** S'il s'agit de la première fois que vous insérez une pile dans la pompe, l'Assistant de démarrage apparaît. Pour plus d'informations sur l'Assistant de démarrage, consultez *Saisie des réglages initiaux*, à la page 30. Si ce n'est pas la première fois que vous insérez une pile dans la pompe, l'écran d'accueil apparaît et la pompe reprend l'administration du débit basal.

## Retrait de la pile



**Attention :** Ne retirez pas la pile sauf si vous en installez une neuve ou si vous mettez votre pompe de côté. Votre pompe ne peut pas administrer d'insuline si la pile est retirée. Veillez à remplacer la pile usagée par une neuve dans les 10 minutes qui suivent le retrait pour effacer l'alarme Insérer pile et éviter une alarme Défaut d'alimentation. En cas de défaut d'alimentation, vous devez refaire les réglages de date et d'heure.

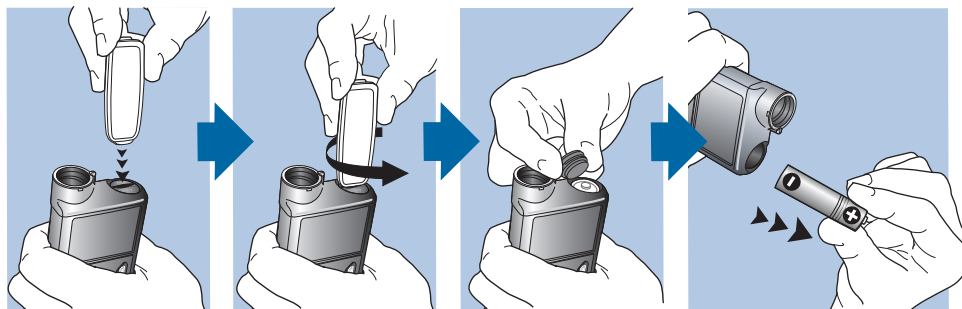
### Pour retirer la pile :

1. Avant de retirer la pile de votre pompe, effacez toute alarme ou alerte active.
2. Utilisez le clip de pompe pour desserrer et retirer le capuchon de la pile.  
Consultez *Insertion de la pile*, à la page 27 pour une illustration des composants de la pile.



**Remarque :** Utilisez votre clip de pompe pour retirer et resserrer le capuchon de la pile. Si le clip de pompe n'est pas disponible, vous pouvez utiliser une pièce de monnaie.

3. Retirez la pile.



4. Éliminez les piles usagées conformément aux réglementations locales relatives à l'élimination des piles (sans incinération) ou contactez votre professionnel de santé pour des informations concernant l'élimination.
5. Après avoir retiré la pile, attendez que l'écran Insérer pile apparaisse avant d'insérer une pile neuve.

Si vous retirez la pile pour mettre votre pompe de côté, consultez *Stockage de la pompe*, à la page 266 pour de plus amples informations.

## Découverte de votre pompe

Cette section indique comment parcourir les écrans et les menus de votre pompe. Elle vous aide aussi à apprendre à saisir des informations et à visualiser l'état de votre pompe.

## Saisie des réglages initiaux

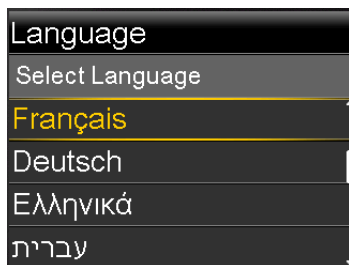
Votre pompe dispose d'un Assistant de démarrage qui se lance dès la première insertion de la pile. Cet Assistant de démarrage vous guide à travers les étapes de définition de la langue, du format de l'heure ainsi que de l'heure et de la date actuelles.



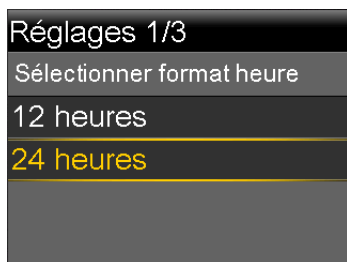
**Remarque :** Procédez comme suit lorsque vous saisissez vos réglages pour la première fois. Si ce n'est pas la première fois que vous saisissez les réglages de votre pompe et si celle-ci vous redemande de le faire, consultez *La pompe me demande de saisir mes réglages*, à la page 255.

### Pour utiliser l'Assistant de démarrage :

1. L'Assistant de démarrage apparaît après l'écran de bienvenue. Lorsque l'écran Language apparaît, sélectionnez votre langue.



2. Lorsque l'écran Sélectionner format heure apparaît, sélectionnez le format horaire **12 heures** ou **24 heures**.



3. Lorsque l'écran Saisir l'heure apparaît, ajustez le réglage sur l'heure actuelle. Si vous utilisez le format 12 heures, veillez à spécifier AM ou PM. Sélectionnez **Suivant**.



4. Lorsque l'écran Saisir la date apparaît, réglez l'**Année**, le **Mois** et le **Jour** à la date actuelle. Sélectionnez **Suivant**.



Un message confirme que vos réglages initiaux sont terminés et l'écran d'accueil apparaît.

Lorsque vous avez effectué vos réglages initiaux, consultez les sections suivantes de ce chapitre pour vous familiariser avec les touches et les écrans de votre pompe.

## Déverrouillage de la pompe

Votre pompe se verrouille automatiquement lorsqu'elle passe en mode veille. Lorsque vous faites sortir la pompe du mode veille, vous devez la déverrouiller avant de pouvoir quitter l'écran d'accueil. Lorsque vous appuyez sur le menu  ou sélectionnez , un écran vous demandant de déverrouiller votre pompe apparaît. Appuyez sur la touche mise en surbrillance pour déverrouiller votre pompe.



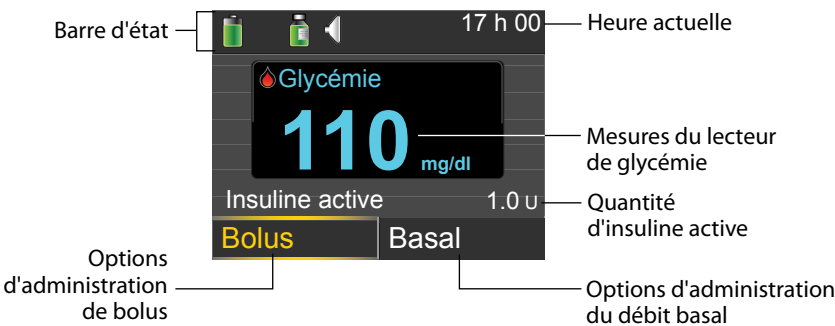
Une fois que vous aurez appuyé sur la touche adéquate, l'écran sélectionné s'affichera sur la pompe. Si vous appuyez sur une touche incorrecte, l'écran vous invite à réessayer.

Une fois votre pompe déverrouillée, elle restera déverrouillée jusqu'à ce que vous repassiez en mode veille. Pour tout complément d'information sur les différents modes d'alimentation ou pour mettre la pompe en veille, reportez-vous à *Modes d'alimentation*, à la page 41.

## Écran d'accueil

L'écran d'accueil apparaît par défaut lorsque vous avez changé la pile, lorsque vous faites sortir la pompe du mode veille et quand vous n'utilisez aucun autre écran. Vous pouvez naviguer vers l'écran d'accueil depuis n'importe quel autre écran en maintenant la touche  enfoncée pendant une seconde environ.

Pour voir à quoi ressemble l'écran d'accueil si vous utilisez un capteur, consultez *Écran d'accueil avec la MGC*, à la page 167.



Les éléments suivants apparaissent sur votre écran d'accueil :

| Élément        | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Barre d'état   | Affiche les icônes qui donnent un aperçu de votre système de pompe. Pour plus d'informations, consultez <i>Barre d'état</i> , à la page 34. En sélectionnant la barre d'état, vous pouvez accéder à des écrans d'état plus détaillés. Pour plus d'informations, consultez <i>Écrans État</i> , à la page 37. |
| Heure actuelle | Affiche l'heure actuelle. Pour plus d'informations sur le réglage de l'heure, consultez <i>Heure et date</i> , à la page 161.                                                                                                                                                                                |

| Élément                        | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mesures du lecteur de glycémie | <p>Si vous avez effectué une mesure de la glycémie à l'aide de votre lecteur de glycémie Ascensia ou manuellement saisi une mesure du lecteur de glycémie au cours des 12 dernières minutes, celle-ci apparaît sur l'écran d'accueil.</p> <p>Vous pouvez saisir manuellement votre mesure de la glycémie à l'aide de la fonction Événements ou lorsque vous utilisez l'Assistant bolus pour administrer un bolus. Pour plus de détails sur l'utilisation de la fonction Assistant bolus, consultez <i>Assistant bolus</i>, à la page 74. Pour plus d'informations sur la saisie d'événements, consultez <i>Événements</i>, à la page 137.</p>                                     |
| Insuline active                | <p>Affiche la quantité d'insuline de bolus que la pompe estime toujours active pour faire baisser votre glycémie. Pour plus d'informations sur l'insuline active, consultez <i>À propos de l'insuline active</i>, à la page 81.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Bolus                          | <p>Vous permet d'accéder aux options d'administration de bolus ainsi qu'à l'ensemble des réglages relatifs à l'insuline. Pour plus de détails sur la saisie des réglages de bolus et l'administration de l'insuline de bolus, consultez le chapitre Bolus à la page 67.</p> <p>Si vous n'avez pas configuré les fonctions Assistant bolus et Bolus prédéfini, vous avez uniquement accès à Bolus manuel depuis cet écran. Pour plus de détails sur la configuration de la fonction Assistant bolus, consultez <i>Assistant bolus</i>, à la page 74. Pour plus de détails sur la configuration de la fonction Bolus prédéfini, consultez <i>Bolus prédéfini</i>, à la page 97.</p> |
| Basal                          | <p>Vous permet d'accéder aux options d'administration de débit basal ainsi qu'à l'ensemble des réglages relatifs à l'insuline. Pour plus de détails sur la saisie des réglages du débit basal et l'administration de l'insuline basale, consultez le chapitre Basal à la page 45.</p> <p>Pour accéder à toutes les options du débit basal à partir de cet écran, vous devez avoir défini un débit basal temporaire prédéfini. Pour plus d'informations sur la définition des débits basaux temporaires prédéfinis, consultez <i>Débits basaux temporaires prédéfinis</i>, à la page 56.</p>                                                                                       |

## Barre d'état

La barre d'état apparaît en haut de l'écran d'accueil de manière à ce que vous puissiez rapidement vérifier l'état de votre système. La barre d'état regroupe les icônes décrites dans le tableau suivant et indique l'heure actuelle. Pour plus de détails sur l'affichage des écrans d'état détaillés, consultez *Écrans État*, à la page 37.

| Icône                                                                               | Nom de l'icône | Signification                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Pile           | Niveau de charge de la pile de votre pompe. La couleur et le niveau de remplissage de l'icône indiquent l'état. Lorsque votre pile est complètement chargée, l'icône est vert fixe. À mesure que la pile s'épuise, l'icône change, comme illustré dans l'exemple suivant. Pour plus de détails sur les piles, consultez <i>À propos des piles</i> , à la page 26. <div></div>                                                                                                                                                                         |
|    | Connexion      | L'icône Connexion apparaît verte  lorsque la fonction Capteur est activée et que la communication est établie entre le transmetteur et la pompe. L'icône Connexion apparaît grise  lorsque la fonction Capteur est activée, mais que le transmetteur n'est pas connecté ou qu'il a perdu la communication avec la pompe. Pour plus d'informations sur la fonction Capteur, consultez <i>Explication de la mesure du glucose en continu (CGM)</i> , à la page 166. |
|  | Mode avion     | Apparaît à la place de l'icône Connexion si le mode avion est activé. Lorsque le mode avion est activé, la pompe ne peut pas recevoir de communication sans fil d'autres appareils. La pompe ne peut pas non plus transmettre des données par liaison sans fil vers d'autres appareils. Pour plus d'informations sur l'utilisation du mode avion, consultez <i>Mode avion</i> , à la page 149.                                                                                                                                                                                                                                         |

| Icône                                                                             | Nom de l'icône | Signification                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Réservoir      | Indique la quantité approximative d'insuline restant dans votre réservoir. La couleur et le niveau de remplissage de l'icône indiquent l'état. Lorsque le réservoir est plein, l'icône est entièrement verte. À mesure que l'insuline est utilisée, l'icône se vide et sa couleur change comme illustré dans l'exemple suivant. Pour plus d'informations sur le réservoir, consultez <i>Réservoir et cathéter</i> à la page <i>page 105</i> .<br><br> |
|  | Audio          | Mode audio que vous utilisez : uniquement vibreur  , uniquement audio  , ou vibreur et audio  . Pour plus d'informations sur les réglages audio, consultez <i>Options audio</i> , à la page 151.                                                                                |

| Icône                                                                             | Nom de l'icône | Signification                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Calibration    | <p data-bbox="649 187 1256 576">Durée approximative restant jusqu'à l'heure limite de la prochaine calibration du capteur. N'apparaît que lorsque la fonction Capteur est activée. La couleur et le niveau de remplissage de l'icône indiquent l'état. Lorsque le capteur est calibré, l'icône est entièrement verte. À mesure que le moment de la prochaine calibration du capteur approche, l'icône se vide et sa couleur change comme illustré dans l'exemple suivant. Pour plus d'informations sur la calibration de votre capteur, consultez <i>Calibration de votre capteur</i>, à la page 201.</p> <div data-bbox="649 621 963 680">  </div> <p data-bbox="649 715 1235 802">L'icône Calibration apparaît avec trois points  dans les cas suivants :</p> <ul data-bbox="649 829 1220 951" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="649 829 1120 864">• Votre capteur est en cours d'initialisation.</li> <li data-bbox="649 881 1220 951">• Vous attendez d'effectuer la calibration après avoir reçu un message de rejet de la calibration.</li> </ul> <p data-bbox="649 968 1263 1107">Si l'heure prévue de la prochaine calibration de votre capteur n'est pas disponible, l'icône Calibration apparaît avec un point d'interrogation .</p> |

| Icône | Nom de l'icône              | Signification                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | Durée de vie du capteur     | <p>Nombre de jours restants de durée de vie du capteur. N'apparaît que lorsque la fonction Capteur est activée. La couleur et le niveau de remplissage de l'icône indiquent l'état. Lorsque vous insérez un capteur neuf, l'icône est entièrement verte. À mesure que la durée de vie du capteur diminue, l'icône se vide. L'icône devient jaune lorsqu'il reste moins de 24 heures de durée de vie du capteur. Elle devient rouge lorsqu'il reste moins de 12 heures de durée de vie du capteur.</p> <p></p> <p>Si le nombre de jours restants de durée de vie de votre capteur n'est pas disponible, l'icône Durée de vie du capteur apparaît avec un point d'interrogation .</p> |
|       | Mode verrouillage           | <p>Indique que la pompe est en mode verrouillage et que certaines fonctions comportent des restrictions. Les soignants, tels que les parents d'un jeune enfant, peuvent utiliser le mode verrouillage pour limiter l'accès à des réglages critiques de la pompe. Pour plus d'informations sur le mode verrouillage, consultez <i>Mode verrouillage</i>, à la page 152.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|       | Connexion réseau temporaire | <p>Apparaît lorsque vous êtes temporairement connecté à un appareil de téléchargement distant.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## Écrans État

Les écrans État fournissent des informations sur votre pompe, les notifications que vous avez éventuellement reçues, vos réglages actuels et le capteur optionnel. Les écrans État sont décrits dans le tableau suivant :

| Écran          | Affiche ces informations                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| État           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Informations   | Liste des alarmes, alertes et rappels qui ont été émis au cours des dernières 24 heures. Vous pouvez sélectionner dans la liste une alarme, une alerte ou un rappel en particulier pour les visualiser plus en détail. Pour de plus amples informations sur les alarmes et les alertes, consultez le chapitre <i>Alarmes, alertes et messages</i> .                                                  |
| Aperçu         | Récapitulatif des informations d'état, y compris dernier bolus, dernière mesure du lecteur de glycémie, débit basal actuel, niveau du réservoir et niveau de charge de la pile de la pompe. Si vous utilisez un capteur, cet écran affiche aussi l'heure à laquelle la prochaine calibration est nécessaire et l'état SmartGuard.                                                                    |
| Pompe          | Fournit une vue détaillée sur l'état de la pompe (et indique notamment si elle se trouve dans un mode spécifique), l'état du réservoir et de la pile, le numéro de série et d'autres détails relatifs à la pompe.                                                                                                                                                                                    |
| Capteur        | L'écran État capteur n'est disponible que lorsque la fonction Capteur est activée. L'écran État capteur indique si d'éventuelles options du mode silence des alertes sont activées. Il indique aussi l'état des calibrations, de la durée de vie du capteur, du signal du capteur (ISIG), de la pile du transmetteur et de SmartGuard, ainsi que les numéros de série et de version du transmetteur. |
| Revue réglages | L'écran Revue réglages donne une liste de tous les réglages de la pompe. Les réglages sont organisés en fonction de l'endroit où ils apparaissent dans le menu de la pompe. Par exemple, les réglages de bolus apparaissent dans la section Réglages insuline et le réglage du niveau de luminosité apparaît sous Fonctions.                                                                         |

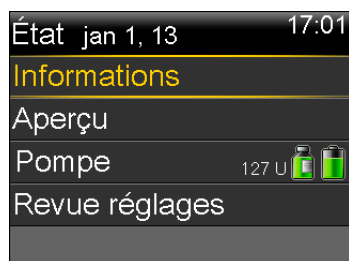
## Visualisation des écrans État

1. Accédez à l'écran d'accueil.

- Sélectionnez la barre d'état en haut de l'écran.



L'écran État apparaît.



- Sélectionnez l'écran d'état que vous souhaitez afficher. Reportez-vous au tableau en début de section pour une description des différents écrans d'état.

## Utilisation de l'écran Menu

Il s'agit de l'écran où vous avez accès aux diverses modalités et fonctions du système. Pour faire apparaître l'écran Menu, appuyez sur



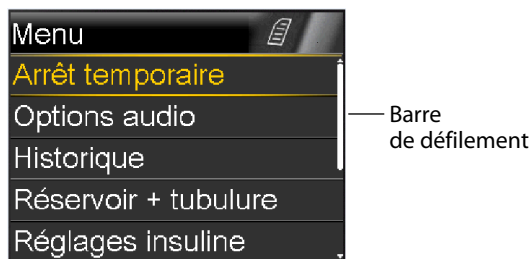
Les options ci-dessous sont disponibles depuis l'écran Menu :

| Sélectionnez     | Pour                                                                                       |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arrêt temporaire | Arrêter les administrations en cours d'insuline basale et de bolus.                        |
| Options audio    | Régler les options audio, de vibreur et de volume pour les notifications que vous recevez. |

| Sélectionnez         | Pour                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Historique           | Accéder aux écrans Résumé, Hist. quotidien et Hist. alarmes. Si vous utilisez un capteur, vous pouvez accéder aux écrans Revue glucose et Historique ISIG.                                                                                     |
| Réservoir + tubulure | Lancer le processus de changement de réservoir et de cathéter.                                                                                                                                                                                 |
| Réglages insuline    | Définir et gérer les options d'administration d'insuline, y compris vos réglages Basal et Bolus.                                                                                                                                               |
| Réglages capteur     | Définir les réglages optionnels du système de mesure du glucose en continu.                                                                                                                                                                    |
| Événements           | Enregistrer des informations sur les événements tels qu'activité physique, mesures de la glycémie, glucides ingérés ou injections effectuées. Si vous utilisez un capteur, les mesures de glycémie peuvent être utilisées pour la calibration. |
| Rappels              | Définir des rappels pour vous aider à surveiller le système et à prendre votre diabète en charge. Vous pouvez aussi créer des rappels pour des événements personnels.                                                                          |
| Fonctions            | Définir et gérer les modalités et fonctions de votre système.                                                                                                                                                                                  |

## Barre de défilement

La barre de défilement se trouve sur le côté droit de l'écran, comme illustré sur l'exemple suivant. Elle n'apparaît que lorsque des informations complémentaires peuvent être visualisées à l'écran. Appuyez sur  $\wedge$  ou  $\vee$  pour faire défiler l'écran vers le haut ou le bas.



## Modes d'alimentation

Votre pompe est conçue pour préserver l'énergie de la pile lorsque vous n'utilisez pas les écrans de manière active.

| Dans ce mode       | Votre pompe se comporte ainsi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Actif              | <p>L'écran de votre pompe est allumé. L'écran d'accueil apparaît sauf si vous utilisez un autre écran de manière active.</p> <p>Pour faire sortir votre pompe du mode économie d'énergie ou du mode veille, appuyez sur n'importe quelle touche. Si votre pompe était en mode veille, elle est verrouillée. Pour déverrouiller votre pompe, consultez <i>Déverrouillage de la pompe</i>, à la page 31.</p>                                                       |
| Économie d'énergie | <p>Votre pompe est totalement fonctionnelle, mais l'écran devient noir pour économiser l'énergie. Vous pouvez définir le laps de temps avant le passage de votre écran en mode d'économie d'énergie en modifiant le réglage <i>Rétroéclairage</i>. Pour plus d'informations, consultez <i>Options d'affichage</i>, à la page 153. Si une touche est enfoncée alors que la pompe est en mode d'économie d'énergie, la pompe revient au dernier écran affiché.</p> |
| Veille             | <p>Votre pompe passe automatiquement en mode veille environ deux minutes après être passée en mode d'économie d'énergie si vous n'appuyez sur aucune touche. À ce stade, votre pompe se verrouille automatiquement. Si vous appuyez sur n'importe quelle touche, votre pompe revient à l'écran d'accueil.</p>                                                                                                                                                    |



**Remarque :** Dans certains cas, si vous devez effectuer une action, votre pompe revient au dernier écran affiché. Ceci inclut les réglages de démarrage, la mise en place de votre réservoir, la purge de votre tubulure, la purge de votre canule et tout écran dans lequel l'une de vos actions est en attente.

Pour faire passer la pompe en mode veille, appuyez sur la touche **Menu**  et maintenez-la enfoncée pendant environ deux secondes.

## En cas de retrait de votre pompe

Il peut, dans certains cas, s'avérer nécessaire ou souhaitable d'enlever votre pompe. Si vous devez retirer et stocker votre pompe, il est recommandé de procéder comme suit :

- Notez vos débits basaux actuels et utilisez la fonction Enregistrer réglages. Consultez *Enregistrement des réglages*, à la page 155 pour plus d'informations.
- Retirez la pile. Consultez *Stockage de la pompe*, à la page 266 pour plus d'informations.

**Gardez à l'esprit que votre corps a toujours besoin d'insuline pendant que votre pompe est enlevée.**

Consultez votre professionnel de santé afin de déterminer une autre méthode pour recevoir de l'insuline. Le fait de déconnecter votre pompe pendant moins d'une heure peut ne pas nécessiter d'ajustement d'insuline. Si vous retirez votre pompe pendant plus d'une heure, vous devez prendre votre insuline d'une autre façon, comme cela vous a été prescrit par votre professionnel de santé.

3



# 3

## Basal

L'insuline basale correspond à l'insuline "de base" dont vous avez besoin dans la journée et durant la nuit pour maintenir vos valeurs d'objectifs glycémiques en dehors des repas. Votre insuline basale représente environ la moitié de vos besoins en insuline quotidiens. Votre pompe imite le fonctionnement du pancréas en administrant de l'insuline en continu sur 24 heures.

Votre insuline basale est administrée selon un schéma basal. Les schémas basaux et les autres réglages du débit basal sont décrits dans les sections suivantes.

### Débit basal

Votre débit basal est la quantité spécifique d'insuline basale que votre pompe administre chaque heure en continu. Alors que certaines personnes utilisent un seul débit basal pour toute la journée, d'autres nécessitent des débits différents à différentes heures de la journée.

Vos débits basaux sont définis dans un ou plusieurs schémas basaux. Chaque schéma basal couvre 24 heures. Pour des informations spécifiques sur les schémas basaux, consultez *Schémas basaux*, à la page 48.

## Réglages de l'insuline basale

Vos réglages d'administration de l'insuline basale sont décrits dans le tableau suivant.

| Réglage             | Ce dont il s'agit                                                                                          | Ce qu'il fait pour vous                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schéma basal        | Ensemble d'un ou de plusieurs débits basaux couvrant une période de 24 heures.                             | Détermine la quantité d'insuline que vous recevez par heure tout au long de la journée et durant la nuit. Vous permet de varier votre débit basal en fonction de vos besoins. Vous pouvez définir jusqu'à huit schémas basaux. Pour des détails sur la configuration des schémas basaux, consultez <i>Ajout d'un nouveau schéma basal</i> , à la page 49. Pour des détails sur le démarrage d'un schéma basal, consultez <i>Changement d'un schéma basal à un autre</i> , à la page 53.                            |
| Basal temp.         | Débit basal que vous utilisez à la place de votre débit basal programmé pour des situations à court terme. | Vous permet de modifier temporairement votre débit basal actuel pour une durée que vous spécifiez. Pour des détails sur le démarrage d'un débit basal temporaire, consultez <i>Démarrage d'un débit basal temporaire</i> , à la page 54.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Basal temp. prédéf. | Débit basal temporaire que vous pouvez définir à l'avance.                                                 | Vous permet de définir et d'enregistrer des débits basaux temporaires pour des situations à court terme connues, notamment lorsque vous êtes malade ou lorsque vous faites plus ou moins d'activités. Pour des détails sur la configuration d'un débit basal temporaire prédéfini, consultez <i>Débits basaux temporaires prédéfinis</i> , à la page 56. Pour des détails sur le démarrage d'un débit basal temporaire prédéfini, consultez <i>Démarrage d'un débit basal temporaire prédéfini</i> , à la page 58. |

| Réglage             | Ce dont il s'agit                                                              | Ce qu'il fait pour vous                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Débit basal maximum | Quantité maximum d'insuline basale que votre pompe peut administrer par heure. | Constitue une mesure de sécurité puisqu'il limite la quantité totale d'insuline basale que votre pompe peut administrer par heure. Pour des détails sur la définition de votre débit basal maximum, consultez <i>Débit basal maximum</i> , à la page 47. |

## Débit basal maximum

Le débit basal maximum limite la quantité d'insuline basale pouvant être administrée par heure sur la base du débit maximum que vous définissez. Vous ne pouvez pas définir de débits basaux, de débits basaux temporaires ou de débits basaux temporaires prédéfinis au-delà de la quantité du débit basal maximum. Vous pouvez définir votre débit basal maximum entre 0 et 35 unités par heure. Définissez votre débit basal maximum tel que prescrit par votre professionnel de santé.



**Remarque :** Si vous définissez votre débit basal maximum après avoir configuré vos schémas basaux ou vos débits basaux temporaires prédéfinis, vous ne pouvez pas le définir en dessous de vos débits basaux existants. Vous n'avez pas accès à cette fonction au cours de l'administration d'un bolus Normal.

### Pour définir votre débit basal maximum :

1. Accédez à l'écran Basal/bolus max.

**Menu > Réglages insuline > Basal/bolus max**

2. Sélectionnez **Basal max** pour définir le nombre maximum d'unités d'insuline basale pouvant être administrées par heure.

Étant donné que le réglage Débit basal maximum détermine les limites de votre insuline basale, un message d'avertissement apparaît à chaque fois que vous accédez à l'écran pour modifier la valeur. Pour poursuivre la définition de la valeur, sélectionnez **Continuer**.

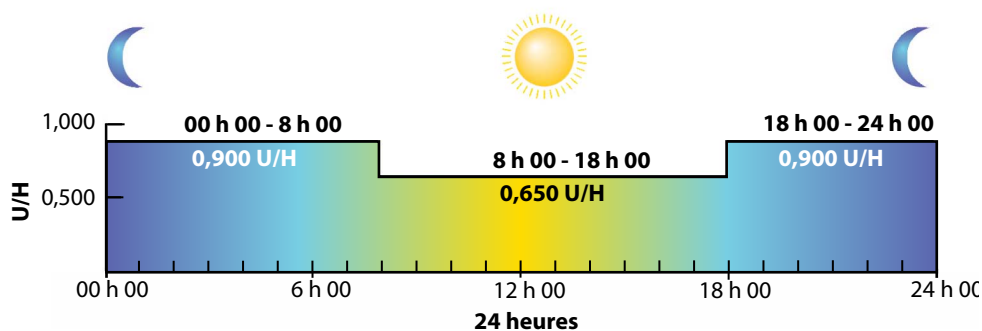
3. Dans l'écran Débit basal maximum, sélectionnez **Basal max** pour définir le nombre d'unités maximum par heure.
4. Sélectionnez **Enregistrer**.

## Schémas basaux

Votre schéma basal détermine la quantité d'insuline basale que vous recevez tout au long de la journée et durant la nuit. Étant donné que vos besoins en insuline basale peuvent varier, vous pouvez définir jusqu'à huit schémas basaux. Vous pouvez par exemple utiliser un schéma basal durant la semaine et un schéma basal différent pendant le week-end.

Un schéma basal se compose de l'un des 48 débits basaux que vous configurez pour couvrir une période complète de 24 heures. Si vous n'avez besoin que d'un seul débit basal pour la journée, vous n'en définissez qu'un pour la période de 24 heures. Si les débits basaux doivent varier durant le jour ou la nuit de manière à mieux correspondre à vos besoins en insuline, vous pouvez définir plusieurs débits, chacun avec une heure de début et une heure de fin distinctes.

L'exemple suivant représente un schéma basal avec trois débits basaux définis pour trois périodes différentes.



Votre professionnel de santé déterminera les débits qui vous conviennent.



**Remarque :** Si vous avez déjà configuré les schémas basaux et souhaitez passer de l'utilisation d'un schéma basal à un autre, consultez *Changement d'un schéma basal à un autre*, à la page 53.

## Ajout d'un nouveau schéma basal

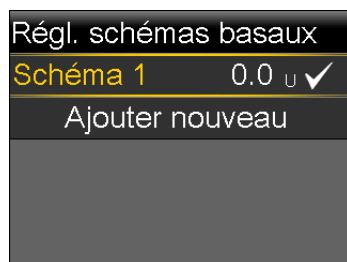
Cette procédure vous indique comment ajouter un nouveau schéma basal.

### Pour ajouter un nouveau schéma basal :

1. Accédez à l'écran Régl. schémas basaux.

Menu > Réglages insuline > Régl. schémas basaux

L'écran Régl. schémas basaux apparaît. Votre schéma basal actif apparaît avec une coche et la quantité administrée sur 24 heures, comme illustré dans l'exemple suivant.

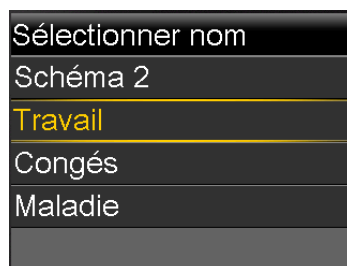


2. Si c'est la première fois que vous configurez un schéma basal, la quantité d'unités sera de 0,0. Sélectionnez **Schéma 1** et passez à l'étape 5.

Si ce n'est pas la première fois que vous configurez un schéma basal, passez à l'étape suivante pour ajouter un nouveau schéma.

3. Pour ajouter un nouveau schéma basal, sélectionnez **Ajouter nouveau**.

L'écran Sélectionner nom apparaît.



**Remarque :** Les schémas Travail, Congés et Maladie sont disponibles de sorte que vous puissiez faire correspondre le nom d'un schéma basal à vos besoins en insuline ces jours particuliers.

4. Sélectionnez le schéma basal que vous souhaitez configurer. Un écran Modifier apparaît pour le schéma que vous avez sélectionné. L'exemple ci-dessous correspond à l'écran Modifier schéma travail.

| Modifier schéma travail |       |     |
|-------------------------|-------|-----|
| Début                   | Fin   | U/H |
| 00:00                   | 24:00 | --- |
|                         |       |     |



**Attention :** Définissez toujours votre débit basal en unités par heure. L'insuline est administrée en unités par heure et ne peut pas être réglée pour des périodes plus courtes. Par exemple, si vous définissez un débit basal de 0,025 U/h pendant une période de 30 minutes, il est possible qu'aucune insuline ne soit administrée durant cette période de 30 minutes.

Utilisez une heure comme période minimum pour un débit basal.

5. Pour créer un débit basal continu pendant 24 heures pour votre schéma basal, poursuivez cette étape. Pour créer plusieurs débits pour le nouveau schéma, passez à l'étape 6.
- a. Laissez l'heure Fin sur 24:00 pour programmer un même débit sur 24 heures. L'heure Début du premier créneau est toujours 00:00.
  - b. Définissez votre débit en unités par heure.

| Modifier schéma travail |       |       |
|-------------------------|-------|-------|
| Début                   | Fin   | U/H   |
| 00:00                   | 24:00 | 0.050 |
|                         |       |       |
| Terminé                 |       |       |

- c. Passez à l'étape 7.

6. Pour créer plusieurs débits basaux pour votre nouveau schéma basal, saisissez un débit basal à la fois, comme décrit dans les étapes suivantes :
  - a. Définissez l'heure Fin et le débit pour votre premier débit basal. Vous définissez les débits par incréments de 30 minutes.

Si vous définissez l'heure Fin sur une autre valeur que 24:00, le réglage d'un deuxième débit basal apparaît.

| Modifier schéma travail |       |       |
|-------------------------|-------|-------|
| Début                   | Fin   | U/H   |
| 00:00                   | 07:30 | 0.075 |
| 07:30                   | 08:00 | ---   |
|                         |       |       |

L'heure de début du débit basal suivant est toujours identique à l'heure de fin du précédent.



**Remarque :** Si vous devez procéder à une modification, appuyez sur  $\wedge$  pour remonter jusqu'au débit que vous souhaitez modifier. Ajustez les valeurs d'heure de fin ou débit selon vos souhaits.

Notez qu'une pression sur  $\wedge$  ou sur  $\vee$  lorsqu'un champ est sélectionné (clignote) ajuste la valeur de ce champ. Lorsqu'aucun champ n'est sélectionné, le fait d'appuyer sur  $\wedge$  ou sur  $\vee$  vous permet de remonter ou de descendre dans la liste des débits basaux.

- b. Continuez à définir les débits pour différentes périodes en fonction de vos besoins. Pour terminer votre programmation, l'heure Fin de votre dernier débit doit être 24:00, comme illustré dans l'exemple ci-dessous.

| Modifier schéma travail |       |       |
|-------------------------|-------|-------|
| Début                   | Fin   | U/H   |
| 00:00                   | 07:30 | 0.075 |
| 07:30                   | 18:00 | 0.025 |
| 18:00                   | 24:00 | 0.050 |
| Terminé                 |       |       |

7. Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **Terminé**. (L'option Terminé n'apparaît que lorsque la dernière heure Fin de votre schéma de débit basal est réglée sur 24:00).

Un écran apparaît alors qui vous permet de revoir votre schéma. Si des modifications sont nécessaires, appuyez sur  pour revenir à l'écran précédent.

8. Sélectionnez **Enregistrer**.

Pour activer votre schéma basal, consultez *Changement d'un schéma basal à un autre*, à la page 53.

## Modification, copie ou suppression d'un schéma basal

### Pour modifier, copier ou supprimer un schéma basal :

1. Accédez à l'écran Régl. schémas basaux.

**Menu > Réglages insuline > Régl. schémas basaux**

L'écran Régl. schémas basaux présente tous vos schémas basaux existants.

2. Sélectionnez le schéma basal que vous souhaitez modifier, copier ou supprimer.
3. Sélectionnez **Options**.
4. Exécutez l'une des opérations suivantes :
  - Sélectionnez **Modifier** pour ajuster les valeurs d'heure de fin ou de débit pour un ou plusieurs débits basaux dans ce schéma basal.
  - Sélectionnez **Copier** pour copier les informations de débit basal du schéma basal sélectionné vers un nouveau schéma basal. Lorsque l'écran Sélectionner nom apparaît, vous pouvez sélectionner un nom disponible dans la liste. Utilisez l'option Modifier pour ajuster le nouveau schéma basal comme vous le souhaitez.

- Sélectionnez **Supprimer** pour supprimer le schéma basal sélectionné. Vous ne pouvez pas supprimer le schéma basal actif.

## Changement d'un schéma basal à un autre

Lorsque vous changez pour un nouveau schéma basal, votre pompe administre votre insuline basale en fonction du schéma basal que vous avez sélectionné.

### Pour changer pour un schéma basal différent :

1. Accédez à l'écran Schémas basaux.

#### Écran d'accueil > Basal > Schémas basaux

L'écran Schémas basaux présente les schémas basaux que vous avez configurés. Le schéma basal actif est indiqué par une coche.

2. Sélectionnez le schéma basal que vous souhaitez démarrer.

L'écran Basal présente les détails du schéma basal sélectionné.

3. Pour activer ce schéma, sélectionnez **Démarrer**.

## Débits basaux temporaires

Les fonctions Basal temp. et Basal temp. prédéf. vous permettent de définir des débits basaux temporaires pour prendre en charge les glycémies au cours d'activités ou de situations à court terme nécessitant un débit basal différent de votre débit actuel, par exemple une maladie ou un changement au niveau de l'activité physique. Vous pouvez immédiatement modifier votre insuline basale pour une période définie (de 30 minutes à 24 heures) jusqu'à votre débit basal maximum.

### À propos des débits basaux temporaires

Un débit basal temporaire prend temporairement le pas sur toutes les autres programmations basales. Votre schéma basal programmé reprend une fois l'administration du débit basal temporaire terminée ou annulée.

La fonction Basal temp. vous permet de définir et de démarrer immédiatement un débit basal temporaire. La fonction Basal temp. prédéf. vous permet de configurer à l'avance un débit basal temporaire pour les situations connues. Vous définissez les débits basaux temporaires et les débits basaux temporaires prédéfinis soit en pourcentage de votre schéma basal actuel, soit en définissant un débit spécifique, comme décrit dans le tableau suivant.

| Ce type de débit basal temporaire : | Fonctionne ainsi :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| %                                   | <p>Administre un pourcentage des débits basaux programmés dans votre schéma basal actif pour la durée du débit basal temporaire. La quantité basale temporaire est arrondie à l'unité 0,025 suivante si votre débit basal est défini à moins d'une unité par heure ou à l'unité 0,05 suivante si votre débit basal est défini à plus d'une unité par heure.</p> <p>Les débits basaux temporaires peuvent être définis de manière à administrer entre 0 et 200% (deux fois la quantité) de votre débit basal programmé. La quantité en pourcentage que vous pouvez utiliser dépend toutefois du débit basal le plus élevé programmé durant la période basale temporaire et est limitée par votre débit basal maximum.</p> |
| Débit                               | <p>Administre un débit d'insuline basale fixe en unités par heure pendant la durée de votre débit basal temporaire, limité par votre débit basal maximum.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

Pour utiliser la fonction Basal temp., consultez *Démarrage d'un débit basal temporaire*, à la page 54. Pour utiliser la fonction Basal temp. prédéf., consultez *Débits basaux temporaires prédéfinis*, à la page 56.

### Démarrage d'un débit basal temporaire

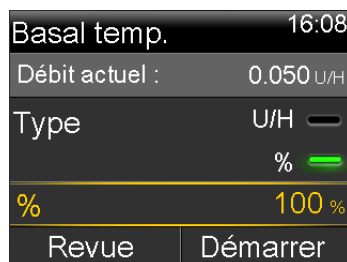
Lorsque vous démarrez un débit basal temporaire, votre administration basale passe au débit basal temporaire pour la durée que vous avez définie. Une fois la durée terminée, votre insuline basale revient automatiquement au schéma basal actif.

#### Pour démarrer un débit basal temporaire :

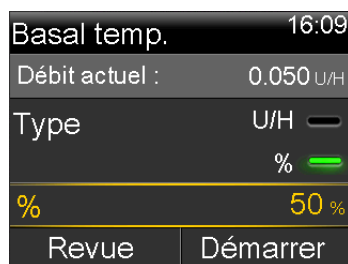
1. Accédez à l'écran Basal temp.  
Écran d'accueil > Basal > Basal temp.
2. **Durée** clignote. Définissez la Durée pour ce débit basal temporaire. La Durée peut être définie de 30 minutes à 24 heures par incréments de 15 minutes.



3. Sélectionnez **Suivant**.
4. Par défaut, le Type est %. Vous pouvez passer de % à U/H et inversement en sélectionnant **Type**.



5. En fonction du Type que vous avez sélectionné, effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Saisissez un pourcentage :



- Saisissez un débit basal en veillant à ne pas dépasser votre débit basal maximum :

|                |                                                                                       |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Basal temp.    | 16:10                                                                                 |
| Débit actuel : | 0.050 U/H                                                                             |
| Type           | U/H  |
|                | %    |
| <b>Débit</b>   | <b>0.025 U/H</b>                                                                      |
| Revue          | Démarrer                                                                              |

6. Le cas échéant, sélectionnez **Revue** pour passer en revue votre réglage de débit basal temporaire.
7. Sélectionnez **Démarrer** pour démarrer le débit basal temporaire.

Votre débit basal temporaire se poursuit pendant la durée que vous avez définie. L'option Basal de l'écran d'accueil apparaît sous la forme Basal temp. au cours de votre administration basale temporaire. Votre débit basal programmé démarre à nouveau automatiquement une fois votre débit basal temporaire terminé.



**Remarque :** Si vous devez annuler votre débit basal temporaire, sélectionnez **Basal temp.** depuis l'écran d'accueil, puis sélectionnez **Annuler Basal temp.**

## Débits basaux temporaires prédéfinis

La fonction Basal temp. prédéf. vous permet de configurer des débits basaux pour les situations à court terme récurrentes où vous avez besoin de modifier temporairement votre débit basal.

Vous pouvez utiliser quatre noms pour faire correspondre votre débit basal temporaire prédéfini à une situation : Effort int., Effort modéré, Effort faible et Maladie. Il existe aussi quatre débits temporaires prédéfinis supplémentaires à utiliser dans d'autres circonstances (Basal temp 1 à Basal temp 4).

## Configuration et prise en charge des débits basaux temporaires prédéfinis

Cette section explique comment configurer, modifier, renommer ou supprimer un débit basal temporaire prédéfini. Pour des informations sur la manière de démarrer avec un débit basal temporaire prédéfini, consultez *Démarrage d'un débit basal temporaire prédéfini*, à la page 58.

### Pour configurer un débit basal temporaire prédéfini :

1. Accédez à l'écran Régl. basal temp prédéf.  
**Menu > Réglages insuline > Régl. basal temp prédéf.**
2. Sélectionnez **Ajouter nouveau**.
3. Sélectionnez un nom pour le débit basal temporaire prédéfini que vous souhaitez définir (Basal temp1, Effort int., Effort modéré, Effort faible ou Maladie).
4. Par défaut, le Type est %. Vous pouvez passer de % à U/H et inversement en sélectionnant **Type**.
5. Si vous utilisez %, saisissez le pourcentage que vous souhaitez utiliser. Si vous utilisez U/H, saisissez le débit en unités par heure. Vous ne pouvez pas aller au-delà du débit basal maximum.
6. Définissez la **Durée** (de 30 minutes à 24 heures par incréments de 15 minutes) pendant laquelle vous souhaitez que ce débit basal temporaire prédéfini soit actif.
7. Sélectionnez **Enregistrer**.

### Pour modifier, renommer ou supprimer un débit basal temporaire prédéfini :

1. Accédez à l'écran Régl. basal temp prédéf.  
**Menu > Réglages insuline > Régl. basal temp prédéf.**
2. Sélectionnez le débit basal temporaire prédéfini souhaité.



**Remarque :** Vous ne pouvez pas sélectionner un débit basal temporaire prédéfini en cours d'utilisation.

3. Exécutez l'une des opérations suivantes :

- Sélectionnez **Modifier** pour régler le Type (% ou U/H), la quantité en % ou en U/H et la Durée pour ce débit basal temporaire prédéfini.
- Sélectionnez **Renommer** pour attribuer un nom différent à ce débit basal temporaire prédéfini. Lorsque l'écran Sélectionner nom apparaît, vous pouvez sélectionner un nom disponible dans la liste.
- Sélectionnez **Supprimer** pour supprimer ce débit basal temporaire prédéfini.

### Démarrage d'un débit basal temporaire prédéfini

Vous devez définir des débits basaux temporaires prédéfinis avant de pouvoir utiliser la fonction Basal temp. prédéf. Pour plus d'informations, consultez *Débits basaux temporaires prédéfinis*, à la page 56.

#### Démarrage d'un débit basal temporaire prédéfini :

1. Accédez à l'écran Basal temp. prédéf. L'option Basal temp. prédéf. n'apparaît que si des débits basaux temporaires prédéfinis ont été programmés.

#### Écran d'accueil > Basal > Basal temp. prédéf.

L'écran Basal temp. prédéf. affiche les débits basaux temporaires prédéfinis que vous avez programmés ainsi que les quantités en pourcentage ou en U/H.

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| Basal temp. prédéf. 17:03 |           |
| Débit actuel :            | 0.025 U/H |
| <b>Basal temp1</b>        | 0.100 U/H |
| Effort int.               | 25 %      |
| Effort mod...             | 50 %      |



**Remarque :** En fonction du schéma de débit basal actif, il est possible qu'un débit basal temporaire prédéfini en pourcentage dépasse la limite du débit basal maximum. Étant donné que vous ne pouvez pas utiliser un débit basal temporaire prédéfini dépassant la limite du débit basal maximum, ces débits apparaissent dans la liste, mais ne sont pas disponibles.

2. Sélectionnez le débit basal temporaire prédéfini que vous souhaitez utiliser, puis sélectionnez **Démarrer**.

|                          |       |             |       |
|--------------------------|-------|-------------|-------|
| Basal temp1              |       |             | 17:07 |
| 0.100 U/H pendant 0:30 H |       |             |       |
| Début                    | Fin   | Débit (U/H) |       |
| 17:07                    | 17:37 | 0.100       |       |
| Démarrer                 |       |             |       |

L'administration de ce débit basal temporaire prédéfini se poursuit pendant la durée que vous avez définie. L'option Basal de l'écran d'accueil apparaît comme Basal temp. au cours de l'injection du débit basal temporaire prédéfini. Le débit basal programmé reprend automatiquement une fois que l'administration du débit basal temporaire prédéfini est terminée.

## Annulation d'un débit basal temporaire ou d'un débit basal temporaire prédéfini

Vous pouvez à tout moment annuler un débit basal temporaire ou un débit basal temporaire prédéfini. Dans ce cas, votre schéma de débit basal programmé redémarre automatiquement.

### Pour annuler un débit basal temporaire :

1. Accédez à l'écran Basal.  
Écran d'accueil > Basal temp.  
L'écran Basal temp. affiche le nom (Basal temp. prédéf. uniquement), le débit basal en cours, la durée définie et le temps restant.
2. Sélectionnez **Annuler Basal temp.**

## Visualisation des informations de débit basal

Le tableau suivant décrit comment vous pouvez afficher vos débits basaux et leurs schémas.

---

**Pour :****Procédez ainsi :**

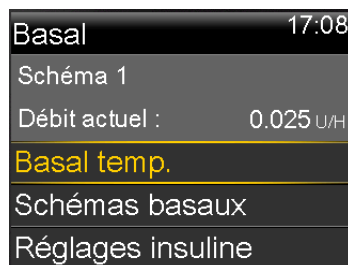
---

Afficher votre débit basal  
actuel

Accédez à l'écran Basal :

**Écran d'accueil > Basal**

Le schéma de débit basal actif et le débit basal en cours  
apparaissent en haut de l'écran Basal.



Vous pouvez aussi afficher le débit basal en cours en  
sélectionnant la barre d'état en haut de l'écran d'accueil,  
puis en sélectionnant **Aperçu**.

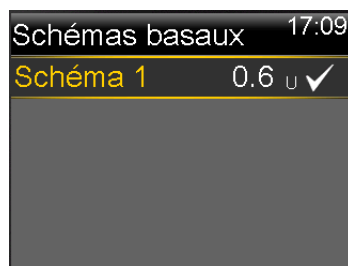
---

Afficher vos schémas de  
débit basal

Accédez à l'écran Schémas basaux :

**Écran d'accueil > Basal > Schémas basaux**

L'écran Schémas basaux présente les schémas de débit  
basal que vous avez programmés ainsi que la dose totale  
sur 24h pour chaque schéma. Une coche apparaît en  
regard du schéma qui est actif.



Pour visualiser les débits basaux individuels, sélectionnez  
le schéma de débit basal souhaité.

---

## Arrêt et reprise de l'administration d'insuline

Utilisez Arrêt temporaire si vous devez arrêter toutes les administrations actives d'insuline basale et de bolus. Pendant que votre administration d'insuline est arrêtée, votre pompe émet des bips, vibre ou les deux en fonction de vos réglages audio. Ce rappel se produit toutes les 15 minutes pour vous rappeler que l'insuline n'est pas administrée.



**Remarque :** Le premier rappel survient 15 minutes après l'extinction de l'affichage de votre pompe. Si vous appuyez sur une touche et faites sortir votre pompe du mode veille, le rappel ne survient pas avant 15 minutes après une nouvelle extinction de l'affichage de votre pompe. Pour ajuster votre réglage de l'extinction, consultez *Options d'affichage*, à la page 153.

Pour poursuivre votre administration d'insuline basale, utilisez la fonction Reprendre. Lorsque vous utilisez la fonction Reprendre, votre pompe démarre votre schéma basal programmé, mais ne démarre aucune administration de bolus précédemment programmée.



**Remarque :** Si vous voulez arrêter uniquement une administration de bolus sans arrêter l'administration du débit basal, consultez *Arrêt de l'administration d'un bolus*, à la page 100.



**AVERTISSEMENT :** Vérifiez toujours l'historique quotidien de la pompe après avoir repris l'administration d'insuline afin de déterminer la quantité administrée. Si nécessaire, programmez un nouveau bolus ou purgez la canule. Une administration de bolus ou une purge de canule arrêtée ne redémarre pas à la reprise. L'absence de reprise de l'administration d'insuline peut entraîner une hyperglycémie et une acidocétose.



**AVERTISSEMENT :** Ne vous fiez pas uniquement aux notifications audio ou de vibration lorsque vous utilisez Audio ou Vibreur. Il est possible que ces notifications ne se produisent pas comme prévu si le haut-parleur ou le vibreur de votre pompe ne fonctionne pas correctement. La non-réception d'une notification peut entraîner une administration excessive ou insuffisante d'insuline. Ceci est très fréquent lors de l'utilisation de la fonction Bolus express (Easy Bolus™) ou lorsque votre pompe a été arrêtée manuellement. Veuillez contacter votre représentant local pour obtenir une assistance.

### **Pour arrêter toutes les administrations d'insuline :**

1. Accédez à l'écran Arrêt temporaire.

Menu > Arrêt temporaire

Un message de confirmation apparaît.

2. Sélectionnez **Oui** pour arrêter votre pompe et arrêter toute administration d'insuline.

L'écran d'accueil indique que votre administration d'insuline est arrêtée. Les fonctions de votre pompe sont limitées jusqu'à ce que l'administration d'insuline reprenne.

### **Pour reprendre l'administration d'insuline basale :**

1. Alors que l'injection d'insuline est temporairement arrêtée, accédez à l'écran d'accueil.

2. Sélectionnez **Reprendre**.

Un message de confirmation apparaît.

3. Pour reprendre l'administration d'insuline basale, sélectionnez **Oui**. Si un débit basal temporaire était actif lors de l'arrêt temporaire de la pompe, son administration reprend si l'arrêt n'excède pas la durée initialement réglée.



**Remarque :** Si vous avez encore besoin d'une administration de bolus qui était en cours avant l'arrêt temporaire, consultez l'écran Hist. quotidien pour connaître les unités de bolus réellement

administrées et la quantité de bolus prévue. Vous pouvez alors, si besoin est, définir une nouvelle quantité de bolus. Consultez *Hist. quotidien*, à la page 133 pour plus de détails sur l'utilisation de l'écran Hist. quotidien.



4



Bolus



4

Bolus

Un bolus est la quantité d'insuline administrée pour couvrir un apport de glucides (un repas ou un en-cas). Vous pouvez également administrer un bolus pour corriger une hyperglycémie.

### À propos des administrations de bolus

Il existe différents types de bolus que vous pouvez utiliser en fonction de vos besoins en insuline à un moment donné. Il existe également différents moyens d'administrer un bolus. Discutez de ces options avec votre professionnel de santé afin de déterminer ce qui est le mieux adapté à votre situation.

### Types de bolus

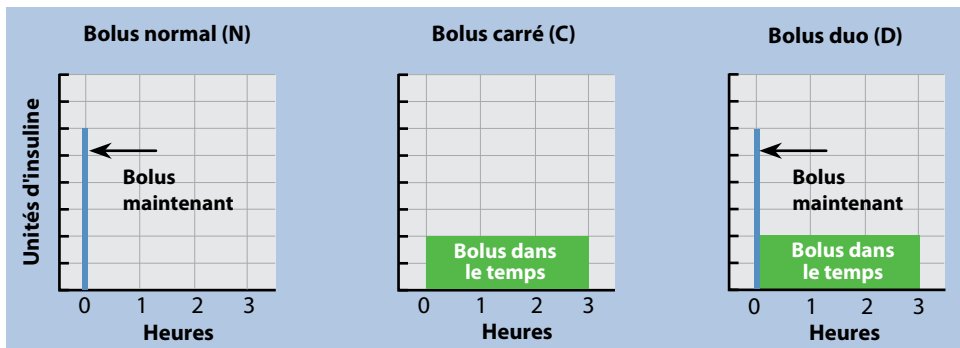
Le tableau suivant fournit des informations générales sur les types de bolus disponibles.

| Type   | Comment il fonctionne                         | Quand l'utiliser                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Normal | Fournit une dose unique immédiate d'insuline. | <p>Il s'agit du type de bolus habituel servant à couvrir vos apports alimentaires ou à corriger une mesure de glycémie élevée du lecteur.</p> <p>Pour plus de détails sur l'utilisation de la fonction Bolus normal, consultez <i>Bolus normal</i>, à la page 83.</p> |

| Type                       | Comment il fonctionne                                                                                     | Quand l'utiliser                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bolus carré (Square Wave™) | Administre un bolus unique de manière régulière pendant une période prolongée (de 30 minutes à 8 heures). | <p>Vous pouvez utiliser un Bolus carré :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous avez une gastroparésie occasionnant un retard de digestion ou des repas riches en matières grasses.</li> <li>• Si vous prenez des en-cas pendant une longue période.</li> <li>• Si un bolus normal entraîne une baisse trop rapide de la glycémie.</li> </ul> <p>Pour plus de détails sur l'utilisation de la fonction Bolus carré, consultez <i>Bolus carré</i>, à la page 87.</p> |
| Bolus duo (Dual Wave™)     | Associe un bolus normal administré immédiatement, suivi par un bolus carré.                               | <p>Vous pouvez utiliser un Bolus duo :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque vous prenez des repas qui sont riches à la fois en glucides et en matières grasses, ce qui peut retarder la digestion.</li> <li>• Lorsque votre bolus de repas est associé à un bolus de correction pour une glycémie élevée.</li> </ul> <p>Pour plus de détails sur l'utilisation du bolus duo, consultez <i>Bolus duo</i>, à la page 90.</p>                                        |

## Exemple de types de bolus

L'exemple suivant montre comment les différents types de bolus fonctionnent.



## Options d'administration de bolus

Le tableau suivant décrit les différentes façons d'administrer un bolus.

| Méthode d'administration | Type de bolus disponible             | Comment il fonctionne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Assistant bolus          | Bolus normal, Bolus carré, Bolus duo | <p>Vous saisissez la mesure de votre lecteur de glycémie ou les glucides que vous prévoyez de consommer, ou les deux. L'Assistant bolus calcule ensuite une quantité de bolus estimée sur la base de vos réglages individuels.</p> <p>Pour des détails sur l'utilisation de la fonction Assistant bolus, consultez <i>Assistant bolus</i>, à la page 74.</p> <p>Pour administrer un :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Bolus normal avec la fonction Assistant bolus, consultez <i>Administration d'un bolus normal avec l'Assistant bolus</i>, à la page 84.</li><li>• Bolus carré avec la fonction Assistant bolus, consultez <i>Administration d'un bolus carré à l'aide de l'Assistant bolus</i>, à la page 88.</li><li>• Bolus duo avec la fonction Assistant bolus, consultez <i>Administration d'un bolus duo à l'aide de l'Assistant bolus</i>, à la page 90.</li></ul> |

| Méthode d'administration    | Type de bolus disponible             | Comment il fonctionne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manuel                      | Bolus normal, Bolus carré, Bolus duo | <p>Vous procédez à vos propres calculs et saisissez manuellement votre quantité de bolus.</p> <p>Pour administrer un :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bolus normal, consultez <i>Administration d'un bolus normal avec Bolus manuel</i>, à la page 86</li> <li>• Bolus carré, consultez <i>Administration d'un bolus carré avec Bolus manuel</i>, à la page 89</li> <li>• Bolus duo, consultez <i>Administration d'un bolus duo avec Bolus manuel</i>, à la page 92</li> </ul> |
| Bolus prédéfini             | Bolus normal, Bolus carré, Bolus duo | <p>Vous faites votre choix parmi les différents types de bolus existants et vous programmez ces bolus en fonction de situations récurrentes.</p> <p>Pour plus de détails sur l'utilisation de la fonction Bolus prédéfini, consultez <i>Bolus prédéfini</i>, à la page 97.</p>                                                                                                                                                                                                               |
| Bolus express (Easy Bolus™) | Bolus normal                         | <p>Une fois la fonction Bolus express activée, vous pouvez administrer un bolus normal par la seule touche <math>\wedge</math> lorsque la pompe est en mode veille.</p> <p>Pour des détails sur l'utilisation de la fonction Bolus express, consultez <i>Bolus express</i>, à la page 94.</p>                                                                                                                                                                                                |

| Méthode d'administration                                        | Type de bolus disponible                                        | Comment il fonctionne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bolus à distance à partir de votre lecteur de glycémie Ascensia | Bolus normal ou tout bolus prédéfini configuré sur votre pompe. | <p>Pour plus d'informations sur l'utilisation de la fonction Bolus à distance du lecteur de glycémie Ascensia, consultez le manuel d'utilisation qui accompagne le lecteur.</p> <p>Pour des informations sur l'activation de la fonction Bolus à distance sur votre pompe, consultez <i>Configuration du bolus à distance</i>, à la page 124.</p> |

## Réglages du bolus

Le tableau suivant décrit certains réglages de bolus qui peuvent nécessiter d'être modifiés avant d'utiliser vos options de bolus. Consultez votre professionnel de santé pour connaître les réglages qui vous sont appropriés.



**Remarque :** Il existe des réglages supplémentaires si vous souhaitez utiliser l'Assistant bolus. Ils sont décrits dans la section *Assistant bolus*, à la page 74.

| Réglage   | Ce dont il s'agit                                                                                   | Ce qu'il fait pour vous                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bolus max | Quantité maximum d'insuline de bolus (en unités) que votre pompe peut administrer en un seul bolus. | <p>Constitue une mesure de sécurité puisqu'il limite la quantité totale d'insuline de bolus que vous pouvez programmer en une administration de bolus unique.</p> <p>Pour plus d'informations sur la définition de la quantité de bolus maximum, consultez <i>Bolus max</i>, à la page 72.</p> |

| Réglage          | Ce dont il s'agit                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Ce qu'il fait pour vous                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Incrément bolus  | Valeur d'augmentation ou de diminution (en unités) de l'insuline à chaque pression de la touche lors de l'ajustement de la quantité de bolus. L'Assistant bolus utilisera également l'incrément pour afficher les quantités du bolus total et d'ajustement. Ce réglage ne s'applique pas à Bolus express. | Vous permet de définir la valeur d'incrément en fonction de la quantité d'insuline de bolus dont vous avez besoin.<br><br>Pour plus d'informations sur le réglage de l'incrément de bolus, consultez <i>Incrément bolus</i> , à la page 73. |
| Vitesse de bolus | Vitesse à laquelle la pompe administre l'insuline de bolus.                                                                                                                                                                                                                                               | Vous permet de définir la vitesse d'administration de l'insuline de bolus, Standard ou Rapide.<br><br>Pour plus d'informations sur le réglage de la vitesse de bolus, consultez <i>Vitesse de bolus</i> , à la page 73.                     |

## Bolus max

Le réglage Bolus max limite la quantité d'insuline pouvant être administrée en un bolus unique. Par la suite, votre pompe empêchera donc les administrations de bolus uniques qui dépassent le bolus maximum que vous avez programmé. Vous pouvez définir votre bolus maximum à une valeur comprise entre 0 et 75 unités. Définissez le bolus maximum tel que prescrit par votre professionnel de santé.

Si vous définissez le bolus maximum après avoir programmé les administrations de bolus prédéfini, vous ne pouvez pas le définir en dessous des quantités de bolus prédéfini.

### Pour définir le bolus maximum :

1. Accédez à l'écran Basal/bolus max.  
Menu > Réglages insuline > Basal/bolus max
2. Sélectionnez **Bolus max**.

3. Étant donné que le réglage Bolus max détermine la limite de l'insuline de bolus, un message d'avertissement apparaît à chaque fois que vous accédez à l'écran pour modifier la valeur. Pour pouvoir accéder à l'écran Bolus max, sélectionnez **Continuer**.
4. Sélectionnez **Bolus max**, puis définissez le nombre maximum d'unités d'insuline pouvant être administrées par la pompe en un seul bolus.
5. Sélectionnez **Enregistrer**.

## Incrément bolus

Le réglage Incrément bolus détermine la valeur d'augmentation ou de diminution à chaque pression de la touche lors du réglage de la quantité d'insuline de bolus dans les écrans Assistant bolus, Bolus manuel et Bolus prédéfini. Vous pouvez définir votre incrément à 0,1 ; 0,05 ou 0,025 unité.



**Remarque :** La fonction Bolus express utilise un réglage appelé Incr. bolus expr. pour déterminer la valeur d'insuline correspondant à chaque pression de touche. Consultez *Réglage du bolus express*, à la page 95 pour plus d'informations.

### Pour définir l'incrément de bolus :

1. Accédez à l'écran Incrément bolus.  
**Menu > Réglages insuline > Incrément bolus**
2. Sélectionnez **Incrément** pour définir la valeur d'incrément souhaitée.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.

## Vitesse de bolus

Vitesse de bolus définit la vitesse à laquelle votre pompe administre l'insuline de bolus. Vous pouvez définir une vitesse Standard (1,5 unités par minute) ou Rapide (15 unités par minute).

### Pour définir la vitesse de bolus :

1. Accédez à l'écran Vitesse de bolus.  
**Menu > Réglages insuline > Vitesse de bolus**

2. Sélectionnez **Standard** ou **Rapide**.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.

## Assistant bolus

L'Assistant bolus est une fonction qui s'appuie sur vos réglages individuels ainsi que sur les valeurs de glycémie et de glucides que vous saisissez pour calculer une quantité de bolus estimée. Définissez avec votre professionnel de santé vos réglages personnels, notamment ratio de glucides ou d'équivalents, sensibilité à l'insuline, plage d'objectifs glycémiques et durée d'insuline active.



**Remarque :** Si vous ne savez pas comment compter les glucides, parlez-en avec votre professionnel de santé avant d'utiliser l'Assistant bolus.

Après avoir configuré l'Assistant bolus, vous pouvez l'utiliser pour calculer et administrer un bolus de repas, un bolus de correction ou un bolus de repas plus un bolus de correction à l'aide d'un bolus normal (consultez *Administration d'un bolus normal avec l'Assistant bolus*, à la page 84), d'un bolus carré (consultez *Administration d'un bolus carré à l'aide de l'Assistant bolus*, à la page 88) ou d'un bolus duo (consultez *Administration d'un bolus duo à l'aide de l'Assistant bolus*, à la page 90).



**AVERTISSEMENT :** Lorsque vous utilisez l'Assistant bolus, réagissez rapidement à tous les écrans qui apparaissent sur votre pompe jusqu'à ce que l'administration du bolus démarre. N'administrez pas la quantité de bolus recommandée par l'Assistant bolus si plus de 12 minutes se sont écoulées depuis la mesure de votre lecteur de glycémie. La quantité de bolus recommandée reposait sur une valeur glycémique qui n'a plus cours. L'administration de la quantité de bolus recommandée peut entraîner une administration excessive d'insuline. Il est possible que vous présentiez un risque d'hypoglycémie ou d'hyperglycémie si une valeur glycémique non valide est utilisée pour le calcul du bolus. Un calcul de bolus inexact peut conduire à une administration excessive d'insuline jusqu'à votre réglage Bolus max, qui pourrait atteindre 75 U.

Les sections suivantes décrivent comment configurer l'Assistant bolus. Les instructions d'administration de bolus sont fournies dans les sections relatives à chaque type de bolus.

Présentation détaillée des réglages de l'Assistant bolus

La pompe vous guide à travers les étapes de saisie des réglages suivants lorsque vous activez la fonction Assistant bolus pour la première fois. Votre professionnel de santé définit vos réglages et vous devez toujours consulter un professionnel de santé avant de modifier vos réglages. La procédure de programmation commence à la *page 76*.

| Réglage                                  | Ce qu'il fait                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ratio de glucides<br>Ratio glucides (éq) | Utilisé pour les calculs de bolus de repas.<br><br>• <i>Si vous comptez les glucides en grammes</i> : quantité de glucides en grammes prise en charge par une (1) unité d'insuline.<br><br>• <i>Si vous comptez les glucides en équivalents</i> : nombre d'unités d'insuline nécessaires pour couvrir un (1) équivalent glucidique.                                                                                                                                                                                                         |
| Sensibilité à l'insuline                 | Utilisé pour calculer les quantités de bolus de correction.<br><br>Le facteur de sensibilité à l'insuline correspond à la baisse de la glycémie induite par une unité d'insuline.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Objectifs glycémiques                    | L'Assistant bolus calcule le bolus estimé sur la base de votre plage d'objectifs glycémiques. Les valeurs haute et basse que vous définissez sont les valeurs auxquelles votre glycémie sera ramenée. Pour utiliser une valeur cible unique plutôt qu'une plage, définissez la même valeur pour Haut et Bas.<br><br>Si votre glycémie est au-delà de la valeur cible haute, une dose de correction est calculée. Si votre glycémie est en deçà de la valeur cible basse, une correction négative est calculée et soustraite du bolus repas. |

| Réglage                 | Ce qu'il fait                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Durée d'insuline active | <p>L'insuline active correspond à l'insuline de bolus qui a été administrée par la pompe et qui agit toujours sur la baisse de la glycémie. La durée d'insuline active est le temps nécessaire pour que le bolus administré ait terminé son action.</p> <p>Vous déterminerez avec votre professionnel de santé la durée d'insuline active correspondant au type d'insuline utilisé et à votre taux d'absorption physiologique de l'insuline.</p> <p>Pour plus d'informations sur la façon dont l'Assistant bolus utilise la quantité d'insuline active, consultez <i>À propos de l'insuline active</i>, à la page 81.</p> |

## Programmation de la fonction Assistant bolus

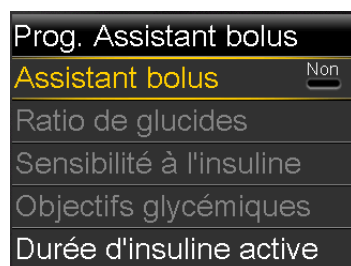
Avant de pouvoir utiliser l'Assistant bolus pour calculer un bolus, vous devez activer cette fonction et en saisir les réglages.

### Pour programmer la fonction Assistant bolus :

1. Accédez à l'écran Prog. Assistant bolus.

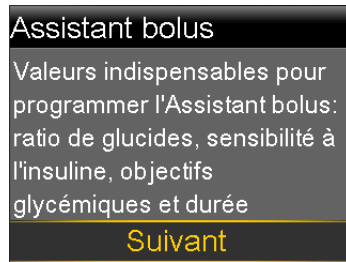
Menu > Réglages insuline > Prog. Assistant bolus

L'écran Prog. Assistant bolus apparaît, avec la fonction Assistant bolus désactivée.



2. Sélectionnez **Assistant bolus** pour activer la fonction.

Si c'est la première fois que vous activez la fonction Assistant bolus, votre pompe affiche les informations relatives aux réglages que vous devez saisir.

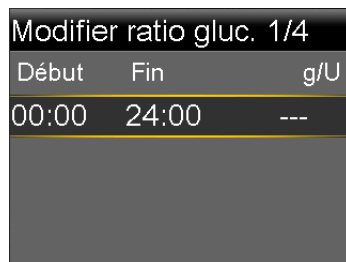


Veillez à disposer des valeurs dont vous avez besoin, puis sélectionnez **Suivant** pour continuer.



**Remarque :** À mesure que vous saisissez vos réglages personnels, votre pompe affiche des informations sur chaque réglage. Cliquez sur **Suivant** pour poursuivre lorsque vous avez lu chaque explication.

3. Lorsque l'écran Modifier ratio gluc. apparaît, saisissez votre ratio de glucides. Si vous paramétrez un ratio de glucides, indiquez les grammes par unité (g/U). Si vous paramétrez un ratio d'équivalents, indiquez les unités par équivalent (U/éq.). Vous pouvez définir jusqu'à huit ratios à l'aide de créneaux horaires différents. Les créneaux horaires doivent couvrir une période de 24 heures.



**Remarque :** Par défaut, la pompe utilise les grammes comme unité de glucides. Si vous souhaitez changer l'unité pour des équivalents, consultez *Unité de glucides*, à la page 153.

Si la valeur du ratio est en dehors de la plage de 5 à 50 grammes par unité ou de 0,3 à 3 unités par équivalent, un message apparaît vous demandant de confirmer votre réglage.

4. Lorsque l'écran Modifier sensibilité apparaît, saisissez votre facteur de sensibilité à l'insuline. Vous pouvez définir jusqu'à huit facteurs de sensibilité différents à l'aide de différents créneaux horaires. Les créneaux horaires doivent couvrir une période de 24 heures.

| Modifier sensibilité 2/4 |       |             |
|--------------------------|-------|-------------|
| Début                    | Fin   | mg/dl par U |
| 00:00                    | 24:00 | ---         |
|                          |       |             |

Si la valeur que vous saisissez est en dehors de la plage de 20 à 100 mg/dl, un message apparaît vous demandant de confirmer votre réglage.

5. Lorsque l'écran Modifier Obj. glyc. apparaît, saisissez la plage des objectifs glycémiques de l'Assistant bolus. Vous pouvez définir jusqu'à huit plages d'objectifs glycémiques différentes à l'aide de différents créneaux horaires. Les créneaux horaires doivent couvrir une période de 24 heures.

| Modifier Obj. glyc. 3/4 |       |           |
|-------------------------|-------|-----------|
| Début                   | Fin   | Bas-Haut  |
| 00:00                   | 24:00 | --- - --- |
|                         |       |           |

Si vos objectifs glycémiques sont en dehors de la plage de 90 à 140 mg/dl, un message apparaît vous demandant de confirmer votre réglage.

6. Lorsque l'écran Durée insuline active apparaît, saisissez-en la valeur.

| Durée insuline active 4/4 |        |
|---------------------------|--------|
| Durée                     | 6:00 H |
|                           |        |
| Enregistrer               |        |

7. Sélectionnez **Enregistrer**.

Un message apparaît vous informant que le paramétrage de l'Assistant bolus est terminé.

Vous pouvez désormais utiliser l'assistant pour calculer un bolus.

## Modification des réglages de l'Assistant bolus

Cette section vous présente comment apporter des modifications à vos réglages personnels après la programmation initiale de l'Assistant bolus. Ces réglages ne sont disponibles que si l'Assistant bolus est activé.

## Modification du ratio de glucides ou d'équivalents

Vous pouvez modifier le réglage du ratio de glucides ou du ratio d'équivalents selon que vous utilisez des grammes ou des équivalents comme unité. Les réglages du ratio de glucides et du ratio d'équivalents sont disponibles uniquement si l'Assistant bolus est activé.



**Remarque :** Par défaut, la pompe utilise les grammes comme unité de glucides. Si vous souhaitez changer l'unité pour des équivalents, consultez *Unité de glucides*, à la page 153.

### Pour modifier le ratio de glucides ou d'équivalents :

1. Accédez à l'écran Ratio de glucides ou Ratio glucides (ég) en fonction des unités que vous utilisez.  
**Menu > Réglages insuline > Prog. Assistant bolus > Ratio de glucides**  
ou  
**Menu > Réglages insuline > Prog. Assistant bolus > Ratio glucides (ég)**
2. Sélectionnez **Modifier**.
3. Sélectionnez le ratio de glucides ou d'équivalents pour ajuster l'heure Début, l'heure Fin et le ratio. Vous pouvez définir jusqu'à huit ratios de glucides ou d'équivalents différents à l'aide de créneaux horaires différents. Ces créneaux horaires doivent couvrir une période de 24 heures.

Si vous définissez une valeur en dehors de la plage typique de 5 à 50 grammes par unité ou de 0,3 à 3 unités par équivalent, un message apparaît vous demandant de confirmer votre réglage.

4. Une fois vos modifications terminées, sélectionnez **Enregistrer**.

### Modification de la sensibilité à l'insuline

L'option Sensibilité à l'insuline n'est disponible que si la fonction Assistant bolus est activée.

#### Pour modifier la sensibilité à l'insuline :

1. Accédez à l'écran Sensibilité.  
**Menu > Réglages insuline > Prog. Assistant bolus > Sensibilité à l'insuline**
2. Sélectionnez **Modifier**.
3. Sélectionnez la sensibilité pour ajuster l'heure de début, l'heure de fin et la valeur Sensibilité. Vous pouvez définir jusqu'à huit valeurs de sensibilité différentes à l'aide de différents créneaux horaires. Ces créneaux horaires doivent couvrir une période de 24 heures.  
  
Si vous définissez une valeur en dehors de la plage typique de 20 à 100 mg/dl par unité, un message apparaît vous demandant de confirmer votre réglage.
4. Une fois vos modifications terminées, sélectionnez **Enregistrer**.

### Modification des objectifs glycémiques de l'Assistant bolus

Votre plage d'objectifs peut être comprise entre 60 et 250 mg/dl. L'option Objectifs glycémiques n'est disponible que si la fonction Assistant bolus est activée.

#### Pour modifier la plage d'objectifs glycémiques de l'Assistant bolus :

1. Allez à l'écran Objectifs glycémiques.  
**Menu > Réglages insuline > Prog. Assistant bolus > Objectifs glycémiques**
2. Sélectionnez **Modifier**.
3. Sélectionnez l'objectif glycémique pour ajuster l'heure de début, l'heure de fin ainsi que les valeurs Bas et Haut. La valeur haute ne peut pas être inférieure à la valeur basse. Vous pouvez définir jusqu'à huit valeurs différentes à l'aide de différents créneaux horaires. Ces créneaux horaires doivent couvrir une période de 24 heures.  
  
Si vos objectifs glycémiques sont en dehors de la plage typique de 90 à 140 mg/dl, un message apparaît vous demandant de confirmer votre réglage.

4. Une fois vos modifications terminées, sélectionnez **Enregistrer**.

### Modification de la durée d'insuline active

Le réglage de la durée d'insuline active permet à la pompe de savoir quelle durée d'insuline active utiliser pour calculer la quantité d'insuline active à soustraire avant d'estimer un bolus. Votre professionnel de santé vous communiquera la durée d'insuline active à prendre en compte.

#### Pour changer la durée d'insuline active :

1. Accédez à l'écran Durée d'insuline active.  
**Menu > Réglages insuline > Prog. Assistant bolus > Durée d'insuline active**
2. Sélectionnez **Durée**, puis ajustez la durée d'insuline active (en heures) par incréments de 15 minutes.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.

### Désactivation de la fonction Assistant bolus

Vous pouvez désactiver la fonction Assistant bolus à tout moment. Les réglages de l'Assistant bolus sont conservés dans la pompe. Lorsque l'Assistant bolus est désactivé, l'option Assistant bolus n'apparaît pas dans le menu Bolus et vous ne pouvez pas modifier vos réglages Ratio de glucides, Sensibilité à l'insuline ou Objectifs glycémiques à partir de l'écran Prog. Assistant bolus.

#### Pour désactiver la fonction Assistant bolus :

1. Accédez à l'écran Prog. Assistant bolus.  
**Menu > Réglages insuline > Prog. Assistant bolus**
2. Sélectionnez **Assistant bolus** pour désactiver la fonction.

### À propos de l'insuline active

L'insuline active est l'insuline de bolus déjà administrée dont l'action n'est pas terminée. Par conséquent elle peut faire baisser la glycémie. La pompe utilise les paramètres de durée d'insuline active pour indiquer si de l'insuline résiduelle de bolus précédents est encore présente dans le corps. Ceci permet d'éviter des hypoglycémies dues à des sur-corrections lors d'une glycémie élevée.

La quantité d'insuline active actuelle s'affiche sur l'écran d'accueil et n'inclut que l'insuline de bolus déjà reçue.

Lorsque vous utilisez l'Assistant bolus, celui-ci se sert de la valeur d'insuline active en cours pour déterminer si un ajustement est nécessaire pour l'insuline active. Le calcul d'ajustement de l'insuline active considère à la fois l'insuline de bolus qui a déjà été administrée (quantité indiquée sur l'écran d'accueil) et l'insuline qui sera éventuellement administrée par un bolus carré actif.



**AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'Assistant bolus pour calculer un bolus pendant un certain temps après une injection manuelle d'insuline à l'aide d'une seringue ou d'un stylo. Les injections manuelles ne sont pas prises en compte dans la quantité d'insuline active. Par conséquent, l'Assistant bolus pourrait vous inviter à administrer plus d'insuline que nécessaire. Une trop grande quantité d'insuline peut entraîner une hypoglycémie. Demandez à votre professionnel de santé combien de temps vous devez attendre après une injection manuelle d'insuline avant de pouvoir utiliser le calcul de l'insuline active de votre Assistant bolus.**

**Avertissements de l'Assistant bolus**

Lorsque vous utilisez l'Assistant bolus, l'un des messages suivants est susceptible d'apparaître :

| Avertissement : | Signification :                                                    | Action :                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Glycémie élevée | La valeur de votre lecteur de glycémie est supérieure à 250 mg/dl. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez l'absence d'occlusion.</li><li>• Vérifiez les corps cétoniques.</li><li>• Envisagez une injection d'insuline.</li><li>• Surveillez votre glycémie.</li></ul> |
| Glycémie faible | La valeur de votre lecteur de glycémie est inférieure à 70 mg/dl.  | Traitez votre hypoglycémie. Ne vous administrez aucun bolus tant que votre glycémie n'est pas revenue à la normale.                                                                                           |

| Avertissement :   | Signification :                                              | Action :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bolus max dépassé | La quantité du bolus saisie dépasse votre réglage Bolus max. | Vérifiez la dose de bolus. Sélectionnez <b>Non</b> pour annuler ou <b>Oui</b> pour poursuivre. Si vous sélectionnez Oui, la quantité de bolus que vous avez saisie est réduite à la limite du bolus maximum.<br><br>Si l'avertissement Bolus max dépassé s'affiche régulièrement, indiquez-le à votre professionnel de santé pour qu'il puisse ajuster les réglages de votre pompe. |



**AVERTISSEMENT :** Si vous recevez un avertissement Glycémie haute, Glycémie basse ou Bolus max dépassé, réagissez immédiatement à l'alerte. N'administrez pas la quantité de bolus recommandée si vous réagissez à l'alerte après 12 minutes. La quantité de bolus recommandée reposait sur une valeur glycémique qui n'a plus cours. L'administration de la quantité de bolus recommandée peut entraîner une administration excessive d'insuline. Il est possible que vous présentiez un risque d'hypoglycémie ou d'hyperglycémie si une valeur glycémique non valide est utilisée pour le calcul du bolus. Un calcul de bolus inexact peut conduire à une administration excessive d'insuline jusqu'à votre réglage Bolus max, qui pourrait atteindre 75 U.

## Bolus normal

Un bolus normal fournit une dose unique immédiate d'insuline. Vous utilisez un bolus normal pour couvrir vos apports alimentaires ou corriger une mesure élevée du lecteur de glycémie.

Vous ne pouvez pas accéder aux options des menus Réservoir + tubulure, Réglages insuline ou Réglages capteur pendant l'administration d'un bolus normal.



**Remarque :** La pompe vous permet d'administrer un bolus normal pendant l'administration d'un bolus carré ou de la partie Carré d'un bolus duo.

## Administration d'un bolus normal avec l'Assistant bolus

### Pour administrer un bolus normal à l'aide de l'Assistant bolus :

1. Pour un bolus de correction ou de repas avec une correction, utilisez votre lecteur de glycémie pour vérifier celle-ci. Pour un bolus de repas uniquement, ignorez cette étape.
2. Accédez à l'écran Assistant bolus.

#### Écran d'accueil > Bolus > Assistant bolus

L'écran Assistant bolus indique la mesure actuelle du lecteur de glycémie (le cas échéant) ainsi que l'insuline toujours active de bolus précédents. Pour plus d'informations sur l'insuline active, consultez *À propos de l'insuline active*, à la page 81. Pour plus d'informations, consultez *Informations sur le lecteur de glycémie Ascensia*, à la page 123.



**Remarque :** Sachez que si l'Assistant bolus était déjà ouvert avant l'envoi sans fil de la mesure de votre lecteur de glycémie à votre pompe, vous devez fermer l'Assistant bolus et le rouvrir pour que cette mesure apparaisse.

|                  |                      |                  |
|------------------|----------------------|------------------|
| Assistant bolus  |                      | 09:06            |
| Glyc.            | 130 <sub>mg/dl</sub> | 0.3 <sub>U</sub> |
| Ajust. ins. act. |                      | 0.0 <sub>U</sub> |
| Glu              | 0 <sub>g</sub>       | 0.0 <sub>U</sub> |
| Bolus            |                      | 0.3 <sub>U</sub> |
| Suivant          |                      |                  |

3. Si vous n'utilisez pas un lecteur de glycémie Ascensia à transmission sans fil, vous pouvez sélectionner **Glyc.** pour saisir manuellement la mesure du lecteur de glycémie.



**Remarque :** Si vous choisissez de ne pas saisir une valeur de glycémie, trois tirets apparaissent sur l'écran à la place de la valeur de glycémie.

4. Pour un bolus de repas, sélectionnez **Glu** afin de saisir les glucides de votre repas. Pour un bolus de correction sans prise alimentaire, laissez la valeur Glu à 0.
5. Votre bolus calculé apparaît dans le champ Bolus.

| Assistant bolus  |                      | 09:11            |
|------------------|----------------------|------------------|
| Glyc.            | 130 <sub>mg/dl</sub> | 0.3 <sub>U</sub> |
| Ajust. ins. act. |                      | 0.0 <sub>U</sub> |
| Glu              | 35 <sub>g</sub>      | 2.3 <sub>U</sub> |
| Bolus            |                      | 2.6 <sub>U</sub> |
| Suivant          |                      |                  |

Si vous souhaitez modifier la quantité de bolus, sélectionnez **Bolus** et procédez à l'ajustement que vous jugez nécessaire. Si vous changez la quantité de bolus, le terme "Modifié" apparaît en regard de la nouvelle quantité.

6. Sélectionnez **Suivant** pour passer en revue les informations relatives au bolus. La quantité de bolus apparaît.



**Remarque :** Si vous avez modifié la quantité de bolus à l'étape précédente, **Bolus calculé** affiche la quantité de bolus initiale, **Modification** la quantité qui a été ajoutée au bolus ou qui en a été soustraite et **Bolus** la quantité de bolus réelle.

| Assistant bolus         |  | 09:16            |
|-------------------------|--|------------------|
| Bolus                   |  | 2.3 <sub>U</sub> |
| Administration de bolus |  |                  |

7. Sélectionnez **Administration de bolus** pour démarrer votre bolus.

La pompe émet des bips ou vibre et affiche un message lorsque le bolus démarre. L'écran d'accueil indique la quantité de bolus administré. La pompe émet des bips ou vibre une fois le bolus terminé.

## Administration d'un bolus normal avec Bolus manuel

La section suivante décrit comment administrer un bolus normal à l'aide de la fonction Bolus manuel.

### Pour administrer un bolus normal avec Bolus manuel :

1. Accédez à l'écran Bolus manuel.

Écran d'accueil > Bolus > Bolus manuel



**Remarque :** Si l'Assistant bolus est désactivé, l'écran Bolus manuel apparaît lorsque vous sélectionnez Bolus.

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Bolus manuel            | 12:19        |
| Glycémie                | --- mg/dl    |
| Insuline active         | 0.0 U        |
| <b>Bolus</b>            | <b>0.0 U</b> |
| Administration de bolus |              |

L'écran Bolus manuel indique la valeur actuelle de votre glycémie (le cas échéant) ainsi que l'insuline toujours active de bolus précédents. Pour plus d'informations sur l'insuline active, consultez *À propos de l'insuline active*, à la page 81.

2. Sélectionnez **Bolus** pour définir la quantité de bolus à administrer (en unités).
3. Sélectionnez **Administration de bolus** pour démarrer votre bolus.

La pompe émet des bips ou vibre et affiche un message lorsque le bolus démarre. L'écran d'accueil indique la quantité de bolus administré. La pompe émet des bips ou vibre une fois le bolus terminé.

## Bolus carré

Un bolus carré administre un bolus de manière continue pendant une période prolongée, de 30 minutes à 8 heures.

Lorsque vous utilisez l'Assistant bolus, un bolus carré n'est disponible que lors de l'administration d'un bolus de repas sans correction pour une glycémie élevée. Le bolus carré n'est pas disponible pour un bolus de correction seul ou un bolus de correction accompagné d'un bolus de repas.

Un bolus carré peut être utile dans les situations suivantes :

- Si vous avez une gastroparésie occasionnant un retard de digestion ou des repas riches en matières grasses.
- Si vous prenez des en-cas pendant une longue période.
- Si un bolus normal entraîne une baisse trop rapide de la glycémie.

Puisque le bolus carré prolonge l'administration, l'insuline est plus susceptible d'être disponible quand vous en avez besoin.



**Remarque :** Vous ne pouvez pas effectuer les opérations suivantes au cours de l'administration d'un bolus carré :

- Modifier les réglages Bolus max ou Durée d'insuline active
- Désactiver ou administrer des bolus duo ou carré
- Activer ou désactiver la fonction Assistant bolus
- Purger la canule
- Exécuter un retour de piston.
- Effectuer un autotest.
- Accéder au menu Gestion des réglages.

Toutes les autres fonctions restent disponibles pendant le bolus carré.

## Activation ou désactivation du bolus carré

L'option d'administration de bolus carré n'est disponible qu'après avoir activé la fonction Bolus carré.

## Pour activer ou désactiver la fonction Bolus carré :

1. Accédez à l'écran Duo/carré.  
Menu > Réglages insuline > Bolus duo/carré
2. Sélectionnez **Bolus carré** pour activer ou désactiver la fonction.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.

## Administration d'un bolus carré à l'aide de l'Assistant bolus

L'option Bolus carré n'est disponible dans l'Assistant bolus qu'après avoir activé la fonction Bolus carré. Vous devez aussi avoir saisi une valeur Glu.

## Pour administrer un bolus carré à l'aide de l'Assistant bolus :

1. Accédez à l'écran Assistant bolus.

Écran d'accueil > Bolus > Assistant bolus

L'écran Assistant bolus indique la mesure actuelle du lecteur de glycémie (le cas échéant) ainsi que l'insuline toujours active de bolus précédents. Pour plus d'informations sur l'insuline active, consultez *À propos de l'insuline active*, à la page 81. Pour plus d'informations, consultez *Informations sur le lecteur de glycémie Ascensia*, à la page 123.



**Remarque :** Sachez que si l'Assistant bolus était déjà ouvert avant l'envoi sans fil de la mesure de votre lecteur de glycémie à votre pompe, vous devez fermer l'Assistant bolus et le rouvrir pour que cette mesure apparaisse.

2. Si vous n'utilisez pas un lecteur de glycémie Ascensia à transmission sans fil, vous pouvez sélectionner **Glyc.** pour saisir manuellement la mesure du lecteur de glycémie.



**Remarque :** Si vous choisissez de ne pas saisir une mesure du lecteur de glycémie, trois tirets apparaissent sur l'écran à la place.

3. Sélectionnez **Glu** afin de saisir la quantité de glucides de votre repas.

4. Passez la quantité de bolus calculée en revue dans le champ Bolus. Si vous souhaitez modifier la quantité de bolus, sélectionnez **Bolus** et procédez à la modification selon votre convenance. N'oubliez pas que si un bolus de correction est calculé, vous ne pouvez pas administrer de bolus carré.



**Remarque :** Si vous changez la quantité de bolus, le terme "Modifié" apparaît en regard de la nouvelle quantité.

5. Sélectionnez **Suivant** pour passer en revue les informations relatives au bolus.
6. Sélectionnez **Carré**.

L'écran Assistant bolus apparaît et reprend les doses de bolus.

7. Pour modifier la durée pendant laquelle le bolus est administré, sélectionnez **Durée**. La durée peut être définie de 30 minutes à 8 heures, par incréments de 15 minutes.
8. Sélectionnez **Administration de bolus** pour démarrer votre bolus.  
Durant l'administration d'un bolus carré, la touche **Bolus** de l'écran d'accueil apparaît comme Bolus (C). Vous pouvez sélectionner **Bolus (C)** pour arrêter le bolus, consulter les détails relatifs à l'insuline administrée ou accéder au menu Bolus. Le menu Bolus donne accès aux options Assistant bolus, Bolus manuel, Bolus prédéfini et Réglages insuline.

### Administration d'un bolus carré avec Bolus manuel

L'option Bolus carré n'est disponible dans l'écran Bolus manuel qu'après avoir activé la fonction Bolus carré.

#### Pour administrer manuellement un bolus carré :

1. Accédez à l'écran Bolus manuel.  
Écran d'accueil > Bolus > Bolus manuel
2. Définissez la quantité de bolus à administrer (en unités), puis sélectionnez **Suivant**.
3. Sélectionnez **Carré**.

4. Sélectionnez **Durée**, puis définissez la durée pendant laquelle vous souhaitez que le bolus carré soit administré. La durée peut être comprise entre 30 minutes et 8 heures, et est définie par incréments de 15 minutes.
5. Sélectionnez **Administration de bolus** pour démarrer votre bolus.  
Durant l'administration d'un bolus carré, la touche **Bolus** de l'écran d'accueil apparaît comme Bolus (C). Vous pouvez sélectionner **Bolus (C)** pour arrêter le bolus, consulter les détails relatifs à l'insuline administrée ou accéder au menu Bolus. Le menu Bolus donne accès aux options Assistant bolus, Bolus manuel, Bolus prédéfini et Réglages insuline.

## Bolus duo

La fonction Bolus duo répond aux besoins en insuline immédiats et sur un temps donné en administrant un bolus normal suivi d'un bolus carré.

Un bolus duo peut être utile dans les situations suivantes :

- Lorsque vous devez corriger une glycémie élevée avant un repas et que vous avez aussi besoin d'un bolus retardé pour les aliments à absorption lente.
- Lorsque vous prenez des repas variant les nutriments tels que glucides, matières grasses et protéines qui sont absorbés à des vitesses différentes.

## Activation ou désactivation du bolus duo

L'option d'administration de bolus duo n'est disponible qu'après avoir activé la fonction Bolus duo.

### Pour activer ou désactiver la fonction Bolus duo :

1. Accédez à l'écran Duo/carré.  
**Menu > Réglages insuline > Bolus duo/carré**
2. Sélectionnez **Bolus duo** pour activer ou désactiver la fonction.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.

## Administration d'un bolus duo à l'aide de l'Assistant bolus

L'option Bolus duo n'est disponible dans l'Assistant bolus qu'après avoir activé la fonction Bolus duo.

## Pour administrer un bolus duo à l'aide de l'Assistant bolus :

1. Pour un bolus de correction ou de repas avec une correction, utilisez votre lecteur de glycémie pour vérifier celle-ci. Pour un bolus de repas uniquement, ignorez cette étape.
2. Accédez à l'écran Assistant bolus.

### Écran d'accueil > Bolus > Assistant bolus

L'écran Assistant bolus indique la mesure actuelle du lecteur de glycémie (le cas échéant) ainsi que l'insuline toujours active de bolus précédents. Pour plus d'informations sur l'insuline active, consultez *À propos de l'insuline active*, à la page 81. Pour plus d'informations, consultez *Informations sur le lecteur de glycémie Ascensia*, à la page 123.



**Remarque :** Sachez que si l'Assistant bolus était déjà ouvert avant l'envoi sans fil de la mesure de votre lecteur de glycémie à votre pompe, vous devez fermer l'Assistant bolus et le rouvrir pour que cette mesure apparaisse.

3. Si vous n'utilisez pas un lecteur de glycémie Ascensia à transmission sans fil, vous pouvez sélectionner **Glyc.** pour saisir manuellement la mesure du lecteur de glycémie.



**Remarque :** Si vous choisissez de ne pas saisir une valeur de glycémie, trois tirets apparaissent sur l'écran à la place de la valeur de glycémie.

4. Pour un bolus de repas, sélectionnez **Glu** afin de saisir les glucides de votre repas. Pour un bolus de correction sans prise alimentaire, laissez la valeur Glu à 0.
5. Passez en revue la quantité de bolus calculée. Si vous souhaitez modifier la quantité, sélectionnez **Bolus** et procédez à la modification que vous jugez nécessaire.



**Remarque :** Si vous changez la quantité de bolus, le terme "Modifié" apparaît en regard de la nouvelle quantité.

6. Sélectionnez **Suivant** pour passer en revue les informations relatives au bolus.
7. Sélectionnez **Duo**.

L'écran Assistant bolus apparaît avec la quantité correspondant au repas divisée en parts égales entre les parties Normal et Carré.

8. Si vous devez modifier les quantités, sélectionnez la zone de l'écran où se trouve la partie Normal et ajustez la quantité **Normal**.

Lorsque vous ajustez la quantité Normal, la quantité Carré s'ajuste automatiquement.

|                         |      |        |
|-------------------------|------|--------|
| Assistant bolus         |      | 09:17  |
| Bolus                   |      | 1.8 U  |
| Normal                  | 28 % | 0.5 U  |
| Carré                   | 72 % | 1.3 U  |
| Durée                   |      | 3:00 H |
| Administration de bolus |      |        |

9. Ajustez la **Durée** pendant laquelle vous souhaitez que la partie Bolus carré soit administrée. Cette durée peut aller de 30 minutes à 8 heures.
10. Sélectionnez **Administration de bolus** pour démarrer votre bolus.

Durant l'administration d'un bolus duo, l'écran d'accueil indique la progression de l'injection sur la partie Normal. Une fois l'administration de la partie Normal terminée, la touche **Bolus** de l'écran d'accueil apparaît comme Bolus (D). Vous pouvez sélectionner **Bolus (D)** pour arrêter le bolus, consulter les détails relatifs à la quantité d'insuline de bolus administrée ou accéder au menu Bolus. Le menu Bolus donne accès aux options Assistant bolus, Bolus manuel, Bolus prédéfini et Réglages insuline.

### Administration d'un bolus duo avec Bolus manuel

L'option Bolus duo n'est disponible dans l'écran Bolus manuel qu'après avoir activé la fonction Bolus duo.

## Pour administrer un bolus duo avec Bolus manuel :

1. Accédez à l'écran Bolus manuel.

Écran d'accueil > Bolus > Bolus manuel

L'écran Bolus manuel apparaît.

2. Définissez la quantité de bolus à administrer (en unités), puis sélectionnez **Suivant**.

3. Sélectionnez **Duo**.

L'écran Bolus manuel apparaît, avec les parties Normal et Carré divisées en parts égales.

|                         |      |        |
|-------------------------|------|--------|
| Bolus manuel            |      | 09:18  |
| Bolus                   |      | 8.0 U  |
| Normal                  | 50 % | 4.0 U  |
| Carré                   | 50 % | 4.0 U  |
| Durée                   |      | 0:30 H |
| Administration de bolus |      |        |

4. Si vous devez modifier les quantités, sélectionnez la zone de l'écran où se trouve la partie Normal et ajustez la quantité **Normal**. Lorsque vous ajustez la quantité Normal, la quantité Carré s'ajuste automatiquement.
5. Ajustez la **Durée** pendant laquelle vous souhaitez que la partie Bolus carré soit administrée. Cette durée peut aller de 30 minutes à 8 heures.
6. Sélectionnez **Administration de bolus** pour démarrer votre bolus.

Durant l'administration d'un bolus duo, l'écran d'accueil indique la progression de l'injection sur la partie Normal. Une fois l'administration de la partie Normal terminée, la touche **Bolus** de l'écran d'accueil apparaît comme Bolus (D). Vous pouvez sélectionner **Bolus (D)** pour arrêter le bolus, consulter les détails relatifs à la quantité d'insuline de bolus administrée ou accéder au menu Bolus. Le menu Bolus donne accès aux options Assistant bolus, Bolus manuel, Bolus prédéfini et Réglages insuline.

## Bolus express

La fonction Bolus express vous permet d'administrer rapidement un bolus normal par la seule touche  $\wedge$ . Votre pompe doit être en mode veille pour utiliser la fonction Bolus express.

Avant d'utiliser Bolus express, vous devez activer la fonction et définir la valeur d'incrément. La valeur d'incrément détermine le nombre d'unités dont la quantité de bolus augmente à chaque pression de la touche  $\wedge$ . L'administration du bolus express est limitée à 20 incréments ou à la limite du bolus maximum, la première de ces valeurs étant retenue.

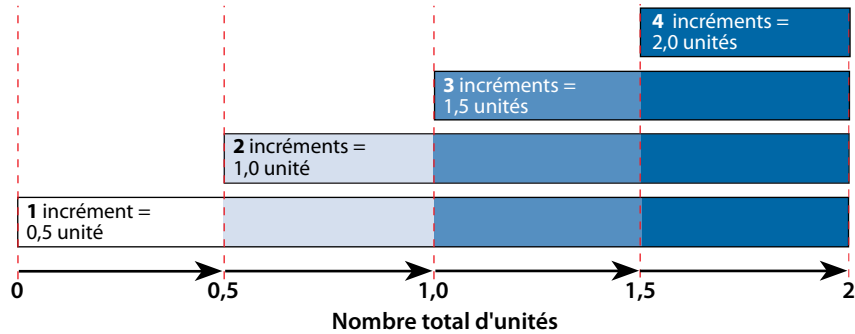
Pour vous aider à compter les incréments de votre bolus express, à chaque fois que vous appuyez sur la touche  $\wedge$ , votre pompe émet une tonalité différente. Il existe cinq tonalités différentes qui se répètent selon le même schéma tous les cinq incréments.

### Explication des incréments du bolus express

Lorsque vous paramétrez un bolus express, vous pouvez définir la valeur d'incrément de 0,1 à 2,0 unités. Votre incrément ne peut pas être supérieur à votre bolus maximum. Définissez l'incrément à une valeur qui facilite le calcul de la quantité de votre bolus.

L'exemple suivant illustre l'augmentation de la quantité de bolus à chaque incrément ou chaque appui sur la touche  $\wedge$  lorsque vous utilisez la fonction Bolus express pour l'administration d'un bolus. Dans cet exemple, la valeur d'incrément équivaut à 0,5 unité. Pour une administration de 2,0 unités, vous auriez besoin de quatre incréments ou d'appuyer quatre fois sur la touche  $\wedge$  lorsque vous utilisez la fonction Bolus express.

Nombre total d'incréments = 4  
Nombre total de pressions sur la touche = 4



## Réglage du bolus express

L'option Bolus express n'est disponible qu'après avoir activé la fonction.

### Pour définir le bolus express :

1. Accédez à l'écran Bolus express.  
Menu > Réglages insuline > Bolus express
2. Sélectionnez **Bolus express** pour activer la fonction.
3. Définissez la valeur de **Incr. bolus expr.** (en unités). Vous pouvez définir la valeur d'incrément de 0,1 à 2,0 unités. Votre incrément ne peut pas être supérieur à votre bolus maximum.
4. Sélectionnez **Enregistrer**.

## Administration d'un bolus avec Bolus express

Au départ, vous devez utiliser la fonction Bolus express tout en observant l'écran de la pompe pendant que vous comptez les tonalités ou les vibrations.



**AVERTISSEMENT :** Ne vous fiez pas uniquement aux notifications audio ou de vibration lorsque vous utilisez Audio ou Vibreur. Il est possible que ces notifications ne se produisent pas comme prévu si le haut-parleur ou le vibreur de votre pompe ne fonctionne pas correctement. La non-réception d'une notification peut entraîner une administration excessive ou insuffisante d'insuline. Ceci est très fréquent lors de l'utilisation de la fonction Bolus express (Easy Bolus™) ou lorsque votre pompe a été arrêtée manuellement. Veuillez contacter votre représentant local pour obtenir une assistance.

Pour utiliser la fonction Bolus express, vous devez faire passer votre pompe en mode veille en appuyant sur la touche **Menu**  et en la maintenant enfoncée pendant environ deux secondes.

#### **Pour administrer un bolus avec Bolus express :**

1. L'écran de votre pompe étant en mode veille, maintenez  $\wedge$  appuyé pendant une seconde. Lorsque la pompe émet des bips ou vibre, relâchez  $\wedge$ . Vous pouvez maintenant commencer à programmer votre bolus express.



**Remarque :** Si la pompe ne réagit pas lorsque vous appuyez sur  $\wedge$ , il est possible qu'elle ne soit pas en mode veille, même si l'écran est noir.

2. Appuyez sur  $\wedge$  le nombre de fois qu'il faut pour définir votre quantité de bolus.

Chaque fois que vous appuyez sur  $\wedge$ , la pompe émet une tonalité ou vibre et la quantité de bolus augmente du nombre d'unités défini par la valeur d'incrément.



**Remarque :** Vous ne pouvez pas utiliser  $\vee$  pour sélectionner les valeurs du bolus express. Une pression sur  $\vee$  annule le bolus express.

3. Lorsque vous avez atteint la quantité de bolus souhaitée, maintenez  $\wedge$  enfoncé pour confirmer la quantité. Vous devriez entendre une tonalité de confirmation ou sentir une vibration à chaque pression sur la touche. Comptez pour vous assurer que la quantité est correcte. Si la quantité n'est pas correcte, maintenez la touche  $\vee$  enfoncée jusqu'à entendre une tonalité, puis recommencez à partir de l'étape 1.
4. Lorsque la quantité de bolus est confirmée, maintenez  $\wedge$  enfoncé pendant une seconde pour administrer votre bolus. La pompe émet des bips ou vibre. Votre bolus démarre immédiatement après la confirmation.



**Remarque :** Si vous ne démarrez pas le bolus dans les 10 secondes, le bolus express est annulé et vous recevez un message vous informant que le bolus n'a pas été administré.

## Bolus prédéfini

La fonction Bolus prédéfini vous permet de configurer à l'avance les administrations de bolus que vous prévoyez d'utiliser fréquemment. Il existe quatre noms de bolus prédéfini qui vous permettent de mettre en correspondance un bolus et un repas dont la teneur glucidique est connue : Petit-déj., Déjeuner, Dîner et Collation. Il existe quatre noms de bolus prédéfini supplémentaires qui peuvent être définis pour d'autres circonstances (Bolus 1 à Bolus 4).



**Remarque :** Pour programmer un bolus duo ou carré, il faut activer la fonction Bolus duo ou Bolus carré.

## Définition et gestion des administrations de bolus prédéfinis

### Pour définir les quantités de bolus prédéfinis :

1. Accédez à l'écran Régl. bolus prédéfini.

**Menu > Réglages insuline > Régl. bolus prédéfini**

L'écran Régl. bolus prédéfini apparaît et indique les éventuels réglages de bolus prédéfini existants.

2. Sélectionnez **Ajouter nouveau**.

L'écran Sélectionner nom apparaît avec les noms disponibles.

3. Sélectionnez le bolus prédéfini que vous souhaitez définir.  
L'écran Modifier apparaît pour ce bolus prédéfini particulier.
4. Sélectionnez **Bolus** pour définir la quantité de bolus.
5. Sélectionnez **Type** pour le définir comme Normal, Carré ou Duo.



**Remarque :** Le champ **Type** n'apparaît que si la fonction Bolus duo ou Bolus carré est activée.

Si vous choisissez le type Bolus carré ou Bolus duo, des réglages supplémentaires apparaissent.

6. Si vous choisissez un bolus carré ou duo, procédez comme suit :
  - Pour un bolus carré, définissez la **Durée** d'administration du bolus.
  - Pour un bolus duo, ajustez les pourcentages **Normal/carré** si nécessaire, puis définissez la **Durée** de la partie carrée du bolus.



**Remarque :** Si, par la suite, vous désactivez la fonction Bolus duo ou Bolus carré, les réglages de bolus prédéfini existants restent disponibles.

7. Sélectionnez **Enregistrer**.

### Modification, changement de nom ou suppression d'un bolus prédéfini

Vous ne pouvez pas supprimer, renommer ou modifier un bolus prédéfini en cours d'administration.



**Remarque :** Vous ne pouvez pas modifier un bolus duo ou carré prédéfini lorsque la fonction Bolus duo ou Bolus carré est désactivée. Vous pouvez cependant renommer ou supprimer un bolus duo ou carré prédéfini lorsque les fonctions sont désactivées.

### Pour modifier, renommer ou supprimer un bolus prédéfini :

1. Accédez à l'écran Régl. bolus prédéfini.

## Menu > Réglages insuline > Régl. bolus prédéfini

L'écran Régl. bolus prédéfini apparaît et indique les éventuels réglages de bolus prédéfini existants.

2. Sélectionnez le bolus prédéfini souhaité.
3. Sélectionnez **Options**.
4. Exécutez l'une des opérations suivantes :
  - Sélectionnez **Modifier** pour ajuster la valeur Bolus et le Type, le cas échéant. Si vous le changez en Bolus carré, vous devez spécifier la Durée. Si vous le changez en Bolus duo, vous devez spécifier les quantités Normal et Carré ainsi que la Durée.
  - Sélectionnez **Renommer** pour attribuer un nom différent à ce bolus prédéfini. Lorsque l'écran Sélectionner nom apparaît, vous pouvez sélectionner un nom disponible dans la liste.
  - Sélectionnez **Supprimer** pour supprimer ce bolus prédéfini.

## Administration d'un bolus prédéfini

Procédez comme suit pour administrer un bolus prédéfini. Vous devez définir des administrations de bolus prédéfini avant de pouvoir utiliser la fonction Bolus prédéfini. Pour plus d'informations, consultez *Définition et gestion des administrations de bolus prédéfinis*, à la page 97.

### Pour administrer un bolus prédéfini :

1. Accédez à l'écran d'accueil.
2. Sélectionnez **Bolus**.  
L'écran Bolus apparaît.
3. Sélectionnez **Bolus prédéfini**.  
Les réglages de bolus prédéfini existants apparaissent, indiquant la valeur actuelle de votre glycémie (le cas échéant) ainsi que l'insuline toujours active de bolus précédents. Pour plus d'informations sur l'insuline active, consultez *À propos de l'insuline active*, à la page 81.
4. Sélectionnez le bolus prédéfini que vous souhaitez administrer.
5. Vérifiez les quantités de bolus, puis sélectionnez **Administration de bolus**.

La pompe émet des bips ou vibre et affiche un message lorsque le bolus démarre.

## Arrêt de l'administration d'un bolus

Les procédures suivantes décrivent comment interrompre un bolus normal ou un bolus duo pendant l'administration de la portion normale et comment interrompre un bolus carré ou un bolus duo pendant l'administration de la portion en cours.



**Remarque :** Cette procédure décrit comment arrêter un bolus en cours d'administration. Elle n'arrête pas l'administration d'insuline basale. Si vous devez arrêter toute administration d'insuline, utilisez la fonction Arrêt temporaire (**Menu > Arrêt temporaire**).

### Pour arrêter l'administration d'un bolus normal ou la partie Normal de l'administration d'un bolus duo :

1. Durant l'administration par votre pompe du bolus normal ou de la partie Normal d'un bolus duo, sélectionnez **Arrêt bolus** sur l'écran d'accueil.



2. Pour arrêter le bolus, sélectionnez **Oui**.



**Remarque :** Si vous administrez en même temps un bolus normal et un bolus carré ou un bolus normal et la partie carrée d'un bolus duo, les deux bolus sont arrêtés.

L'écran Bolus arrêté apparaît et indique la quantité de bolus administrée ainsi que la quantité initiale de bolus programmé.

## Pour arrêter l'administration d'un bolus carré ou la partie Carré de l'administration d'un bolus duo :

1. Sélectionnez **Bolus (C)** ou **Bolus (D)** sur l'écran d'accueil.
2. Sélectionnez **Arrêt bolus**.
3. Pour arrêter le bolus, sélectionnez **Oui**.



**Remarque :** Si vous administrez en même temps un bolus normal et un bolus carré ou un bolus normal et la partie carrée d'un bolus duo, les deux bolus sont arrêtés.

L'écran Bolus arrêté apparaît et indique la quantité de bolus administrée ainsi que la quantité initiale de bolus programmé.





5



# 5 Réservoir et cathéter

## Mise en place du réservoir et du cathéter

Lorsque vous êtes prêt à utiliser votre pompe avec de l'insuline, assurez-vous que l'heure et la date de la pompe sont correctes. Pour plus de détails sur le changement d'heure et de date sur la pompe, consultez *Heure et date*, à la page 161. Il faut également programmer les réglages prescrits par le professionnel de santé.

Les éléments suivants sont nécessaires :

- Pompe à insuline MiniMed 640G
- Flacon d'insuline (U-100)
- Réservoir MiniMed
- Cathéter compatible MiniMed et son manuel d'utilisation



**AVERTISSEMENT :** Effacez la valeur d'insuline active avant d'utiliser votre pompe pour la première administration d'insuline. Si vous vous êtes exercé à administrer des bolus sur votre pompe avant d'utiliser l'insuline, la valeur d'insuline active pourrait être inexacte. Ceci pourrait se traduire par une administration inexacte d'insuline et de graves lésions. Pour des détails, consultez *Élimination de l'insuline active*, à la page 157.

## Retrait du réservoir

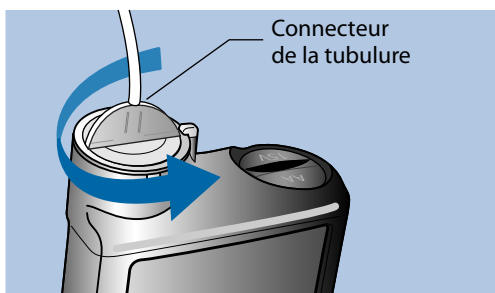
S'il s'agit de la première insertion d'un réservoir dans la pompe et qu'actuellement il n'y a pas de réservoir dans la pompe, passez directement à *Retour du piston de votre pompe*, à la page 107.



**AVERTISSEMENT :** Avant de retirer le réservoir de votre pompe, assurez-vous systématiquement que le cathéter est déconnecté de votre corps. Le retrait du réservoir de votre pompe alors que le cathéter est encore connecté à votre corps pourrait conduire à une administration d'insuline accidentelle, ce qui pourrait entraîner une hypoglycémie.

### Pour retirer votre réservoir :

1. Lavez-vous les mains.
2. Retirez entièrement le cathéter du corps.
3. Si la protection pour activité physique facultative est attachée au compartiment du réservoir de la pompe, retirez-la maintenant.
4. Tournez la connexion de la tubulure d'un demi-tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez le réservoir et la connexion hors de la pompe.



5. Éliminez le réservoir et le cathéter usagés conformément aux réglementations locales ou contactez votre professionnel de santé pour des informations concernant l'élimination.

## Retour du piston de votre pompe

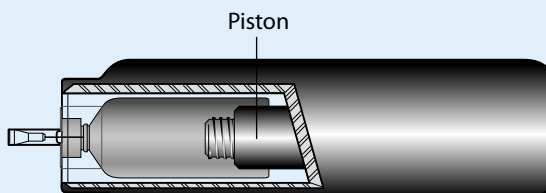


**AVERTISSEMENT :** Avant d'effectuer un retour du piston de votre pompe ou de purger la tubulure du cathéter, vérifiez toujours que le cathéter est déconnecté de votre corps. N'insérez jamais le réservoir dans la pompe lorsque la tubulure est connectée à votre corps. Cette action pourrait se traduire par une perfusion accidentelle d'insuline, ce qui peut entraîner une hypoglycémie.

Lorsque vous effectuez un retour du piston de votre pompe, le piston revient à sa position de départ dans le compartiment du réservoir, ce qui permet de mettre en place un nouveau réservoir dans la pompe.



**Remarque :** Le piston se trouve dans le compartiment du réservoir de la pompe. Il s'engage dans le réservoir et pousse l'insuline dans la tubulure.



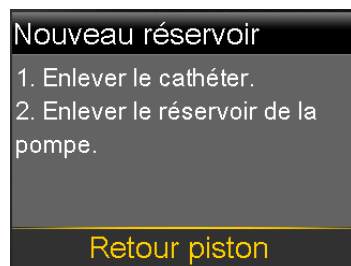
### Pour exécuter un retour de piston :

1. Accédez à l'écran Nouveau réservoir.

Menu > Réservoir + tubulure > Nouveau réservoir

L'écran Nouveau réservoir apparaît.

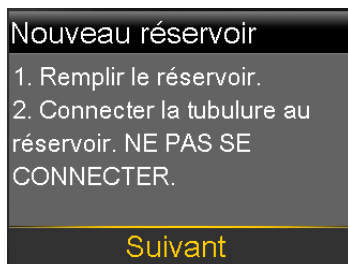
Si vous n'avez pas encore retiré le cathéter et le réservoir, faites-le maintenant.



2. Sélectionnez Retour piston.

Le piston revient à sa position de départ dans le compartiment du réservoir de votre pompe. Le chargement peut prendre quelques secondes. Au cours de ce processus, un message "Retour piston" apparaît.

Un autre message vous indique que le retour du piston de la pompe est terminé et l'écran Nouveau réservoir apparaît.

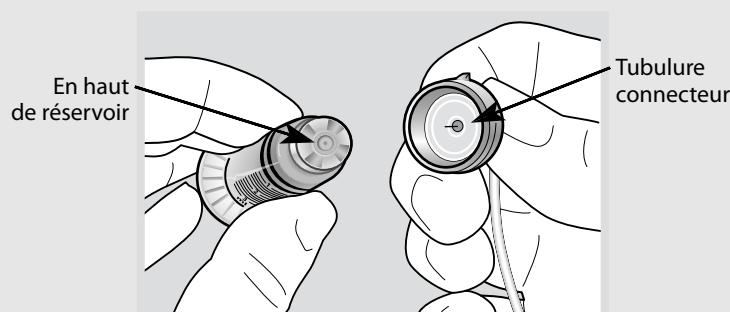


3. Suivez les instructions de la section suivante pour remplir le réservoir.

### Remplissage du réservoir



**AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas le réservoir ni le cathéter si un liquide quelconque est présent sur la partie supérieure du réservoir ou à l'intérieur du connecteur de la tubulure (comme illustré sur l'image). Le liquide peut temporairement bloquer les événements. Il peut en résulter une administration insuffisante ou excessive d'insuline, ce qui peut entraîner une hyperglycémie ou une hypoglycémie. Si un liquide quelconque est présent sur la partie supérieure du réservoir ou à l'intérieur de la connexion de la tubulure, recommencez avec un nouveau réservoir et un nouveau cathéter.

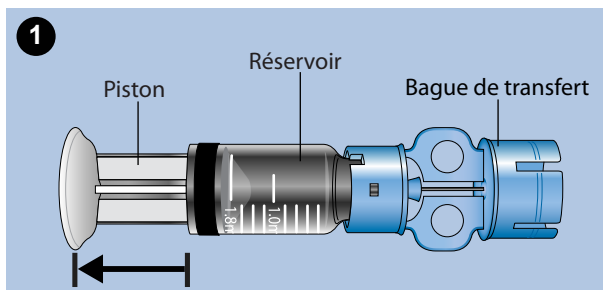




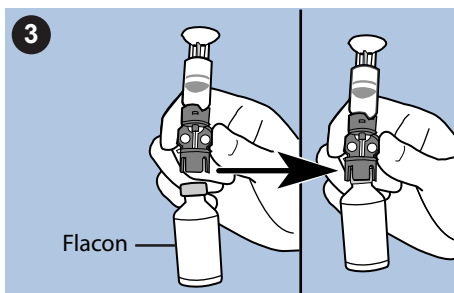
**AVERTISSEMENT :** Laissez toujours l'insuline atteindre la température ambiante avant utilisation. L'insuline froide peut provoquer des bulles d'air dans le réservoir et la tubulure, ce qui peut se traduire par une administration incorrecte d'insuline.

**Pour remplir le réservoir, procédez ainsi :**

1. Retirez le réservoir de son emballage et tirez complètement le piston.

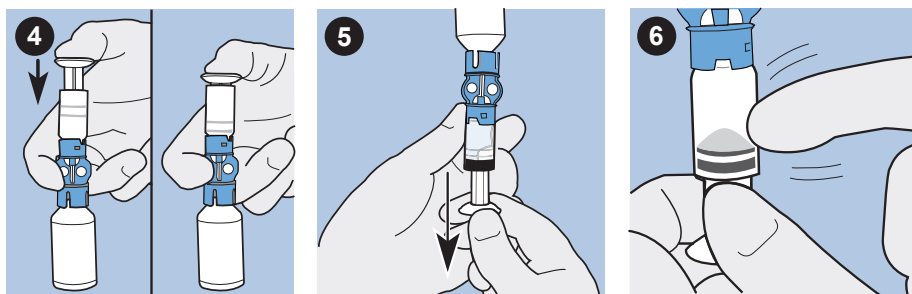


2. Nettoyez le flacon avec de l'alcool (non illustré).
3. Enfoncez la bague de transfert sur le flacon sans enfoncer le piston.

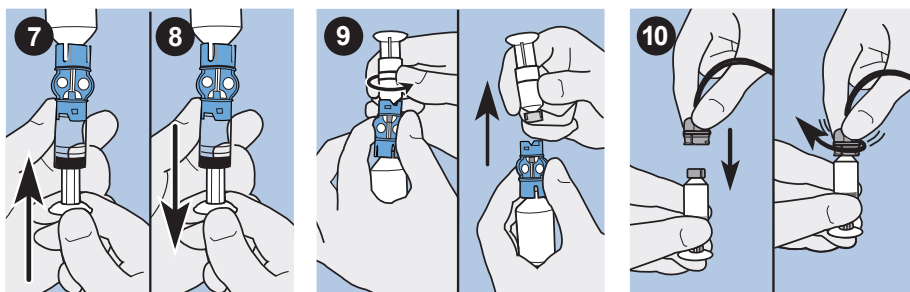


4. Pressurisez le flacon en appuyant sur le piston. Continuez à appuyer sur le piston.
5. Tout en maintenant le piston, retournez le flacon de sorte que celui-ci se retrouve sur le dessus. Tirez doucement sur le piston pour remplir le réservoir.

6. Chassez les bulles d'air en tapant délicatement sur le côté du réservoir.

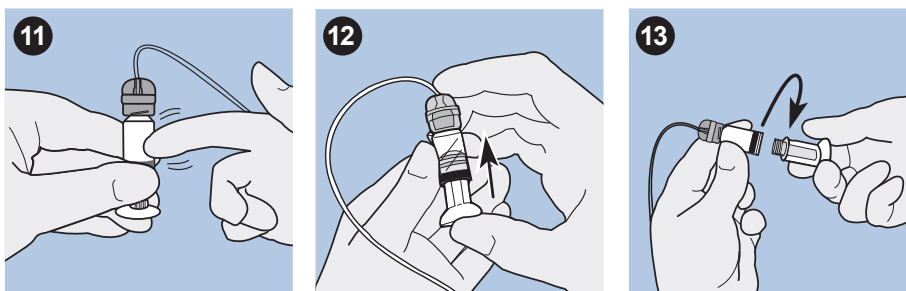


7. Appuyez doucement sur le piston afin d'éliminer les bulles d'air du réservoir.
8. Tirez délicatement sur le piston pour remplir le réservoir jusqu'au volume désiré.
9. Pour éviter que du liquide ne se retrouve sur le haut du réservoir, retournez le flacon de sorte qu'il soit bien droit. Tournez le réservoir dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis tirez-le vers le haut pour le désolidariser de la bague de transfert.
10. Placez le connecteur de la tubulure sur le réservoir. Tournez le connecteur dans le sens des aiguilles d'une montre en l'appuyant doucement contre le réservoir jusqu'à ce que vous sentiez qu'il s'enfonce. Continuez à enfoncez et à tourner jusqu'à ce que le réservoir et le connecteur s'enclenchent (vous entendrez un déclic).

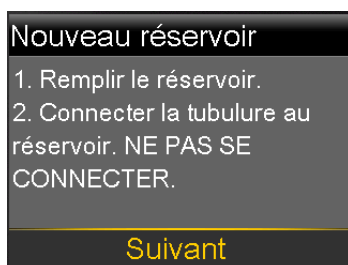


11. Chassez toutes les bulles d'air en tapant délicatement sur le côté du réservoir.
12. Afin de chasser d'éventuelles bulles d'air situées dans la partie supérieure du réservoir, appuyez sur le piston jusqu'à ce que l'insuline arrive dans la tubulure.

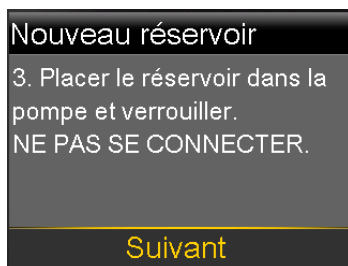
13. Sans tirer, dévissez le piston du réservoir dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer du réservoir.



14. Sélectionnez **Suivant** dans l'écran Nouveau réservoir.



L'écran Nouveau réservoir vous invite alors à placer le réservoir dans la pompe.



**Remarque :** Si l'écran Nouveau réservoir a disparu et que l'écran d'accueil apparaît, sélectionnez **Placer réservoir** sur l'écran d'accueil.

15. Suivez les instructions de la section suivante pour introduire le réservoir dans le compartiment de la pompe prévu à cet effet immédiatement après l'avoir rempli.

## Insertion du réservoir dans la pompe

Veillez à effectuer les étapes suivantes dans l'ordre où elles sont présentées.



**AVERTISSEMENT :** N'insérez pas le réservoir dans votre pompe tant que votre professionnel de santé ne vous a pas demandé de le faire et qu'un formateur certifié sur le produit ne vous a pas dispensé une formation formelle. Toute tentative d'utiliser l'insuline dans votre pompe avant d'avoir suivi une formation peut résulter en une administration insuffisante ou excessive d'insuline, ce qui peut entraîner une hyperglycémie ou une hypoglycémie.

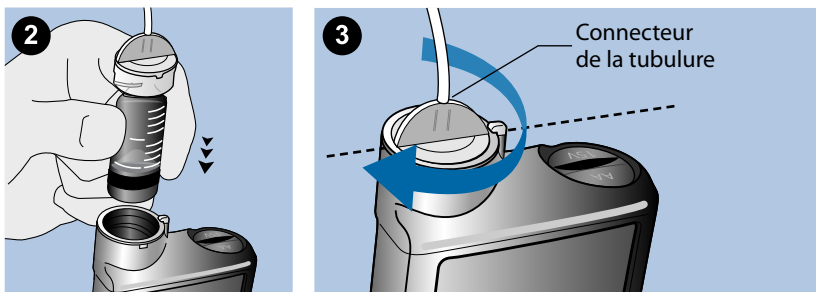


**AVERTISSEMENT :** Il est nécessaire d'effectuer systématiquement un retour du piston de votre pompe avant d'insérer un nouveau réservoir. Le fait de ne pas effectuer un retour du piston de votre pompe pourrait entraîner une perfusion accidentelle d'insuline, ce qui peut provoquer une hypoglycémie.

N'insérez jamais le réservoir dans la pompe lorsque la tubulure est connectée à votre corps. Cette action pourrait se traduire par une perfusion accidentelle d'insuline, ce qui peut entraîner une hypoglycémie.

### Pour insérer le réservoir dans votre pompe :

1. Si la pompe est utilisée pour la première fois, retirez le leurre du compartiment du réservoir.
2. Effectuez un retour de piston si cela n'a pas déjà été fait. Consultez *Retour du piston de votre pompe*, à la page 107 pour plus d'informations.
3. Insérez le réservoir dans la partie supérieure du compartiment du réservoir.
4. Tournez la connexion de la tubulure d'environ un demi-tour vers la droite pour la verrouiller. La connexion de la tubulure doit être alignée sur la fente du capuchon du compartiment de la pile comme indiqué sur l'illustration.



5. L'écran Nouveau réservoir, illustré dans l'exemple suivant, doit apparaître sur la pompe. Sélectionnez **Suivant** pour poursuivre.



**Remarque :** Si l'écran Nouveau réservoir a disparu et que l'écran d'accueil apparaît, sélectionnez **Placer réservoir** sur l'écran d'accueil. Lorsque l'écran Nouveau réservoir apparaît, il se peut que vous deviez sélectionner **Suivant** pour accéder à l'écran illustré précédemment.

6. Sélectionnez la touche **Charger** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous voyez une coche à l'écran et que votre pompe émette un bip ou vibre. La pression maintenue sur **Charger** fait remonter le piston dans le compartiment du réservoir jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la base du réservoir.





**Remarque :** Si vous appuyez sur la touche **Retour** une fois le processus de chargement commencé, une alarme de chargement incomplet apparaît.

Une fois le processus de chargement terminé, l'écran suivant apparaît.



7. Sélectionnez **Suivant** pour poursuivre.
8. Suivez les instructions de la section suivante pour remplir la tubulure d'insuline.

### Purger la tubulure

Vous devez remplir la tubulure du cathéter d'insuline avant l'insertion du cathéter dans le corps.



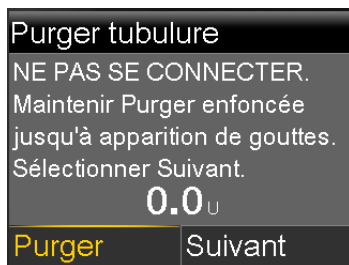
**AVERTISSEMENT :** Avant d'effectuer un retour du piston de votre pompe ou de purger la tubulure du cathéter, vérifiez toujours que le cathéter est déconnecté de votre corps. N'insérez jamais le réservoir dans la pompe lorsque la tubulure est connectée à votre corps. Cette action pourrait se traduire par une perfusion accidentelle d'insuline, ce qui peut entraîner une hypoglycémie.



**AVERTISSEMENT :** Vérifiez toujours que votre tubulure ne comporte pas de bulles d'air. Continuez à appuyer sur Purger jusqu'à ce que les bulles aient été éliminées de la tubulure. La présence de bulles d'air peut entraîner une administration incorrecte d'insuline.

## Pour purger la tubulure :

1. Après avoir chargé le réservoir et sélectionné **Suivant** depuis l'écran Placer réservoir, l'écran Purger tubulure apparaît.



2. Maintenez la touche **Purger** enfoncée. La pompe émet six bips pour indiquer qu'elle est en train de positionner le réservoir. Maintenez la touche **Purger** enfoncée jusqu'à ce que des gouttelettes d'insuline se forment à l'extrémité de l'aiguille du cathéter, puis relâchez. Des bips retentissent tandis que la pompe remplit la tubulure et la quantité d'insuline utilisée apparaît à l'écran.  
Si vous obtenez l'alarme Purge max atteinte, cela signifie que vous avez utilisé plus de 30 unités d'insuline pour remplir la tubulure. Pour les détails, consultez *Alarmes, alertes et messages de la pompe*, à la page 221 et lisez la description de l'alarme Purge max atteinte.
3. Sélectionnez **Suivant** pour poursuivre.
4. Suivez les instructions de la section suivante pour introduire le cathéter dans le corps avant de purger la canule.

## Insertion du cathéter



**AVERTISSEMENT :** Ne retirez pas le réservoir de la pompe alors que le cathéter est connecté à votre corps. Il pourrait en résulter une administration insuffisante ou excessive d'insuline, ce qui peut entraîner une glycémie élevée ou basse.

Vous devez avoir effectué les procédures suivantes telles que décrites précédemment avant d'insérer le cathéter dans votre corps :

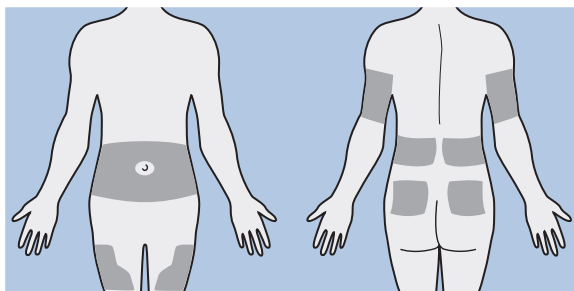
- Retour du piston
- Remplissage du réservoir

- Insertion du réservoir dans la pompe
- Remplissage d'insuline de la tubulure

Les zones les plus appropriées du corps (en gris) pour l'insertion du cathéter sont représentées ici. Évitez la zone de 5,0 cm (2 pouces) autour du nombril pour assurer un site de perfusion confortable et pour faciliter l'adhérence.



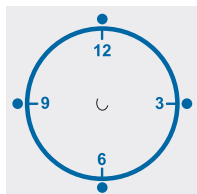
**Attention :** N'utilisez pas le même site d'insertion du cathéter pendant une période prolongée. Ceci peut causer une altération excessive du site. Changez régulièrement de sites d'insertion du cathéter.



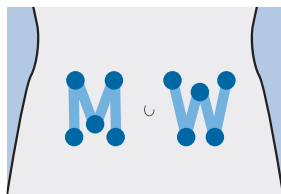
**Attention :** Remplacez toujours votre cathéter tous les deux à trois jours. L'utilisation du même cathéter pendant une période prolongée peut provoquer une occlusion du cathéter ou une infection du site.

Pour préserver les sites, certaines personnes utilisent un schéma visuel pour les aider à alterner leurs sites d'insertion de manière organisée. Par exemple, nous vous présentons deux méthodes couramment utilisées. Pour une efficacité maximale, vous pouvez utiliser les deux méthodes en alternance :

- Imaginez qu'une horloge est dessinée sur votre abdomen autour du nombril. Alternez les sites d'insertion du cathéter en commençant à 12 heures, puis passez à 3 heures, 6 heures, etc.



- Imaginez une lettre M ou W de part et d'autre du nombril. Commencez au pied de l'une des lettres et passez à l'intersection suivante de la lettre.



Medtronic Diabetes propose divers cathéters pour votre pompe.



**Remarque :** Reportez-vous toujours au manuel d'utilisation de votre cathéter pour les instructions relatives à l'insertion d'un cathéter.

Une fois votre cathéter inséré, consultez *Purge de la canule*, à la page 117 pour purger la canule du cathéter.

## Purge de la canule

La canule souple doit être remplie d'insuline une fois que le cathéter a été introduit dans le corps et que l'aiguille-guide a été retirée. Les quantités d'insuline requises pour purger la canule dépendent du type de cathéter utilisé. Consultez le mode d'emploi du cathéter pour obtenir ces informations.



**Remarque :** Si vous utilisez un cathéter avec une aiguille, vous n'avez pas besoin de purger la canule. Sélectionnez **Terminé** lorsque le système vous invite à poursuivre le processus de purge.

## Pour purger la canule, procédez comme suit :

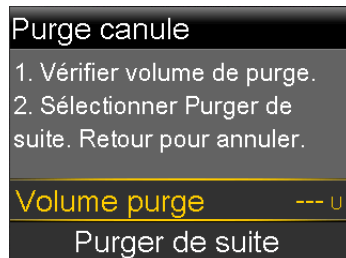
1. Lorsque vous purgez la tubulure et insérez le cathéter, l'écran Purger canule ? apparaît.



**Remarque :** Si l'écran s'éteint avant que vous ne soyez prêt à purger la canule, appuyez sur n'importe quelle touche de la pompe pour le rallumer.

2. Pour purger la canule maintenant, sélectionnez **Purger**. Si vous utilisez un cathéter avec une aiguille, vous n'avez pas besoin de purger la canule. Sélectionnez **Terminé** pour ignorer cette étape.

L'écran Purge canule apparaît.



3. Réglez le Volume purge correspondant à votre type de cathéter, puis appuyez sur **Purger de suite**. Si vous n'êtes pas sûr du volume de purge, consultez les instructions fournies avec le cathéter.
4. Dès que la canule commence à se remplir, l'écran affiche le nombre d'unités administrées. La pompe émet un bip ou vibre lorsque l'administration est terminée.

Une fois la canule purgée, l'écran d'accueil apparaît. La pompe est maintenant prête à administrer de l'insuline.

### **Pour arrêter la purge de la canule :**

1. Sélectionnez **Arrêter purge** pour arrêter la purge de la canule.



2. Sélectionnez **Oui**.

L'écran Purge arrêtée apparaît, confirmant la quantité administrée.

3. Sélectionnez **Terminé**.

## Déconnexion de votre cathéter

Reportez-vous toujours au manuel d'utilisation de votre cathéter pour des instructions relatives à la déconnexion de votre cathéter.

## Reconnexion de votre cathéter

Reportez-vous toujours au manuel d'utilisation de votre cathéter pour des instructions relatives à la reconnexion de votre cathéter.



6



# Lecteur

Vous pouvez établir une connexion sans fil entre la pompe et, au maximum, six lecteurs de glycémie Ascensia compatibles. Si vous ne connectez pas de lecteur à votre pompe, vous devrez saisir vos mesures de glycémie manuellement. Pour établir une connexion sans fil entre votre pompe et un lecteur, vous aurez besoin des éléments suivants :

- Pompe à insuline MiniMed 640G
- Lecteur de glycémie Ascensia compatible
- Mode d'emploi du lecteur de glycémie Ascensia compatible

## Informations sur le lecteur de glycémie Ascensia

La pompe peut être programmée pour recevoir automatiquement les mesures de glycémie de votre lecteur de glycémie Ascensia. Lorsque l'écran d'accueil est affiché sur la pompe, celle-ci émet un bip ou vibre lorsqu'elle reçoit une mesure de glycémie du lecteur. L'écran Lecteur glyc apparaît sur lequel vous pouvez voir la mesure de glycémie en cours et, si nécessaire, administrer un bolus. Une fois les valeurs glycémiques reçues, elles apparaissent sur l'écran de la pompe pendant 12 minutes, de même que l'éventuelle insuline toujours active de bolus précédents. Si la mesure de la glycémie est en dehors de la plage comprise entre 70 et 250 mg/dl, la pompe affiche une alerte. Dans ce cas, traitez votre hypoglycémie ou hyperglycémie comme vous l'a indiqué votre professionnel de santé.



**Remarque :** Afin de garantir la précision, n'utilisez pas une mesure du lecteur de glycémie si plus de 12 minutes se sont écoulées depuis que vous avez réalisé la mesure.

Il est possible que le lecteur de glycémie Ascensia ne soit pas disponible dans tous les pays.

Vous pouvez également administrer un bolus normal ou prédéfini à partir de votre lecteur de glycémie Ascensia. Pour plus d'informations sur la configuration de votre pompe pour utiliser la fonction Bolus à distance, consultez *Configuration du bolus à distance*, à la page 124. Consultez votre professionnel de santé avant d'utiliser la fonction Bolus à distance.

## Connexion sans fil entre votre pompe et le lecteur

Reportez-vous systématiquement au manuel d'utilisation de votre lecteur de glycémie Ascensia pour les instructions relatives à la connexion du lecteur à la pompe.

## Configuration du bolus à distance

Le bolus à distance vous permet d'envoyer à distance, depuis votre lecteur, un bolus normal ou prédéfini. Pour pouvoir accéder à cette option, votre lecteur de glycémie Ascensia et votre pompe doivent être reliés par une transmission sans fil, et l'option Bolus à distance doit être activée sur la pompe. Consultez votre professionnel de santé avant d'utiliser la fonction Bolus à distance.

La procédure suivante décrit comment activer et désactiver la fonction Bolus à distance. Pour plus d'informations sur l'utilisation de la fonction Bolus à distance, consultez le manuel d'utilisation qui accompagne le lecteur de glycémie Ascensia.



**Remarque :** Le réglage Bolus à distance est activé par défaut.

### Pour activer ou désactiver la fonction Bolus à distance :

1. Assurez-vous que votre pompe et votre lecteur de glycémie Ascensia sont connectés.
2. Accédez à l'écran Bolus à distance.

## Menu > Fonctions > Bolus à distance

L'écran Bolus à distance apparaît.

3. Sélectionnez **Bolus à distance** pour activer ou désactiver la fonction.
4. Sélectionnez **Enregistrer**.

## Suppression d'un lecteur de votre pompe

Procédez comme suit pour supprimer votre lecteur de glycémie Ascensia de la pompe.

### Pour supprimer le lecteur de la pompe :

1. Accédez à l'écran Gestion des appareils.

#### Menu > Fonctions > Choix des appareils > Gestion des appareils

L'écran Gestion des appareils apparaît.

2. Identifiez et sélectionnez votre lecteur par le numéro de série. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre lecteur de glycémie Ascensia pour les instructions concernant l'identification du numéro de série.
3. Sélectionnez **Supprimer**.
4. Un écran apparaît confirmant que vous souhaitez supprimer l'appareil. Sélectionnez **Oui** pour confirmer ou **Non** pour annuler.







# 7

## Historique et événements

Ce chapitre décrit les fonctions Historique et Événements. Les écrans Historique fournissent des détails personnalisés sur le traitement par pompe, et notamment des informations sur les administrations d'insuline, les mesures du lecteur de glycémie, les mesures des taux de glucose du capteur et les éventuelles alarmes et alertes que vous avez reçues. La fonction Événements vous permet de saisir et d'enregistrer des informations telles que les mesures de glycémie manuelles, les glucides consommés et l'activité physique.

### Historique

La fonction Historique comprend les écrans Résumé, Hist. quotidien et Hist. alarmes. Les écrans Revue glucose et Historique ISIG sont disponibles si vous utilisez la fonction Capteur.

### Écran Résumé

L'écran Résumé détaille les administrations d'insuline et les mesures du lecteur précédentes. Si vous utilisez un capteur, l'écran Résumé vous donne des informations sur les alertes et les mesures des taux de glucose du capteur.

Vous pouvez afficher les détails de l'historique pour un seul jour ou sélectionner plusieurs jours pour consulter une moyenne de tous les résultats des jours que vous avez sélectionnés.

#### Pour visualiser l'écran Résumé :

1. Accédez à l'écran Résumé.  
**Menu > Historique > Résumé**
2. Sélectionnez la période souhaitée pour l'écran Résumé.

L'écran Résumé apparaît et présente les informations pour le nombre de jours sélectionnés.

3. Vous pouvez faire défiler l'écran vers le bas pour en voir l'intégralité. Si vous utilisez la vue 1 jour, appuyez sur les touches < et > de votre pompe pour visualiser les résultats de chaque jour.

### Comprendre l'écran Résumé

L'écran Résumé répartit les informations en cinq catégories :

- Présentation
- Bolus
- Lecteur glyc.
- Capteur
- SmartGuard

#### Écran Résumé : Présentation

Le tableau suivant décrit la partie Présentation de l'écran Résumé.



**Remarque :** Si vous ne visualisez qu'un seul jour des résultats Résumé, les valeurs affichées sont les résultats réels pour le jour sélectionné. Si vous visualisez plusieurs jours des résultats Résumé, la valeur est une moyenne des jours sélectionnés.

| Nom               | Description                                                                                                                                                          |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dose totale quot. | Dose totale quotidienne d'insuline en unités.                                                                                                                        |
| Basal             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Unités d'insuline utilisées pour le débit de base.</li><li>• Pourcentage d'insuline utilisé pour le débit de base.</li></ul> |
| Bolus             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Unités d'insuline utilisées pour les bolus.</li><li>• Pourcentage d'insuline utilisé pour les bolus.</li></ul>               |
| Total glucides    | Quantité quotidienne de glucides, en grammes ou équivalents.                                                                                                         |

#### Écran Résumé : Bolus

Le tableau suivant décrit la partie Bolus de l'écran Résumé.



**Remarque :** Si vous ne visualisez qu'un seul jour des résultats Résumé, les valeurs affichées sont les résultats réels pour le jour sélectionné. Si vous visualisez plusieurs jours des résultats Résumé, la valeur est une moyenne des jours sélectionnés.

| Nom                                  | Description                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bolus repas uniquement               | <ul style="list-style-type: none"><li>Unités d'insuline totale administrée au moyen de l'Assistant bolus pour un bolus de repas uniquement.</li><li>Nombre de fois où l'Assistant bolus a administré un bolus de repas seul.</li></ul>                               |
| Bolus correction glycémie uniquement | <ul style="list-style-type: none"><li>Unités d'insuline totales administrées au moyen de l'Assistant bolus avec un bolus de correction de glycémie uniquement.</li><li>Nombre de fois où l'Assistant bolus a administré un bolus de correction uniquement.</li></ul> |
| Bolus repas + correction             | <ul style="list-style-type: none"><li>Unités d'insuline totale administrée au moyen de l'Assistant bolus pour un bolus de repas et de correction.</li><li>Nombre de fois où l'Assistant bolus a administré un bolus repas et de correction.</li></ul>                |
| Bolus manuel                         | <ul style="list-style-type: none"><li>Unités d'insuline de bolus totale administrée à l'aide du bolus manuel, prédéfini ou express.</li><li>Nombre d'administrations d'insuline à l'aide du bolus manuel, prédéfini ou express.</li></ul>                            |

### Écran Résumé : Lecteur de glycémie

Le tableau suivant décrit la partie Lecteur glyc. de l'écran Résumé :

| Nom                 | Description                                                                                                                                                         |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Glycémie            | Nombre total de mesures du lecteur de glycémie, y compris les mesures d'un lecteur de glycémie Ascensia et les mesures du lecteur de glycémie saisies manuellement. |
| Gly. moyenne        | Mesure moyenne du lecteur de glycémie.                                                                                                                              |
| Gly. lecteur faible | Mesure du lecteur de glycémie la plus basse reçue d'un lecteur de glycémie Ascensia.                                                                                |

| Nom                 | Description                                                                          |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Gly. lecteur élevée | Mesure du lecteur de glycémie la plus haute reçue d'un lecteur de glycémie Ascensia. |
| Manuelle faible     | Mesure du lecteur de glycémie la plus basse saisie manuellement.                     |
| Manuelle élevée     | Mesure du lecteur de glycémie la plus élevée saisie manuellement.                    |

### Écran Résumé : Capteur

Le tableau suivant décrit la partie Capteur de l'écran Résumé. Si la fonction Capteur n'a jamais été activée, cette partie de l'écran n'apparaît pas. Si la fonction a été activée au moins une fois mais ne l'est pas actuellement, cette partie de l'écran est grisée.

| Nom                     | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Moy. glucose            | Valeur moyenne des taux de glucose du capteur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Écart type glucose      | Écart type des mesures de glucose du capteur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Supérieure limite haute | Pourcentage des mesures de glucose du capteur qui étaient supérieures à la limite haute de glucose. Si vous n'avez pas défini de limite haute de glucose, votre pompe utilise les valeurs par défaut. Pour plus d'informations sur le réglage de la limite haute de glucose, consultez <i>Réglages gluc. haut</i> , à la page 170.                                                                                 |
| Dans plage d'objets     | Pourcentage des mesures de glucose du capteur qui se trouvaient entre la limite haute et la limite basse de glucose. Si vous n'avez pas défini de limites haute et basse de glucose, votre pompe utilise les valeurs par défaut. Pour plus d'informations sur le réglage des limites haute et basse de glucose, consultez <i>Réglages gluc. haut</i> , à la page 170 et <i>Réglages gluc. bas</i> , à la page 171. |
| Inférieure limite basse | Pourcentage des mesures de glucose du capteur qui étaient inférieures à la limite basse de glucose. Si vous n'avez pas défini de limite basse de glucose, votre pompe utilise les valeurs par défaut. Pour plus d'informations sur le réglage de la limite basse de glucose, consultez <i>Réglages gluc. bas</i> , à la page 171.                                                                                  |

| Nom                  | Description                                   |
|----------------------|-----------------------------------------------|
| Alerte avant hyper   | Nombre d'alertes avant hyper émises.          |
| Alerte hyper         | Nombre d'alertes hyper émises.                |
| Alerte vitesse mont. | Nombre d'alertes de vitesse de montée émises. |
| Alerte avant hypo    | Nombre d'alertes avant hypo émises.           |
| Alerte hypo          | Nombre d'alertes hypo émises.                 |

### Écran Résumé : SmartGuard

Le tableau suivant décrit la partie SmartGuard de l'écran Résumé. Pour plus d'informations sur la fonction SmartGuard, consultez *SmartGuard*, à la page 166.

| Nom                           | Description                                                                                                  |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arrêt avant hypo              | Nombre moyen d'événements Arrêt avant hypo par jour.                                                         |
| Arrêt hypo                    | Nombre moyen d'événements Arrêt hypo par jour.                                                               |
| Durée arrêt temp. par capteur | Durée (quantité de temps) moyenne de l'arrêt résultant d'événements Arrêt hypo ou Arrêt avant hypo par jour. |
| Nb. mesures capteur           | Nombre de mesures de glucose du capteur par jour.                                                            |

### Hist. quotidien

L'écran Hist. quotidien reprend une liste des actions que vous avez effectuées sur la pompe ou des événements que vous avez saisis pour le jour sélectionné, notamment mesures du lecteur de glycémie, administrations de bolus, débits basaux temporaires éventuellement utilisés. La liste répertorie en premier l'action ou l'événement le plus récent. À partir de cette liste, vous pouvez visualiser des détails supplémentaires de n'importe quel action ou événement.

#### Pour afficher l'historique quotidien :

1. Accédez à l'écran Hist. quotidien.

**Menu > Historique > Hist. quotidien**

Une liste de dates s'affiche.

2. Sélectionnez une date spécifique de l'historique à visualiser. Une liste des actions ou événements de la pompe saisis le jour spécifié apparaît.

3. Vous pouvez sélectionner n'importe quel élément de la liste pour ouvrir l'écran Détails qui donne davantage d'informations sur l'action ou l'événement sélectionné. Par exemple, si vous visualisez les détails d'un bolus administré à l'aide de l'Assistant bolus, l'écran Détails vous montre toutes les données associées à ce bolus, telles que la valeur de la correction glycémique, l'ajustement de l'insuline active, les glucides saisis et le bolus calculé.

## Hist. alarmes

L'écran Hist. alarmes affiche une liste des alarmes et alertes émises le jour sélectionné. La liste répertorie en premier l'alarme ou l'alerte la plus récente. À partir de cette liste, vous pouvez visualiser des détails supplémentaires de n'importe quelle alarme ou alerte.

### Pour afficher l'historique des alarmes :

1. Allez à l'écran Hist. alarmes.  
**Menu > Historique > Hist. alarmes**  
Une liste de dates s'affiche.
2. Sélectionnez une date spécifique de l'historique à visualiser. Une liste présentant les alarmes ou alertes éventuelles survenues le jour spécifié apparaît.
3. Vous pouvez sélectionner n'importe quelle alarme ou alerte dans la liste pour ouvrir l'écran Détails des alarmes qui donne davantage d'informations sur l'alarme ou l'alerte sélectionnée.

## Utilisation de la fonction Revue glucose capteur

La fonction Revue glucose capteur vous permet de visualiser un graphique de l'historique des mesures de glucose effectuées par le capteur. Ce graphique est basé sur les limites hautes et basses que vous avez saisies. Vous pouvez visualiser les informations d'un jour ou une moyenne des données de glucose du capteur sur un certain nombre de jours.

Cette fonction Revue glucose capteur est disponible si vous utilisez la fonction Capteur.



**Remarque :** Les limites hautes et basses que vous définissez ne servent qu'à visualiser les données de glucose de votre capteur et ne sont pas les mêmes que les limites d'alerte hautes et basses utilisées pour les alertes de votre capteur. La modification de vos limites Revue glucose capteur n'affecte pas vos limites hautes et basses de glucose.

### Pour revoir l'historique du glucose du capteur :

1. Allez à l'écran Revue glucose.

#### Menu > Historique > Revue glucose capteur

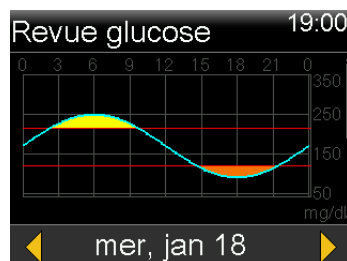
L'écran Revue glucose apparaît. Les limites haute et basse qui apparaissent sont soit les valeurs que vous avez saisies pour la dernière revue du glucose soit les valeurs par défaut égales à 180 mg/dl pour Limite haute et à 70 mg/dl pour Limite basse.

|                |           |
|----------------|-----------|
| Revue glucose  | 22:44     |
| Limite haute   | 180 mg/dl |
| Limite basse   | 70 mg/dl  |
| Jours moyennés | 1         |
| Suivant        |           |

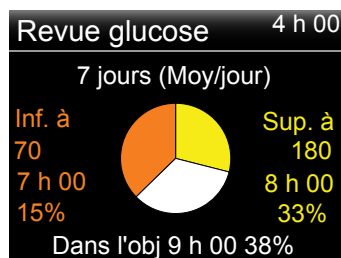
2. Saisissez les limites haute et basse que vous souhaitez utiliser pour la revue du glucose du capteur.  
Il doit y avoir au moins 20 mg/dl de différence entre les limites haute et basse de glucose du capteur.
3. Saisissez le nombre de jours de l'historique de glucose du capteur sur lequel la moyenne sera établie puis sélectionnez **Suivant**.

Un graphique des données de glucose du capteur s'affiche. Si vous avez spécifié un jour de l'historique à visualiser, le graphique détaille les périodes où le glucose du capteur était compris dans les limites spécifiées, au-dessus ou en dessous. Vous pouvez faire défiler le graphique vers le bas pour visualiser le nombre d'heures et le pourcentage de temps où vos limites de glucose du capteur se situaient dans, au-dessus ou en dessous de la plage d'objectifs.

Si aucune donnée n'a été enregistrée, apparaît à l'écran un message vous indiquant qu'aucune donnée n'est disponible.



Si vous visualisez les informations pour plusieurs jours, le graphique présente le pourcentage de temps moyen où le glucose du capteur était dans les limites spécifiques, au-dessus ou en dessous.



## Historique ISIG

La valeur ISIG représente un signal mesuré par le capteur. Cette valeur est utilisée pour calculer la valeur de glucose du capteur. La fonction Historique ISIG présente l'historique de vos valeurs ISIG sur la période des 24 dernières heures. Ces informations sont essentiellement utilisées par le personnel d'assistance pour le dépannage et ne sont disponibles que si vous avez activé la fonction Capteur.

### Pour afficher l'historique ISIG :

1. Accédez à l'écran Historique ISIG.  
**Menu > Historique > Historique ISIG**
2. Sélectionnez une heure pour laquelle vous voulez voir l'historique ISIG.  
L'historique ISIG apparaît pour l'heure sélectionnée.

## Événements

La fonction Événements vous permet d'enregistrer électroniquement certains types d'information.

Lorsque vous utilisez cette fonction, saisissez les événements lorsqu'ils se produisent, car le système enregistre l'heure de la saisie. Vous ne pouvez pas modifier les saisies une fois les informations entrées dans la pompe. Vous pouvez afficher les événements sauvegardés dans l'écran Hist. quotidien.

Les informations saisies peuvent être envoyées au logiciel de prise en charge du diabète CareLink™ Personal. Elles peuvent y être utilisées pour générer des rapports que vous pouvez communiquer à votre professionnel de santé.

### Pour saisir des événements :

1. Accédez à l'écran Événements.

#### Menu > Événements

2. Sélectionnez et saisissez des informations pour l'une des catégories suivantes :

Glycémie



Si vous n'utilisez pas l'Assistant bolus ou un lecteur de glycémie Ascensia pour enregistrer les mesures du lecteur de glycémie dans votre pompe, vous pouvez les saisir ici. Si vous utilisez un capteur, vous pouvez utiliser, pour la calibration, une mesure du lecteur de glycémie que vous saisissez ici. Vous pouvez aussi saisir des mesures du lecteur de glycémie hors calibration, notamment celles prises lorsque vous mangez ou lorsque votre glycémie augmente ou chute rapidement.

Injection



Saisissez le nombre d'unités d'insuline éventuellement administrées par injection à l'aide d'une seringue ou d'un stylo.



**Remarque :** Les unités d'insuline saisies à l'aide de l'événement Injection ne sont pas ajoutées à la quantité d'insuline active comptabilisée par la pompe.

|          |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Repas    |   | <p>Saisissez la quantité de glucides que vous avez mangés ou bus et qui n'ont pas été saisis dans l'Assistant bolus. Par exemple, vous pouvez saisir les glucides que vous avez consommés pour corriger une hypoglycémie.</p> <p>Ne saisissez pas les glucides que vous avez déjà entrés dans l'Assistant bolus.</p> |
| Activité |  | <p>Saisissez la durée de l'exercice pratiqué. Il est utile d'être cohérent et de saisir l'information avant ou après chaque activité physique.</p>                                                                                                                                                                   |
| Autres   |  | <p>Des exemples d'événements Autres sont la prise de médicaments, une maladie ou une situation de stress.</p>                                                                                                                                                                                                        |

8



# 8

## Rappels

Les rappels vous aident à ne pas oublier d'effectuer des activités de routine importantes. Il s'agit de rappels spécifiques qui vous invitent à vérifier votre glycémie après un bolus, administrer un bolus de repas, vérifier le niveau du réservoir et changer votre cathéter. Il existe aussi des rappels personnels que vous pouvez utiliser à différentes fins. Si la fonction Capteur est activée, le rappel Calibration vous invite à calibrer votre capteur.

### Rappels personnels

Les rappels personnels comprennent six rappels numérotés parallèlement aux rappels spécifiques Rappel glyc. et Médicaments qui sont déjà nommés.

#### Pour créer un nouveau rappel personnel :

1. Accédez à l'écran Personnels.  
**Menu > Rappels > Personnels**
2. Sélectionnez **Ajouter nouveau**.  
 L'écran Sélectionner nom apparaît présentant les rappels disponibles.
3. Sélectionnez le rappel que vous souhaitez programmer.  
 L'écran Modifier apparaît pour le rappel sélectionné.
4. Saisissez l'heure à laquelle vous souhaitez définir le rappel.
5. Sélectionnez **Enregistrer**. Le rappel personnel survient chaque jour à l'heure spécifiée à moins que vous ne le modifiiez ou ne le supprimiez.

### Pour modifier, renommer ou supprimer un rappel personnel existant :

1. Accédez à l'écran Personnels.  
**Menu > Rappels > Personnels**
2. Sélectionnez le rappel que vous souhaitez modifier.
3. Exécutez l'une des opérations suivantes :
  - Sélectionnez **Rappel** pour activer ou désactiver celui-ci.
  - Sélectionnez **Modifier** pour modifier l'heure du rappel.
  - Sélectionnez **Renommer** pour attribuer un nouveau nom à ce rappel.
  - Sélectionnez **Supprimer** pour supprimer le rappel.

### Rappel Glyc. après bolus

Le rappel Glyc. après bolus vous aide à ne pas oublier de vérifier votre glycémie après un bolus. Après le début d'un bolus, la pompe vous demande quand vous souhaitez recevoir un rappel de vérification de la glycémie. Le décompte se fait à partir de l'heure à laquelle le bolus a commencé.



**Remarque :** Le rappel Glyc. après bolus n'est pas disponible lorsque vous administrez un bolus utilisant la fonction Bolus à distance de votre lecteur de glycémie Ascensia.

### Pour activer ou désactiver les rappels Glyc. après bolus :

1. Accédez à l'écran Rappel glyc.  
**Menu > Rappels > Glyc. après bolus**
2. Pour activer ou désactiver le rappel, sélectionnez **Rappel**.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.

### Pour utiliser un rappel Glyc. après bolus lors de l'administration d'un bolus :

1. Après l'activation de Glyc. après bolus, chaque fois que vous commencez à administrer un bolus, l'écran suivant apparaît :



2. Saisissez un intervalle compris entre 30 minutes et 5 heures, par incréments de 30 minutes. Sélectionnez **OK**. Si vous ne souhaitez pas recevoir de rappel après le bolus, sélectionnez les tirets sans ajouter d'heure, puis sélectionnez **OK**. Si nécessaire, appuyez sur  $\vee$  pour revenir aux tirets.

## Rappel Bolus repas oublié

Le rappel Bolus repas oublié vous alerte si un bolus n'est pas administré dans l'intervalle de temps que vous avez défini. Ces intervalles sont généralement définis autour de vos horaires de repas habituels pour s'assurer qu'aucun bolus de repas n'est oublié. Vous pouvez définir jusqu'à huit rappels Bolus repas oublié.

### Pour créer un nouveau rappel Bolus repas oublié :

1. Accédez à l'écran Bolus repas oublié.  
**Menu > Rappels > Bolus repas oublié**
2. Sélectionnez **Ajouter nouveau**.
3. Sélectionnez **Heure début** et saisissez une heure.
4. Sélectionnez **Heure fin** et saisissez une heure. La plage horaire est comprise entre une minute et 24 heures.
5. Sélectionnez **Enregistrer**.

### Pour activer ou désactiver, modifier ou supprimer des rappels existants Bolus repas oublié :

1. Accédez à l'écran Bolus repas oublié.  
**Menu > Rappels > Bolus repas oublié**
2. Sélectionnez l'un des rappels que vous avez déjà créés.
3. Changez l'un des éléments suivants :

- Sélectionnez **Rappel** pour activer ou désactiver celui-ci.
- Sélectionnez **Modifier** pour modifier l'heure du rappel.
- Sélectionnez **Supprimer** pour supprimer le rappel.

## Rappel Réservoir bas

Le rappel Réservoir bas vous alerte lorsque le niveau d'insuline est bas dans le réservoir. Cette fonction vous permet de programmer la pompe pour qu'elle émette un rappel avant que le réservoir ne soit vide. Choisissez parmi les types de rappels Réservoir bas suivants :

- **Unités** – Vous alerte lorsqu'il reste un nombre d'unités spécifié dans le réservoir et vous alerte à nouveau lorsque la moitié des unités restantes sont utilisées.
- **Délai** – Vous alerte lorsqu'il reste un temps spécifié avant que le réservoir ne soit vide, puis à nouveau lorsqu'il ne reste qu'une heure avant l'épuisement de l'insuline en fonction de l'administration d'insuline basale que vous avez programmée.



**Remarque :** Vous trouverez le temps ou les unités restants dans le réservoir sur l'écran Aperçu. Pour plus de détails sur l'accès aux écrans État, consultez *Visualisation des écrans État*, à la page 38.

Si vous utilisez l'option Délai pour le rappel Réservoir bas, sachez que l'heure du rappel ne repose que sur le débit d'administration de l'insuline basale. Si vous administrez un bolus, le temps restant s'écoulera encore plus vite.

Par exemple, s'il reste 10 heures d'insuline dans votre réservoir lorsque vous allez vous coucher et que vous dormez huit heures sans administration d'insuline de bolus, il vous reste encore deux heures d'insuline basale au lever. En revanche, supposons qu'il reste 10 heures dans votre réservoir lorsque vous quittez votre domicile le matin pour aller travailler. Si vous administrez des bolus pour couvrir votre collation du milieu de matinée et votre déjeuner, le nombre d'heures restantes diminue en conséquence et votre insuline s'épuisera avant la fin de votre journée de travail de huit heures.



**AVERTISSEMENT :** Lorsqu'une alerte Réservoir bas s'affiche après l'administration d'un bolus ou une purge de la canule, vérifiez systématiquement la quantité d'insuline restant dans le réservoir. La non vérification de la quantité d'insuline restant dans le réservoir peut entraîner une administration insuffisante d'insuline, ce qui peut provoquer une hyperglycémie.

### Configuration du rappel Réservoir bas :

1. Accédez à l'écran Réservoir bas.  
Menu > Rappels > Réservoir bas
2. Sélectionnez **Type** pour définir le rappel sur **Unités** ou **Délai**.
3. En fonction du type que vous avez sélectionné, effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Sélectionnez **Unités** pour saisir le nombre d'unités. Vous pouvez définir une valeur comprise entre 5 et 50 unités.
  - Sélectionnez **Délai** pour saisir le nombre d'heures que vous souhaitez utiliser pour votre rappel. Vous pouvez saisir une valeur comprise entre 2 et 24 heures.
4. Sélectionnez **Enregistrer**.

### Rappel Remplacer cathéter

Le rappel Remplacer cathéter vous aide à ne pas oublier de changer votre cathéter. Une fois ce rappel activé, l'intervalle entre les remplacements de cathéter est automatiquement surveillé et un rappel vous est transmis.

#### Pour activer, désactiver ou modifier le rappel Remplacer cathéter :

1. Accédez à l'écran Remplacer cathéter.  
Menu > Rappels > Remplacer cathéter
2. Sélectionnez **Rappel** pour activer ou désactiver celui-ci. Si vous activez le rappel, sélectionnez **Délai** et choisissez deux ou trois jours pour le rappel.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.

## Rappels Calibration

Le rappel Calibration est disponible si vous utilisez la fonction Capteur. Cette fonction vous aide à ne pas oublier de calibrer votre capteur. Par exemple, si le rappel est réglé sur quatre heures, une alerte Calibrer avant est émise quatre heures avant la prochaine mesure du lecteur de glycémie prévue.

### Pour activer, désactiver ou modifier le rappel Calibration :

1. Accédez à l'écran Calibration.

Menu > Rappels > Calibration



The screenshot shows a dark-themed interface for the 'Calibration' settings. At the top, the title 'Calibration' is displayed. Below it, there are two rows of settings: 'Rappel' with a value of 'Oui' and 'Délai' with a value of '1:00 H'. The 'Rappel' text is highlighted in yellow. At the bottom of the screen, there is a large button labeled 'Enregistrer'.

| Calibration |        |
|-------------|--------|
| Rappel      | Oui    |
| Délai       | 1:00 H |
| Enregistrer |        |

2. Sélectionnez **Rappel** pour activer ou désactiver celui-ci.
3. Si vous activez le rappel, sélectionnez **Délai** et saisissez un intervalle compris entre 5 minutes et 6 heures.
4. Sélectionnez **Enregistrer**.

9



# Réglages généraux

Ce chapitre fournit des informations sur les tâches courantes concernant divers réglages.

## Mode avion

Le mode avion interrompt de manière temporaire la communication sans fil de votre pompe. Utilisez ce mode durant les voyages en avion lorsqu'il vous est demandé d'éteindre les appareils sans fil.



**AVERTISSEMENT : Ne vous fiez pas aux fonctions activées par le capteur telles que SmartGuard lorsque le mode avion est activé. Les fonctions activées par le capteur ne fonctionnent pas lorsque le mode avion est activé, car la pompe ne reçoit pas les mesures du capteur de la part du transmetteur. En mode avion, tenez toujours compte de vos valeurs de glycémie lorsque vous prenez des décisions thérapeutiques visant à éviter une hypoglycémie ou une hyperglycémie.**

Consultez les politiques des compagnies aériennes pour les instructions spécifiques à l'utilisation des appareils médicaux en vol. Consultez les politiques locales des aéroports pour les instructions spécifiques concernant les appareils médicaux et les procédures de sécurité.

Le tableau suivant donne des instructions spéciales pour l'utilisation du mode avion et d'appareils en complément de votre pompe :

**Lorsque cet  
appareil est  
utilisé :**

**Procédez ainsi :**

Lecteur de  
glycémie  
Ascensia

Lorsque le mode avion est activé, la fonction Bolus à distance n'est pas disponible et vous devez saisir manuellement les mesures du lecteur de glycémie. Lorsque le mode avion est désactivé, utilisez votre lecteur de glycémie Ascensia normalement.

Lecteur de  
glycémie non  
lié

Utilisez normalement votre lecteur de glycémie non lié, que le mode avion soit activé ou désactivé.

Capteur et  
transmetteur

Lorsque le mode avion est activé, votre pompe ne reçoit pas les mesures du capteur de votre transmetteur. Votre transmetteur continue à recueillir les mesures de votre capteur et peut stocker jusqu'à 10 heures de données.

Lorsque le mode avion est désactivé, il peut falloir jusqu'à 15 minutes pour que la pompe et le transmetteur commencent à communiquer à nouveau par transmission sans fil. Le transmetteur commence à envoyer à la pompe les 10 dernières heures de données du capteur maximum.

Lorsque vous désactivez le mode avion :

- Si le mode avion est resté activé pendant un maximum de six heures, attendez 15 minutes que le capteur et le transmetteur communiquent à votre pompe les mesures de glucose du capteur manquantes.
- Si le mode avion est resté activé pendant plus de six heures, déconnectez et reconnectez le transmetteur et le capteur, puis sélectionnez **Reconnexion capteur** lorsque celui-ci apparaît sur l'écran de la pompe.

### **Pour activer ou désactiver le mode avion :**

1. Accédez à l'écran Mode avion.

**Menu > Fonctions > Mode avion**

2. Sélectionnez **Mode avion** pour activer ou désactiver la fonction.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.

Lorsque le mode avion est activé, l'icône du mode avion  s'affiche sur la barre d'état à la place de l'icône Connexion.

## Options audio

L'écran Options audio vous permet de régler le volume de la plupart des alertes et des notifications, et de définir les réglages audio ainsi que ceux du vibreur. Vous avez le choix parmi les trois options audio suivantes :

-  audio
-  vibreur
-  audio et vibreur

L'option audio en cours d'utilisation s'affiche sur la barre d'état. Pour plus d'informations, consultez *Barre d'état*, à la page 34.

### Pour ajuster les réglages audio et du vibreur :

1. Accédez à l'écran Options audio.  
Menu > Options audio
2. Sélectionnez l'option Audio ou Vibreur que vous souhaitez utiliser.
3. Si l'option Audio ou Audio et vibreur est sélectionnée, le volume peut être modifié. Sélectionnez **Volume** et utilisez le bouton gauche ou droit jusqu'au volume souhaité.
4. Sélectionnez **Enregistrer**.

## Stop auto

Stop auto est une fonction de sécurité qui interrompt toute administration d'insuline et émet une alarme si vous n'appuyez sur aucune touche pendant une période spécifiée. Votre professionnel de santé peut, par exemple, vous avoir fait définir cette période en fonction du nombre d'heures où vous dormez la nuit. Discutez avec votre professionnel de santé de la meilleure façon d'utiliser cette fonction.

### Pour régler la fonction Stop auto :

1. Accédez à l'écran Stop auto.

Menu > Réglages insuline > Stop auto

2. Sélectionnez **Alarme**.
3. Sélectionnez **Délai** et saisissez le nombre d'heures que vous souhaitez définir.
4. Sélectionnez **Enregistrer**.

## Mode verrouillage

La fonction Mode verrouillage permet aux soignants, tels que les parents d'un jeune enfant, de limiter l'accès à des réglages critiques de la pompe.



**AVERTISSEMENT : Surveillez toujours l'utilisation de la pompe en mode verrouillage. En mode verrouillage, il est toujours possible d'arrêter manuellement la pompe. Ceci pourrait provoquer une hyperglycémie et une acidocétose.**

Lorsque le mode verrouillage est activé, vous ne pouvez pas démarrer une nouvelle administration de bolus, un nouveau schéma basal ni une nouvelle administration de débit basal temporaire. Cependant, toute administration de bolus et de débit basal précédente se poursuit normalement et l'utilisateur de la pompe peut à tout moment arrêter une administration de bolus.

Lorsque la pompe est en mode verrouillage, vous pouvez interrompre l'administration d'insuline, recevoir les valeurs de glucose du capteur, recevoir les valeurs de glycémie d'un lecteur de glycémie Ascensia, consulter l'historique, tester la pompe et effacer les alarmes et alertes. Vous ne pouvez cependant pas modifier les réglages.



**AVERTISSEMENT : Surveillez toujours l'utilisation de la pompe en mode verrouillage. Le mode verrouillage n'empêche pas les administrations de bolus à distance depuis le lecteur de glycémie Ascensia. Lorsque la pompe est en mode verrouillage, vous pouvez toujours administrer un bolus depuis le lecteur de glycémie Ascensia à l'aide de la fonction Bolus à distance.**

### Pour activer ou désactiver le mode verrouillage :

1. Accédez à l'écran Mode verrouillage.

## Menu > Fonctions > Verrouillage

2. Sélectionnez **Mode verrouillage** pour activer ou désactiver la fonction.
3. Sélectionnez **Enregistrer**. Tant que le mode verrouillage est activé, une icône de cadenas  apparaît sur la barre d'état.  
Si vous activez le mode verrouillage, apparaît un message vous demandant si vous souhaitez également changer le réglage Bolus à distance. Ce message apparaît uniquement si la fonction Bolus à distance était activée.
4. Sélectionnez **Oui** pour changer le réglage Bolus à distance.
5. Sélectionnez **Bolus à distance** pour activer ou désactiver la fonction.
6. Sélectionnez **Enregistrer**.

## Unité de glucides

Le réglage Unité de glucides détermine si les glucides doivent être saisis et affichés en grammes (g) ou en équivalents (éq.). Vous saisissez les informations glucidiques lorsque vous utilisez l'Assistant bolus et enregistrez les ingestions alimentaires dans Événements.

### Pour modifier le réglage Unité de glucides :

1. Accédez à l'écran Unité de glucides.  
**Menu > Fonctions > Unité de glucides**
2. Sélectionnez **Grammes** ou **Équivalents**.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.

## Options d'affichage

Le réglage Options d'affichage vous permet d'augmenter ou de diminuer la luminosité de votre écran. À partir de l'écran Options d'affichage, vous pouvez aussi ajuster la durée pendant laquelle le rétroéclairage reste allumé après la pression d'une touche.

### Pour ajuster les options d'affichage :

1. Accédez à l'écran Options d'affichage.  
**Menu > Fonctions > Options d'affichage**

2. Sélectionnez **Luminosité** pour ajuster la luminosité de l'écran. Vous pouvez définir un niveau entre 1 et 5 ou sélectionner **Auto** pour que l'écran s'ajuste automatiquement à l'environnement dans lequel vous vous trouvez.



**Remarque :** Le réglage de luminosité que vous sélectionnez peut affecter la durée de vie de la pile. Pour que la pile dure plus longtemps, envisagez d'utiliser un niveau de réglage plus bas.

3. Sélectionnez **Rétroéclairage** pour ajuster le délai d'extinction du rétroéclairage sur l'écran de votre pompe. Vous pouvez sélectionner 15 secondes, 30 secondes, 1 minute ou 3 minutes.



**Remarque :** Le rétroéclairage peut affecter la durée de vie de la pile. Pour que la pile dure plus longtemps, envisagez de régler le délai d'extinction de l'écran à 15 secondes.

4. Sélectionnez **Enregistrer**.

## Langue

Vous pouvez changer la langue que votre pompe utilise pour afficher des informations.

### Pour changer le réglage Langue :

1. Accédez à l'écran Langue.  
**Menu > Fonctions > Langue**  
Une coche indique la langue active.
2. Sélectionnez la langue choisie.
3. Sélectionnez **Oui** quand le message de confirmation apparaît.

## Gestion des réglages de votre pompe

Gestion des réglages vous permet d'enregistrer, de rétablir ou d'effacer vos réglages.

Le tableau suivant décrit les options Gestion des réglages :

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Enregistrer réglages</b>       | Sauvegarde un dossier de vos réglages en cours que vous pourrez utiliser si un événement futur exige que vous ressaisissiez vos réglages.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Restaurer réglages</b>         | Vous permet de rétablir vos réglages à l'aide de ceux de secours que vous avez sauvegardés à l'aide de la fonction Enregistrer réglages.                                                                                                                                                                                      |
| <b>Effacer réglages</b>           | Efface vos réglages et rétablit les réglages d'usine par défaut. Pour utiliser à nouveau votre pompe après avoir effacé tous les réglages, vous pouvez utiliser Restaurer réglages ou ressaisir manuellement vos réglages. Ceci vous permet de restaurer une version antérieure de vos réglages ou de ressaisir vos réglages. |
| <b>Éliminer l'insuline active</b> | Cette option n'apparaît que si vous n'avez jamais éliminé votre insuline active. Utilisez cette fonction lorsque vous êtes prêt à utiliser votre pompe avec de l'insuline pour la première fois. Vous ne pouvez effacer votre insuline active qu'une seule fois.                                                              |
| <b>Hist. réglages</b>             | Affiche un historique des activités récentes liées à la gestion de vos réglages, notamment enregistrement, effacement et restauration.                                                                                                                                                                                        |

## Enregistrement des réglages

La sauvegarde d'un dossier de vos réglages vous permet de les restaurer à une date ultérieure, le cas échéant.

### Pour enregistrer vos réglages en cours :

1. Accédez à l'écran Gestion des réglages.  
Menu > Fonctions > Gestion des réglages
2. Maintenez simultanément les touches > et ↵ enfoncées jusqu'à ce que le menu Gestion des réglages apparaisse.
3. Sélectionnez **Enregistrer réglages**.

Si ce sont les premiers réglages que vous enregistrez, il apparaît un message vous indiquant que vos réglages sont sauvegardés.

Si vous disposez de réglages enregistrés précédemment, il apparaît un message vous demandant si vous souhaitez remplacer les réglages antérieurs par les réglages actuels. Sélectionnez **Oui** pour accepter. Sélectionnez **Non** pour annuler.

## Restauration des réglages

Cette option vous permet de remplacer les réglages actuels de votre pompe par les derniers réglages que vous avez enregistrés. L'option de menu Restaurer réglages n'est disponible que si vous avez déjà enregistré vos réglages.

### Pour restaurer les réglages antérieurs :

1. Accédez à l'écran Gestion des réglages.  
**Menu > Fonctions > Gestion des réglages**
2. Maintenez simultanément les touches > et ↩️ enfoncées jusqu'à ce que le menu Gestion des réglages apparaisse.
3. Sélectionnez **Restaurer réglages**.
4. Pour remplacer vos réglages actuels par les réglages précédents, sélectionnez **Oui**. Pour annuler, sélectionnez **Non**.

## Effacement des réglages

La fonction Effacer réglages efface vos réglages actuels et rétablit les réglages d'usine par défaut. Une fois les réglages effacés, votre pompe affiche l'Assistant de démarrage où vous pouvez ressaisir les réglages de la pompe. Vous devez ressaisir vos réglages pour continuer à utiliser votre pompe.

La fonction Effacer réglages ne supprime pas les connexions sans fil vers les autres appareils tels que votre lecteur de glycémie Ascensia ou le transmetteur.



**Attention :** N'effacez vos réglages sur la pompe que sur les consignes de votre professionnel de santé. L'effacement de vos réglages pourrait entraîner une administration excessive ou insuffisante d'insuline. Si vous effacez vos réglages, vous devrez saisir à nouveau tous vos réglages personnels tels qu'indiqués par votre professionnel de santé.

## Pour effacer tous vos réglages :

1. Vérifiez que la pompe n'est pas connectée à votre corps.
2. Accédez à l'écran Gestion des réglages.

### Menu > Fonctions > Gestion des réglages

3. Maintenez simultanément les touches > et ↩️ enfoncées jusqu'à ce que le menu Gestion des réglages apparaisse.
4. Sélectionnez **Effacer réglages**.  
Un écran de confirmation apparaît vous demandant si vous souhaitez effacer tous vos réglages.
5. Pour poursuivre l'effacement, sélectionnez **Oui**. Si vous ne souhaitez pas effacer les réglages, sélectionnez **Non**.

Si vous effacez vos réglages, votre pompe affiche l'écran de bienvenue et poursuit par l'Assistant de démarrage. Pour plus d'informations sur la saisie des réglages initiaux, consultez *Saisie des réglages initiaux*, à la page 30.

## Élimination de l'insuline active

Utilisez cette fonction lorsque vous êtes prêt à utiliser votre pompe avec de l'insuline pour la première fois. Cette fonction efface toutes les valeurs d'insuline active suivies par votre pompe et remet la valeur d'insuline active à zéro. Si vous vous êtes familiarisé avec l'administration de bolus avant de réellement utiliser la pompe avec de l'insuline, vous devez effacer l'insuline active. Cela garantit que l'Assistant bolus dispose d'une quantité d'insuline active exacte pour le calcul des bolus.

Vous ne pouvez effacer votre insuline active qu'une seule fois. Une fois l'insuline active effacée, la fonction n'est plus disponible.

1. Accédez à l'écran Gestion des réglages.

### Menu > Fonctions > Gestion des réglages

2. Maintenez simultanément les touches > et ↩️ enfoncées jusqu'à ce que le menu Gestion des réglages apparaisse.

L'écran Gestion des réglages apparaît. Si vous n'avez jamais éliminé votre insuline active, l'option Éliminer l'insuline active apparaît.

|                                   |
|-----------------------------------|
| Gestion des réglages              |
| Enregistrer réglages              |
| Restaurer réglages                |
| Effacer réglages                  |
| <b>Éliminer l'insuline active</b> |
| Hist. réglages                    |



**Remarque :** Si la sélection **Éliminer l'insuline active** n'apparaît pas sur l'écran Gestion des réglages, cela signifie que vous avez déjà effacé l'insuline active de la pompe.

3. Sélectionnez **Éliminer l'insuline active**.

Un écran de confirmation apparaît vous demandant si vous souhaitez poursuivre.

4. Sélectionnez **Éliminer** pour effacer la valeur d'insuline active de votre pompe. Si vous ne souhaitez pas effacer l'insuline active à ce stade, sélectionnez **Annuler**.

Un message apparaît confirmant que la valeur d'insuline active est effacée.

## Affichage de l'historique des réglages de la pompe

Hist. réglages vous présente un historique des activités que vous avez effectuées dans la zone Gestion des réglages, notamment enregistrement, restauration ou effacement.

1. Accédez à l'écran Gestion des réglages.

**Menu > Fonctions > Gestion des réglages**

2. Maintenez simultanément les touches > et ⬅️ enfoncées jusqu'à ce que le menu Gestion des réglages apparaisse.

3. Sélectionnez **Hist. réglages**.

L'écran Hist. réglages apparaît.

## Autotest

L'autotest est une sécurité qui permet de s'assurer que la pompe fonctionne correctement. Cette fonction d'autodiagnostic peut être utilisée lors de l'entretien de la pompe ou pour vérifier que celle-ci fonctionne correctement. L'autotest est un supplément aux tests automatiques effectués par la pompe pendant son fonctionnement.



**AVERTISSEMENT : Surveillez systématiquement votre glycémie lorsque vous utilisez la fonction Autotest. Votre administration d'insuline est arrêtée pendant un maximum de deux minutes pendant l'exécution de l'autotest par votre pompe. Une administration d'insuline limitée peut provoquer une hyperglycémie.**

La fonction Autotest comprend les tests suivants :

| Test                   | Description                                                                                         |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Affichage              | Allume l'écran pendant un maximum de 30 secondes.                                                   |
| Témoin de notification | Allume le témoin pendant trois secondes, puis l'éteint.                                             |
| Vibreur                | Génère deux cycles de vibration.                                                                    |
| Tonalité               | Génère une tonalité d'alerte, une tonalité de bolus express (incrément 1) et une tonalité d'alarme. |

La pompe effectue une série de tests tels qu'énumérés dans le tableau ci-dessus. Vous devez obligatoirement observer la pompe durant l'autotest.

### Pour exécuter l'autotest :

1. Accédez à l'écran Autotest.

#### Menu > Fonctions > Autotest

Un message indique que l'autotest est en cours.

L'autotest peut durer jusqu'à deux minutes. Pendant ce temps, l'écran devient brièvement blanc, le témoin de notification clignote, et la pompe vibre et émet des bips.

2. Si l'autotest ne détecte aucun problème, l'écran revient à l'écran Fonctions.

Si la fonction Autotest détecte un problème, un message avec plus d'informations sur le problème apparaît. Si l'autotest affiche un message d'erreur ou si vous observez que la pompe ne se comporte pas comme indiqué durant le test, veuillez contacter votre représentant local pour obtenir une assistance.

## Démo capteur

Démo capteur vous permet de voir à quoi l'écran d'accueil ressemblerait si vous utilisiez la fonction facultative de mesure du glucose en continu (CGM). Pour plus d'informations sur les graphiques du capteur, veuillez consulter *Graphique du capteur*, à la page 209.



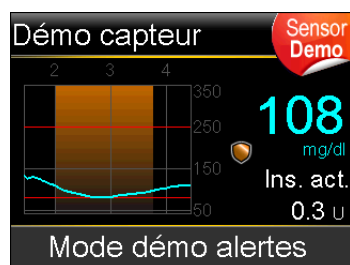
**AVERTISSEMENT : N'utilisez pas Démo capteur pour prendre des décisions liées à votre traitement. Les informations présentées dans Démo capteur ne sont pas des données réelles. C'est un exemple du type d'informations auxquelles vous pouvez avoir accès lorsque vous utilisez la fonction Capteur. La prise de décisions thérapeutiques sur la base de données qui ne correspondent pas à la réalité peut provoquer une hypoglycémie ou une hyperglycémie.**

### Pour visualiser les graphiques du capteur :

1. Accédez à l'écran Démo capteur.

Menu > Fonctions > Démo capteur

L'écran qui apparaît est un exemple de l'écran d'accueil si vous utilisiez la fonction facultative MGC.



2. Appuyez sur **Sélectionner** pour accéder aux exemples de graphiques du capteur.

3. À partir des exemples, vous pouvez :
  - Appuyer sur les touches < ou > pour déplacer le curseur sur le graphique. Des exemples de données de capteur apparaissent pour les différentes périodes.
  - Appuyer sur les touches ^ ou v pour visualiser les graphiques qui couvrent différentes périodes. Vous pouvez visualiser des graphiques sur 3 heures, 6 heures, 12 heures et 24 heures.

Démo capteur simule un graphique du capteur, montrant un exemple de la tendance générale du glucose à mesure qu'il monte et descend dans le temps. La partie supérieure du graphique indique l'heure tandis que la barre latérale présente les valeurs mesurées par le capteur.

4. Pour quitter Démo capteur, appuyez sur ↩.

### Pour voir et entendre des exemples d'alertes relatives au capteur :

1. Accédez à l'écran Démo capteur.  
**Menu > Fonctions > Démo capteur**
2. Sélectionnez **Mode démo alertes**.
3. Pour voir et entendre des alertes relatives au capteur, sélectionnez l'une des alertes répertoriées.
4. Pour quitter un exemple d'alerte, appuyez sur v, puis sélectionnez **OK** pour effacer l'alerte. Pour quitter Démo capteur, appuyez sur ↩.

## Heure et date

Veillez à ce que l'heure et la date soient toujours correctement réglées sur la pompe. Cela est indispensable pour garantir l'administration adéquate de l'insuline basale et disposer d'un enregistrement précis des fonctions de la pompe. Il vous faudra peut-être changer l'heure et la date si vous voyagez à destination d'un fuseau horaire différent, si vous passez de l'heure d'été à l'heure d'hiver ou inversement. Une fois l'heure et la date changées, la pompe ajuste automatiquement tous les réglages.

### Pour changer l'heure et la date :

1. Accédez à l'écran Heure et date.

## Menu > Fonctions > Heure et date

2. Sélectionnez et changez comme vous le souhaitez **Heure**, **Format heure** ou **Date**. Si vous utilisez le format 12 heures, veillez à spécifier AM ou PM.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.

10



# 10

## Configuration de la mesure du glucose en continu

Ce chapitre explique comment établir une connexion sans fil entre votre pompe et le transmetteur, saisir les réglages de votre capteur et configurer la fonction de mesure du glucose en continu (CGM) sur votre pompe. Vous aurez besoin des éléments suivants :

- Pompe à insuline MiniMed 640G
- Réglages de glucose du capteur (fournis par votre professionnel de santé)
- Capteur Enlite
- Kit de transmetteur Guardian 2 Link



**AVERTISSEMENT :** Ne prenez pas de décisions thérapeutiques sur la base des valeurs de glucose du capteur. Les valeurs de glucose du capteur et les valeurs de glycémie peuvent différer. Si la mesure de glucose de votre capteur est basse ou élevée, ou si vous ressentez les symptômes d'une glycémie basse ou élevée, contrôlez la mesure de glucose de votre capteur à l'aide de votre lecteur de glycémie avant de prendre des décisions thérapeutiques afin d'éviter une hypoglycémie ou une hyperglycémie.

## Explication de la mesure du glucose en continu (CGM)

La fonction Capteur de la pompe vous permet d'intégrer et d'utiliser la mesure du glucose en continu (CGM). La CGM est un outil de surveillance du glucose qui utilise un capteur placé sous la peau pour mesurer en continu la quantité de glucose présente dans le liquide interstitiel. La CGM vous aide à mieux gérer votre diabète en :

- enregistrant vos valeurs de glucose tout au long du jour et de la nuit,
- montrant les effets qu'un régime, une activité physique et la prise de médicaments peuvent avoir sur votre taux de glucose,
- vous apportant des outils complémentaires pour vous aider à prévenir des taux de glucose élevés et bas.



**Remarque :** Si le capteur ne fonctionne plus, vous n'aurez plus accès aux fonctions de la CGM. Pour les détails sur le rétablissement du fonctionnement du capteur, consultez *Résolution des problèmes liés au capteur*, à la page 258.

Pour en savoir plus sur la fiabilité des mesures de glucose du capteur par rapport aux mesures du lecteur de glycémie, consultez *Performances du capteur Enlite™ pour la pompe à insuline MiniMed™ 640G*.

## SmartGuard

SmartGuard est une fonction qui peut automatiquement interrompre et reprendre l'administration d'insuline sur la base des valeurs et de la limite basse de glucose du capteur. La limite basse doit être définie sur la base des recommandations de votre professionnel de santé. Lorsqu'un événement Arrêt par capteur SmartGuard se produit, l'administration d'insuline basale reprend automatiquement si les valeurs de glucose du capteur augmentent et ont satisfait aux critères spécifiés ou si la durée maximum d'arrêt de deux heures est atteinte.

Le tableau suivant reprend les différents réglages SmartGuard que vous pouvez utiliser et indique la section où se trouve l'information.

## Pour en savoir plus sur :

## Consultez la section :

Comment utiliser la technologie SmartGuard pour arrêter automatiquement votre administration d'insuline avant d'atteindre votre limite basse.

*Arrêt avant hypo, à la page 172.*

Comment utiliser la technologie SmartGuard pour arrêter automatiquement votre administration d'insuline lorsque vous atteignez votre limite basse.

*Arrêt hypo, à la page 176.*

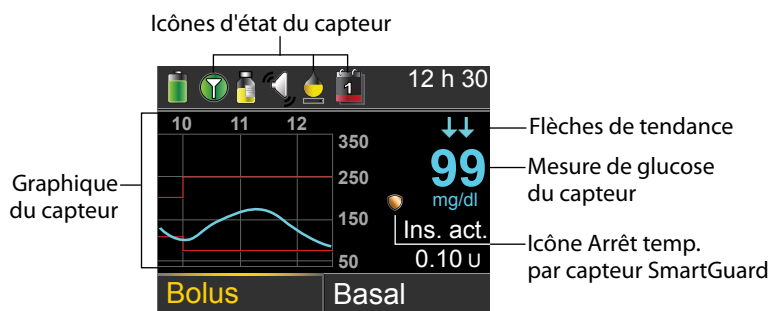
Comment la technologie SmartGuard reprend automatiquement votre administration d'insuline basale après un événement Arrêt temporaire par capteur.

*Reprise automatique de l'administration d'insuline basale après un événement Arrêt temp. par capteur SmartGuard, à la page 179.*

Pour programmer les réglages d'Arrêt temp. par capteur SmartGuard, consultez *Définition des Réglages gluc. bas, à la page 187.*

## Écran d'accueil avec la MGC

Lorsque vous activez la fonction Capteur, l'écran d'accueil de votre pompe change pour afficher un graphique en temps réel qui présente les informations relatives au glucose du capteur. Pour plus d'informations, consultez *Mise en marche de la fonction Capteur, à la page 183.*



Les éléments suivants apparaissent sur votre écran d'accueil avec la MGC :

| Élément              | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Icône du mode avion  | <p>L'icône du mode avion  apparaît à la place de l'icône Connexion si le mode avion est activé. Lorsque le mode avion est activé, la pompe ne peut pas recevoir de communication sans fil d'autres appareils. Pour plus d'informations sur l'utilisation du mode avion, consultez <i>Mode avion</i>, à la page 149.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Icône Calibration    | <p>Durée approximative restant jusqu'à l'heure limite de la prochaine calibration du capteur. L'icône Calibration n'apparaît que lorsque la fonction Capteur est activée. La couleur et le niveau de remplissage de l'icône indiquent l'état. Lorsque le capteur est calibré, l'icône est entièrement verte. À mesure que le moment de la prochaine calibration du capteur approche, l'icône se vide et sa couleur change comme illustré dans l'exemple suivant. Pour plus d'informations sur la calibration de votre capteur, consultez <i>Calibration de votre capteur</i>, à la page 201.</p> <div data-bbox="478 729 792 789" data-label="Image"> </div> <p>À l'initialisation du capteur, l'icône Calibration apparaît avec trois points . Si l'heure prévue de la prochaine calibration de votre capteur n'est pas disponible, l'icône Calibration apparaît avec un point d'interrogation .</p> |
| Icône Connexion      | <p>L'icône Connexion apparaît verte  lorsque la fonction Capteur est activée et que la communication est établie entre le transmetteur et la pompe. L'icône Connexion apparaît grise  lorsque la fonction Capteur est activée, mais que le transmetteur n'est pas connecté ou qu'il a perdu la communication avec la pompe. Pour plus d'informations sur la fonction Capteur, consultez <i>Explication de la mesure du glucose en continu (CGM)</i>, à la page 166.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Graphique du capteur | <p>Affiche les mesures de glucose du capteur sur une période de 3 heures. Les lignes rouges représentent les limites haute et basse de glucose du capteur. La ligne bleue représente les tendances de glucose du capteur au cours de la période spécifiée. Pour plus d'informations, consultez <i>Graphique du capteur</i>, à la page 209.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Élément                                  | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Icône de durée de vie du capteur         | <p>Nombre de jours restants de durée de vie du capteur. L'icône Durée de vie du capteur n'apparaît que lorsque la fonction Capteur est activée. La couleur et le niveau de remplissage de l'icône indiquent l'état. Lorsque vous insérez un capteur neuf, l'icône est entièrement verte. À mesure que la durée de vie du capteur diminue, l'icône se vide. L'icône devient jaune lorsqu'il reste moins de 24 heures de durée de vie du capteur. Elle devient rouge lorsqu'il reste moins de 12 heures de durée de vie du capteur.</p>  <p>Si le nombre de jours restants de durée de vie de votre capteur n'est pas disponible, l'icône Durée de vie du capteur apparaît avec un point d'interrogation .</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Mesure de glucose du capteur             | Indique la mesure de glucose du capteur en cours transmise par liaison sans fil du transmetteur à la pompe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Icône Arrêt temp. par capteur SmartGuard | <p>L'icône Arrêt temp. par capteur SmartGuard n'apparaît que si la fonction Arrêt avant hypo ou la fonction Arrêt hypo est activée. Pour plus d'informations sur la fonction SmartGuard, consultez <i>SmartGuard</i>, à la page 166.</p> <p>L'icône Arrêt temp. par capteur SmartGuard indique l'état actuel des fonctions d'arrêt, comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'icône est pleine et de couleur or  lorsque la fonction Arrêt hypo ou Arrêt avant hypo est activée et prête.</li> <li>• L'icône couleur or clignote si l'administration d'insuline est à l'arrêt en raison d'un événement Arrêt hypo ou Arrêt avant hypo.</li> <li>• L'icône apparaît en gris et barrée  lorsqu'aucune des fonctions d'arrêt n'est disponible. Les fonctions d'arrêt peuvent être indisponibles en raison d'un arrêt récent ou parce qu'aucune valeur de glucose du capteur n'est disponible. Elles peuvent également être indisponibles parce que la pompe n'administre pas d'insuline actuellement.</li> </ul> |

| Élément             | Description                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Flèches de tendance | Indiquent la vitesse, montante ou descendante, des taux de glucose les plus récents. Pour plus d'informations sur les flèches de tendance, consultez <i>Identification des changements rapides du glucose du capteur</i> , à la page 211. |

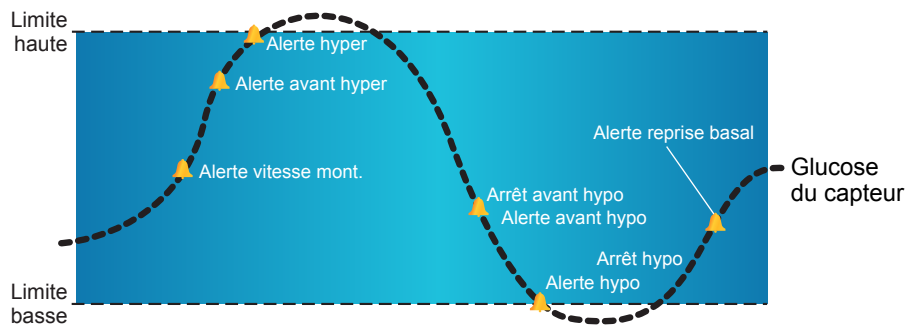


**Remarque :** Plusieurs éléments apparaissent à la fois sur l'écran d'accueil sans MGC et sur l'écran d'accueil avec MGC. Pour plus d'informations, consultez *Écran d'accueil*, à la page 32 et *Barre d'état*, à la page 34.

## Comprendre les réglages de glucose

Plusieurs types d'alertes de glucose peuvent être définis ; ils indiquent si les valeurs de glucose varient à une vitesse particulière ou si elles approchent ou ont atteint une limite haute ou basse spécifiée. Vous pouvez aussi programmer votre pompe pour arrêter temporairement l'administration d'insuline de manière automatique avant ou au moment d'atteindre votre limite basse.

Le graphique suivant illustre les différentes alertes hautes et basses de glucose que vous pouvez utiliser.



Les alertes hautes sont décrites dans la section *Réglages gluc. haut* à la page 170. Pour les détails sur les alertes basses et les options d'arrêts, consultez *Réglages gluc. bas*, à la page 171.

### Réglages gluc. haut

Ces réglages vous alertent si le glucose du capteur :

- augmente rapidement (Alerte vitesse mont.),

- approche la limite haute (Alerte avant hyper),
- a atteint votre limite haute (Alerte hyper).

Le tableau suivant décrit les réglages de glucose haut.

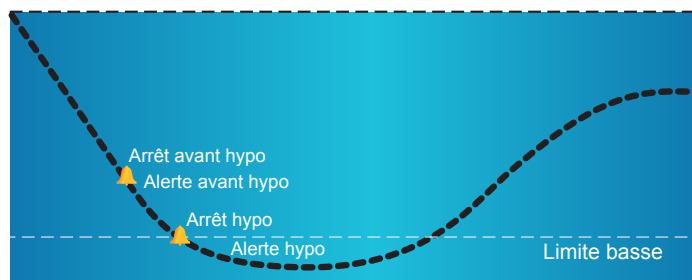
| Réglage de glucose haut | Description                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Limite haute            | La limite haute est la valeur sur laquelle les autres réglages hauts reposent. Elle peut être définie entre 100 mg/dl et 400 mg/dl. Vous pouvez définir jusqu'à huit limites hautes pour différents créneaux horaires tout au long de la journée ou de la nuit. |
| Alerte avant hyper      | Lorsque l'Alerte avant hyper est activée, vous recevez une alerte à chaque fois que le glucose du capteur est susceptible d'atteindre la limite haute. Vous êtes ainsi informé des éventuelles hyperglycémies avant qu'elles ne surviennent.                    |
| Temps avant hyper       | Tps. avant hyper n'est disponible que lorsqu'Alerte avant hyper est utilisée. Tps. avant hyper détermine le moment où vous recevrez une Alerte avant hyper. Vous pouvez définir un intervalle entre 5 et 30 minutes.                                            |
| Alerte hyper            | Lorsqu'Alerte hyper est activée, le système vous alerte lorsque la mesure de glucose du capteur atteint ou dépasse la limite haute.                                                                                                                             |
| Alerte vitesse mont.    | L'Alerte vitesse mont. vous indique que votre glucose augmente rapidement. Cette alerte vous aide à comprendre à quel point votre glycémie est affectée par les repas ou, par exemple, par l'oubli d'une administration de bolus.                               |
| Limite vitesse mont.    | Elle détermine le moment où vous recevrez une Alerte vitesse mont. Limite vitesse mont. n'est disponible que lorsqu'Alerte vitesse mont. est utilisée.                                                                                                          |

Pour définir vos réglages hauts, consultez *Définition des Réglages gluc. haut*, à la page 183.

## Réglages gluc. bas

Les réglages de glucose bas vous permettent d'être alerté et/ou d'arrêter l'administration d'insuline lorsque vous approchez de votre limite basse ou l'avez atteinte. Ceci est possible grâce aux alertes et à la technologie SmartGuard décrites à la page 166.

Le graphique suivant illustre les différents réglages de glucose bas que vous pouvez utiliser :



**AVERTISSEMENT :** Confirmez toujours les mesures de glucose de votre capteur à l'aide de votre lecteur de glycémie et traitez en fonction des recommandations de votre professionnel de santé. Les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard ne sont pas destinées à être un traitement de l'hypoglycémie. L'arrêt de l'administration d'insuline lorsque le glucose est bas peut ne pas ramener votre glycémie dans votre plage d'objectifs pendant plusieurs heures.

Les sections suivantes décrivent la fonction SmartGuard et les réglages de glucose bas. Pour la programmation détaillée de SmartGuard et de vos réglages bas, consultez *Définition des Réglages gluc. bas*, à la page 187.

### Limite basse

La limite basse est la valeur sur laquelle les autres réglages bas reposent. La limite basse peut être définie entre 50 mg/dl et 90 mg/dl. Vous pouvez définir jusqu'à huit limites basses pour différentes périodes du jour ou de la nuit.

### Arrêt avant hypo

La fonction Arrêt avant hypo interrompt l'administration d'insuline lorsque les valeurs de glucose du capteur approchent de la limite basse. Cette fonction est destinée à arrêter l'administration d'insuline afin de réduire le temps passé en hypoglycémie.

La fonction Arrêt avant hypo est désactivée par défaut. Consultez votre professionnel de santé pour connaître le réglage Arrêt avant hypo le mieux adapté à votre cas.

Si vous activez Arrêt avant hypo, Alerte hypo est automatiquement activée. Vous avez aussi la possibilité d'activer Alerte avant hypo.

- Si Alerte avant hypo est activée, votre pompe vous alerte lorsque l'administration d'insuline est arrêtée. Pour des détails, consultez *Alerte avant hypo*, à la page 175.
- Si Alerte avant hypo est désactivée, Arrêt avant hypo s'affiche à l'écran mais la pompe n'émet pas de bips ou ne vibre pas à l'arrêt de l'insuline.



**AVERTISSEMENT :** Confirmez toujours les mesures de glucose de votre capteur à l'aide de votre lecteur de glycémie et traitez en fonction des recommandations de votre professionnel de santé. La fonction Arrêt avant hypo utilise la valeur de glucose du capteur, et non votre valeur glycémique, pour arrêter automatiquement l'administration d'insuline. Votre pompe arrête automatiquement l'administration d'insuline lorsque le glucose de votre capteur approche de la limite basse. Votre mesure de glycémie peut cependant être supérieure ou inférieure à la valeur de glucose du capteur. Le fait de supposer que la valeur de glucose de votre capteur est exacte peut résulter en une administration insuffisante ou excessive d'insuline, ce qui peut entraîner une hyperglycémie ou une hypoglycémie.

### Conditions Arrêt avant hypo

Lors d'un événement Arrêt avant hypo, l'administration d'insuline est totalement arrêtée. Un événement Arrêt avant hypo survient dans les cas suivants :

- La valeur de glucose du capteur a atteint la limite basse ou se situe 70 mg/dl maximum au-dessus de votre limite basse.
- Le glucose du capteur devrait, dans 30 minutes environ, atteindre ou passer en dessous d'un taux qui se trouve à 20 mg/dl au-dessus de votre limite basse.

### Réponse à un événement Arrêt avant hypo

Lorsque vous effacez l'alerte Arrêt avant hypo, l'icône Arrêt temp. par capteur SmartGuard  clignote et "Arrêtée avant hypo" apparaît sur l'écran d'accueil. Si le glucose de votre capteur atteint votre limite basse, une Alerte hypo se produit.

Lorsqu'un événement Arrêt avant hypo se produit, l'administration d'insuline reste arrêtée pendant au moins 30 minutes. L'administration d'insuline sera arrêtée pendant un maximum de deux heures. Vous pouvez reprendre manuellement l'administration d'insuline à tout moment. Pour des détails, consultez *Reprise manuelle de l'administration d'insuline basale au cours d'un événement Arrêt par capteur*, à la page 191. Après la durée minimum d'arrêt de 30 minutes, l'administration d'insuline basale reprend automatiquement si les conditions suivantes sont remplies :

- La valeur de glucose du capteur est supérieure d'au moins 20 mg/dl à votre limite basse.
- Le glucose de votre capteur devrait être, dans les 30 minutes, à plus de 40 mg/dl au-dessus de votre limite basse.

Si vous ne réagissez pas à l'alerte Arrêt avant hypo, votre pompe reprend l'administration d'insuline après deux heures et affiche une alerte Reprise administr. basale.

### **Lorsque Arrêt avant hypo n'est pas disponible**

Après la survenue d'un événement Arrêt avant hypo, il y a une période où cette fonctionnalité d'arrêt n'est pas disponible. Cette période varie selon que vous réagissiez ou non à l'événement Arrêt avant hypo. Vous pouvez manuellement arrêter l'administration d'insuline à tout moment. Pour des détails, consultez *Arrêt et reprise de l'administration d'insuline*, à la page 61.



**Remarque :** La durée maximum pendant laquelle la fonction Arrêt avant hypo est indisponible est de quatre heures.

Lorsque les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard sont indisponibles, l'icône Arrêt temp. par capteur SmartGuard de l'écran d'accueil apparaît en gris

### **Lorsque survient un événement Arrêt avant hypo et que vous répondez dans les deux heures et :**

- que l'arrêt dure pendant la durée maximum de deux heures, les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 30 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale ;

- que l'administration d'insuline reprend automatiquement en raison de l'augmentation des taux de glucose du capteur, les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 30 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale ;
- Que vous relanciez manuellement l'administration d'insuline basale, les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 30 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale.

**Si votre pompe a été arrêtée pendant deux heures et que vous n'avez pas réagi**, l'administration d'insuline basale reprend automatiquement.

**Si vous réagissez dans les 30 minutes de la reprise de l'administration d'insuline basale**, les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant un total de 30 minutes. Par exemple :

- Si vous réagissez 10 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale, les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 20 minutes supplémentaires.
- Si vous réagissez 20 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale, les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 10 minutes supplémentaires.

**Si vous réagissez entre 30 minutes et quatre heures après** la reprise de l'administration d'insuline basale, les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard seront immédiatement disponibles.

**Si vous ne réagissez pas**, les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant quatre heures après la reprise de l'administration d'insuline basale.

### Alerte avant hypo

Lorsqu'Alerte avant hypo est active, vous recevez une alerte lorsque vous approchez de votre limite basse. Vous êtes ainsi informé des éventuelles hypoglycémies avant qu'elles ne surviennent.

La fonction Alerte avant hypo peut être utilisée avec les fonctions Arrêt avant hypo ou Arrêt hypo. La fonction Alerte avant hypo fonctionne comme suit :

- Si Alerte avant hypo est activé et que les deux fonctions Arrêt temp. par capteur sont désactivées, vous recevez l'Alerte avant hypo 30 minutes avant d'atteindre votre limite basse.

- Si à la fois Arrêt hypo et Alerte avant hypo sont activés, vous recevez une Alerte avant hypo 30 minutes avant d'atteindre votre limite basse.
- Si à la fois Arrêt avant hypo et Alerte avant hypo sont activés, vous recevez l'alerte Arrêt avant hypo lorsque l'administration d'insuline est interrompue. Pour des détails, consultez *Arrêt avant hypo*, à la page 172.

Vous pouvez aussi choisir de désactiver l'Alerte avant hypo.

## Arrêt hypo

La fonction Arrêt hypo interrompt l'administration d'insuline lorsque la valeur de glucose du capteur atteint la limite basse que vous avez définie ou passe en dessous. Lors d'un événement Arrêt hypo, l'administration d'insuline est totalement arrêtée. Cette fonction est utilisée pour les situations où vous ne pouvez pas répondre à une condition hypoglycémique. Elle est destinée à arrêter l'administration d'insuline et à réduire au maximum le temps passé en glycémie basse.



**AVERTISSEMENT : N'utilisez pas la fonction Arrêt hypo tant que vous n'avez pas lu les informations de ce manuel d'utilisation et reçu les instructions de votre professionnel de santé. La fonction Arrêt hypo entraîne l'arrêt temporaire de l'administration d'insuline par la pompe pendant un maximum de deux heures lorsque le glucose du capteur atteint une limite définie. Dans certaines conditions d'utilisation, la pompe peut s'arrêter à nouveau, résultant en une administration d'insuline limitée. L'arrêt prolongé peut augmenter le risque d'hyperglycémie grave, de cétose ou d'acidocétose.**

La fonction Arrêt hypo est désactivée par défaut. Consultez votre professionnel de santé pour connaître le réglage Arrêt hypo le mieux adapté à votre cas.

Si vous activez Arrêt hypo, Alerte hypo est automatiquement activée. Pour plus d'informations, consultez *Alerte hypo*, à la page 179.



**AVERTISSEMENT :** Confirmez toujours les mesures de glucose de votre capteur à l'aide de votre lecteur de glycémie et traitez en fonction des recommandations de votre professionnel de santé. La fonction Arrêt hypo utilise la valeur de glucose du capteur, et non votre valeur de glycémie pour arrêter automatiquement votre pompe. Votre pompe peut s'arrêter automatiquement lorsque le glucose de votre capteur se trouve à la limite basse ou en deçà alors que votre glycémie est au-dessus de cette limite. Le fait de supposer que la valeur de glucose de votre capteur est exacte peut résulter en une administration insuffisante ou excessive d'insuline, ce qui peut entraîner une hyperglycémie ou une hypoglycémie.

### Réponse à un événement Arrêt hypo

Lorsque vous effacez l'alarme Arrêt hypo, l'icône Arrêt temp. par capteur SmartGuard  clignote et "Arrêtée car hypo" apparaît sur l'écran d'accueil.

En cas d'événement Arrêt hypo, la pompe vous alerte.

Lorsque survient un événement Arrêt hypo, l'administration d'insuline reste interrompue pendant au moins 30 minutes, sauf si vous relancez manuellement l'administration de débit basal. Pour des détails, consultez *Reprise manuelle de l'administration d'insuline basale au cours d'un événement Arrêt par capteur*, à la page 191. Après la durée minimum d'arrêt de 30 minutes, l'administration d'insuline basale reprend automatiquement si les conditions suivantes sont remplies :

- La valeur de glucose du capteur est supérieure d'au moins 20 mg/dl à votre limite basse.
- Le glucose de votre capteur devrait être, dans les 30 minutes, à plus de 40 mg/dl au-dessus de votre limite basse.

L'arrêt de l'administration d'insuline basale durera un maximum de deux heures, à moins que ces critères ne soient remplis au cours de l'arrêt ou que vous ne relanciez manuellement le débit basal. Pour des détails, consultez *Reprise manuelle de l'administration d'insuline basale au cours d'un événement Arrêt par capteur*, à la page 191.

Si vous ne réagissez pas à l'alarme Arrêt hypo, la pompe reprend l'administration d'insuline après deux heures et continue à afficher un message d'urgence.

### **Lorsque Arrêt hypo n'est pas disponible**

Après la survenue d'un événement Arrêt hypo, il y a une période où la fonctionnalité d'arrêt n'est pas disponible. Cette période varie selon que vous réagissiez ou non à l'événement Arrêt hypo. Vous pouvez manuellement arrêter l'administration d'insuline à tout moment. Pour des détails, consultez *Arrêt et reprise de l'administration d'insuline*, à la page 61.



**Remarque :** La durée maximum pendant laquelle la fonction Arrêt hypo est indisponible est de quatre heures.

Lorsque les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard sont indisponibles, l'icône Arrêt temp. par capteur SmartGuard de l'écran d'accueil apparaît en gris .

### **Lorsque survient un événement Arrêt hypo et que vous répondez dans les deux heures et :**

- que l'arrêt dure pendant la durée maximum de deux heures, les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 30 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale ;
- que l'administration d'insuline reprend automatiquement en raison de l'augmentation des taux de glucose du capteur, les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 30 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale ;
- Que vous relanciez manuellement l'administration d'insuline basale, les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 30 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale.

**Si votre pompe a été arrêtée pendant deux heures et que vous n'avez pas réagi**, l'administration d'insuline basale reprend automatiquement.

**Si vous réagissez dans les 30 minutes de la reprise de l'administration d'insuline basale**, les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant un total de 30 minutes. Par exemple :

- Si vous réagissez 10 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale, les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 20 minutes supplémentaires.
- Si vous réagissez 20 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale, les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant 10 minutes supplémentaires.

**Si vous réagissez entre 30 minutes et quatre heures après** la reprise de l'administration d'insuline basale, les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard seront immédiatement disponibles.

**Si vous ne réagissez pas**, les fonctions Arrêt temp. par capteur SmartGuard seront indisponibles pendant quatre heures après la reprise de l'administration d'insuline basale.

### Alerte hypo

La fonction Alerte hypo est automatiquement activée lorsque soit la fonction Arrêt avant hypo, soit la fonction Arrêt hypo est activée.

Lorsqu'Alerte hypo est activée, vous recevez une alerte lorsque la mesure de glucose de votre capteur atteint votre limite basse ou passe en dessous. Si votre pompe est arrêtée et que vous n'avez pas réagi, un message d'urgence apparaît.

### Reprise automatique de l'administration d'insuline basale après un événement Arrêt temp. par capteur SmartGuard

Outre l'arrêt de l'administration d'insuline, la pompe peut aussi automatiquement reprendre l'administration d'insuline basale. Si l'insuline a été arrêtée soit par la fonction Arrêt avant hypo soit par la fonction Arrêt hypo, l'administration d'insuline reprend automatiquement si l'une des conditions suivantes est remplie :

- L'insuline a été arrêtée pendant un minimum de 30 minutes et les valeurs de glucose du capteur sont supérieures à la limite basse d'au moins 20 mg/dl et devraient, dans les 30 minutes, être supérieures à la limite basse de plus de 40 mg/dl.
- Après un maximum de deux heures.

## Alerte reprise basal

Lorsqu'Alerte reprise basal est activée, vous êtes averti de la reprise automatique de l'insuline. Si Alerte reprise basal est désactivée, l'insuline basale reprend mais vous n'en êtes pas averti. Vous recevrez cependant un message indiquant que le débit basal a automatiquement repris.

Si le débit basal reprend après la durée maximum d'arrêt de deux heures, vous en êtes averti même si Alerte reprise basal est désactivée. Il est important que vous vérifiiez votre glycémie et que vous vous assuriez que votre glucose est à un taux sans risques.

Pour plus de détails sur la configuration de l'Alerte reprise basal, consultez *Définition des Réglages gluc. bas*, à la page 187.

## Exemples d'Arrêt temp. par capteur SmartGuard

Les exemples suivants décrivent plusieurs scénarios illustrant différents types d'événements d'arrêt, d'actions de l'utilisateur en réponse à ces événements ainsi que ce qu'il advient de l'administration d'insuline dans chaque cas.

- Exemple 1 : Arrêt avant hypo, sans réaction, reprise basal auto (tendance à la hausse)
- Exemple 2 : Arrêt avant hypo, réaction, reprise basal manuelle
- Exemple 3 : Arrêt avant hypo, réaction, arrêt maintenu
- Exemple 4 : Arrêt hypo, réponse après la reprise de l'administration basale

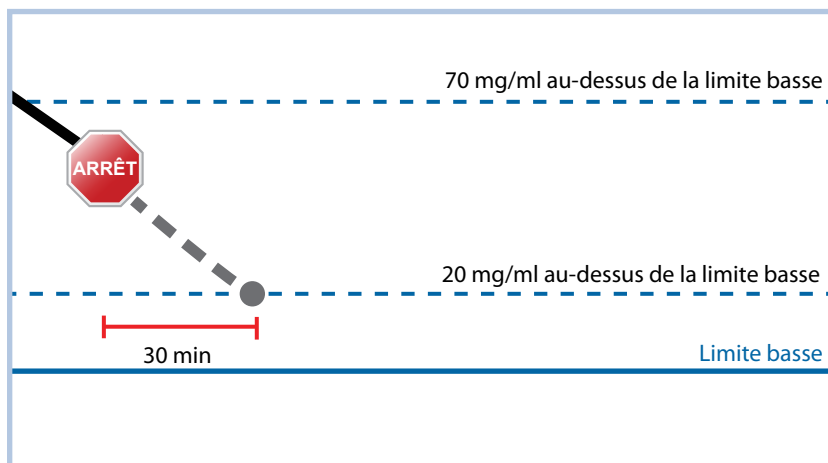


**Remarque :** Durant la sirène Arrêt hypo, vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche pour mettre votre pompe en mode silence pendant deux minutes. La mise en mode silence temporaire de l'alarme n'affecte pas l'arrêt ou l'administration de l'insuline.

### Exemple 1 : Arrêt avant hypo, sans réaction, reprise basal auto (tendance à la hausse)

Sarah présente des valeurs de glucose du capteur basses. Son médecin lui a donc recommandé d'utiliser la fonction Arrêt avant hypo. Lors d'un concert, les valeurs de glucose du capteur de Sarah approchent de la limite basse. La pompe

détermine que son glucose atteindra sa limite basse ou se situera à 20 mg/dl au-dessus de sa limite basse dans les 30 minutes et arrête l'administration d'insuline. Elle n'en est pas avertie car Alerte avant hypo est désactivée.



Une heure plus tard, les valeurs de glucose du capteur sont supérieures de 21 mg/dl à la limite basse. La pompe estime que ces valeurs seront supérieures de 45 mg/dl à la limite basse dans les 30 minutes. La pompe reprend automatiquement l'administration d'insuline basale.

À la fin du concert, Sarah constate que sa pompe a automatiquement arrêté puis repris l'administration d'insuline et qu'une éventuelle hypoglycémie a été évitée. Elle efface les messages en sélectionnant OK.

### Exemple 2 : Arrêt avant hypo, réaction, reprise basal manuelle

Cathy décide de retrouver ses amies au centre commercial. Alors qu'elle fait les boutiques, elle reçoit une alerte Arrêt avant hypo indiquant que les valeurs de glucose du capteur approchent de la limite basse qu'elle a définie. Elle efface l'alerte et constate que son insuline a été arrêtée. Cathy vérifie sa glycémie pour confirmer. Sur la base des recommandations de son professionnel de santé, Cathy prend un en-cas afin d'éviter une hypoglycémie. Sachant que les glucides feront augmenter son glucose, Cathy relance manuellement l'administration d'insuline basale en sélectionnant Arrêtée avant hypo dans le menu d'accueil puis Reprendre débit basal.

Cathy sait qu'après la reprise manuelle de l'administration d'insuline basale, les fonctions d'arrêt seront indisponibles pendant 30 minutes mais elle sera avertie si elle atteint sa limite basse.

### Exemple 3 : Arrêt avant hypo, réaction, arrêt maintenu

Douglas vient juste de terminer son footing sur la plage. Il rentre chez lui en marchant et reçoit une alerte Arrêt avant hypo. Il constate que sa pompe a automatiquement interrompu l'administration d'insuline. Il efface l'alerte en sélectionnant OK sur sa pompe. Il sait que sa pompe est maintenant arrêtée et que l'administration d'insuline a été interrompue. Il vérifie sa glycémie pour confirmer et maintient l'arrêt de l'insuline.

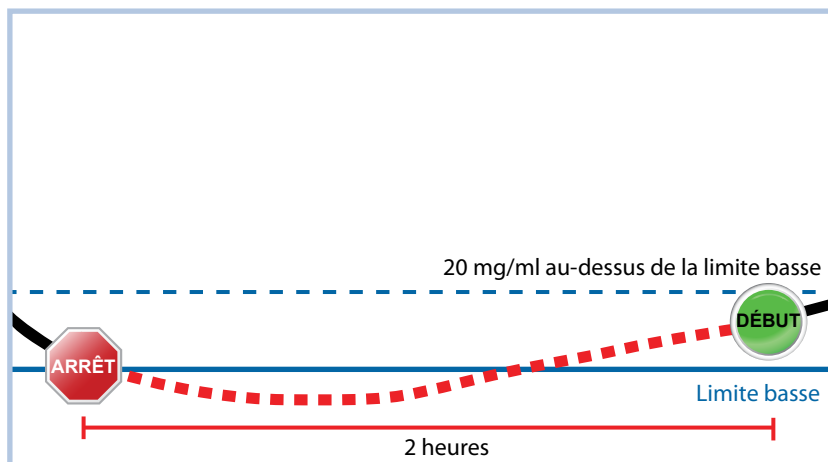
Quelques minutes après, Douglas reçoit une autre alerte. Il consulte sa pompe sur laquelle s'affiche une Alerte hypo. Le glucose du capteur a atteint la limite basse. Il efface l'alerte et vérifie sa glycémie pour confirmer. Il prend des glucides pour traiter l'hypoglycémie, comme le lui a indiqué son professionnel de santé.

Douglas maintient l'arrêt de l'insuline, comme le lui a indiqué son professionnel de santé. Il sait qu'une fois le glucose du capteur au-delà de sa limite basse et à la hausse, ou une fois atteinte la durée maximum d'arrêt de deux heures, l'administration d'insuline basale reprendra automatiquement.

### Exemple 4 : Arrêt hypo, réponse après la reprise de l'administration basale

Michael fait partie de l'équipe de hockey de l'université. Il a participé à un tournoi toute la journée et est tellement épuisé qu'il s'endort devant la télé, lorsque la valeur de glucose du capteur commence à chuter. Lorsque la valeur de glucose de son capteur atteint sa limite basse, la pompe commence à émettre une alarme. Sa pompe arrête automatiquement toute administration d'insuline. Michael ne réagit pas à l'alarme qui, après dix minutes, se transforme en sirène et un message d'urgence s'affiche.

Environ trois heures après, le colocataire de Michael rentre, entend la sirène de la pompe et réveille Michael. Michael efface les messages en sélectionnant OK. Il constate que son administration d'insuline basale a été arrêtée pendant la durée maximum de deux heures et a automatiquement repris. Il vérifie sa glycémie et confirme qu'elle est dans la plage d'objectifs.



Puisque Michael a répondu à cette alerte, la pompe arrêtera l'administration d'insuline et émettra une nouvelle alarme si la valeur du capteur atteint à nouveau sa limite basse ou passe en dessous.

### Mise en marche de la fonction Capteur

Vous devez activer la fonction Capteur avant de pouvoir configurer vos alertes de glucose et commencer à contrôler les taux de glucose du capteur.

#### Pour activer la fonction Capteur :

1. Accédez à l'écran Réglages capteur.  
Menu > Réglages capteur
2. Sélectionnez **Capteur** pour activer la fonction. Les réglages sont désormais accessibles.

### Définition des Réglages gluc. haut

Les étapes ci-après vous guideront dans la définition des réglages de glucose haut. Pour plus d'informations sur les réglages de glucose haut, consultez *Réglages gluc. haut*, à la page 170.



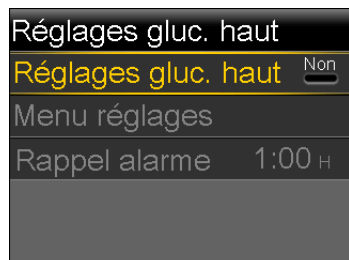
**Remarque :** Lorsque vous saisissez vos réglages, vous définissez d'abord le créneau horaire, puis vous sélectionnez les réglages hauts que vous souhaitez activer dans ce créneau.

### Pour configurer Réglages gluc. haut :

1. Accédez à l'écran Réglages gluc. haut.

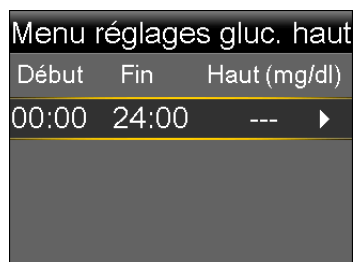
Menu > Réglages capteur > Réglages gluc. haut

L'écran Réglages gluc. haut apparaît.



2. Sélectionnez **Réglages gluc. haut** pour activer la fonction.

L'écran Menu réglages gluc. haut apparaît.



3. Sélectionnez le créneau horaire. L'heure Fin commence à clignoter.

L'heure Début du premier créneau est toujours 00:00. Vous pouvez définir jusqu'à huit créneaux horaires, chacun ayant une limite haute différente. Si vous définissez plusieurs créneaux horaires, ils doivent couvrir une période de 24 heures.

4. Réglez l'heure Fin.
5. Réglez la limite Haut. Vous pouvez saisir une valeur comprise entre 100 et 400 mg/dl, par incréments de 5 mg/dl.
6. Sélectionnez la flèche à droite de l'heure Fin pour sélectionner les réglages hauts pour ce créneau horaire.

Un écran apparaît vous indiquant les alertes hautes pour le créneau horaire sélectionné.

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| 00:00-24:00 250 mg/dl |        |
| Alerte avant hyper    | Non    |
| Tps. avant hyper      | 15 min |
| Alerte hyper          | Non    |
| Alerte vitesse mont.  | Non    |
| Suivant               |        |

7. Réglez les alertes suivantes comme vous le souhaitez :
  - a. Sélectionnez **Alerte avant hyper** si vous souhaitez recevoir une alerte avant d'atteindre votre limite haute.
  - b. Si vous avez activé Alerte avant hyper, saisissez **Tps. avant hyper** pour définir le moment où vous souhaitez être averti avant d'atteindre votre limite haute. Vous pouvez saisir une valeur comprise entre 5 et 30 minutes.
  - c. Sélectionnez **Alerte hyper** si vous souhaitez recevoir une alerte lorsque vous atteignez votre limite haute.
  - d. Si vous souhaitez recevoir une alerte lorsque le glucose du capteur augmente rapidement, sélectionnez **Alerte vitesse mont.**

Passer à l'étape 11 si vous ne sélectionnez pas Alerte vitesse mont.
8. Si vous avez activé Alerte vitesse mont., vous devez définir Limite vitesse mont. Faites défiler et sélectionnez **Limite vitesse mont.** pour accéder à cette option.

L'écran Limite vitesse mont. apparaît.

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| Limite vitesse mont. |               |
| ↑                    |               |
| ↑ ↑                  | ✓             |
| ↑ ↑ ↑                |               |
| Person.              | 4.0 mg/dl/min |
| OK                   |               |

9. Sélectionnez l'option de flèche (une, deux ou trois flèches) qui correspond à la vitesse de montée que vous souhaitez utiliser. Pour utiliser une vitesse personnalisée, passez à l'étape suivante.

- Sélectionnez **↑** pour qu'une alerte soit émise lorsque le glucose du capteur augmente à une vitesse d'au moins 1 mg/dl par minute.
- Sélectionnez **↑↑** pour qu'une alerte soit émise lorsque le glucose du capteur augmente à une vitesse d'au moins 2 mg/dl par minute.
- Sélectionnez **↑↑↑** pour qu'une alerte soit émise lorsque le glucose du capteur augmente à une vitesse d'au moins 3 mg/dl par minute.

Sélectionnez **OK** et passez à l'étape 11.



**Remarque :** Ces flèches apparaissent sur l'écran d'accueil pour vous faire connaître la vitesse à laquelle le glucose du capteur a augmenté.

10. Pour saisir une limite de vitesse de montée personnalisée, procédez comme suit :
  - a. Sélectionnez **Person**. L'écran Limite personnalisée apparaît.
  - b. Sélectionnez **Limite vitesse mont.** et définissez une vitesse entre 1 et 5 mg/dl/min. Vous réglez la vitesse par incréments de 0,1 mg/dl/min.
  - c. Sélectionnez **OK** pour revenir à l'écran Limite vitesse mont. puis à nouveau **OK** pour confirmer vos réglages.
11. Lorsque vous avez défini tous les réglages de glucose haut pour le créneau horaire sélectionné, sélectionnez **Suivant** pour poursuivre.
12. Si vous avez saisi une heure Fin autre que 00:00, un autre créneau horaire apparaît. Lorsque vous avez terminé de saisir les réglages de glucose haut, sélectionnez **Terminé**.
13. Passez vos réglages en revue, puis sélectionnez **Enregistrer**.

### **Pour modifier vos Réglages gluc. haut :**

1. Accédez à l'écran Réglages gluc. haut.  
**Menu > Réglages capteur > Réglages gluc. haut**  
 L'écran Réglages gluc. haut apparaît.
2. Sélectionnez **Menu réglages**.

3. Sélectionnez **Modifier**.
4. Sélectionnez et, si nécessaire, ajustez le créneau horaire que vous souhaitez modifier.
5. Sélectionnez éventuellement un réglage d'alerte pour l'activer ou le désactiver, ou pour en adapter la valeur.
6. Sélectionnez **Suivant**.
7. Sélectionnez **Terminé**.
8. Passez vos réglages en revue, puis sélectionnez **Enregistrer**.

### Rappel alarme haut

Rappel alarme haut est disponible lorsque vous avez défini Réglages gluc. haut. Rappel alarme haut vous permet de définir le temps qui doit s'écouler avant que la pompe ne vous rappelle qu'il existe toujours une condition d'alerte. Après avoir reçu et effacé une alerte haute, vous en serez à nouveau averti si la condition d'alerte haute perdure, une fois écoulé le temps que vous avez défini pour le rappel.

#### Réglage du Rappel alarme haut :

1. Accédez à l'écran Réglages gluc. haut.  
**Menu > Réglages capteur > Réglages gluc. haut**  
 L'écran Réglages gluc. haut apparaît.
2. Sélectionnez **Rappel alarme** et saisissez une valeur comprise entre 5 minutes et 3 heures, par incréments de 5 minutes.

### Définition des Réglages gluc. bas

Les étapes ci-après vous guideront dans la définition des Réglages gluc. bas. Pour plus d'informations sur les Réglages gluc. bas, consultez *Réglages gluc. bas*, à la page 171.



**Remarque :** Lorsque vous saisissez vos réglages, vous définissez d'abord le créneau horaire, puis vous sélectionnez les réglages bas que vous souhaitez activer dans ce créneau.

## Pour configurer Réglages gluc. bas :

1. Accédez à l'écran Réglages gluc. bas.

Menu > Réglages capteur > Réglages gluc. bas

L'écran Réglages gluc. bas apparaît.



2. Sélectionnez **Réglages gluc. bas** pour activer la fonction.

L'écran Menu réglages gluc. bas apparaît.



3. Sélectionnez le créneau horaire. L'heure Fin commence à clignoter.

L'heure Début du premier créneau est toujours 00:00. Vous pouvez définir jusqu'à huit créneaux horaires, chacun ayant une limite basse différente. Si vous définissez plusieurs créneaux horaires, ils doivent couvrir une période de 24 heures.

4. Réglez l'heure Fin.
5. Définissez votre limite basse. Vous pouvez saisir une valeur comprise entre 50 et 90 mg/dl, par incréments de 5 mg/dl.
6. Sélectionnez la flèche à droite de l'heure Fin pour sélectionner les réglages bas pour ce créneau horaire.

Un écran apparaît vous indiquant les réglages disponibles pour la période sélectionnée.

|                      |     |
|----------------------|-----|
| 00:00-24:00 60 mg/dl |     |
| Arrêt avant hypo     | Non |
| Alerte avant hypo    | Non |
| Arrêt hypo           | Non |
| Alerte hypo          | Non |
| Suivant              |     |

7. Réglez ce qui suit selon vos souhaits.
- Sélectionnez **Arrêt avant hypo** pour que l'administration d'insuline soit interrompue avant que vous n'atteigniez votre limite basse. Alerte hypo est automatiquement activée et ne peut pas être désactivée.
  - Sélectionnez **Alerte avant hypo** pour recevoir une alerte avant que vous n'atteigniez votre limite basse. Si Arrêt avant hypo est aussi activé, vous êtes averti lorsque l'administration d'insuline est arrêtée.
  - Sélectionnez **Arrêt hypo** pour que l'administration d'insuline soit interrompue lorsque vous atteignez votre limite basse ou passez en dessous. Alerte hypo est automatiquement activée et ne peut pas être désactivée.
  - Sélectionnez **Alerte hypo** si vous souhaitez recevoir une alerte lorsque le glucose du capteur atteint votre limite basse ou passe en dessous. L'alerte sera déjà activée si l'une des fonctions d'arrêt est activée.
  - Sélectionnez **Alerte reprise basal** si vous souhaitez être averti lorsque l'administration de l'insuline basale reprend sur la base des valeurs de glucose du capteur au cours d'un événement Arrêt temp. par capteur. Si vous n'activez pas l'alerte, le message Reprise administr. basale s'affichera sur la pompe mais vous n'en serez pas averti.



**Remarque :** Lors du réglage des alertes basses :

- Si vous activez les fonctions Arrêt avant hypo ou Arrêt hypo, la fonction Alerte hypo est automatiquement activée.

- Une seule fonction Arrêt temp. par capteur peut être utilisée au cours de chaque créneau horaire. Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions Arrêt avant hypo et Arrêt hypo en même temps dans le même créneau horaire.

8. Si vous avez saisi une heure Fin autre que 00:00, un autre créneau horaire apparaît.  
Lorsque vous avez terminé de saisir les réglages de glucose bas, sélectionnez **Terminé**.
9. Passez vos réglages en revue, puis sélectionnez **Enregistrer**.

### **Pour modifier vos Réglages gluc. bas :**

1. Accédez à l'écran Réglages gluc. bas.  
**Menu > Réglages capteur > Réglages gluc. bas**  
L'écran Réglages gluc. bas apparaît.
2. Sélectionnez **Menu réglages**.
3. Sélectionnez **Modifier**.
4. Sélectionnez et, si nécessaire, ajustez le créneau horaire que vous souhaitez modifier.
5. Sélectionnez éventuellement un réglage d'alerte pour l'activer ou le désactiver, ou pour en adapter la valeur.
6. Sélectionnez **Suivant**.
7. Sélectionnez **Terminé**.
8. Passez vos réglages en revue, puis sélectionnez **Enregistrer**.

### **Rappel alarme bas**

Rappel alarme bas est disponible lorsque vous avez défini Réglages gluc. bas. Rappel alarme bas vous permet de définir le temps qui doit s'écouler avant que la pompe ne vous rappelle qu'il existe toujours une condition d'alerte. Après avoir

reçu et effacé une alerte basse, vous en serez à nouveau averti si la condition d'alerte basse perdure, une fois écoulé le temps que vous avez défini pour le rappel.

### Réglage du Rappel alarme bas :

1. Accédez à l'écran Réglages gluc. bas.  
Menu > Réglages capteur > Réglages gluc. bas  
L'écran Réglages gluc. bas apparaît.
2. Sélectionnez **Rappel alarme** et définissez un laps de temps entre 5 minutes et 1 heure.

### Reprise manuelle de l'administration d'insuline basale au cours d'un événement Arrêt par capteur

Lorsque votre pompe interrompt l'administration d'insuline en raison d'un événement Arrêt avant hypo ou Arrêt hypo, en bas de l'écran d'accueil s'affiche soit Arrêtée avant hypo soit Arrêtée car hypo en fonction de ce qui est actif.



Si vous ne souhaitez pas attendre que votre pompe reprenne automatiquement l'administration d'insuline basale, vous pouvez procéder comme suit pour relancer manuellement l'administration du débit basal.

### Pour manuellement reprendre l'administration d'insuline basale :

1. À partir de l'écran d'accueil, sélectionnez **Arrêtée avant hypo** ou **Arrêtée car hypo**.  
L'écran SmartGuard apparaît.
2. Sélectionnez **Reprendre débit basal**.
3. Sélectionnez **Oui** pour reprendre l'administration d'insuline basale.



**Remarque :** N'oubliez pas de toujours répondre rapidement à tout message de confirmation affiché sur l'écran de la pompe. Votre réponse rapide est nécessaire pour terminer la tâche.

## Connexion sans fil entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de la fonction Connexion automatique

Avant de pouvoir commencer à utiliser le capteur, vous devez d'abord établir une connexion sans fil entre la pompe et le transmetteur de sorte qu'ils puissent communiquer l'un avec l'autre.

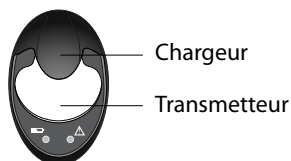
Le processus Connexion automatique détecte votre transmetteur sans que vous ayez à saisir manuellement son numéro de série dans la pompe.

Notez les points suivants avant de tenter de connecter votre pompe et le transmetteur :

- Vous ne pouvez connecter qu'un seul transmetteur à votre pompe. Si un transmetteur est déjà connecté à votre pompe, vous devez le supprimer avant de poursuivre. Pour les instructions relatives à la suppression d'un transmetteur de la pompe, consultez *Suppression du transmetteur de la pompe*, à la page 199.
- Avant d'utiliser Connexion automatique, veillez à ne pas vous trouver à proximité d'autres appareils Medtronic qui sont en mode recherche. (Par exemple, si un autre membre du foyer connecte un lecteur de glycémie ou un transmetteur à sa pompe à insuline.) Si vous savez que plusieurs personnes sont en train de connecter leurs appareils, comme dans une salle de formation, utilisez le processus Connexion manuelle décrit à la page 196.

### Connexion entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de Connexion automatique :

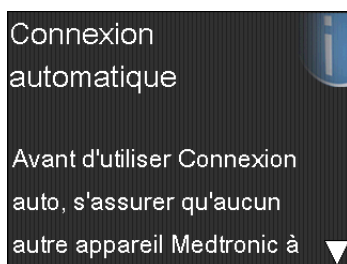
1. Branchez le transmetteur au chargeur et veillez à ce que le transmetteur soit complètement chargé. Laissez le transmetteur branché au chargeur.



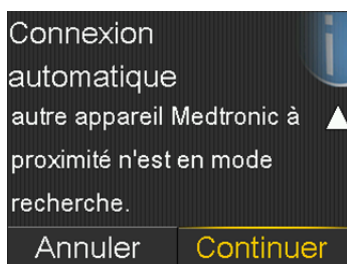
**Remarque :** Les deux témoins sur le chargeur sont éteints lorsque le transmetteur est complètement chargé. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation du transmetteur.

2. Accédez à l'écran Connexion automatique.

Menu > Fonctions > Choix des appareils > Connecter appareil > Connexion automatique

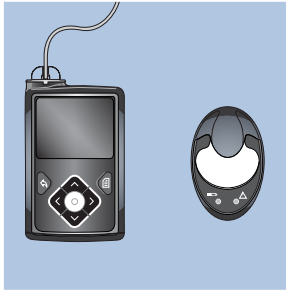


3. Veillez à ce qu'il n'y ait pas à proximité d'autres appareils en mode recherche, faites défiler l'écran Connexion automatique vers le bas, puis sélectionnez **Continuer**.



L'écran Nouvel appareil apparaît.

4. Placez le transmetteur (toujours branché au chargeur) à proximité de la pompe.



5. Sélectionnez **Rechercher** sur la pompe et retirez immédiatement le transmetteur du chargeur.



Lorsque vous lancez le processus de recherche, il se passe la chose suivante :

- Sur votre pompe apparaît un message vous indiquant que la pompe est en cours de recherche.
- Sur votre transmetteur, un témoin lumineux vert clignote brièvement, puis s'éteint.



**Remarque :** Le processus de recherche peut prendre jusqu'à deux minutes. Vous ne pouvez pas accéder aux écrans de votre pompe ou arrêter temporairement celle-ci au cours du processus de recherche.

Lorsque votre pompe trouve le transmetteur, l'écran Confirmer N° de série apparaît.

6. Assurez-vous que le numéro de série du transmetteur sur l'écran de votre pompe correspond au numéro de série au dos du transmetteur, puis sélectionnez **Valider**.



Si la connexion est établie, la pompe affiche un message de réussite. Si la fonction Capteur est activée, l'icône Connexion  apparaît sur la barre d'état.

Si la pompe ne détecte pas le transmetteur, reportez-vous à la procédure suivante, *Si la pompe ne détecte pas le transmetteur*. Si la pompe détecte plusieurs appareils, passez aux étapes à la page 195.

### Si la pompe ne détecte pas le transmetteur :

1. Remettez le transmetteur sur le chargeur et veillez à ce qu'il soit totalement chargé avant de poursuivre.
2. Placez la pompe et le transmetteur à une distance correspondant à la longueur d'un bras.
3. Sélectionnez **Réessayer** sur la pompe et retirez immédiatement le transmetteur du chargeur pour démarrer le processus de recherche.
4. Si la recherche échoue une deuxième fois, sélectionnez **Annuler** lorsque le message *Aucun appareil détecté* apparaît, puis procédez comme décrit ci-après dans *Connexion sans fil entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de la fonction Connexion manuelle*, à la page 196.

### Si la pompe a détecté plusieurs appareils :

1. Notez le numéro de série de votre transmetteur. Le numéro de série se trouve à l'arrière du transmetteur.
2. Remettez le transmetteur sur le chargeur et veillez à ce qu'il soit totalement chargé avant de poursuivre.
3. Sélectionnez **Suivant** dans le message *Plusieurs appareils détectés* pour faire apparaître l'écran *Saisir N° appareil*.

4. Saisissez manuellement le numéro de série de votre appareil conformément aux instructions, en commençant par l'étape 4 de *Connexion sans fil entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de la fonction Connexion manuelle*, à la page 196.

## Connexion sans fil entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de la fonction Connexion manuelle

Le processus Connexion manuelle nécessite que vous saisissiez le numéro de série du transmetteur dans la pompe. Utilisez ce processus en cas d'échec du processus Connexion automatique ou lorsque plusieurs personnes dans un périmètre restreint connectent leurs pompes à d'autres appareils (notamment dans le cadre d'une session de formation en groupe).



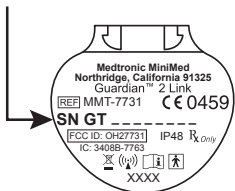
**Remarque :** Vous ne pouvez connecter qu'un seul transmetteur à votre pompe. Si un transmetteur est déjà connecté à votre pompe, vous devez le supprimer avant de poursuivre. Pour les instructions relatives à la suppression d'un transmetteur de la pompe, consultez *Suppression du transmetteur de la pompe*, à la page 199.

### Connexion entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de Connexion manuelle :

1. Vous avez besoin du numéro de série de votre transmetteur au cours du processus de connexion. Notez-le dans l'espace prévu à cet effet.

**Le numéro de série se trouve ici :**    **Notez-le ici :**

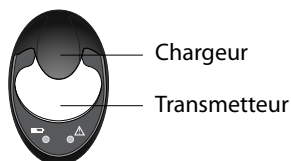
SN GTXXXXXXXX



Notez votre numéro de série ici, lettres comprises :

N° GT \_ \_ \_ \_ \_

2. Branchez le transmetteur au chargeur et veillez à ce que le transmetteur soit complètement chargé. Laissez le transmetteur branché au chargeur.



**Remarque :** Les deux témoins sur le chargeur sont éteints lorsque le transmetteur est complètement chargé. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation du transmetteur.

Si vous retirez le transmetteur du chargeur pour noter le numéro de série, le témoin vert du chargeur peut commencer à clignoter lorsque vous reconnectez le transmetteur au chargeur. Vous pouvez poursuivre le processus de connexion sans attendre que le témoin du chargeur arrête de clignoter.

3. Sur la pompe, accédez à l'écran Saisir N° appareil.

Menu > Fonctions > Choix des appareils > Connecter appareil > Connexion manuelle



4. Utilisez les touches de navigation de la pompe pour saisir le numéro de série du transmetteur, puis sélectionnez **OK**.  
L'écran Nouvel appareil apparaît.
5. Sélectionnez **Rechercher** sur la pompe et retirez immédiatement le transmetteur du chargeur.



Lorsque vous lancez le processus de recherche, il se passe la chose suivante :

- Sur votre pompe apparaît un message vous indiquant que la pompe est en cours de recherche.
- Sur votre transmetteur, un témoin lumineux vert clignote brièvement, puis s'éteint.



**Remarque :** Le processus de recherche peut prendre jusqu'à deux minutes. Vous ne pouvez pas accéder aux écrans de votre pompe ou arrêter temporairement celle-ci au cours du processus de recherche.

6. Remplacez le transmetteur à proximité de la pompe.

Si la connexion est établie, la pompe affiche un message de réussite. Si la fonction Capteur est activée, l'icône Connexion  apparaît sur la barre d'état.

### Si la pompe ne se connecte pas au transmetteur :

1. Si la pompe ne se connecte pas au transmetteur, procédez comme suit :
  - Sélectionnez **Réessayer** pour revenir à l'écran Saisir N° appareil, puis retournez à l'étape 4 de la procédure ci-dessus et suivez les instructions pour lancer une nouvelle recherche.
  - Sélectionnez **Annuler** pour revenir à l'écran Connecter appareil où vous pouvez effectuer une nouvelle recherche à l'aide de Connexion manuelle ou Connexion automatique.
2. Si vous avez tenté de vous connecter plusieurs fois, consultez *La pompe ne peut pas détecter le signal du capteur*, à la page 258.

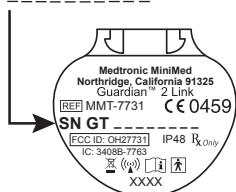
## Suppression du transmetteur de la pompe

Procédez comme suit pour supprimer le transmetteur de la pompe. Utilisez ce procédé lorsque vous remplacez le transmetteur.

### Pour supprimer le transmetteur de la pompe :

1. Accédez à l'écran Gestion des appareils.  
**Menu > Fonctions > Choix des appareils > Gestion des appareils**
2. Identifiez et sélectionnez votre transmetteur par son numéro de série. Le numéro de série se trouve à l'arrière du transmetteur.

SN GTXXXXXXX



3. Sélectionnez **Supprimer**.
4. Un écran apparaît confirmant que vous souhaitez supprimer l'appareil. Sélectionnez **Oui** pour confirmer ou **Non** pour annuler.

## Insertion du capteur

Reportez-vous systématiquement au manuel d'utilisation de l'inserteur pour les instructions relatives à l'insertion du capteur.

## Connexion du transmetteur au capteur

Reportez-vous toujours au manuel d'utilisation de votre transmetteur pour les instructions relatives à la connexion du transmetteur au capteur.

## Démarrage du capteur

Après l'insertion du capteur et la connexion du capteur au transmetteur, la pompe commence à communiquer avec le transmetteur. La pompe vous avise lorsque le capteur est prêt.

## Pour démarrer un nouveau capteur à l'aide du message Démarrer nouveau capt. :

1. Sélectionnez **Démarrer nouveau capt.** lorsqu'il apparaît sur l'écran de la pompe.

Le message "Initialisation du capteur en cours" apparaît.



**Remarque :** Il peut falloir jusqu'à 5 minutes pour que le message "Initialisation du capteur en cours" s'affiche.

2. Sélectionnez **OK**.

Initialisation en cours... apparaît sur l'écran d'accueil jusqu'à ce que le capteur soit prêt pour la première calibration.



**Remarque :** Si vous ne voyez pas l'option **Démarrer nouveau capt.**, suivez la procédure de connexion manuelle décrite ci-dessous.

## Pour démarrer un nouveau capteur à l'aide de Connexion manuelle :

1. Accédez à l'écran Connexions capteur.

**Menu > Réglages capteur > Connexions capteur**

2. Sélectionnez **Démarrer nouveau capt.**

L'écran Démarrer nouveau capt. apparaît.

3. Connectez maintenant le transmetteur au capteur si cela n'a pas été fait antérieurement. Pour plus de détails sur la connexion du transmetteur et du capteur, consultez le manuel d'utilisation du transmetteur.

Votre pompe recherche le signal du transmetteur. Il peut s'écouler jusqu'à six minutes avant que la pompe et le transmetteur commencent à communiquer.

4. Sélectionnez **OK**.

5. Le message Initialisation du capteur en cours apparaît à l'écran. Sélectionnez **OK**.

Initialisation en cours... apparaît sur l'écran d'accueil jusqu'à ce que le capteur soit prêt pour la première calibration. La pompe commence à afficher les données de glucose du capteur quinze minutes maximum après avoir réussi à calibrer le capteur. Pour plus de détails sur la calibration, consultez *Calibration de votre capteur*, à la page 201.

Si vous recevez un message indiquant que votre pompe ne peut pas détecter le signal du capteur, passez à la section suivante.

### **Si votre pompe ne peut pas détecter le signal du capteur :**

1. Si votre pompe ne peut pas détecter le signal du capteur, suivez les instructions à l'écran de la pompe. La pompe vous guide à travers les étapes suivantes :
  - a. Déconnectez le transmetteur du capteur, puis reconnectez-le. Faites attention au transmetteur et observez si son témoin clignote lorsque vous le connectez au capteur. Si le témoin ne clignote pas, vous devez charger le transmetteur.
  - b. Rapprochez votre pompe de votre transmetteur. La procédure de recherche du signal du capteur peut durer 15 minutes.
  - c. Si votre pompe n'est toujours pas en mesure de détecter le signal du capteur, vérifiez que vous n'êtes pas à proximité d'appareils électroniques qui pourraient provoquer des interférences.
2. Si vous avez effectué toutes les étapes de dépannage mentionnées sur l'écran de votre pompe et que celle-ci ne détecte toujours pas le signal du capteur, contactez votre représentant local pour obtenir une assistance.

## **Calibration de votre capteur**

La calibration est le processus de saisie d'une glycémie capillaire pour le calcul des valeurs de glucose du capteur. Vous devez régulièrement effectuer une calibration pour avoir la certitude de continuer à recevoir les données de glucose du capteur. Pour des détails, consultez *Directives relatives à la calibration*, à la page 205.

Dans les deux heures après le démarrage du capteur avec la pompe, celle-ci émet une alerte Calibrer maintenant pour vous rappeler que la calibration doit être effectuée. Cette mesure de glycémie sert de première calibration au capteur. Il

s'écoulera jusqu'à 15 minutes après la calibration pour qu'apparaisse la première mesure de glucose du capteur sur l'écran d'accueil. Vous saisissez votre deuxième calibration dans les six heures suivant la première calibration.

Après avoir saisi les deux premières calibrations, vous devez calibrer à nouveau votre capteur dans les 12 heures. Si vous ne saisissez pas une glycémie capillaire dans les 12 heures, la pompe affiche l'alerte Calibrer maintenant et cesse de calculer les valeurs de glucose du capteur jusqu'à ce qu'une glycémie de calibration soit saisie. Le capteur doit être calibré au minimum toutes les 12 heures tout au long de sa durée de vie.

Si vous utilisez un lecteur de glycémie Ascensia, vous pouvez configurer votre pompe pour qu'elle se calibre automatiquement avec chaque mesure du lecteur de glycémie valide. Pour plus de détails, consultez *Configuration de Calibration auto*, à la page 202.



**Remarque :** La calibration du capteur donne de bons résultats uniquement si la glycémie saisie est située entre 40 et 400 mg/dl. N'oubliez pas de calibrer trois à quatre fois au cours de la journée pour un résultat optimal.

### **Pour calibrer le capteur :**

1. Effectuez une glycémie capillaire.
2. Accédez à l'écran Calibrer capteur.  
**Menu > Réglages capteur > Calibrer capteur**
3. Sélectionnez **Glyc.** et saisissez la valeur.
4. Sélectionnez **Calibrer**.

Vous pouvez définir un rappel pour vous avertir de la calibration suivante. Pour plus d'informations, consultez *Rappels Calibration*, à la page 146.

### **Configuration de Calibration auto**

La fonction Calibration auto détermine le mode de calibration de la pompe en cas d'utilisation d'un lecteur de glycémie Ascensia lié par une communication sans fil. Lorsque la fonction Calibration auto est activée, la pompe utilise toute valeur

glycémique comprise entre 40 et 400 mg/dl pour la calibration. Lorsque cette fonction est désactivée, la pompe vous demande à chaque fois si vous souhaitez utiliser le lecteur de glycémie Ascensia pour la calibration.

### Pour activer Calibration auto :

1. Accédez à l'écran Calibration auto.  
**Menu > Réglages capteur > Calibration auto**
2. Sélectionnez **Calibration auto** pour activer la fonction.
3. Sélectionnez **Enregistrer**.



**Remarque :** Si ultérieurement vous décidez de ne pas utiliser Calibration auto, sélectionnez **Calibration auto** pour désactiver la fonction.

### Où saisir la mesure de glycémie du lecteur pour la calibration

Il existe plusieurs écrans sur la pompe où vous pouvez saisir la mesure d'un lecteur de glycémie pour la calibration. Ces écrans sont décrits dans le tableau suivant. Ces options sont disponibles uniquement si vous utilisez un capteur et si votre transmetteur est connecté à votre pompe par une liaison sans fil.



**Remarque :** Si vous utilisez un lecteur de glycémie Ascensia et souhaitez procéder à la calibration à l'aide de chaque mesure de glycémie du lecteur valide transmise à votre pompe, vous pouvez utiliser la fonction Calibration auto. Pour des détails sur la calibration automatique, consultez *Configuration de Calibration auto*, à la page 202.

| Écran de la pompe :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Saisie de la glycémie de calibration                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Écran d'accueil</p> <p>Lorsque l'option de calibration est disponible, vous pouvez accéder à l'écran Calibrer capteur. Vous devez d'abord mettre en surbrillance le graphique du capteur sur l'écran d'accueil. Maintenez ensuite la touche  enfoncée pour accéder à l'écran de calibration.</p> | <p>Saisissez une mesure de glycémie du lecteur spécifiquement à des fins de calibration.</p>                                                                                                                                                          |
| <p>Écran Calibrer capteur</p> <p><b>Menu &gt; Réglages capteur &gt; Calibrer capteur</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>Saisissez une mesure de glycémie du lecteur spécifiquement à des fins de calibration.</p>                                                                                                                                                          |
| <p>Écran Lecteur glyc.</p> <p>L'écran Lecteur glyc. apparaît automatiquement lorsque votre lecteur de glycémie Ascensia transmet des mesures de glycémie à la pompe.</p>                                                                                                                                                                                                             | <p>Sélectionnez l'option Calibrer capteur pour calibrer votre capteur avec la mesure du lecteur de glycémie actuelle.</p>                                                                                                                             |
| <p>Écran Glycémie dans Événements</p> <p><b>Menu &gt; Événements &gt; Glycémie</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>Lorsque vous saisissez une mesure de glycémie du lecteur dans Événements, l'écran Événements comporte une option permettant d'utiliser la valeur de glycémie pour la calibration.</p>                                                              |
| <p>Champ Glycémie à l'écran Assistant bolus</p> <p><b>Écran d'accueil &gt; Bolus &gt; Assistant bolus</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>Lorsque vous saisissez une mesure de glycémie du lecteur pour l'administration d'un bolus à l'aide de l'Assistant bolus, celui-ci vous donne la possibilité d'utiliser la valeur de glycémie pour la calibration une fois le bolus administré.</p> |

## À quel moment calibrer

Le tableau suivant décrit le moment où vous devez calibrer votre capteur.

| Calibrer                                                                                               | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Une fois l'initialisation terminée.                                                                    | Procéder à la première calibration de votre capteur.<br><br>Votre pompe émet une alerte Calibrer maintenant dans les deux heures suivant le démarrage d'un nouveau capteur. Votre première mesure de glucose du capteur apparaît environ 5 à 15 minutes après la calibration.                                                             |
| Six heures après votre première calibration.                                                           | Procéder à la deuxième calibration de votre capteur.<br><br>Six heures après la première calibration, une alerte Calibrer maintenant apparaît et votre pompe arrête de calculer les valeurs de glucose du capteur. Cinq à quinze minutes sont nécessaires après la calibration pour recevoir à nouveau les valeurs de glucose du capteur. |
| Dans les 12 heures suivant votre deuxième calibration puis au moins toutes les 12 heures par la suite. | Après la deuxième calibration, vous devez effectuer une calibration au moins toutes les 12 heures.<br><br>Si vous ne calibrez pas pendant plus de 12 heures, une alerte Calibrer maintenant apparaît. Cinq à quinze minutes sont nécessaires après la calibration pour recevoir à nouveau les valeurs de glucose du capteur.              |

## Directives relatives à la calibration

Pour obtenir les meilleurs résultats de calibration du capteur, suivez les directives suivantes :

- Calibrez trois à quatre fois au cours de la journée afin d'améliorer la précision. Pour des détails, consultez *À quel moment calibrer*, à la page 204.
- Vous pouvez effectuer la calibration à tout moment. Cependant, la calibration avec deux ou trois flèches de tendance est susceptible de diminuer temporairement la précision jusqu'à la calibration suivante. Pour un exemple des flèches de tendance sur l'écran d'accueil, consultez *Écran d'accueil avec la MGC*, à la page 167.
- Procédez toujours immédiatement à la calibration après avoir mesuré votre glycémie. N'effectuez jamais la calibration avec une mesure du lecteur prise plus de 12 minutes auparavant, car cette valeur n'est plus considérée comme valide.

- Veillez à toujours avoir les mains propres et sèches au moment de vérifier votre glycémie capillaire.
- Utilisez toujours le bout des doigts pour prélever les échantillons sanguins destinés à la calibration.



**Remarque :** Si les mesures de votre lecteur de glycémie diffèrent considérablement des mesures de glucose de votre capteur, vous devez vous laver les mains et procéder à nouveau à la calibration.

## Déconnexion du transmetteur du capteur

Reportez-vous toujours au manuel d'utilisation du transmetteur pour les instructions relatives à la déconnexion du transmetteur du capteur.

## Retrait du capteur

Reportez-vous toujours au manuel d'utilisation du capteur pour les instructions relatives au retrait du capteur.

## Désactivation de Réglages capteur

Vous pouvez désactiver les Réglages capteur à tout moment. Si vous déconnectez le transmetteur du capteur, désactivez Réglages capteur pour éviter d'obtenir une alerte. Les réglages du capteur sont conservés dans la pompe. Vous ne pouvez pas les modifier tant que vous n'avez pas réactivé Réglages capteur.

### Pour désactiver Réglages capteur :

1. Accédez à l'écran Réglages capteur.  
**Menu > Réglages capteur**
2. Sélectionnez **Capteur**.
3. Sélectionnez **Oui** pour désactiver la fonction.

11



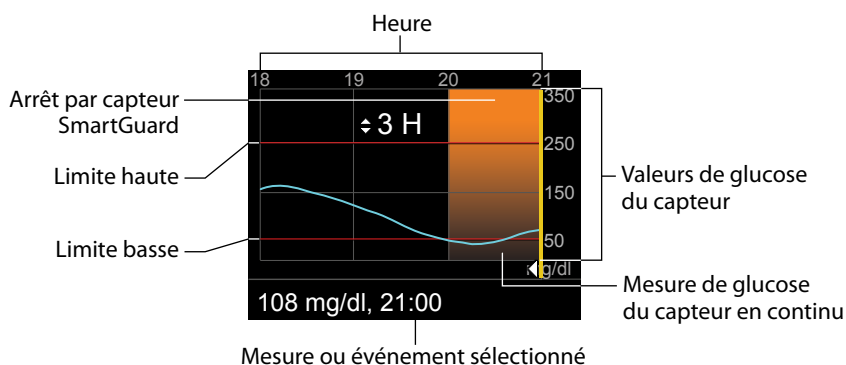
# 11

## Utilisation de la mesure du glucose en continu

Ce chapitre fournit des informations sur la façon d'utiliser la fonction mesure du glucose en continu (CGM) sur votre pompe et de visualiser les données de glucose du capteur. Ces informations vous aident à identifier les tendances des valeurs mesurées par le capteur et permettent notamment d'être alerté si le glucose du capteur descend ou monte rapidement. Vous pouvez également visualiser les historiques de mesure de glucose du capteur sous forme graphique. Sont également incluses des informations sur la mise en mode silence des alertes de glucose.

### Graphique du capteur

Le graphique du capteur illustre la mesure de glucose du capteur en cours transmise par liaison sans fil du transmetteur à la pompe.



Le graphique du capteur affiche les informations suivantes :

- La mesure de glucose du capteur la plus récente



**Remarque :** Durant la calibration, la mesure de glucose du capteur la plus récente n'apparaît pas. Des pointillés apparaissent à la place de la mesure de glucose du capteur et "Calibration" apparaît sur le graphique du capteur.

- Les historiques des mesures de glucose du capteur pour les 3, 6, 12 ou 24 dernières heures
- Les limites haute et basse de glucose
- Les administrations de bolus effectuées durant la période illustrée sur le graphique
- Les éventuels arrêts qui se sont produits

Si une mesure de glucose du capteur n'apparaît pas sur le graphique, la cause peut être la suivante :

- Une condition d'erreur ou une alerte liée au capteur s'est produite.
- Un nouveau capteur que vous venez d'insérer est encore en cours d'initialisation.
- Un nouveau capteur que vous venez d'initialiser est encore en cours de calibration.
- Un capteur existant que vous venez de reconnecter n'est pas prêt.
- Plus de six heures se sont écoulées depuis la calibration initiale du capteur.
- Plus de 12 heures se sont écoulées depuis la dernière calibration du capteur.

### **Pour visualiser le graphique du capteur :**

1. Sélectionnez la zone graphique de l'écran d'accueil.  
Une vue en plein écran du graphique 3 heures apparaît.
2. Sélectionnez  pour accéder aux graphiques 6 heures, 12 heures et 24 heures.
3. Sélectionnez  pour visualiser les mesures de glucose du capteur et les détails des événements.
4. Pour quitter l'affichage plein écran, appuyez sur .

## Identification des changements rapides du glucose du capteur

Lorsque vous utilisez un capteur, des flèches de tendance apparaissent sur l'écran d'accueil si le glucose du capteur a augmenté ou diminué plus rapidement qu'une vitesse donnée par minute. Le nombre de flèches qui apparaît vous indique la vitesse à laquelle le glucose du capteur change.

Le tableau suivant reprend les flèches de tendance et les vitesses correspondantes.

|                                                                                   |                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Le glucose du capteur a augmenté à une vitesse d'au moins 1 mg/dl par minute, sans dépasser 2 mg/dl par minute. |
|  | Le glucose du capteur a diminué à une vitesse d'au moins 1 mg/dl par minute, sans dépasser 2 mg/dl par minute.  |
|  | Le glucose du capteur a augmenté à une vitesse d'au moins 2 mg/dl par minute, sans dépasser 3 mg/dl par minute. |
|  | Le glucose du capteur a diminué à une vitesse d'au moins 2 mg/dl par minute, sans dépasser 3 mg/dl par minute.  |
|  | Le glucose du capteur a augmenté à une vitesse d'au moins 3 mg/dl par minute.                                   |
|  | Le glucose du capteur a diminué à une vitesse d'au moins 3 mg/dl par minute.                                    |

## Mode silence des alertes de glucose

La fonction Mode silence vous permet de mettre les alertes de glucose du capteur en mode silence pendant une durée définie. Elle est utile lorsque vous souhaitez ne pas gêner les autres, en réunion ou au théâtre par exemple. Lorsque vous utilisez cette fonction, votre système enregistre toujours l'heure et la valeur de glucose pour les éventuelles alertes survenues. Vous pouvez visualiser ces informations dans l'écran Hist. alarmes. Pour plus de détails, reportez-vous à *Hist. alarmes*, à la page 134.

Si une alerte de glucose est émise alors que vous utilisez la fonction Mode silence, le témoin de notification commence à clignoter et le message Alerte capteur apparaît vous informant qu'une alerte a été mise en mode silence, mais il n'y a ni

vibrations ni bips. Si vous n'avez pas effacé l'alerte à la fin de la durée de mise en mode silence prédéfinie, votre pompe commence à émettre un bip ou à vibrer régulièrement jusqu'à ce que vous effaciez l'alerte.

Le tableau suivant décrit les alertes de glucose qui sont mises en mode silence avec chaque option.

| Ce réglage              | Met en mode silence ces alertes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mode silence            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Alertes hautes          | Alerte hyper, Alerte avant hyper et Alerte vitesse mont.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Al. hautes/<br>basses   | Alerte hyper, Alerte avant hyper, Alerte vitesse mont., Alerte hypo, Alerte avant hypo, Arrêt avant hypo et Alerte reprise basal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Ttes alertes<br>capteur | Toutes les alertes répertoriées précédemment pour Al. hautes/basses, plus les suivantes : <ul style="list-style-type: none"><li>• L'ensemble des alertes de calibration, des rappels ou des messages d'erreur</li><li>• Toutes les alertes relatives à l'insertion du capteur, y compris celles concernant l'initialisation du capteur, son remplacement, sa date d'expiration, les erreurs qui le concernent, les problèmes de connexion, etc.</li><li>• Toutes les alertes liées au transmetteur, y compris toutes celles concernant la pile du transmetteur et tous les problèmes de connexion</li></ul> |

Pour mettre les alertes de glucose en mode silence :

1. Accédez à l'écran Mode silence.

Menu > Réglages capteur > Mode silence



2. Sélectionnez **Alertes hautes**, **Al. hautes/basses** ou **Ttes alertes capteur** pour définir les alertes que vous souhaitez faire passer en mode silence. Reportez-vous au tableau précédent pour les détails sur les alertes qui passent en mode silence avec chaque sélection.



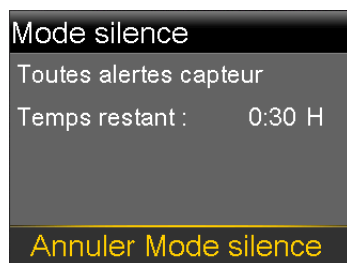
**Remarque :** Si vous sélectionnez **Ttes alertes capteur**, vous ne recevrez aucune alerte liée aux mesures de glucose du capteur, à votre capteur, aux exigences de calibration ou à votre transmetteur. Si une alerte de glucose est émise, le témoin de notification clignote et un message apparaît sur la pompe pour vous informer qu'une alerte passée en mode silence a été émise, mais il n'y a pas de vibration ni de bip. Vous pouvez visualiser l'alerte spécifique dans *Hist. alarmes*. Pour plus d'informations, consultez *Hist. alarmes*, à la page 134.

3. Définissez la **Durée** (entre 30 minutes et 24 heures) pendant laquelle les alertes seront en mode silence, puis sélectionnez **OK**.
4. Sélectionnez **Démarrer**. Les réglages Mode silence prennent immédiatement effet et vous revenez à l'écran Réglages capteur.

#### **Pour annuler Mode silence :**

1. Accédez à l'écran Mode silence.

**Menu > Réglages capteur > Mode silence**



2. Sélectionnez **Annuler Mode silence**.



12



# 12

## Alarmes, alertes et messages

Ce chapitre décrit les notifications les plus courantes et les plus graves ainsi que la façon de les résoudre.

### À propos des alarmes, alertes et messages

Votre pompe dispose d'un réseau de sécurité sophistiqué. Si ce réseau de sécurité détecte quelque chose d'inhabituel, il communique cette information sous la forme de notifications. Les notifications incluent alarmes, alertes et messages.



**Remarque :** Lorsque vous recevez une notification alors que votre pompe est verrouillée, vous serez en mesure d'effacer l'alarme, l'alerte ou le message sans avoir à déverrouiller la pompe. Une fois la notification effacée, vous reviendrez à l'écran d'accueil. Vous devez déverrouiller la pompe avant de pouvoir quitter l'écran d'accueil. Pour plus d'informations, consultez *Déverrouillage de la pompe*, à la page 31.

Lorsque vous avez reçu plus d'une notification et qu'il y a plusieurs messages à visualiser, un petit rabat blanc apparaît sur l'icône de notification dans le coin supérieur droit de l'écran . Lorsque vous effacez la première notification, la suivante est visible.



**Remarque :** Il est important que vous répondiez rapidement à toutes les notifications et confirmations qui apparaissent sur votre pompe. Au cas où vous ne répondriez pas, il est possible que votre pompe reste sur cet écran jusqu'à sa résolution.

Lorsque vous répondez à un message, il est possible qu'un autre apparaisse parfois. Veillez à toujours répondre à toutes les notifications que vous avez reçues.

Un triangle blanc dans le coin inférieur droit signifie que vous devez appuyer sur  pour continuer.



**AVERTISSEMENT : Si vous recevez un message d'erreur critique sur votre pompe, l'écran suivant s'affiche et la sirène de la pompe retentit.**

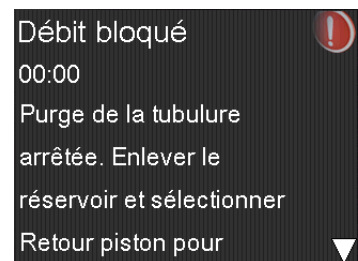


**Déconnectez immédiatement la pompe à insuline et cessez de l'utiliser. Contactez votre représentant local pour obtenir une assistance.**

**Gardez à l'esprit que votre corps a toujours besoin d'insuline pendant que votre pompe est enlevée. Il est important de consulter votre professionnel de santé pour déterminer une méthode alternative d'administration de l'insuline pendant la période où votre pompe est retirée.**

## Alarmes

Une alarme vous avertit que la pompe a détecté quelque chose qui empêche l'administration d'insuline. Il est important que vous réagissiez à une alarme.





**AVERTISSEMENT :** N'ignorez pas votre pompe lorsqu'elle émet une alarme. Lorsque votre pompe émet une alarme, toute administration d'insuline s'arrête. Cela peut résulter en une hyperglycémie et une acidocétose.

Lorsqu'une alarme survient :

**Affichage :** La pompe affiche une notification avec une icône rouge et des instructions.

**Témoin de notification :** Le témoin de notification rouge clignote deux fois, suivi d'une pause, selon un schéma répété en continu. Le témoin de notification est illustré dans *Utilisation des touches*, à la page 25.

**Audio :** En fonction des réglages Options audio, la pompe émet une tonalité d'alarme, une vibration continue de trois impulsions suivie d'une pause ou à la fois la tonalité et la vibration.

Vous devez résoudre le problème sous-jacent qui a déclenché l'alarme. Dans la plupart des cas, vous effacez une alarme en appuyant sur , puis vous faites une sélection. Dans certains cas, cependant, l'effacement de l'alarme ne résout pas le problème sous-jacent. L'alarme se répète jusqu'à ce que le problème sous-jacent soit résolu.

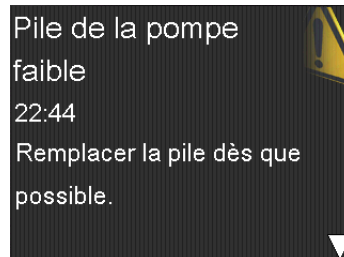
Si vous ne répondez pas à une alarme, après dix minutes, la tonalité de l'alarme s'amplifie pour devenir une puissante sirène d'urgence. Pour plus d'informations, consultez *Amplification des alarmes et des alertes*, à la page 271.

## Alertes

Une alerte vous informe d'une situation pouvant requérir votre attention. Une alerte est moins grave qu'une alarme.

Lorsqu'une alerte survient :

**Affichage :** La pompe affiche une notification avec une icône jaune et des instructions.



**Témoin de notification :** Le témoin de notification rouge de la pompe clignote une fois, marque une pause, puis clignote une nouvelle fois selon un schéma répété en continu. Le témoin de notification est illustré dans *Utilisation des touches*, à la page 25.

**Audio :** En fonction des réglages Options audio, la pompe émet des bips ou une vibration continue de trois impulsions suivie d'une pause ou les deux.

Pour effacer une alerte, appuyez sur , puis faites une sélection. Si vous ne répondez pas à une alerte, la pompe émet des bips toutes les cinq minutes ou toutes les quinze minutes en fonction de l'alerte. Certaines alertes s'amplifieront pour devenir une puissante sirène d'urgence après dix minutes. Pour plus d'informations, consultez *Amplification des alarmes et des alertes*, à la page 271.



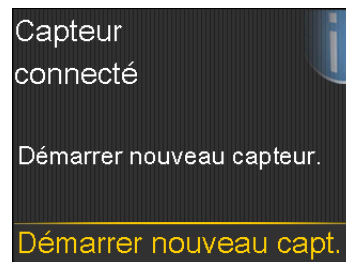
**Remarque :** Si une alerte est émise alors que vous êtes sur un écran autre que l'écran d'accueil, le message d'alerte est susceptible d'apparaître lorsque vous revenez sur l'écran d'accueil.

## Messages

Un message vous informe de l'état de votre pompe ou vous indique si vous devez prendre une décision.

Lorsqu'un message survient :

**Affichage :** La pompe affiche une notification avec une icône bleue et des instructions.



**Témoin de notification :** Ne s'allume pas et ne clignote pas.

**Audio :** En fonction du message, la pompe émet une tonalité de message, une tonalité d'alerte ou aucune tonalité. En fonction des réglages Options audio, vous êtes susceptible d'entendre une tonalité, de ressentir une vibration (une seule impulsion) ou d'entendre une tonalité et ressentir une vibration.

Vous effacez le message en appuyant sur , et en faisant une sélection.

## Alarmes, alertes et messages de la pompe

Le tableau suivant répertorie les alarmes, alertes et messages les plus courants ou les plus graves liés à votre pompe. Le tableau explique aussi la signification, les conséquences et les raisons de l'apparition de ces notifications, et fournit des étapes de résolution des problèmes. Si vous recevez une alarme, une alerte ou un message qui n'est pas répertorié, sélectionnez **OK** pour effacer l'alarme et appelez votre représentant local pour obtenir une assistance.

| Titre et texte                                                                                                                            | Explication                                                                                                                                              | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Insuline active éliminée</b><br><br>Toute insuline active a été éliminée.                                                              | Votre quantité d'insuline active est désormais égale à 0 unité. Ceci peut se produire, car certaines alarmes effacent automatiquement l'insuline active. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alarme.</li> <li>• L'insuline active enregistrée avant le redémarrage de la pompe n'est pas incluse dans les nouveaux calculs de l'Assistant bolus. Demandez au professionnel de santé combien de temps vous devez attendre après l'effacement de l'insuline active avant de pouvoir utiliser à nouveau le calcul de l'insuline active de la fonction Assistant bolus.</li> <li>• Vous pouvez vérifier l'historique quotidien pour l'heure et la quantité du dernier bolus. Pour plus d'informations, consultez <i>Hist. quotidien</i>, à la page 133.</li> </ul> |
| <b>Stop auto</b><br><br>Administration d'insuline interrompue. Aucune touche n'a été actionnée dans le délai défini dans Durée Stop auto. | Vous n'avez appuyé sur aucune touche pendant la durée spécifiée dans les réglages Stop auto.                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour effacer l'alarme et reprendre l'administration d'insuline basale, sélectionnez <b>Reprendre débit basal</b>.</li> <li>• Vérifiez votre glycémie et traitez selon les besoins.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Titre et texte                                                                                                                                                                    | Explication                                                                          | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Erreur pile</b><br>Insérez une pile AA neuve.                                                                                                                                  | La pile de la pompe n'a pas suffisamment d'énergie.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alarme.</li> <li>Retirez la pile usagée et insérez une pile AA neuve.</li> </ul> <p>Pour des détails, consultez <i>À propos des piles</i>, à la page 26.</p>               |
| <b>Pile non compatible.</b><br>Se référer au manuel d'utilisation.                                                                                                                | La pile que vous avez insérée dans la pompe n'est pas compatible.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour effacer l'alarme, retirez la pile non compatible.</li> <li>Insérez une pile AA neuve. Pour connaître les types de pile compatibles, consultez <i>À propos des piles</i>, à la page 26.</li> </ul>           |
| <b>Bolus non administré.</b><br>Délai de programmation de bolus expiré. Si nécessaire, régler nouveau bolus.                                                                      | Valeurs de bolus saisies, mais le bolus n'a pas été administré dans les 30 secondes. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>Si vous souhaitez administrer un bolus, vérifiez votre glycémie, ressaisissez les valeurs et administrez le bolus.</li> </ul>                             |
| <b>Bolus arrêté</b><br>Impossible de reprendre bolus ou de purger canule. XX,XXX de YY,YYY U administrée(s). ZZ,ZZZ U non administrée(s). Saisir valeurs à nouveau si nécessaire. | L'énergie de la pile s'est épuisée alors qu'un bolus ou Purge canule était en cours. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Notez la quantité d'insuline non administrée.</li> <li>Remplacez la pile AA.</li> <li>Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alarme.</li> <li>Administrez la quantité de bolus restante si nécessaire.</li> </ul> |

| Titre et texte                                                                                                                                                                                                                          | Explication                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Connexion impossible</b><br><br>Cet appareil est incompatible avec la pompe. Se référer au manuel d'utilisation.                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il est possible que vous essayiez de connecter un appareil qui n'est pas compatible avec votre pompe.</li> <li>• Vous tentez de connecter un transmetteur à votre pompe, mais une connexion sans fil est déjà établie entre un autre transmetteur et votre pompe.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Consultez la liste des appareils qui sont compatibles avec votre pompe dans <i>Appareils supplémentaires</i>, à la page 19.</li> <li>• Si vous remplacez le transmetteur, veillez à d'abord supprimer l'ancien transmetteur de votre pompe avant de tenter de connecter le nouveau. Un seul transmetteur peut être connecté à la pompe. Pour des détails, consultez <i>Suppression du transmetteur de la pompe</i>, à la page 199.</li> </ul> |
| <b>Vérifier réglages</b><br><br>Configuration Assistant de démarrage terminée. Vérifier et configurer les autres réglages.                                                                                                              | Certains réglages ont été effacés ou ont repris leurs valeurs d'usine par défaut.                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Passez en revue les réglages que vous n'avez pas déjà définis dans l'Assistant de démarrage et ressaisissez les valeurs si nécessaire.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Erreur grave pompe</b><br><br>Administration arrêtée. La pompe ne fonctionne pas correctement. Ne pas l'utiliser. Enlever le cathéter du corps. Envisager une voie alternative d'administration. Se référer au manuel d'utilisation. | La pompe a rencontré une erreur critique.                                                                                                                                                                                                                                                                             | La pompe n'est pas en mesure d'administrer de l'insuline. Retirez le cathéter et cessez toute utilisation de la pompe. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Envisagez une autre forme d'administration d'insuline.</li> <li>• Vérifiez la glycémie et agissez en conséquence.</li> <li>• Notez le code d'erreur qui apparaît sur l'écran d'alarme.</li> <li>• Contactez votre assistance technique pour obtenir de l'aide avec votre pompe.</li> </ul>                                                                                      |

| Titre et texte                                                                                                                                           | Explication                                                                                              | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Limite d'administr. dépassée</b><br><br>Administration arrêtée.<br>Vérifier la glycémie. Se référer au manuel d'utilisation pour plus d'informations. | Vous avez tenté d'administrer plus d'insuline que prévu sur la base des réglages Bolus max et Basal max. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez la glycémie.</li> <li>• Sélectionnez <b>Reprendre débit basal</b>.</li> <li>• Vérifiez l'historique du bolus et réévaluez votre besoin en insuline.</li> <li>• Continuez à surveiller votre glycémie.</li> </ul> |
| <b>Purger canule ?</b><br><br>Sélectionner Purger pour purger canule ou Terminé si purge n'est pas nécessaire.                                           | Vous êtes sur l'écran Purge canule depuis 15 minutes.                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour poursuivre et purger la canule maintenant, sélectionnez <b>Purger</b>.</li> <li>• Si vous n'avez pas besoin de purger la canule, sélectionnez <b>Terminé</b> pour ignorer cette étape.</li> </ul>                    |
| <b>Insérer pile</b><br><br>Administration arrêtée.<br>Insérer une pile neuve de suite.                                                                   | La pile a été retirée de la pompe.                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Insérez une pile AA neuve.</li> <li>• L'alarme disparaît lorsque vous insérez une pile neuve.</li> <li>• La pompe s'éteint après 10 minutes à moins que vous n'insériez une pile neuve.</li> </ul>                        |

| Titre et texte                                                                                                                                                     | Explication                                                                           | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Débit bloqué</b></p> <p>Vérifier la glycémie. Envisager une injection d'insuline et mesurer les corps cétoniques. Remplacer le réservoir et le cathéter.</p> | <p>Votre pompe a détecté que le débit d'insuline basale ou de bolus était bloqué.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez votre glycémie. Envisagez de vérifier les corps cétoniques et faites une injection si nécessaire.</li> <li>• Retirez le cathéter et le réservoir.</li> <li>• Sélectionnez <b>Retour piston</b> pour démarrer le processus de nouveau réservoir à l'aide d'un cathéter et d'un réservoir neufs.</li> </ul> <p>Si une administration de bolus était en cours au moment de l'alarme :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôlez l'écran Hist. quotidien pour la quantité de bolus déjà délivrée avant l'émission de l'alarme de la pompe.</li> <li>• Envisagez d'administrer le bolus restant si l'insuline de bolus n'était pas incluse dans une injection d'insuline à l'aide d'un stylo ou d'une seringue.</li> </ul> |

| Titre et texte                                                                                                                                                                                                 | Explication                                                                                                  | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Débit bloqué</b><br><br>Vérifier la glycémie. Envisager une injection d'insuline et mesurer les corps cétoniques. Insuline restante dans le réservoir estimée à 0 U. Remplacer le réservoir et le cathéter. | La pompe a détecté que le débit d'insuline était bloqué et qu'il n'y avait pas d'insuline dans le réservoir. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez votre glycémie. Envisagez de vérifier les corps cétoniques et faites une injection si nécessaire.</li> <li>• Retirez le cathéter et le réservoir.</li> <li>• Sélectionnez <b>Retour piston</b> pour démarrer le processus de nouveau réservoir à l'aide d'un cathéter et d'un réservoir neufs.</li> </ul> <p>Si une administration de bolus était en cours au moment de l'alarme :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôlez l'écran Hist. quotidien pour la quantité de bolus déjà délivrée avant l'émission de l'alarme de la pompe.</li> <li>• Envisagez d'administrer le bolus restant si l'insuline de bolus n'était pas incluse dans une injection d'insuline à l'aide d'un stylo ou d'une seringue.</li> </ul> |
| <b>Débit bloqué</b><br><br>Purge de la canule arrêtée. Enlever le cathéter du corps. Remplacer le réservoir et le cathéter.                                                                                    | Votre pompe a détecté que le débit d'insuline était bloqué lors de la purge de la canule.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez votre glycémie. Envisagez de vérifier les corps cétoniques et faites une injection si nécessaire.</li> <li>• Retirez le cathéter et le réservoir.</li> <li>• Sélectionnez <b>Retour piston</b> pour démarrer le processus de nouveau réservoir à l'aide d'un cathéter et d'un réservoir neufs.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Titre et texte                                                                                                              | Explication                                                                                                                                                             | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Débit bloqué</b><br><br>Purge de la tubulure arrêtée. Enlever le réservoir et sélectionner Retour piston pour reprendre. | Votre pompe a détecté que le débit d'insuline était bloqué lors de la purge de la tubulure. Il peut y avoir un problème de connexion entre la tubulure et le réservoir. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Retirez le réservoir et sélectionnez <b>Retour piston</b> pour redémarrer le processus de purge de la tubulure.</li> <li>Déconnectez la tubulure du réservoir.</li> <li>Veillez à ce que la tubulure ne soit pas pincée ou tordue.</li> <li>Poursuivez les étapes indiquées sur la pompe à l'aide des mêmes cathéter et réservoir.</li> <li>Si cette alarme survient à nouveau, utilisez un cathéter neuf.</li> </ul> |
| <b>Mise en place incomplète</b><br><br>Enlever le réservoir et sélectionner Retour piston pour recommencer.                 | Vous avez appuyé sur  alors que la mise en place avait commencé.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Retirez le réservoir pour recommencer.</li> <li>Sélectionnez <b>Retour piston</b> et suivez les instructions à l'écran.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Pile de la pompe faible</b><br><br>Remplacer la pile dès que possible.                                                   | L'énergie de la pile de la pompe est faible.                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>Remplacez la pile AA aussi rapidement que possible. Sinon, l'administration d'insuline cesse et l'alarme Remplacer la pile maintenant est émise.</li> <li>Si la pompe est en cours d'administration d'un bolus ou de purge de la canule, attendez la fin de l'administration pour remplacer la pile.</li> </ul>                                                |

| Titre et texte                                                                                                                                                                                                                | Explication                                                                                                                                                 | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Réservoir bas</b><br>XX heure(s) restante(s).<br>Remplacer le réservoir.<br>ou :<br>XX unité(s) restante(s).<br>Remplacer le réservoir.                                                                                    | Le niveau d'insuline dans le réservoir est faible selon le nombre d'heures ou d'unités définies dans le rappel Réservoir bas.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Changez le réservoir dans les plus brefs délais.</li> <li>• Si vous ne remplacez pas le réservoir après la réception de cette alerte, vous recevrez une deuxième alerte Réservoir bas lorsque le niveau d'insuline atteindra la moitié de la quantité de l'alerte initiale. Pour plus de détails, consultez <i>Rappel Réservoir bas</i>, à la page 144.</li> </ul>                                                                                                                   |
| <b>Erreur gestion réglages</b><br>Administration arrêtée.<br>Réglages de secours effacés de gestion des réglages. Réglages actuels sont corrects. Sélectionner <b>OK</b> pour redémarrer. Se référer au manuel d'utilisation. | La pompe a rencontré une erreur et vous devez redémarrer la pompe.<br>Les réglages de secours ont été perdus, mais les réglages en cours restent inchangés. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour redémarrer votre pompe. Les réglages en cours restent inchangés ; seuls les réglages de secours ont été perdus.</li> <li>• Lorsque la pompe redémarre, suivez les instructions affichées à l'écran.</li> <li>• Si la pompe était en cours d'administration d'un bolus ou de purge de la canule, vérifiez Hist. quotidien et évaluez votre besoin en insuline.</li> <li>• Envisagez d'enregistrer vos réglages en cours. Pour des détails, consultez <i>Enregistrement des réglages</i>, à la page 155.</li> </ul> |

| Titre et texte                                                                                                                                                      | Explication                                                                                                                          | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Purge max atteinte</b><br>3X,X U. Avez-vous vu des gouttes au bout de la tubulure?                                                                               | Vous avez dépassé le nombre d'unités prévues pour purger la tubulure. À ce stade, l'insuline doit être à l'extrémité de la tubulure. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous voyez des gouttes à l'extrémité de la tubulure, sélectionnez <b>Oui</b>.</li> <li>• Si cela n'est pas le cas, sélectionnez <b>Non</b>.</li> <li>• Suivez les instructions affichées sur la pompe.</li> </ul>                                                                                                   |
| <b>Purge max atteinte</b><br>4X,X U. Enlever le réservoir et sélectionner Retour piston pour recommencer la procédure Nouveau réservoir.                            | Vous avez dépassé le nombre d'unités prévues pour purger la tubulure. À ce stade, l'insuline doit être à l'extrémité de la tubulure. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retirez le réservoir.</li> <li>• Vérifiez qu'il y a toujours de l'insuline dans le réservoir. Si c'est le cas, vous pouvez continuer à utiliser le même réservoir.</li> <li>• Sélectionnez <b>Retour piston</b> pour redémarrer la procédure Nouveau réservoir.</li> </ul>                                             |
| <b>Aucun réservoir détecté</b><br>Retour du piston avant de placer le réservoir.                                                                                    | Il n'y a pas de réservoir dans la pompe ou le réservoir n'est pas correctement mis en place.                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>Retour piston</b>.</li> <li>• Confirmez que le réservoir est rempli d'insuline.</li> <li>• Lorsque vous y êtes invité, veillez à ce que le réservoir soit inséré et correctement mis en place.</li> </ul>                                                                                              |
| <b>Erreur d'alimentation</b><br>Administration arrêtée. Pour sauvegarder réglez les télétransmettre vers CareLink ou les noter. Se référer au manuel d'utilisation. | Il est impossible de charger la source d'alimentation interne de la pompe. La pompe fonctionne uniquement sur la pile AA.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Vérifiez votre glycémie et traitez selon les besoins.</li> <li>• Enregistrez vos réglages dès que possible car votre pile AA peut ne pas durer longtemps.</li> <li>• Contactez votre assistance technique pour obtenir de l'aide avec votre pompe.</li> </ul> |

| Titre et texte                                                                                                                                                                                                        | Explication                                                                                                                                  | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Défaut d'alimentation</b><br><br>La pile AA a été retirée pendant plus de 10 min. ou l'alimentation interrompue. Sélectionner OK pour saisir heure et date à nouveau.                                              | La pile de la pompe a été retirée pendant plus de dix minutes et la pompe n'est plus alimentée. Vous devez réinitialiser l'heure et la date. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour accéder à l'écran Heure et date.</li> <li>• Saisissez l'heure actuelle, le format de l'heure et la date.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Erreur de pompe</b><br><br>Administration arrêtée. Réglages actuels effacés. Redémarrage de la pompe nécessaire. Sélectionner OK pour redémarrer et saisir réglages à nouveau. Se référer au manuel d'utilisation. | Une erreur s'est produite dans la pompe et celle-ci doit redémarrer. Les réglages de la pompe reprennent leurs valeurs d'usine par défaut.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque la pompe redémarre, suivez les instructions affichées à l'écran.</li> <li>• Après le redémarrage, vérifiez les réglages et ressaisissez les valeurs si nécessaire.</li> <li>• Si vous avez récemment sauvegardé les réglages dans Gestion des réglages, utilisez Restaurer réglages.</li> <li>• Si la pompe était en cours d'administration d'un bolus ou de purge de la canule, vérifiez Hist. quotidien et réévaluez votre besoin en insuline.</li> <li>• Si cette alarme se reproduit fréquemment, notez le code d'erreur affiché sur l'écran d'alarme (vous le trouverez aussi dans Hist. alarmes) et contactez votre représentant local pour obtenir une assistance concernant votre pompe.</li> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour redémarrer votre pompe.</li> </ul> |

| Titre et texte                                                                                                                                                                       | Explication                                                                                                                             | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Erreur de pompe</b><br>Administration arrêtée.<br>Réglages inchangés.<br>Redémarrage de la pompe nécessaire. Sélectionner OK pour redémarrer. Se référer au manuel d'utilisation. | La pompe a rencontré une erreur et vous devez redémarrer la pompe.                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour redémarrer votre pompe.</li> <li>• Si la pompe était en cours d'administration d'un bolus ou de purge de la canule, vérifiez Hist. quotidien et réévaluez votre besoin en insuline.</li> <li>• Si cette alarme se reproduit fréquemment, notez le code d'erreur affiché sur l'écran d'alarme (vous le trouverez aussi dans Hist. alarmes) et contactez votre représentant local pour obtenir une assistance concernant votre pompe.</li> </ul>                       |
| <b>Erreur de pompe</b><br>Administration arrêtée.<br>Réglages inchangés.<br>Sélectionner OK pour continuer. Se référer au manuel d'utilisation.                                      | Une erreur s'est produite dans la pompe, mais il n'est pas nécessaire de redémarrer. Le problème est résolu. Vos réglages sont intacts. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour reprendre l'administration d'insuline basale.</li> <li>• Si la pompe était en cours d'administration d'un bolus ou de purge de la canule, vérifiez Hist. quotidien et réévaluez votre besoin en insuline.</li> <li>• Si cette alarme se reproduit fréquemment, notez le code d'erreur affiché sur l'écran d'alarme (vous le trouverez aussi dans Hist. alarmes) et contactez votre représentant local pour obtenir une assistance concernant votre pompe.</li> </ul> |

| Titre et texte                                                                                                                                   | Explication                                                                                                                     | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pompe redémarrée</b><br>Administration arrêtée.<br>Réglages inchangés.<br>Sélectionner OK pour continuer. Se référer au manuel d'utilisation. | Un problème s'est produit dans la pompe et celle-ci a redémarré. Vos réglages sont intacts.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour continuer.</li> <li>• Si la pompe était en cours d'administration d'un bolus ou de purge de la canule, vérifiez Hist. quotidien et réévaluez votre besoin en insuline.</li> <li>• Si cette alarme se reproduit fréquemment, notez le code d'erreur affiché sur l'écran d'alarme (vous le trouverez aussi dans Hist. alarmes) et contactez votre représentant local pour obtenir une assistance concernant votre pompe.</li> </ul> |
| <b>Remplacer la pile</b><br>Charge pile restante moins de 30 minutes. Afin de garantir l'administration d'insuline, remplacer la pile de suite.  | La charge de la pile est faible et s'épuisera dans les 30 minutes.                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Remplacez la pile AA.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Remplacer la pile maintenant</b><br>Administration arrêtée.<br>Remplacer la pile pour reprendre l'administration.                             | L'administration d'insuline a cessé faute d'alimentation. La pile n'a pas été remplacée après l'alerte Pile de la pompe faible. | Remplacez la pile immédiatement pour reprendre l'administration d'insuline. Pour des détails, consultez <i>Retrait de la pile</i> , à la page 28.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Réservoir estimé à 0 U</b><br>Pour assurer l'administration d'insuline, changer de réservoir.                                                 | Le niveau du réservoir est estimé à 0 unité.                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Remplacez immédiatement le réservoir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| Titre et texte                                                                                                                             | Explication                                                                                                                                                                                              | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Reprendre bolus ?</b><br>XXX de YYY U administrée(s). Reprendre administration de ZZZ U ?                                               | L'administration d'un bolus normal a été interrompue, car la pile de la pompe a été retirée. Si l'interruption a eu lieu dans les 10 dernières minutes, vous pouvez reprendre ce bolus.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le message pour voir quelle quantité de bolus a réellement été administrée.</li> <li>• Pour annuler la quantité restante du bolus, sélectionnez <b>Annuler</b>.</li> <li>• Pour reprendre l'administration de la quantité de bolus restante, sélectionnez <b>Reprendre</b>.</li> </ul>     |
| <b>Reprendre bolus duo ?</b><br>XX de YY U administrée(s). Reprendre administration de ZZ U pendant XX:XX H ?                              | La partie Carré de l'administration du bolus duo a été interrompue. Si l'interruption a eu lieu dans les 10 dernières minutes, vous pouvez reprendre ce bolus.                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le message pour voir quelle quantité de bolus duo a réellement été administrée.</li> <li>• Pour annuler la quantité restante du bolus, sélectionnez <b>Annuler</b>.</li> <li>• Pour reprendre l'administration de la quantité de bolus restante, sélectionnez <b>Reprendre</b>.</li> </ul> |
| <b>Reprendre bolus duo ?</b><br>XX de YY U administrée(s). Reprendre administration de ZZ U maintenant, et AA U de carré pendant XX:XX H ? | L'administration de la partie Normal d'un bolus duo a été interrompue, car la pile de la pompe a été retirée. Si l'interruption a eu lieu dans les 10 dernières minutes, vous pouvez reprendre ce bolus. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le message pour voir quelle quantité de bolus duo a réellement été administrée.</li> <li>• Pour annuler la quantité restante du bolus, sélectionnez <b>Annuler</b>.</li> <li>• Pour reprendre l'administration de la quantité de bolus restante, sélectionnez <b>Reprendre</b>.</li> </ul> |

| Titre et texte                                                                                                                             | Explication                                                                                                                                                            | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Reprendre bolus carré ?</b><br>XX de YY U administrée(s)<br>pendant XX:XX H. Repren-<br>dre administration de<br>ZZ U pendant XX:XX H ? | L'administration du<br>bolus carré a été<br>interrompue. Si l'in-<br>terruption a eu lieu<br>dans les 10 derniè-<br>res minutes, vous<br>pouvez reprendre<br>ce bolus. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le message pour voir quelle quantité de bolus carré a réellement été administrée.</li> <li>• Pour annuler la quantité restante du bolus, sélectionnez <b>Annuler</b>.</li> <li>• Pour reprendre l'administration de la quantité de bolus restante, sélectionnez <b>Reprendre</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Touche bloquée</b><br>Touche maintenue enfon-<br>cée pendant plus de<br>3 minutes.                                                      | La pompe a détecté<br>qu'une touche a été<br>maintenue enfon-<br>cée pendant une<br>durée inhabituelle-<br>ment longue.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alarme.</li> <li>• Si cette alarme survient à nouveau, contactez votre représentant local pour obtenir de l'aide concernant la pompe.</li> </ul> <p>Si vous n'êtes pas en mesure d'effacer l'alarme :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Envisagez une autre forme d'administration d'insuline, car votre pompe n'administre pas d'insuline.</li> <li>• Vérifiez votre glycémie et traitez selon les besoins.</li> <li>• Contactez votre représentant local pour obtenir une assistance concernant votre pompe.</li> </ul> |

## Alarmes, alertes et messages de la MGC (capteur)

Le tableau suivant répertorie les alarmes, alertes et messages les plus courants ou les plus graves liés aux mesures de glucose de votre capteur ainsi qu'à l'état de votre transmetteur et de votre capteur. Le tableau explique aussi la signification, les conséquences et les raisons de l'apparition de ces notifications, et fournit des étapes de résolution des problèmes. Si vous recevez une alarme, une alerte ou un message qui n'est pas répertorié, sélectionnez **OK** pour effacer l'alarme et appelez votre représentant local pour obtenir une assistance.

| Titre et texte                                                                                          | Explication                                                                          | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Alerte avant hyper</b><br>Le taux de glucose s'approche de la limite haute.<br>Vérifier la glycémie. | La valeur de glucose du capteur approche la limite haute spécifiée.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Vérifiez la glycémie.</li> <li>• Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.</li> </ul> |
| <b>Alerte avant hypo</b><br>Le taux de glucose s'approche de la limite basse.<br>Vérifier la glycémie.  | La valeur de glucose du capteur approche la limite basse spécifiée.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Vérifiez la glycémie.</li> <li>• Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.</li> </ul> |
| <b>Alerte hyper XXX mg/dl</b><br>Taux de glucose élevé.<br>Vérifier la glycémie.                        | La valeur de glucose du capteur est égale ou supérieure à la limite haute spécifiée. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Vérifiez la glycémie.</li> <li>• Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.</li> </ul> |
| <b>Alerte hypo XXX mg/dl</b><br>Taux de glucose faible.<br>Vérifier la glycémie.                        | La valeur de glucose du capteur est égale ou inférieure à la limite basse spécifiée. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Vérifiez la glycémie.</li> <li>• Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.</li> </ul> |

| Titre et texte                                                                                                                                | Explication                                                                                                                                                                                   | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Alerte hypo XXX mg/dl</b><br>Taux de glucose faible.<br>Administration d'insuline interrompue depuis XX:XX. Vérifier la glycémie.          | La valeur de glucose du capteur est égale ou inférieure à la limite basse spécifiée et la pompe a arrêté l'administration d'insuline en raison d'un événement Arrêt hypo ou Arrêt avant hypo. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Vérifiez la glycémie.</li> <li>• Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.</li> </ul> |
| <b>Reprise administr. basale</b><br>L'administration basale a repris à XX:XX après l'arrêt temp par capteur. Vérifier la glycémie.            | La pompe reprend l'administration d'insuline basale après un événement Arrêt hypo ou Arrêt avant hypo.                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Vérifiez la glycémie.</li> <li>• Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.</li> </ul> |
| <b>Reprise administr. basale</b><br>Reprise administration basale due à la modification des réglages gluc. bas à XX:XX. Vérifier la glycémie. | La pompe reprend l'administration d'insuline basale après la survenue d'un événement Arrêt avant hypo ou d'un Arrêt hypo parce que vous avez désactivé l'une ou l'autre de ces fonctions.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Vérifiez la glycémie.</li> <li>• Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.</li> </ul> |
| <b>Reprise administr. basale</b><br>Durée maximale d'arrêt temp. de 2 heures atteinte. Vérifier la glycémie.                                  | La pompe reprend l'administration d'insuline basale deux heures après la survenue d'un événement Arrêt avant hypo ou Arrêt hypo.                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Vérifiez la glycémie.</li> <li>• Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.</li> </ul> |

| Titre et texte                                                                                                                                              | Explication                                                                                                                      | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Reprise administr. basale</b><br><br>Durée maximale d'arrêt temp. de 2 heures atteinte. Glucose reste inférieur à la limite basse. Vérifier la glycémie. | La pompe reprend l'administration d'insuline basale deux heures après la survenue d'un événement Arrêt avant hypo ou Arrêt hypo. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La pompe a repris l'administration d'insuline basale ; cependant la valeur de glucose du capteur est encore égale ou inférieure à la limite basse.</li> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Vérifiez la glycémie.</li> <li>• Suivez les instructions du professionnel de santé et continuez à surveiller votre glycémie.</li> </ul> |
| <b>Gly non reçue</b><br><br>Rapprocher la pompe et le transmetteur. Sélectionner OK pour envoyer glycémie à nouveau vers le transmetteur.                   | Le transmetteur n'a pas pu recevoir de la pompe les mesures du lecteur de glycémie destinées à la calibration.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rapprochez la pompe du transmetteur.</li> <li>• Sélectionnez <b>OK</b>. La pompe essaie à nouveau d'envoyer au transmetteur la glycémie pour la calibration du capteur.</li> </ul>                                                                                                                                                                             |

| Titre et texte                                                             | Explication                                                                                                                                                 | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Calibrer maintenant</b><br>Vérifier la glycémie et calibrer le capteur. | Une mesure de glycémie doit être saisie immédiatement pour calibrer le capteur et vous permettre de continuer à recevoir les mesures de glucose du capteur. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Effectuez une mesure de la glycémie et calibrez votre capteur. Après avoir reçu une alerte Calibrer maintenant, jusqu'à 15 minutes sont nécessaires après la calibration pour que la pompe reçoive les valeurs de glucose du capteur. Pour des détails, consultez <i>Calibration de votre capteur</i>, à la page 201.</li> <li>• Si vous n'êtes pas en mesure d'effectuer la calibration à ce stade, vous pouvez utiliser la fonction Rappel alarme. Définissez l'heure souhaitée, puis sélectionnez <b>Rappel alarme</b>. Si vous n'effectuez pas la calibration avant l'heure du Rappel alarme, l'alerte Calibrer maintenant est émise à nouveau.</li> </ul> |

| Titre et texte                                                                                                                                                         | Explication                                                                                                                    | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Calibration non acceptée</b></p> <p>Attendre au moins 15 minutes. Se laver les mains, tester à nouveau la glycémie et calibrer.</p>                              | <p>Votre système n'a pas pu utiliser les mesures du lecteur de glycémie que vous avez saisies pour calibrer votre capteur.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavez-vous et séchez-vous soigneusement les mains. Consultez <i>Directives relatives à la calibration, à la page 205</i>.</li> <li>• Après 15 minutes, saisissez une nouvelle mesure du lecteur de glycémie pour la calibration, comme indiqué dans <i>Calibration de votre capteur, à la page 201</i>. Si vous recevez une alerte Calibration non acceptée au cours de votre seconde calibration après 15 minutes, une alerte Remplacer capteur se produit.</li> <li>• Contactez votre assistance technique si vous avez des questions.</li> </ul> |
| <p><b>Signal du capteur introuvable</b></p> <p>Déconnecter et reconnecter transmetteur. Sélectionner OK. Contrôler si le témoin lumineux du transmetteur clignote.</p> | <p>La pompe n'a pas reçu de signal du transmetteur.</p>                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Déconnectez le transmetteur du capteur, puis reconnectez-le.</li> <li>• Observez si le témoin du transmetteur clignote lorsqu'il est connecté au capteur. Vous aurez peut-être ultérieurement besoin de ces informations pour le dépannage.</li> <li>• Sélectionnez <b>OK</b>. Votre pompe recherche le capteur. Si la pompe reçoit un signal du capteur, vous n'avez rien d'autre à faire. Si votre pompe ne reçoit pas de signal du capteur, un autre message vous le fait savoir.</li> </ul>                                                     |

| Titre et texte                                                                                          | Explication                                                                                                                           | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Remplacer capteur</b><br>Insérer nouveau capteur et Démarrer nouveau capteur.                        | Vous avez sélectionné Non dans le message Vérifier l'insertion du capteur, indiquant que votre capteur n'est pas complètement inséré. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Remplacez votre capteur. Pour obtenir des détails, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre capteur.</li> <li>• Après avoir remplacé le capteur, reportez-vous à <i>Démarrage du capteur</i>, à la page 199.</li> </ul>                                                                                                                              |
| <b>Remplacer capteur</b><br>Deuxième calibration a été rejetée. Insérer un nouveau capteur.             | Cette alerte survient lorsque vous avez reçu deux erreurs Calibration non acceptée à la suite.                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Remplacez votre capteur. Pour obtenir des détails, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre capteur.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Remplacer capteur</b><br>Le capteur ne fonctionne pas correctement. Insérer un nouveau capteur.      | Le signal du capteur n'est plus fiable.                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Remplacez votre capteur. Pour obtenir des détails, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre capteur.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Vérifier connexion</b><br>Vérifier la connexion du transmetteur et capteur, ensuite sélectionner OK. | La pompe n'a pas pu détecter le transmetteur et est incapable de recevoir le signal du capteur.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Si le capteur est bien inséré, sélectionnez <b>Oui</b>. Si le capteur n'est pas bien inséré, sélectionnez <b>Non</b>.</li> <li>• Si le capteur n'était pas bien inséré, insérez-en un neuf.</li> <li>• Si vous ne pouvez toujours pas connecter le capteur, consultez <i>La pompe ne peut pas détecter le signal du capteur</i>, à la page 258.</li> </ul> |

| Titre et texte                                                                                                      | Explication                                                                                                                        | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Signal capteur perdu</b><br>Rapprocher la pompe du transmetteur. La recherche du signal peut prendre 15 minutes. | Le signal du transmetteur n'a pas été reçu dans les 30 minutes que dure l'initialisation ou qui la suivent.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rapprochez votre pompe de votre transmetteur. Il peut s'écouler jusqu'à 15 minutes avant que la pompe et le transmetteur commencent à communiquer.</li> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Pile transmetteur faible</b><br>Recharger le transmetteur dans un délai de 24 heures.                            | La pile du transmetteur doit être rechargée dans un délai de 24 heures.                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Rechargez le transmetteur aussi rapidement que possible.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Message d'urgence</b><br>APPELEZ LES URGENCES.<br>Je suis diabétique.                                            | La pompe s'est arrêtée en raison d'un taux de glucose du capteur faible et vous n'avez pas répondu à l'alarme dans les 10 minutes. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>Continuer</b>.</li> <li>• Appelez immédiatement les urgences.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Calibration non réussie</b><br>Confirmer signal du capteur. Calibration avant XX:XX.                             | Le transmetteur n'a pas pu recevoir de la pompe les mesures du lecteur de glycémie destinées à la calibration.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Consultez la barre d'état de la pompe pour vérifier que la pompe reçoit un signal du capteur. En l'absence de signal du capteur, consultez <i>La pompe ne peut pas détecter le signal du capteur</i>, à la page 258.</li> <li>• Effectuez une nouvelle calibration avant l'heure indiquée sur l'écran de la pompe pour garantir la poursuite de la mesure du glucose du capteur.</li> </ul> |

| Titre et texte                                                                                                          | Explication                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Calibration non réussie</b><br>Confirmer signal du capteur. Vérifier la glycémie à nouveau pour calibrer le capteur. | Le transmetteur n'a pas pu recevoir de la pompe la mesure de glycémie requise pour la calibration.<br>La calibration est requise par le système pour que l'enregistrement du capteur reprenne.<br>Le message "Calibration nécessaire" apparaît sur le graphique du capteur. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Effectuez une autre mesure de la glycémie, puis une nouvelle calibration.</li> </ul>                                                                              |
| <b>Interférences possibles</b><br>S'éloigner d'appareils électroniques. La recherche du signal peut prendre 15 minutes. | Il peut y avoir des interférences provenant d'un autre appareil électronique qui affecte la communication entre pompe et transmetteur.                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Éloignez-vous des autres appareils électroniques. Il peut s'écouler jusqu'à 15 minutes avant que la pompe et le transmetteur commencent à communiquer.</li> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> </ul> |
| <b>Alerte vitesse mont.</b><br>Le taux de glucose augmente rapidement.                                                  | La valeur de glucose du capteur est montée aussi vite ou plus vite que la valeur Limite alerte vitesse mont. prédéfinie.                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Surveillez la tendance et le taux de glucose.</li> <li>• Suivez les instructions de votre professionnel de santé.</li> </ul>                                      |

| Titre et texte                                                                                                                | Explication                                                                                                                                                  | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Alerte capteur</b><br>Vérifier les alertes en mode silence dans Hist. alarmes.                                             | L'alerte capteur a été émise alors que le mode silence est activé.                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Consultez l'écran Hist. alarmes pour voir quelles alertes ont été mises en mode silence. Pour plus d'informations sur la manière d'accéder à l'écran Hist. alarmes, consultez <i>Hist. alarmes</i>, à la page 134.</li> <li>• Sélectionnez l'alerte pour ouvrir l'écran Détails des alarmes.</li> <li>• Agissez en fonction de l'alerte sélectionnée.</li> </ul>                                                                            |
| <b>Capteur connecté</b><br>Si le capteur est nouveau, sélectionner Démarrer nouveau capteur. Sinon, sélectionner Reconnexion. | Le transmetteur a détecté que vous aviez connecté un capteur. La pompe doit savoir s'il s'agit d'un nouveau capteur ou de l'ancien que vous avez reconnecté. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous avez connecté un nouveau capteur, sélectionnez <b>Démarrer nouveau capt.</b></li> <li>• Si vous avez reconnecté un capteur déjà utilisé, sélectionnez <b>Reconnexion capteur.</b></li> <li>• Dans un cas comme dans l'autre, un message d'initialisation en cours apparaît sur l'écran d'accueil et vous êtes invité à calibrer le capteur. Votre pompe commence à recevoir de nouveau les valeurs de glucose de votre capteur une fois l'initialisation de deux heures terminée.</li> </ul> |
| <b>Capteur connecté</b><br>Démarrer nouveau capteur.                                                                          | Le transmetteur a détecté que vous aviez connecté un capteur.                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>Démarrer nouveau capt.</b></li> <li>• Pour plus d'informations, consultez <i>Démarrage du capteur</i>, à la page 199.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| Titre et texte                                                                                                           | Explication                                              | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Capteur en fin de vie</b><br>Insérer un nouveau capteur.                                                              | Le capteur est arrivé au terme de sa durée de vie utile. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez votre capteur. Pour obtenir des détails, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre capteur.</li> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> </ul>                               |
| <b>Signal capteur non trouvé</b><br>Le témoin lumineux du transmetteur a-t-il clignoté lors de la connexion au capteur ? | La pompe n'a pas encore reçu de signal du transmetteur.  | Lorsque vous avez reconnecté le transmetteur au capteur, avez-vous vu un témoin vert clignotant sur le transmetteur ? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>Oui</b> ou <b>Non</b> et suivez les instructions à l'écran.</li> </ul> |

| Titre et texte                                                                                                                                                                                                   | Explication                                                                                                                        | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Signal capteur non trouvé</b></p> <p>Se référer au manuel d'utilisation.</p>                                                                                                                               | <p>Après plusieurs tentatives, la pompe n'a pas pu détecter le transmetteur et est incapable de recevoir le signal du capteur.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Répétez le processus de connexion. Retirez le transmetteur du capteur pendant dix secondes environ, puis reconnectez-le au capteur.</li> <li>• La procédure de recherche du signal du capteur peut durer 15 minutes.</li> <li>• Rapprochez la pompe du transmetteur afin d'améliorer la réception.</li> <li>• Vérifiez que vous n'êtes pas à proximité d'appareils électroniques qui pourraient provoquer des interférences, notamment téléphones portables et autres appareils sans fil.</li> <li>• Si votre pompe ne détecte toujours pas le signal du capteur, appelez votre représentant local pour obtenir une assistance.</li> </ul> |
| <p><b>Valeur glucose non disponible</b></p> <p>Ne pas calibrer sauf indication contraire. Le capteur essaie de résoudre un problème. L'opération peut prendre jusqu'à 3 heures. Aucune action n'est requise.</p> | <p>Les signaux du capteur sont trop élevés ou trop faibles.</p>                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Il n'est pas nécessaire de changer le capteur. Si l'alerte persiste, vérifiez le transmetteur à l'aide du testeur.</li> </ul> <p>Reportez-vous au manuel d'utilisation du transmetteur pour connaître les instructions relatives au test du transmetteur.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Titre et texte                                                                                                                  | Explication                                                                                                                                                                               | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Initialisation du capteur en cours</b><br><br>L'initialisation peut prendre 2 heures. Vous serez averti pour la calibration. | Votre capteur est en cours d'initialisation.                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer le message.</li> <li>• Pour plus d'informations, consultez <i>Démarrage du capteur</i>, à la page 199.</li> </ul>                                   |
| <b>Arrêt avant hypo</b><br><br>Administration arrêtée. Le taux de glucose s'approche de la limite basse. Vérifier la glycémie.  | La valeur de glucose du capteur descend. L'administration d'insuline est arrêtée conformément au réglage Arrêt avant hypo et le glucose du capteur approche votre limite basse spécifiée. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Vérifiez la glycémie. Si nécessaire, traitez votre glycémie comme votre professionnel de santé vous l'a recommandé.</li> </ul> |
| <b>Arrêt hypo</b><br><br>Administration arrêtée. Le taux de glucose est de XXX mg/dl. Vérifier la glycémie.                     | La valeur de glucose du capteur est égale ou inférieure à la limite basse spécifiée.                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Vérifiez la glycémie. Si nécessaire, traitez votre glycémie comme votre professionnel de santé vous l'a recommandé.</li> </ul> |
| <b>Pile transmetteur épuisée</b><br><br>Recharger le transmetteur maintenant.                                                   | La pile du transmetteur doit être rechargée. Les valeurs de glucose du capteur ne sont pas enregistrées ni transmises tant que le transmetteur n'est pas rechargé.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Rechargez le transmetteur.</li> </ul>                                                                                          |

## Alertes et messages CareLink

Le tableau suivant répertorie les alarmes, alertes et messages les plus courants ou les plus graves liés à CareLink. Le tableau explique aussi la signification, les conséquences et les raisons de l'apparition de ces notifications, et fournit des étapes de résolution des problèmes. Si vous recevez une alarme, une alerte ou un message qui n'est pas répertorié, sélectionnez **OK** pour effacer l'alarme et appelez votre représentant local pour obtenir une assistance.

| Titre et texte                                                                                                                                                                                                                   | Explication                                                                                                             | Étapes suivantes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Connecter l'appareil?</b></p> <p>Appareil avec N° de série &lt;XXXXXXXXXX&gt; essaie de se connecter à la pompe. Établir connexion ?</p>                                                                                   | <p>Le logiciel Care-Link USB tente de se connecter à votre pompe en préparation du télé-chargement des données.</p>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>Oui</b> pour autoriser la connexion, uniquement si vous prévoyez ou effectuez un télé-chargement de données.</li> <li>• Sélectionnez <b>Non</b> pour refuser la connexion.</li> </ul> <p>Si aucune sélection n'est faite, l'écran s'éteindra au bout de 30 secondes et rejettera automa-tiquement la demande.</p> |
| <p><b>Téléchargement lent</b></p> <p>L'administration d'insuline n'est pas affectée. Télé-chargement CareLink peut prendre plus de temps que d'habitude. Sélectionner OK pour continuer. Se référer au manuel d'utilisation.</p> | <p>Le téléchargement des données de la pompe prend plus longtemps que prévu. Les données n'en seront pas affectées.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>OK</b> pour effacer l'alerte.</li> <li>• Attendez la fin du télécharge-ment des données.</li> <li>• Si le problème persiste ou si le téléchargement ne progresse pas, appelez votre représentant local pour obtenir une assistance.</li> </ul>                                                                    |



13



# 13

## Dépannage

Ce chapitre reprend les procédures et les informations vous permettant de comprendre et de résoudre les situations auxquelles vous aurez peut-être à faire face.

Pour une liste des alarmes, alertes et messages susceptibles d'apparaître sur la pompe, consultez *Alarmes, alertes et messages de la pompe*, à la page 221.

## Résolution des problèmes liés à la pompe



**AVERTISSEMENT :** Si vous recevez un message d'erreur critique sur votre pompe, l'écran suivant s'affiche et la sirène de la pompe retentit.



**Déconnectez immédiatement la pompe à insuline et cessez de l'utiliser. Contactez votre représentant local pour obtenir une assistance.**

**Gardez à l'esprit que votre corps a toujours besoin d'insuline pendant que votre pompe est enlevée. Il est important de consulter votre professionnel de santé pour déterminer une méthode alternative d'administration de l'insuline pendant la période où votre pompe est retirée.**

### Les touches de ma pompe sont bloquées

Durant les changements de pression atmosphérique, les touches de votre pompe peuvent ne pas fonctionner pendant 45 minutes au maximum. Par exemple, durant un voyage en avion, les touches de votre pompe peuvent être bloquées. Ce phénomène est rare. Si ceci se produit, attendez que le problème se résolve de lui-même ou, si vous disposez d'une pile AA neuve :

1. Retirez le capuchon de la pile.
2. Remettez le capuchon de la pile en place sur la pompe.

Votre pompe vérifiera la puissance de la pile AA et peut nécessiter une pile AA neuve.

3. Si vous y êtes invité, insérez une pile AA neuve.

Si ces étapes ne résolvent pas le problème, contactez votre assistance technique pour obtenir de l'aide.

## Qu'est-ce qu'une alarme Vérifier réglages ?

Cette alarme survient lorsqu'un état entraîne la réinitialisation de la pompe aux réglages d'usine. Cette alarme apparaît lorsque la pompe vous a guidé à travers le processus de ressaisie des réglages de l'Assistant de démarrage.

L'alarme Vérifier réglages vous fait savoir que d'autres réglages peuvent avoir été effacés ou avoir repris leurs valeurs d'usine par défaut. Passez en revue les réglages que vous n'avez pas déjà définis dans l'Assistant de démarrage et ressaisissez les valeurs si nécessaire.

## La pompe demande un retour du piston



**AVERTISSEMENT :** Avant d'effectuer un retour du piston de votre pompe ou de purger la tubulure du cathéter, vérifiez toujours que le cathéter est déconnecté de votre corps. N'insérez jamais le réservoir dans la pompe lorsque la tubulure est connectée à votre corps. Cette action pourrait se traduire par une perfusion accidentelle d'insuline, ce qui peut entraîner une hypoglycémie.

Vous effectuez systématiquement un retour du piston de votre pompe lors du changement de réservoir. Le retour du piston ramène celui-ci à sa position de départ dans le compartiment du réservoir. Il est normal que la pompe vous demande un retour du piston à chaque fois que vous retirez et remettez le réservoir en place, notamment lorsque vous résolvez une alarme Débit bloqué ou un problème lié à la mise en place du réservoir.

## La pompe est tombée



**Attention :** Inspectez toujours votre pompe pour vous assurer qu'elle ne comporte aucune fissure avant de l'exposer à l'eau, en particulier si votre pompe est tombée ou si vous soupçonnez qu'elle est endommagée. Une fuite d'eau peut entraîner un dysfonctionnement de la pompe et entraîner des lésions mineures.

Procédez comme suit :

1. Assurez-vous que toutes les connexions sont toujours en place.

2. Vérifiez que l'écran, la partie réservée aux touches et le boîtier de la pompe ne sont pas fissurés ou endommagés.
3. Vérifiez que le cathéter, y compris les connexions et la tubulure, n'est pas fissuré ou endommagé.
4. Consultez l'écran État, les débits basaux et les autres réglages de la pompe.
5. Effectuez la procédure d'autotest à partir de :

#### **Menu > Fonctions > Autotest**

Pour des détails, consultez *Autotest*, à la page 159.

6. Si l'exécution de l'autotest échoue ou si vous vous inquiétez quant à votre pompe, faites appel à votre assistance technique et vérifiez votre glycémie.

### **Je n'arrive pas à afficher l'écran Gestion des réglages**

Si vous accédez à Menu > Fonctions > Gestion des réglages, il apparaît un message vous indiquant que la fonction n'est normalement pas accessible et vous invitant à consulter le manuel d'utilisation. Pour accéder à l'écran Gestion des réglages :

1. **Menu > Fonctions > Gestion des réglages**
2. Maintenez simultanément > et ↩ enfoncés pendant deux secondes environ. L'écran Gestion des réglages apparaît. Pour plus d'informations, consultez *Gestion des réglages de votre pompe*, à la page 154.

### **L'écran de la pompe s'éteint trop rapidement**

L'écran de la pompe s'éteint par défaut au bout de 15 secondes afin de préserver la pile. Vous pouvez augmenter ce réglage jusqu'à trois minutes. Accédez à **Menu > Fonctions > Options d'affichage**, puis ajustez le réglage **Rétroéclairage** selon vos souhaits. Pour plus d'informations, consultez *Options d'affichage*, à la page 153.



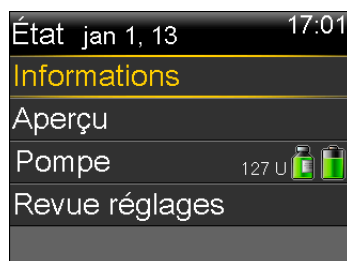
**Remarque :** Sachez que l'utilisation d'une durée de rétroéclairage plus longue entraîne une consommation plus importante d'énergie de la pile. Lorsque le niveau d'énergie de la pile est faible, le délai d'extinction du rétroéclairage de l'écran de la pompe est automatiquement réduit.

## Où est l'écran d'état de ma pompe ?

1. Pour accéder à l'écran État, mettez en surbrillance et sélectionnez la barre d'état en haut de l'écran d'accueil.



L'écran État apparaît.



2. À partir de l'écran État, vous pouvez sélectionner le type d'informations d'état que vous souhaitez visualiser. Par exemple, pour consulter un aperçu de la pompe et des récentes administrations d'insuline, rendez-vous sur Aperçu. Pour des détails, consultez *Écrans État*, à la page 37.

## La pompe me demande de saisir mes réglages

Certaines erreurs de la pompe peuvent effacer vos réglages et les rétablir à leurs valeurs d'usine par défaut. Cela se produit aussi si vous effacez intentionnellement vos réglages. N'effacez pas vos réglages sauf si votre professionnel de santé vous indique de le faire.

Si vous avez enregistré vos réglages à l'aide de l'option Enregistrer réglages, vous pouvez les restaurer à l'aide de l'option Restaurer réglages. Si vous restaurez vos réglages, veillez à ce que les réglages restaurés correspondent à ceux prescrits en dernier par votre professionnel de santé.

L'Assistant de démarrage apparaît automatiquement lorsque votre pompe redémarre. Il vous guide tout au long de la saisie des informations suivantes. Veillez à avoir ces valeurs à portée de vous lorsque vous commencez.

- Format de l'heure, heure et date
- Unité de glucides
- Durée d'insuline active
- Schémas basaux

Après avoir saisi les réglages de la pompe, vous avez la possibilité de saisir les réglages suivants de l'Assistant bolus :

- Ratio de glucides ou Ratio glucides (ég)
- Sensibilité à l'insuline
- Objectifs glycémiques

### **Pour saisir les réglages de la pompe :**

1. Commencez par sélectionner votre langue. Cliquez sur **Suivant** pour passer à chaque nouvel écran.
2. Lorsque l'écran Sélectionner format heure apparaît, sélectionnez le format horaire **12 heures** ou **24 heures**.
3. Lorsque l'écran Saisir l'heure apparaît, ajustez le réglage sur l'heure actuelle. Si vous utilisez le format 12 heures, veillez à spécifier AM ou PM.
4. Lorsque l'écran Saisir la date apparaît, réglez l'**Année**, le **Mois** et le **Jour** à la date actuelle.
5. Lorsque l'écran Sélectionner unités glucides apparaît, sélectionnez **Grammes** ou **Équivalents**. La pompe utilisera cette unité pour afficher les données de glucides.
6. Lorsque l'écran Durée d'insuline active apparaît, saisissez la **Durée**.  
Pour des détails, consultez *À propos de l'insuline active, à la page 81*.
7. Saisissez votre premier débit basal en saisissant l'heure Fin et U/H. Vous pouvez saisir davantage de schémas basaux après avoir complété l'Assistant de démarrage.  
Pour des détails, consultez *Ajout d'un nouveau schéma basal, à la page 49*.  
Après avoir terminé votre schéma de débit basal, il apparaît un écran vous permettant de passer en revue les informations basales.
8. Lorsqu'apparaît le message vous demandant si vous souhaitez configurer l'Assistant bolus, effectuez l'une des actions suivantes :

- Sélectionnez **Oui** pour poursuivre la saisie de vos réglages et passer à la section suivante.
- Sélectionnez **Non** si vous ne souhaitez pas saisir les réglages de l'Assistant bolus. Un message apparaît vous informant que les réglages sont terminés. Sélectionnez **OK** pour continuer à utiliser la pompe.

### Pour saisir les réglages de l'Assistant bolus :

1. Lorsque la pompe vous affiche une liste des réglages pour l'Assistant bolus, veillez à avoir à portée les valeurs dont vous avez besoin avant de continuer.
2. En fonction de l'unité de glucides que vous avez définie précédemment, l'écran Ratio de glucides ou Ratio glucides (ég) apparaît. Saisissez le ratio de glucides ou les équivalents en saisissant l'heure Fin et U/H. Vous pouvez ajuster le ratio de glucides ou les équivalents à tout moment.

Pour des détails, consultez *Modification du ratio de glucides ou d'équivalents*, à la page 79.

3. Lorsque l'écran Modifier sensibilité apparaît, saisissez votre facteur de sensibilité à l'insuline en saisissant l'heure de fin et la valeur en mg/dl par unité. Vous pouvez ajuster votre facteur de sensibilité à l'insuline à tout moment.

Pour les détails sur la saisie des facteurs de sensibilité à l'insuline, y compris sur la façon de définir plusieurs périodes, consultez *Modification de la sensibilité à l'insuline*, à la page 80.

4. Lorsque l'écran Objectifs glycémiques apparaît, entrez votre plage d'objectifs glycémiques en saisissant l'heure de fin et les limites basse (Bas) et haute (Haut). Vous pouvez ajuster vos plages d'objectifs glycémiques à tout moment.

Pour des détails, consultez *Modification des objectifs glycémiques de l'Assistant bolus*, à la page 80.

Un message confirme que la configuration est terminée.

5. Sélectionnez **Suivant** pour faire apparaître l'écran d'accueil et continuer à utiliser la pompe.

## Résolution des problèmes liés au capteur

### La pompe ne peut pas détecter le signal du capteur

Si la pompe ne peut pas détecter le signal du capteur une fois la connexion établie entre le capteur et le transmetteur, suivez les instructions sur l'écran de la pompe pour résoudre le problème comme décrit ci-après.

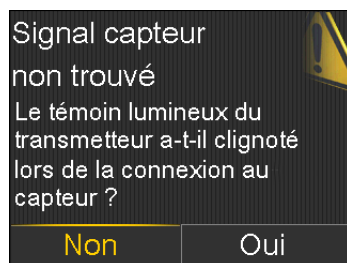
Si la pompe détecte le signal du capteur durant la résolution de problèmes, la pompe émet des bips ou vibre et "Initialisation en cours" apparaît sur le graphique du capteur. L'initialisation du capteur peut durer jusqu'à deux heures.



**Remarque :** Si vous utilisez le mode silence et si, actuellement, toutes les alertes du capteur sont passées en mode silence, votre pompe n'affiche pas les écrans de résolution des problèmes. Les éventuelles alertes de glucose reçues sont affichées dans l'écran Hist. alarmes.

1. Confirmez que votre réglage satisfait aux exigences suivantes :
  - Le transmetteur est complètement chargé.  
Si les deux témoins sur le chargeur sont éteints, le transmetteur est complètement chargé. Pour les détails, reportez-vous au manuel d'utilisation du transmetteur.
  - Un seul transmetteur est connecté à votre pompe.  
Avant de poursuivre, supprimez le transmetteur actuellement connecté à votre pompe. Pour des détails, consultez *Suppression du transmetteur de la pompe*, à la page 199.
  - Votre transmetteur est placé à proximité de votre pompe.
  - Votre transmetteur est reconnecté à la pompe si celle-ci a récemment été réinitialisée. Pour des détails, consultez *Connexion sans fil entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de la fonction Connexion automatique*, à la page 192.
  - Le mode avion de la pompe est désactivé.
  - Vous avez correctement appliqué l'adhésif, comme indiqué dans le manuel d'utilisation de l'inserteur.
2. Déconnectez le transmetteur du capteur pendant au moins 10 secondes.

3. Reconnectez le transmetteur avec le capteur pour redémarrer la communication. Alors que le témoin du transmetteur clignote, sélectionnez **OK** sur la pompe pour valider l'alerte.
4. Selon que le témoin clignote ou pas lorsque vous avez connecté le transmetteur et le capteur, sélectionnez **Oui** ou **Non** sur votre pompe et effectuez l'une des deux actions suivantes :



- Si le témoin n'a pas clignoté, vous devez charger le transmetteur. Lorsque votre transmetteur est chargé, démarrez votre capteur. Pour des détails, consultez *Démarrage du capteur*, à la page 199.
  - Si le témoin de votre transmetteur a clignoté mais que vous ne recevez toujours aucun signal du capteur, passez à l'étape suivante.
5. Rapprochez la pompe du transmetteur, puis sélectionnez **OK**. La procédure de recherche du signal du capteur peut durer 15 minutes.
  6. Si la pompe n'est toujours pas en mesure de détecter le signal du capteur, vérifiez que vous n'êtes pas à proximité d'appareils électroniques qui pourraient provoquer des interférences, notamment téléphones portables et autres appareils sans fil, puis sélectionnez **OK**.
  7. Si vous avez effectué toutes les étapes de dépannage mentionnées sur l'écran de votre pompe et que celle-ci ne détecte toujours pas le signal du capteur, ou si le graphique du capteur affiche « Signal capteur non trouvé. Voir manuel d'utilisation », appelez votre assistance technique pour obtenir de l'aide.

### Calibration non acceptée

L'alerte Calibration non acceptée est émise dans l'une des situations suivantes :

- Le système n'a pas pu utiliser les mesures du lecteur de glycémie que vous avez saisies pour calibrer le capteur.

- Le système rejette deux calibrations à la suite du même capteur.
- Le transmetteur n'a pas pu recevoir de la pompe les mesures du lecteur de glycémie destinées à la calibration en raison de l'échec du signal du capteur.

Pour des détails sur le moment et la méthode de calibration de votre capteur, consultez *Calibration de votre capteur*, à la page 201.

### **Pourquoi l'icône Arrêt temp. par capteur SmartGuard sur l'écran d'accueil apparaît-elle en gris ?**

L'icône Arrêt temp. par capteur SmartGuard apparaît en gris  sur l'écran d'accueil lorsque la fonction Arrêt hypo ou Arrêt avant hypo est indisponible. Les fonctions d'arrêt peuvent être indisponibles en raison des conditions suivantes :

- Un événement d'arrêt s'est produit récemment.  
Après la survenue d'un événement Arrêt avant hypo ou Arrêt hypo, il y a une période où la fonctionnalité d'arrêt n'est pas disponible. La durée de cette période varie selon que vous réagissiez ou non à l'événement d'arrêt. Généralement, les fonctions d'arrêt sont indisponibles pendant 30 minutes après la reprise de l'administration d'insuline basale. Pour plus de détails, consultez *Lorsque Arrêt avant hypo n'est pas disponible*, à la page 174 ou *Lorsque Arrêt hypo n'est pas disponible*, à la page 178.
- Aucune valeur de glucose du capteur n'est disponible.  
Les valeurs de glucose du capteur peuvent être indisponibles pour les raisons suivantes :
  - La pompe est en mode avion.  
Pour plus d'informations, consultez *Mode avion*, à la page 149.
  - La calibration du capteur est requise.  
Pour des détails sur le moment et la méthode de calibration de votre capteur, consultez *Calibration de votre capteur*, à la page 201.
  - La pompe a perdu la connexion avec le capteur.  
Rapprochez la pompe du capteur. Pour plus de détails, consultez *La pompe ne peut pas détecter le signal du capteur*, à la page 258.
  - La valeur de glucose du capteur reçue était en dehors de la plage prévue et n'a pas été affichée.

Sélectionnez **OK** pour effacer l'alerte. Si le problème persiste, il vous faudra peut-être remplacer le capteur.

Si le problème persiste, faites appel à l'aide de votre assistance technique.



# 14

■ Maintenance



# Maintenance

Lisez la garantie fournie avec la pompe pour connaître les éléments couverts pendant la période de garantie.

## Nettoyage de la pompe



**Attention :** N'utilisez jamais de solvants organiques tels que de l'essence de térébenthine, du dissolvant pour vernis à ongles ou du diluant pour nettoyer la pompe. N'utilisez jamais de lubrifiants avec la pompe. Lors du nettoyage de votre pompe, veillez à maintenir le compartiment du réservoir sec et exempt de toute humidité. Le nettoyage de votre pompe avec des solvants organiques peut provoquer un dysfonctionnement de la pompe et entraîner des lésions mineures.

Assurez-vous que vous disposez des fournitures suivantes pour le nettoyage de votre pompe : trois ou quatre petits chiffons propres et doux, un mélange d'eau et de détergent doux, de l'eau propre, de l'alcool à 70% et quelques coton-tiges et des boules de coton propres.

### Pour nettoyer la pompe :

1. Humidifiez un chiffon avec de l'eau et un détergent doux.
2. Essuyez l'extérieur de la pompe avec ce chiffon.
3. Humidifiez un chiffon propre dans de l'eau claire et essuyez la pompe pour éliminer tout résidu de détergent.
4. Séchez avec un chiffon propre.

5. Essuyez votre pompe avec une lingette imprégnée d'alcool à 70%.
6. Utilisez un coton-tige propre et sec pour éliminer les résidus de pile du capuchon de la pile.
7. Utilisez un tissu propre et sec pour éliminer les résidus de pile du compartiment.

## Nettoyage du transmetteur

Reportez-vous toujours au manuel d'utilisation du transmetteur pour les instructions relatives au nettoyage du transmetteur.

## Stockage de la pompe

Le mode stockage vous permet de mettre la pompe de côté en toute sécurité lorsque vous ne l'utilisez pas.



**Remarque :** Si vous placez votre pompe en mode stockage, il est important d'insérer une pile AA neuve tous les six mois pendant 8 à 12 heures pour vous assurer que la pile interne ne se décharge pas complètement. Il faut plus longtemps pour charger une pile complètement déchargée qu'une pile normale.



**AVERTISSEMENT :** Après avoir placé votre pompe en mode stockage, ne vous fiez pas à l'insuline active prise en compte dans la pompe lorsque vous procédez à de nouveaux calculs de l'Assistant bolus. Le mode stockage efface l'insuline active. Des calculs inexacts de l'Assistant bolus peuvent entraîner une administration d'insuline inexacte ainsi que de graves lésions.

### Mise en mode stockage de votre pompe :

1. Retirez la pile AA de la pompe. Pour des détails, consultez *Retrait de la pile*, à la page 28.



**Remarque :** Lorsque vous retirez la pile, la pompe émet une alarme. Insérer pile pendant 10 minutes ou jusqu'à ce que vous fassiez passer la pompe en mode stockage.

2. Maintenez la touche  enfoncée jusqu'à extinction de l'écran.



**Attention :** Stockez toujours votre pompe à température ambiante. Durant son stockage, la pompe ne doit jamais être exposée à des températures inférieures à 5 °C (41 °F) ou supérieures à 40 °C (104 °F). Le stockage de votre pompe à des températures en dehors de cette plage peut endommager votre pompe.

### Sortie de votre pompe du mode stockage

1. Insérez une pile AA neuve dans la pompe. Pour des détails, consultez *Insertion de la pile*, à la page 27.  
Un message Erreur de pompe apparaît.
2. Sélectionnez **OK**.  
La pompe affiche une alarme Défaut d'alimentation.
3. Sélectionnez **OK**.  
L'écran Heure et date apparaît.
4. Saisissez l'**Heure** actuelle, le **Format heure** et la **Date**.
5. Sélectionnez **Enregistrer**.  
La pompe affiche une alerte Insuline active éliminée.
6. Sélectionnez **OK**.  
Vérifiez que tous les réglages, tels que le débit basal, sont programmés comme il faut. Si nécessaire, réappliquez vos derniers réglages enregistrés en faisant appel à l'option Restaurer réglages, comme indiqué dans *Restauration des réglages*, à la page 156.

7. Vous devez répéter le processus de connexion pour votre transmetteur et votre lecteur. Pour des détails, consultez *Connexion sans fil entre votre pompe et le transmetteur à l'aide de la fonction Connexion automatique*, à la page 192. Reportez-vous systématiquement au manuel d'utilisation de votre lecteur de glycémie Ascensia pour les instructions relatives à la connexion du lecteur à la pompe.

## **Stockage de votre transmetteur**

Reportez-vous toujours au manuel d'utilisation du transmetteur pour les instructions relatives au stockage du transmetteur.

15





# 15

## Caractéristiques techniques du produit et consignes de sécurité

Ce chapitre détaille les caractéristiques techniques du produit et les consignes de sécurité.

### Caractéristiques techniques du produit

Cette section fournit des informations détaillées sur les caractéristiques techniques du produit.

#### Amplification des alarmes et des alertes

Après six minutes, ces alarmes et alertes passent en notification audio et vibration, indépendamment de vos réglages audio et vibration. Après 10 minutes, elles passent au stade sirène et continuent à vibrer.

- Alerte avant hyper
- Alerte avant hypo
- Alerte hyper
- Alerte hypo
- Reprise administr. basale
- Gly non reçue
- Calibration non acceptée
- Calibrer maintenant
- Signal du capteur introuvable
- Vérifier connexion
- Signal capteur perdu
- Calibration non réussie
- Interférences possibles
- Alerte vitesse mont.
- Capteur en fin de vie
- Signal capteur non trouvé
- Valeur glucose non disponible
- Arrêt avant hypo (uniquement si Alerte avant hypo est activée)

- Remplacer capteur
- Pile transmetteur épuisée



**Remarque :** L'alarme Message d'urgence est d'emblée au stade sirène.

## Plage de pression

- La plage de fonctionnement de la pompe est comprise entre 70,33 kPa (10,2 psiA) et 106,18 kPa (15,4 psiA).
- La plage de stockage est comprise entre 49,64 kPa (7,2 psiA) et 106,18 kPa (15,4 psiA).

## Fréquence audio

Le tableau suivant reprend les diverses tonalités sonores et leurs fréquences :

| Nom de la tonalité                            | Tolérance de fréquence (+/- 1%)                       |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Alarme                                        | 1655 Hz, suivis de 3310 Hz                            |
| Alarme secondaire                             | 1850 Hz                                               |
| Sirène (intensification de l'alarme)          | 1655 Hz, suivis de 3310 Hz                            |
| Alerte                                        | 934 Hz                                                |
| Glucose élevé                                 | 1312 Hz, suivis de 1410 Hz, 1500 Hz, 1619 Hz, 1722 Hz |
| Glucose bas                                   | 1722 Hz, 1619 Hz, 1500 Hz, 1410 Hz, 1312 Hz           |
| Valeur de glucose du capteur perdue           | 1485 Hz, suivis de 1395 Hz, 1320 Hz, 1395 Hz          |
| Tonalité de message                           | 1655 Hz                                               |
| Tonalité de rappel                            | 934 Hz                                                |
| Tonalité purge tubulure                       | 1850 Hz                                               |
| Tonalité annulation d'administration de bolus | 1485 Hz, suivis de 1655 Hz et 1485 Hz                 |
| Tonalité chargement terminé                   | 934 Hz                                                |
| Tonalité chargement du réservoir en cours     | 1850 Hz                                               |

| Nom de la tonalité         | Tolérance de fréquence (+/- 1%) |
|----------------------------|---------------------------------|
| Activation bolus express   | 1045 Hz                         |
| Bolus express, incrément 1 | 1175 Hz                         |
| Bolus express, incrément 2 | 1320 Hz                         |
| Bolus express, incrément 3 | 1395 Hz                         |
| Bolus express, incrément 4 | 1570 Hz                         |
| Bolus express, incrément 5 | 1760 Hz                         |

## Rétroéclairage

|                                                                   |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Type                                                              | LED (diode électroluminescente)                                  |
| Veille de l'écran                                                 | 15 secondes (par défaut), 30 secondes, une minute, trois minutes |
| Veille de l'écran quand le niveau d'énergie de la pile est faible | 15 secondes (par défaut), 30 secondes                            |

## Administration de débit basal

|                                 |                                                                                                                                                                |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Plage du débit d'administration | 0 à 35 unités par heure ou valeur de Débit basal maximum, la plus faible de ces valeurs étant retenue.                                                         |
| Débit basal maximum par défaut  | 2 unités par heure                                                                                                                                             |
| Schémas basaux                  | Maximum de 8 schémas. Chaque schéma couvre une période de 24 heures et peut comporter jusqu'à 48 débits. Les débits sont définis par incréments de 30 minutes. |
| Noms des schémas basaux         | Noms fixes : Schéma 1, Schéma 2, Schéma 3, Schéma 4, Schéma 5, Travail, Congés, Maladie                                                                        |

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Incréments | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0,025 unité par heure pour les débits de base compris entre 0 et 0,975 unité</li> <li>• 0,05 unité par heure pour les débits de base compris entre 1 et 9,95 unités</li> <li>• 0,1 unité par heure pour les débits de base compris entre 10 et 35 unités</li> </ul> |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Objectifs glycémiques

|                                                         |                |
|---------------------------------------------------------|----------------|
| Objectifs maximum                                       | 8              |
| Plage                                                   | 60 à 250 mg/dl |
| Valeur par défaut des objectifs glycémiques haut et bas | Néant          |

## Valeur Lecteur glyc.

Valeur de glycémie la plus récente reçue du lecteur. Si vous utilisez un lecteur de glycémie Ascensia, cette valeur apparaît sur l'écran d'accueil lorsque la fonction Capteur est désactivée. Cette valeur apparaît aussi sur l'écran Assistant bolus lors de la configuration d'un bolus.

|            |                |
|------------|----------------|
| Expiration | 12 minutes     |
| Plage      | 20 à 600 mg/dl |

## Administration de bolus

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Options Vitesse de bolus                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Standard : 1,5 unités/minute</li> <li>• Rapide : 15 unités/minute</li> </ul>                                                                                                                |
| Incréments de programmation du bolus      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0,025 unité</li> <li>• 0,05 unité</li> <li>• 0,1 unité</li> </ul>                                                                                                                           |
| Administration de fluide/Course de piston | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0,25 µl (microlitre) pour une course de piston de 0,025 unité</li> <li>• 0,5 µl pour une course de piston de 0,05 unité</li> <li>• 2,0 µl pour une course de piston de 0,2 unité</li> </ul> |

## Réglages par défaut de la fonction Assistant bolus

| Élément                                         | Valeur<br>par<br>défaut | Limites                         | Incréments                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Unités de gluci-<br>des                         | Grammes                 | -                               | -                                                                                                                                                                                         |
| Ratio insuline/<br>glucides (ou<br>équivalents) | Néant                   | 1–200 g/U<br>(0,075–15,0 U/éq.) | 0,1 g/U pour 1–9,9 g/U ;<br>1 g/U pour les ratios de 10 g/U<br>à 200 g/U<br>(0,001 U/éq. pour<br>0,075–0,099 U/éq.<br>0,01 U/éq. pour<br>0,10–9,99 U/éq. ;<br>0,1 U/éq. pour 10–15 U/éq.) |
| Sensibilité à l'in-<br>suline                   | Néant                   | 5–400 mg/dl                     | 1 mg/dl                                                                                                                                                                                   |
| Objectifs glycé-<br>miques                      | Néant                   | 60–250 mg/dl                    | 1 mg/dl                                                                                                                                                                                   |
| Durée d'insuline<br>active                      | 6 heures                | 2 à 8 heures                    | 15 minutes                                                                                                                                                                                |

## Caractéristiques de la fonction Assistant bolus

La fonction Assistant bolus utilise quatre formules différentes selon votre glycémie actuelle pour estimer un bolus. Les formules suivantes ne s'appliquent que lorsque les unités de glucides sont en grammes.

1. Si votre glycémie est supérieure à l'objectif glycémique haut, la fonction Assistant bolus soustrait l'insuline active de l'estimation de correction de la glycémie, puis ajoute cela à l'estimation de repas pour obtenir l'estimation de bolus total. Cependant, si le résultat de la soustraction de l'insuline active de l'estimation de correction de la glycémie est un nombre négatif (inférieur à zéro), le bolus total estimé ne repose que sur l'estimation de repas.

$$\text{bolus total estimé} = \frac{\text{(repas estimé)}}{\frac{A}{B}} + \frac{\text{(correction estimée)}}{\frac{C - D}{E}} - \text{insuline active}$$

où :  
 A = repas (grammes)  
 B = ratio de glucides  
 C = glycémie actuelle  
 D = objectif glycémique haut  
 E = sensibilité à l'insuline

Repas estimé :

grammes de glucides ÷ ratio de glucides = unités d'insuline

Correction estimée :

(glycémie actuelle - objectif glycémique haut) ÷ sensibilité à l'insuline -  
 insuline active = unités d'insuline

Estimation de bolus total :

repas estimé + correction estimée = unités d'insuline

2. Si votre glycémie est inférieure à l'objectif glycémique bas, la fonction Assistant bolus ajoute l'estimation de correction de la glycémie à l'estimation de repas pour obtenir l'estimation de bolus total.

$$\text{bolus total estimé} = \frac{\text{(repas estimé)}}{\frac{A}{B}} + \frac{\text{(correction estimée)}}{\frac{C - D}{E}}$$

où :  
 A = repas (grammes)  
 B = ratio de glucides  
 C = glycémie actuelle  
 D = objectif glycémique bas  
 E = sensibilité à l'insuline

Repas estimé :

grammes de glucides ÷ ratio de glucides = unités d'insuline

Correction estimée :

(glycémie actuelle - objectif glycémique bas) ÷ sensibilité à l'insuline = unités d'insuline

Estimation de bolus total :

Repas estimé + correction estimée = unités d'insuline

3. Si votre glycémie actuelle se situe dans vos objectifs glycémiques haut ou bas, l'estimation de bolus totale ne repose que sur l'estimation de repas.

(repas estimé)

$$\text{bolus total estimé} = \frac{\text{repas (grammes)}}{\text{ratio de glucides}}$$

Repas estimé :

grammes de glucides ÷ ratio de glucides = unités d'insuline



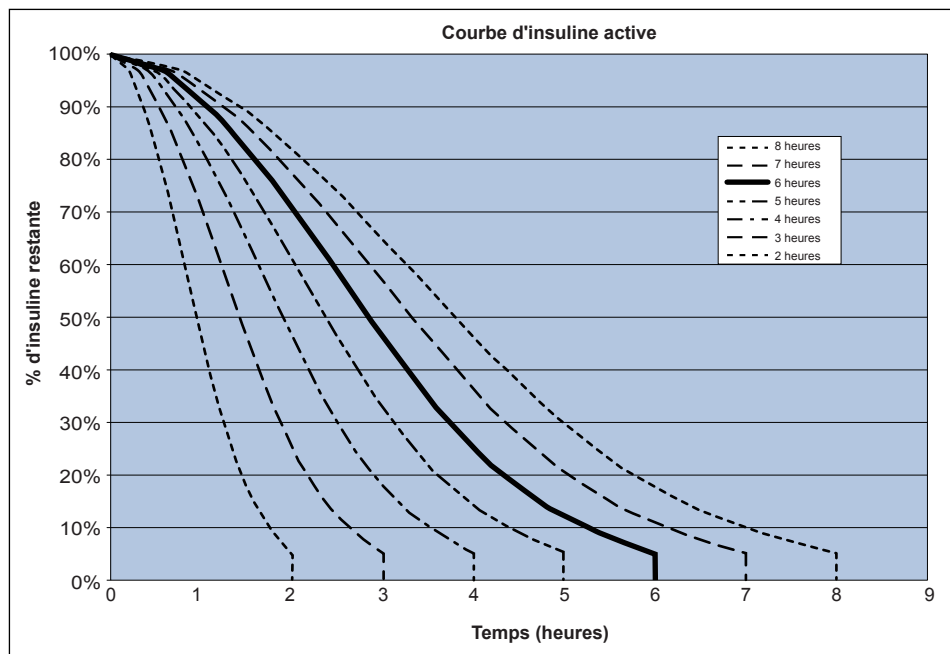
**Remarque :** Lorsque votre glycémie est inférieure à l'objectif glycémique bas, la quantité d'insuline active n'est pas prise en compte dans les calculs de la fonction Assistant bolus.

Estimation de bolus total = repas estimé

4. Si la glycémie n'est pas saisie, l'estimation de bolus total ne repose que sur l'estimation de repas.

Suivent quelques notes sur l'utilisation de l'Assistant bolus :

- Si un bolus duo est inférieur au bolus estimé (car il est limité au bolus max ou résulte d'une modification que vous avez apportée), la partie Carré est la première à être réduite.
- Suivant le réglage Durée d'insuline active choisi, la pompe connaît la quantité d'insuline encore active dans le corps. Elle apparaît comme Insuline active ou Ins. act. sur l'écran d'accueil et les écrans Bolus, Bolus manuel, Bolus prédéfini et Hist. quotidien. Ceci a pour but d'éviter des bolus trop rapprochés et donc une accumulation d'insuline qui pourrait provoquer une hypoglycémie.
- La fonction Assistant bolus peut utiliser votre mesure de la glycémie actuelle, votre consommation de glucides et votre insuline active pour estimer votre bolus.
- La courbe d'insuline active suivante représente la durée pendant laquelle un bolus d'insuline fait baisser votre glycémie suite à son administration. Le pourcentage d'insuline restante baisse à des vitesses différentes en fonction de la durée pendant laquelle l'insuline est active dans votre corps.



Graphique adapté de Mudaliar and colleagues, Diabetes Care, volume 22, numéro 9, septembre 1999, page 1501.

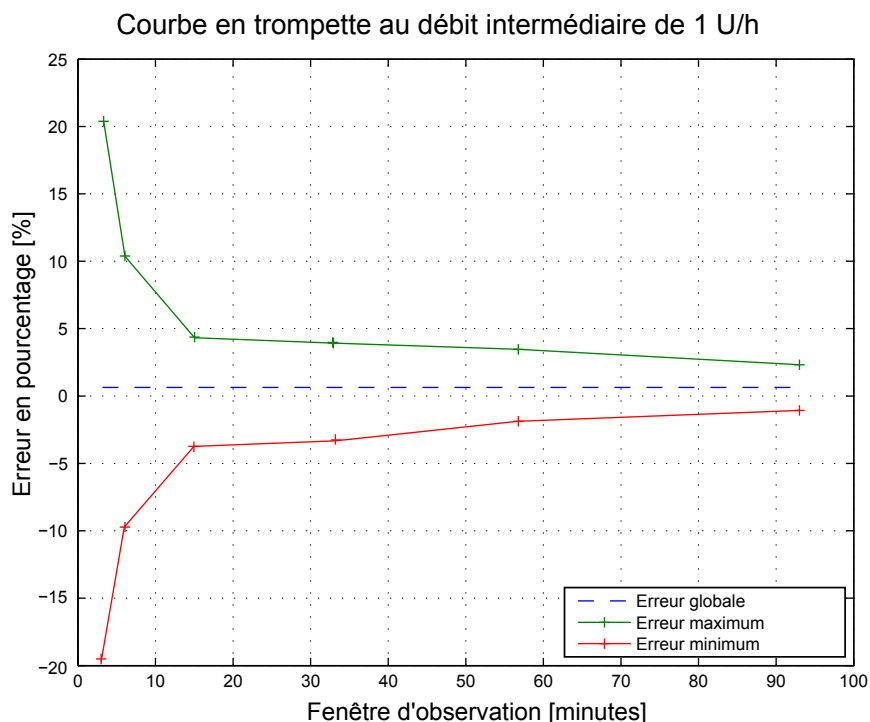
## Ratio de glucides

| Nombre maximum de réglages de ratios | Plage                 |
|--------------------------------------|-----------------------|
| 8                                    | 1 à 200 grammes/unité |
|                                      | 0,075 à 15 unités/ég. |

## Précision de l'administration

- La précision de l'administration d'un débit basal de 1,0 U/h est de  $\pm 5\%$ .  
La précision de l'administration d'un débit basal de 0,025 U/h est de  $\pm 10\%$ .  
La précision de l'administration est de  $\pm 20\%$  pour les volumes de bolus  $< 0,1$  unité et de  $\pm 5\%$  pour les volumes de bolus  $\geq 0,1$  unité.
- Vous trouvez ci-dessous une courbe de précision de l'administration représentative. La courbe en trompette représente la variation maximum en pourcentage de la dose d'insuline prévue par rapport à l'insuline réellement administrée pour un intervalle de temps donné, connu sous le nom de

fenêtre d'observation, durant la perfusion d'insuline. La courbe supérieure correspond aux variations positives et la courbe inférieure aux variations négatives.



## Bolus express

Permet à l'utilisateur de programmer et d'administrer un bolus normal lorsque la pompe est en mode veille. Cela est effectué à l'aide de la touche  $\wedge$  ainsi que des signaux audio et des vibrations.

|                                |                                                                                    |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Plage en mode audio            | De 0 à 20 incréments ou limite Bolus max, la première de ces valeurs étant retenue |
| Plage en mode vibreur          | De 0 à 20 incréments ou limite Bolus max, la première de ces valeurs étant retenue |
| Incr. bolus express par défaut | 0,1 unité                                                                          |
| Valeur d'incrément réglable    | De 0,1 à 2 unités par incrément jusqu'à la limite Bolus max                        |

## Conditions environnementales

Le système de pompe à insuline MiniMed 640G est conçu pour supporter la plupart des conditions que vous rencontrez au quotidien. Pour plus de détails sur les conditions environnementales telles que l'exposition aux champs magnétiques et aux rayonnements, les caractéristiques d'étanchéité et les températures extrêmes, consultez *Sécurité d'utilisation*, à la page 6.

- La plage de température de stockage de la pompe est comprise entre -20 °C (-4 °F) et 50 °C (122 °F).
- La plage de température de fonctionnement de la pompe est comprise entre 5 °C (41 °F) et 37 °C (98,6 °F).
- La plage de pression d'air est comprise entre 10,2 psi et 15,4 psi (700 hPa et 1060 hPa).
- Plage d'humidité relative (HR) de fonctionnement de la pompe : 20% à 90%. Au-delà des exigences de la norme CEI 60601-1, sous-clause 7.9.3.1 (30% à 75%).
- Plage d'humidité relative hors fonctionnement de la pompe : 5% à 95%.

## Purge du cathéter et de la canule

- La canule peut être purgée entre 0,025 unité et 5,1 unités par incréments de 0,025 unité.
- La vitesse de purge standard est de 1,5 unités par minute.  
La vitesse de purge rapide est de 15 unités par minute.
- Lors de la purge de la tubulure, un avertissement survient à 30 unités. Un deuxième avertissement survient à 40 unités, vous invitant à procéder à un retour du piston de la pompe.
- L'insuline utilisée pour remplir le cathéter est enregistrée dans Hist. quotidien.

## Pression de perfusion

La pression de perfusion maximum générée et la pression du seuil d'occlusion sont de 86,12 kPa (12,49 psi).

Réglages par défaut de l'administration d'insuline

Réglages du bolus

| Élément                         | Réglage par défaut | Limites                     | Incréments |
|---------------------------------|--------------------|-----------------------------|------------|
| Fonction Assis-<br>tant bolus : | Non                | -                           | -          |
| Bolus express :                 | Non                | -                           | -          |
| Incrément bolus<br>express :    | 0,1 U              | 0,1 U à 2 U                 | -          |
| Incrément bolus :               | 0,10 U             | 0,025 U<br>0,05 U<br>0,10 U | -          |
| Bolus duo/carré :               | Non                | -                           | -          |
| Bolus max :                     | 10 U               | 0 à 75 U (par<br>bolus)     | -          |
| Rappel Glyc.<br>après bolus :   | Non                | 0:00 à 5:00                 | 0:30       |

Réglages de débit basal

| Élément                  | Réglage par défaut | Limites                                                     | Incréments                                                                                                        |
|--------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Débit basal maxi-<br>mum | 2 U/H              | 0–35 U/H                                                    | 0,025 U pour 0,025–<br>0,975 U/H<br>0,05 U pour 1,00–<br>9,95 U/H<br>0,1 U pour les débits de<br>10,0 U/H minimum |
| Débit basal              | 0,000 U/H          | 0,000 U/H jus-<br>qu'au réglage<br>Débit basal maxi-<br>mum | 0,025 U pour 0,025–<br>0,975 U/H<br>0,05 U pour 1,00–<br>9,95 U/H<br>0,1 U pour les débits de<br>10,0 U/H minimum |

| Élément                 | Réglage par défaut | Limites                           | Incréments                                                                                             |
|-------------------------|--------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type basal temp         | %                  | %, U/H                            | N/A                                                                                                    |
| Pourcentage débit basal | 100%               | 0 à 200%                          | 5%                                                                                                     |
| Débit basal temporaire  | Débit basal actuel | De 0,0 U/H au Débit basal maximum | 0,025 U pour 0,025–0,975 U/H<br>0,05 U pour 1,00–9,95 U/H<br>0,1 U pour les débits de 10,0 U/H minimum |

## Sensibilité à l'insuline

|                   |                                                                                                   |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Réglages maximum  | 8                                                                                                 |
| Valeur par défaut | Néant. La sensibilité à l'insuline est définie au cours de la configuration de l'Assistant bolus. |
| Plage             | 5 à 400 mg/dl/unité                                                                               |

## Rappel Réservoir bas

Les valeurs reposent sur la quantité affichée, et non sur la quantité réelle.

| Type d'alerte | Plage d'alerte                                                                                                                                                                                                   | Incrément | Valeur par défaut |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------|
| Délai         | Le premier rappel survient entre 2 et 24 heures. Le deuxième survient une heure avant que le réservoir ne soit vide. Le deuxième rappel est automatique et ne peut pas être modifié par l'utilisateur.           | 30 min    | 8 heures          |
| Unités        | Le premier rappel survient entre 5 et 50 unités. Le deuxième rappel survient à 50 pour cent de la quantité spécifiée restante. Le deuxième rappel est automatique et ne peut pas être modifié par l'utilisateur. | 1 unité   | 20 unités         |

**Bolus max**

|                   |               |
|-------------------|---------------|
| Plage             | 0 à 75 unités |
| Valeur par défaut | 10 unités     |

**Bolus normal**

La plage est de 0,025 à 75 unités d'insuline et limitée au réglage Bolus max.

**Détection d'occlusion**

Lorsqu'une occlusion est détectée, l'alarme Débit bloqué se déclenche. L'alarme d'occlusion est déclenchée par une moyenne de 2,23 unités d'insuline manquée (bolus standard) ou de 1,97 unités d'insuline manquée (bolus rapide). La pompe à insuline MiniMed 640G est destinée à être utilisée avec de l'insuline U-100. Le tableau ci-dessous indique la détection d'occlusion pour quatre situations différentes avec de l'insuline U-100.

| Débit                                                     | Délai minimum avant l'alarme | Délai moyen avant l'alarme | Délai maximum avant l'alarme |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------|
| Administration de bolus (10 unités à la vitesse standard) | 71 secondes                  | 95 secondes                | 136 secondes                 |
| Administration de bolus (10 unités à la vitesse rapide)   | 9 secondes                   | 10 secondes                | 14 secondes                  |
| Administration de débit basal (1,0 U/H)                   | 2,00 heures                  | 2,50 heures                | 3,80 heures                  |
| Administration de débit basal (0,025 U/H)                 | 123,38 heures                | 142,03 heures              | 178,33 heures                |

**Pourcentage de débit basal temporaire**

La valeur par défaut est 100% de la programmation de débit basal. Par exemple, si vous programmez six unités d'insuline basale par jour, le débit basal temporaire par défaut sera de six unités par jour.

|                   |                                         |
|-------------------|-----------------------------------------|
| Plage             | 0 à 200%                                |
| Valeur par défaut | 100% de la programmation de débit basal |

|           |    |
|-----------|----|
| Incrément | 5% |
|-----------|----|

## Contrôles de sécurité du programme

Une situation défectueuse unique entraîne l'arrêt temporaire de l'administration d'insuline par la pompe. L'infusion maximum avec une situation défectueuse unique est de 0,2 unité.

## Dimensions de la pompe

Les dimensions de la pompe MMT-1712 en pouces sont approximativement 2,1 de largeur x 3,78 de longueur x 0,96 de profondeur.

Les dimensions de la pompe MMT-1712 en centimètres sont approximativement de 5,3 de largeur x 9,6 de longueur x 2,44 de profondeur.

## Mémoire de la pompe

Les réglages de l'utilisateur et l'historique de la pompe sont stockés dans la mémoire non volatile qui conservera les données. La mémoire conservera 90 jours d'historique de la pompe avant d'être pleine et de devoir être écrasée. Cela signifie qu'à tout moment, l'utilisateur peut consulter un maximum de 90 jours d'historique.

## Poids de la pompe

La masse de la pompe à insuline MiniMed 640G (MMT-1712) est d'environ 95,7 grammes.

## Réglages par défaut du capteur

| Réglages hauts du capteur      |                    |                 |            |
|--------------------------------|--------------------|-----------------|------------|
| Élément                        | Réglage par défaut | Limites         | Incréments |
| Alerte limite haute de glucose | 250 mg/dl          | 100 à 400 mg/dl | 5 mg/dl    |
| Alerte avant hyper             | Non                | -               | -          |
| Alerte hyper                   | Non                | -               | -          |

| Réglages hauts du capteur      |                           |                                                                                                                                                                                                                                                      |            |
|--------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Élément                        | Réglage par défaut        | Limites                                                                                                                                                                                                                                              | Incréments |
| Temps avant hyper              | 15 minutes                | 5 à 30 minutes                                                                                                                                                                                                                                       | 5 minutes  |
| Alerte vitesse mont.           | Non                       | -                                                                                                                                                                                                                                                    | -          |
| Limite vitesse mont.           | Deux flèches vers le haut | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 flèche vers le haut (1 mg/dl/min)</li> <li>• Deux flèches vers le haut (2 mg/dl/min)</li> <li>• Trois flèches vers le haut (3 mg/dl/min)</li> <li>• Limite personnalisée (1,0 à 5,0 mg/dl/min)</li> </ul> |            |
| Rappel alarme haut             | 1 heure                   | De 5 minutes à 3 heures                                                                                                                                                                                                                              | 5 minutes  |
| Réglages bas du capteur        |                           |                                                                                                                                                                                                                                                      |            |
| Élément                        | Réglage par défaut        | Limites                                                                                                                                                                                                                                              | Incréments |
| Alerte limite basse de glucose | 60 mg/dl                  | 50 à 90 mg/dl                                                                                                                                                                                                                                        | 5 mg/dl    |
| Arrêt avant hypo               | Non                       | -                                                                                                                                                                                                                                                    | -          |
| Arrêt hypo                     | Non                       | -                                                                                                                                                                                                                                                    | -          |
| Alerte avant hypo              | Non                       | -                                                                                                                                                                                                                                                    | -          |
| Alerte hypo                    | Non                       | -                                                                                                                                                                                                                                                    | -          |
| Rappel alarme bas              | 20 minutes                | De 5 minutes à 1 heure                                                                                                                                                                                                                               | 5 minutes  |
| Alerte reprise basal           | Non                       | -                                                                                                                                                                                                                                                    | -          |

Recommandations et déclaration du fabricant

| Recommandations et déclaration du fabricant - Émissions électromagnétiques                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La pompe à insuline MiniMed 640G est conçue pour être utilisée dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-après. Il incombe à l'acheteur ou à l'utilisateur de la pompe à insuline MiniMed de s'assurer que celle-ci est utilisée dans un tel environnement. |                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Test d'émission                                                                                                                                                                                                                                                      | Conformité                                                                                                                                                                                                                                                          | Environnement électromagnétique - Recommandations                                                                                                                                                                                                                                  |
| Émissions RF<br><br>Test : 47 CFR Partie 15, Sous-partie C Section 15.247(a)(2)/RSS-210 FHSS– DAOO-705, DTS-KDB 558074, ANSI C63.4, RSS-Gen, FCC Partie 15 Section 15.109, Classe B/ANSI c63.4 (2009)                                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Bandes passantes 6 dB et 99% : validation</li><li>• Puissance de sortie maximale : validation</li><li>• Rayonnements parasites de transmission : validation</li><li>• Densité spectrale de puissance : validation</li></ul> | La pompe à insuline MiniMed doit émettre de l'énergie électromagnétique afin de pouvoir remplir sa fonction prévue. L'équipement électronique à proximité risque d'en être affecté.                                                                                                |
| Émissions RF<br><br>EN55011 (2009)+A1                                                                                                                                                                                                                                | Classe B                                                                                                                                                                                                                                                            | La pompe à insuline MiniMed peut être utilisée dans les avions et dans tous les bâtiments, y compris les bâtiments résidentiels et ceux directement connectés au réseau public d'alimentation électrique basse tension qui alimente les bâtiments destinés à un usage résidentiel. |
| RTCA DO 160G (2010) 20.5 et 21.5                                                                                                                                                                                                                                     | Conformité                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ARIB STD-T66                                                                                                                                                                                                                                                         | Conformité                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Recommandations et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique                                                                                                                                                                                             |                                                                                   |                                                                 |                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| La pompe à insuline MiniMed 640G est conçue pour être utilisée dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-après. Il incombe à l'acheteur ou à l'utilisateur de la pompe à insuline MiniMed de s'assurer que celle-ci est utilisée dans un tel environnement. |                                                                                   |                                                                 |                                                                          |
| Test d'immunité                                                                                                                                                                                                                                                      | Niveau de test<br>CEI 60601                                                       | Niveau de conformité                                            | Environnement électromagnétique -<br>Recommandations                     |
| Décharge électrostatique (DES)<br>CEI 61000-4-2                                                                                                                                                                                                                      | ± 8 kV contact<br>± 15 kV air à<br>(30-60% d'humidité relative)                   | ± 8 kV contact<br>± 15 kV air à<br>(30-60% d'humidité relative) | Usage dans un environnement résidentiel, commercial ou hospitalier type. |
| Transitoires électriques/rapides en salve<br>CEI 61000-4-4                                                                                                                                                                                                           | ± 2 kV pour les lignes d'alimentation<br><br>± 1 kV pour les lignes entrée/sortie | Non applicable                                                  | L'exigence ne s'applique pas à cet appareil alimenté par pile.           |
| Onde de choc<br>CEI 61000-4-5                                                                                                                                                                                                                                        | ± 1 kV de ligne(s) à ligne(s)<br><br>± 2 kV de ligne(s) à la terre                | Non applicable                                                  | L'exigence ne s'applique pas à cet appareil alimenté par pile.           |
| Creux de tension, coupures brèves et variations de tension des lignes d'alimentation entrantes<br>CEI 61000-4-11                                                                                                                                                     | <5% $U_T$ (creux >95% de $U_T$ ) pendant 0,5 cycle                                | Non applicable                                                  | L'exigence ne s'applique pas à cet appareil alimenté par pile.           |

| Recommandations et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique                                                      |                                          |         |                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Champ magnétique de la fréquence d'alimentation (50/60 Hz)<br>CEI 61000-4-8                                                   | 400 A/m<br>(champ continu à 60 secondes) | 400 A/m | Les champs magnétiques à la fréquence du réseau doivent présenter les niveaux caractéristiques d'un emplacement type dans un environnement commercial ou hospitalier type. |
| <i>Remarque : <math>U_T</math> désigne la tension alternative du réseau électrique avant l'application du niveau d'essai.</i> |                                          |         |                                                                                                                                                                            |

| Recommandations et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique                                                                                                                                                                                                                             |                             |                      |                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------|----------------------------------------------|
| <p><b>La pompe à insuline MiniMed 640G est conçue pour être utilisée dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-après. Il incombe à l'acheteur ou à l'utilisateur de la pompe à insuline MiniMed de s'assurer que celle-ci est utilisée dans un tel environnement électromagnétique.</b></p> |                             |                      |                                              |
| Test d'immunité                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Niveau de test<br>CEI 60601 | Niveau de conformité | Environnement électromagnétique - Directives |

| Recommandations et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique                                                                                                                                                                                                               |                               |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La pompe à insuline MiniMed 640G est conçue pour être utilisée dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-après. Il incombe à l'acheteur ou à l'utilisateur de la pompe à insuline MiniMed de s'assurer que celle-ci est utilisée dans un tel environnement électromagnétique. |                               |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| RF rayonnées<br>CEI 61000-4-3                                                                                                                                                                                                                                                          | 10 V/m<br>80 MHz à<br>2,7 GHz | 10 V/m<br>80 MHz à<br>6 GHz | <p>Les équipements de communication RF portables et mobiles ne doivent pas être utilisés à proximité de toute partie de la pompe à insuline MiniMed, notamment ses câbles, à une distance inférieure à la distance de séparation recommandée calculée grâce à l'équation s'appliquant à la fréquence du transmetteur.</p> <p>Distance de séparation recommandée :</p> $d = 1,2 \sqrt{P}$ <p>80 MHz à 800 MHz</p> $d = 2,3 \sqrt{P}$ <p>800 MHz à 6 GHz</p> <p>Où <math>P</math> représente la puissance nominale de sortie maximale du transmetteur en watts (W) selon le fabricant du transmetteur et <math>d</math> la distance de séparation recommandée en mètres (m).</p> <p>Les intensités de champ des transmetteurs RF fixes, telles que déterminées par une étude électromagnétique du site<sup>a</sup>, doivent être inférieures au niveau de conformité dans chaque plage de fréquence.</p> <p>Des interférences sont possibles à proximité d'équipements portant le symbole suivant :</p>  |

## Recommandations et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique

**La pompe à insuline MiniMed 640G est conçue pour être utilisée dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-après. Il incombe à l'acheteur ou à l'utilisateur de la pompe à insuline MiniMed de s'assurer que celle-ci est utilisée dans un tel environnement électromagnétique.**

*Remarque : À 80 MHz et 800 MHz, c'est la plage de fréquences supérieure qui s'applique.*

*Remarque : Ces consignes ne s'appliquent pas obligatoirement à tous les cas. La propagation des ondes électromagnétiques est affectée par le degré d'absorption et de réflexion des structures, des objets et des individus.*

**Remarque :** Le tableau repose sur la norme CEI (EN) 60601-1-2 édition 3.

- a. Les intensités de champ provenant de transmetteurs fixes tels que les stations de base des téléphones radio (cellulaires/sans fil) et des radios terrestres mobiles, les radio amateurs, les émissions radio AM et FM et les émissions télé ne peuvent pas être précisément estimées en théorie. Pour déterminer le type d'environnement électromagnétique généré par les émetteurs RF fixes, prévoyez d'effectuer une étude électromagnétique du site. Si l'intensité de champ mesurée à l'emplacement où la pompe à insuline MiniMed est utilisée excède le niveau de conformité RF applicable ci-dessus, il convient d'examiner la pompe à insuline MiniMed pour s'assurer qu'elle fonctionne normalement. Si des performances anormales sont observées, il peut être nécessaire de prendre des mesures supplémentaires, notamment en réorientant ou en déplaçant la pompe à insuline MiniMed.

## Distances de séparation recommandées entre les appareils de télécommunications RF portables et mobiles et la pompe à insuline MiniMed 640G

La pompe à insuline MiniMed est conçue pour être utilisée dans un environnement électromagnétique dans lequel les perturbations RF rayonnées sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur de la pompe à insuline MiniMed contribuera à prévenir les interférences électromagnétiques en veillant à conserver la distance minimale recommandée ci-dessous (selon la puissance de sortie maximale de l'équipement de communication) entre les équipements de communications RF portables et mobiles (émetteurs) et la pompe à insuline MiniMed.

| Puissance de sortie assignée maximale du transmetteur (W) | Distance d'éloignement selon la fréquence du transmetteur (m) |                                    |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------|
|                                                           | 80 MHz à 800 MHz<br>$d=1,2\sqrt{P}$                           | 800 MHz à 6 GHz<br>$d=2,3\sqrt{P}$ |
| 0,001                                                     | 0,038                                                         | 0,073                              |
| 0,01                                                      | 0,12                                                          | 0,23                               |
| 0,1                                                       | 0,38                                                          | 0,73                               |
| 1                                                         | 1,2                                                           | 2,3                                |
| 10                                                        | 3,8                                                           | 7,3                                |
| 100                                                       | 12                                                            | 23                                 |

Pour les transmetteurs dont la puissance de sortie maximale assignée ne figure pas dans la liste ci-dessus, il est possible de calculer la distance d'éloignement recommandée  $d$  en mètres (m) à l'aide de l'équation s'appliquant à la fréquence du transmetteur, dans laquelle  $p$  exprime les caractéristiques de puissance de sortie maximale en watts (W) annoncées par le fabricant du transmetteur.

**Remarque :** À 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la plage de fréquences la plus élevée s'applique.

**Remarque :** Ces consignes ne s'appliquent pas obligatoirement à tous les cas. La propagation des ondes électromagnétiques est affectée par le degré d'absorption et de réflexion des structures, des objets et des individus.

## Communication sans fil

### Qualité du service

Le transmetteur de MGC et la pompe à insuline MiniMed sont associés et font partie d'un réseau 802.15.4 dans lequel la pompe fonctionne comme coordinateur et le transmetteur de MGC comme nœud d'extrémité. Dans un environnement RF défavorable, la pompe MMT-1712 évaluera la nécessité de changer de canal sur la base des niveaux de "bruit" détectés durant un balayage d'énergie. La pompe effectuera le balayage d'énergie si, après 10 minutes, aucun signal du transmetteur de MGC n'a été reçu. Si le changement de canal survient, la pompe enverra des balises sur le nouveau canal.

Le transmetteur de CGM démarrera une nouvelle recherche de canaux si la détection de balises échoue sur le canal associé. La recherche s'effectuera sur les cinq canaux. Lorsque la balise est localisée, le transmetteur rejoint le canal identifié. Lors de la réassociation, les éventuels paquets non envoyés (jusqu'à 10 heures) seront transmis du transmetteur de MGC à la pompe.

En fonctionnement normal, le transmetteur de MGC transmet un paquet toutes les 5 minutes et le retransmet si les données sont corrompues ou absentes.

### Spécifications des communications radiofréquences (RF)

Fait appel au protocole IEEE 802.15.4 avec format de données propriétaire.

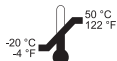
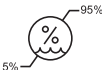
|                                     |                                                                                              |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fréquence de la pompe               | 2,4 GHz ; protocole appartenant à Medtronic ; portée jusqu'à 1,8 mètres (6 pieds)            |
| Puissance de sortie maximale (PIRE) | -4 dBm (0,398 mW)                                                                            |
| Fréquences de fonctionnement        | 2420 MHz, 2435 MHz, 2450 MHz, 2465 MHz, 2480 MHz                                             |
| Largeur de bande                    | 5 MHz qui correspond à la largeur de bande du canal attribuée conformément au protocole IEEE |

### Sécurité des données

La pompe à insuline MiniMed 640G est conçue pour n'accepter que les communications radiofréquences (RF) d'appareils reconnus et liés (vous devez programmer votre pompe pour qu'elle accepte les informations d'un appareil spécifique).

Le système MiniMed 640G garantit la sécurité des données par des moyens propriétaires ainsi que leur intégrité à l'aide de processus de contrôle d'erreurs, dont contrôles de redondance cyclique.

## Tableau des icônes

|                                                                                                                                                                     |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Respecter le mode d'emploi                                                                                                                                          |    |
| Fabricant                                                                                                                                                           |    |
| Date de fabrication                                                                                                                                                 |    |
| À utiliser jusqu'au                                                                                                                                                 |    |
| Numéro de référence ou de modèle                                                                                                                                    |    |
| Numéro de série                                                                                                                                                     |    |
| Plage de température de stockage                                                                                                                                    |    |
| Plage d'humidité de stockage                                                                                                                                        |    |
| Non compatible avec la résonance magnétique (RM) : maintenez éloigné des équipements d'imagerie par résonance magnétique (IRM)                                      |    |
| Appareil de type BF (protection contre les décharges électriques)                                                                                                   |    |
| Rayonnements électromagnétiques non ionisants (communication RF)                                                                                                    |  |
| Pompe : protégée contre les effets d'une immersion continue dans l'eau (à 3,6 mètres ou 12 pieds pendant 24 heures).                                                | <b>IPX8</b>                                                                           |
| Signifie la conformité aux exigences australiennes en termes de compatibilité électromagnétique (EMC), d'énergie électromagnétique (EME) et de communications radio |  |
| Signifie la conformité aux exigences de CEM et de radiocommunication d'Industrie Canada                                                                             | <b>IC</b>                                                                             |
| Marquage de conformité [européenne]. Ce symbole signifie que l'appareil est entièrement conforme à la Directive MDD 93/42/CEE (organisme notifié 0459).             | <b>C € 0459</b>                                                                       |





# Contrat de licence d'utilisateur final du logiciel

## Contrat de licence d'utilisateur final du logiciel

AVIS AUX UTILISATEURS : Certaines parties du logiciel contenu dans ce produit peuvent être couvertes par la licence "GNU General Public License", version 2 ou version 3 ("Open source"), pouvant être obtenue via le site web GNU [www.gnu.org/copyleft/gpl.html](http://www.gnu.org/copyleft/gpl.html). Le code source de toute partie du logiciel en Open source peut être obtenu en échange d'un prix nominal permettant de couvrir les frais d'expédition et le coût du support auprès de Medtronic MiniMed, Inc., **Director of Software Development**, 18000 Devonshire Street, Northridge, CA 91325-1219, États-Unis, tél. : +1-866-948-6633.







# Glossaire

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ajustement de l'insuline active</b> | Quantité d'insuline soustraite du bolus de correction de la glycémie afin de prendre en compte l'insuline active résiduelle du bolus précédent. Cette valeur est mesurée par l'Assistant bolus.                                                                                                                                      |
| <b>Alarme</b>                          | Bip audible ou vibration accompagné d'un message pour vous informer que la pompe n'administre plus d'insuline. Les alarmes requièrent une action immédiate.                                                                                                                                                                          |
| <b>Alerte</b>                          | Bip audible ou vibration accompagné d'un message pour vous informer d'une situation susceptible de requérir votre attention.                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Alerte avant hypo</b>               | Alerte émise lorsque vous approchez de votre valeur de glucose faible.                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Alerte de vitesse</b>               | Alerte qui vous indique que la valeur de glucose du capteur est montée ou descendue plus vite que la valeur que vous avez définie dans Limite vitesse mont. ou Limite vitesse desc.                                                                                                                                                  |
| <b>Alerte hypo</b>                     | Alerte émise lorsque la valeur de glucose du capteur atteint votre limite basse ou passe en dessous.                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Alerte reprise basal</b>            | Alerte dont l'émission peut être définie lorsque votre pompe a automatiquement repris l'administration d'insuline basale après un événement Arrêt avant hypo ou Arrêt hypo puisque les valeurs de glucose du capteur ont satisfait aux critères nécessaires. Cette alerte est toujours émise si l'administration d'insuline basale a |

repris en raison de l'expiration de la durée maximum d'arrêt de deux heures.

---

**Arrêt avant hypo**

Fonction qui interrompt l'administration d'insuline lorsque le capteur estime que la valeur de glucose du capteur approche de votre limite basse. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre pompe à insuline pour obtenir des informations détaillées sur cette fonction SmartGuard.

---

**Arrêt hypo**

Fonction qui interrompt l'administration d'insuline lorsque la valeur de glucose du capteur atteint votre limite basse ou passe en dessous.

---

**Arrêt temporaire**

Cette fonction interrompt toute administration d'insuline jusqu'à ce que vous en ordonniez la reprise. Seule l'insuline basale redémarre lorsque l'administration reprend.

---

**Assistant bolus**

Fonction qui s'appuie sur vos réglages individuels, programmés dans l'Assistant bolus, ainsi que sur les valeurs de glycémie et les glucides que vous saisissez pour calculer une quantité de bolus estimée. Ces réglages incluent Ratio de glucides, Sensibilité à l'insuline, Objectifs glycémiques et Durée d'insuline active.

---

**Bague de transfert**

Élément en plastique fixé au réservoir. Sert à connecter le réservoir au flacon d'insuline lors du remplissage du réservoir d'insuline.

---

**Basal temporaire prédéfini**

Fonction qui vous permet de définir et d'enregistrer des débits basaux temporaires pour un usage répété.

---

**Bolus carré (Square Wave™)**

Bolus administré de façon régulière sur une période de temps indiquée.

---

**Bolus de correction**

Insuline utilisée pour abaisser une valeur de glycémie élevée jusqu'à la plage d'objectifs.

---

**Bolus de repas**

Dose d'insuline que vous administrez pour couvrir un apport en glucides.

---

**Bolus duo (Dual Wave™)**

Type de bolus qui fournit une dose d'insuline administrée sous la forme d'un bolus normal suivi d'un bolus carré.

---

|                                                  |                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bolus express (Easy Bolus™)</b>               | Fonction permettant d'administrer un bolus normal par incréments préréglés au moyen d'une confirmation sonore ou vibratoire uniquement.                                                                  |
| <b>Bolus manuel</b>                              | Fonction qui vous permet de saisir et d'administrer une dose d'insuline de la quantité jugée nécessaire.                                                                                                 |
| <b>Bolus max</b>                                 | Fonction qui vous permet de définir la quantité de bolus maximum pouvant être administrée en une seule dose.                                                                                             |
| <b>Bolus normal</b>                              | Type de bolus qui fournit immédiatement une dose complète d'insuline.                                                                                                                                    |
| <b>Bolus prédéfini</b>                           | Fonction qui vous permet de définir et d'enregistrer un bolus pour des repas ou collations spécifiques que vous prenez régulièrement.                                                                    |
| <b>Calibrer</b>                                  | Processus visant à utiliser une mesure de glycémie capillaire pour calculer les valeurs de glucose du capteur.                                                                                           |
| <b>Canule</b>                                    | Tubulure courte, fine et souple placée dans les tissus sous la peau. L'insuline est administrée via la canule.                                                                                           |
| <b>Capteur (capteur de glucose)</b>              | Petite partie du système de mesure du glucose en continu que vous insérez juste sous la peau pour mesurer les taux de glucose dans le liquide interstitiel.                                              |
| <b>Cathéter</b>                                  | Tubulure qui se connecte au réservoir à une extrémité et, de l'autre, comporte une aiguille ou une canule insérée dans le corps. L'insuline circule depuis la pompe via le cathéter placé dans le corps. |
| <b>CGM</b>                                       | Abréviation pour mesure du glucose en continu. Voir <i>Mesure du glucose en continu</i> .                                                                                                                |
| <b>Débit basal</b>                               | Quantité d'insuline basale administrée en continu chaque heure et dont vous programmez l'administration automatique par la pompe.                                                                        |
| <b>Débit basal maximum</b>                       | Fonction qui vous permet de définir la quantité maximum d'insuline basale pouvant être administrée par heure.                                                                                            |
| <b>Débit basal temp (débit basal temporaire)</b> | Fonction vous permettant de temporairement augmenter ou diminuer le débit basal en cours pour une durée que vous spécifiez.                                                                              |

|                                  |                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Durée d'insuline active</b>   | Réglage de l'Assistant bolus vous permettant de définir la durée pendant laquelle l'insuline de bolus est considérée comme insuline active.                                                          |
| <b>Événements</b>                | Fonction qui vous permet de consigner des événements tels que mesures de la glycémie, injections d'insuline, glucides et activité physique.                                                          |
| <b>Glucose du capteur (Gluc)</b> | Fait référence au glucose (sucre) présent dans le liquide interstitiel et mesuré par un capteur.                                                                                                     |
| <b>Glucose (Gluc)</b>            | Abréviation pour glucose du capteur. Voir <i>Glucose du capteur</i> .                                                                                                                                |
| <b>Glyc.</b>                     | Abréviation pour glycémie. Voir <i>Glycémie</i> .                                                                                                                                                    |
| <b>Glycémie (Glyc.)</b>          | Fait référence au glucose (sucre) présent dans le sang, couramment mesuré à l'aide d'un lecteur de glycémie.                                                                                         |
| <b>Hist. alarmes</b>             | Fonction qui enregistre les informations sur les alarmes et alertes récentes.                                                                                                                        |
| <b>Hist. quotidien</b>           | Fonction qui affiche les actions effectuées à l'aide de l'appareil.                                                                                                                                  |
| <b>Informations</b>              | Toutes les notifications sont conçues pour attirer votre attention et faire passer différents types d'information. Elles incluent alarmes, alertes, rappels et messages.                             |
| <b>Insuline active</b>           | Insuline de bolus administrée par la pompe agissant encore pour abaisser la glycémie.                                                                                                                |
| <b>Insuline basale</b>           | Insuline administrée en continu par la pompe pour répondre aux besoins individuels en insuline entre les repas et durant le sommeil.                                                                 |
| <b>Insuline de bolus</b>         | Insuline utilisée pour couvrir une augmentation prévue de la glycémie provenant des glucides ou pour abaisser une valeur de glycémie élevée jusqu'à la plage d'objectifs.                            |
| <b>ISIG</b>                      | Signal créé par le capteur et servant à calculer la valeur de glucose du capteur. Généralement utilisé par les représentants de l'assistance technique de Medtronic pour la résolution de problèmes. |

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lecteur</b>                            | Autre terme pour lecteur de glycémie.                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Lecteur de glycémie</b>                | Appareil qui mesure le taux de sucre dans le sang.                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Limite basse</b>                       | Valeur que vous définissez pour déterminer quand la pompe vous avertira d'une valeur basse de glucose du capteur et servant aussi à déterminer si l'administration d'insuline doit être arrêtée.                                                       |
| <b>Limite haute</b>                       | Valeur que vous définissez pour déterminer quand la pompe vous avertira d'une valeur haute de glucose du capteur.                                                                                                                                      |
| <b>Limites des alertes</b>                | Valeurs que vous définissez pour déterminer le moment où les alertes limites haute et basse de glucose sont déclenchées.                                                                                                                               |
| <b>Liquide interstitiel</b>               | Liquide dans lequel baignent les cellules du corps.                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Mesure du glucose en continu (CGM)</b> | Outil de contrôle qui utilise un capteur de glucose placé sous la peau pour mesurer en continu la quantité de glucose présente dans le liquide interstitiel.                                                                                           |
| <b>Mode actif</b>                         | État dans lequel l'écran de la pompe est allumé. L'écran d'accueil apparaît sauf si vous utilisez un autre écran de manière active.                                                                                                                    |
| <b>Mode avion</b>                         | Fonction qui interrompt temporairement la communication sans fil de votre appareil.                                                                                                                                                                    |
| <b>Mode d'économie d'énergie</b>          | État dans lequel la pompe est totalement fonctionnelle, mais l'écran devient noir pour économiser l'énergie. Vous pouvez définir le laps de temps avant le passage de votre écran en mode d'économie d'énergie en modifiant le réglage Rétroéclairage. |
| <b>Mode veille</b>                        | État dans lequel la pompe est totalement fonctionnelle, mais l'écran est noir. Votre pompe passe automatiquement en mode veille lorsque vous n'avez appuyé sur aucune touche pendant environ deux minutes.                                             |
| <b>Mode verrouillage</b>                  | Fonction qui limite la capacité de modifier tous les réglages. Vous pouvez continuer à effectuer certaines fonctions, dont suspendre l'administration d'insuline,                                                                                      |

consulter l'historique, tester la pompe ou effacer alarmes et alertes.

|                                          |                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Objectifs glycémiques</b>             | Valeurs haute et basse auxquelles votre glycémie est ramenée lorsque l'Assistant bolus est utilisé.                                                                                                    |
| <b>Occlusion</b>                         | Obstruction ou pincement de la canule ou de la tubulure qui empêche la circulation appropriée de l'insuline.                                                                                           |
| <b>Piston</b>                            | Partie de la pompe à insuline qui s'engage dans le réservoir et entraîne l'insuline dans la tubulure.                                                                                                  |
| <b>Protection pour activité physique</b> | Fixation pouvant être utilisée pour garantir que le réservoir reste en place durant les activités physiques ou lorsque la pompe est portée par un enfant.                                              |
| <b>Rappel</b>                            | Type de notification que vous pouvez définir pour vous aider à vous rappeler de faire quelque chose.                                                                                                   |
| <b>Rappel bolus repas oublié</b>         | Rappel qu'un bolus n'a pas été administré durant les périodes que vous spécifiez, souvent autour des heures de repas.                                                                                  |
| <b>Rappel Calibration</b>                | Rappel que vous pouvez définir pour vous avertir de la prochaine calibration à effectuer.                                                                                                              |
| <b>Rappel Glyc. après bolus</b>          | Rappel que vous définissez juste après la programmation d'un bolus. Le rappel vous indique de vérifier votre glycémie lorsque le laps de temps spécifié s'est écoulé.                                  |
| <b>Rappel Remplacer cathéter</b>         | Rappel que vous pouvez définir pour remplacer votre cathéter.                                                                                                                                          |
| <b>Ratio de glucides</b>                 | Quantité de glucides en grammes couverte par une unité d'insuline. Le ratio de glucides est utilisé pour calculer la valeur des bolus repas.                                                           |
| <b>Ratio glucides (éq)</b>               | Nombre d'unités d'insuline nécessaires pour couvrir un (1) équivalent glucidique. Le ratio d'équivalents repose sur vos besoins individuels et est utilisé pour calculer la valeur des bolus de repas. |
| <b>Réservoir</b>                         | Petit conteneur que vous remplissez d'insuline et insérez dans l'appareil d'administration.                                                                                                            |

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Retour piston</b>            | Fonction utilisée lors du changement de réservoir. Elle ramène le piston à sa position de départ, ce qui permet de mettre en place un nouveau réservoir dans la pompe.                                                                 |
| <b>Schéma basal</b>             | Ensemble d'un ou plusieurs débits basaux couvrant une période de 24 heures.                                                                                                                                                            |
| <b>Sensibilité</b>              | Voir <i>Sensibilité à l'insuline</i> .                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Sensibilité à l'insuline</b> | Baisse de la glycémie pour une unité d'insuline injectée. Le facteur de la sensibilité à l'insuline est utilisé pour calculer les doses de bolus de correction.                                                                        |
| <b>Site d'insertion</b>         | Emplacement du corps où le cathéter est inséré.                                                                                                                                                                                        |
| <b>Stop auto</b>                | Alarme que vous définissez pour interrompre l'administration d'insuline et déclencher une alarme si aucune touche n'est enfoncée pendant une durée définie. L'effacement de l'alarme permet la reprise de l'administration d'insuline. |
| <b>Technologie SmartGuard™</b>  | La technologie SmartGuard fait référence à toutes les actions automatisées d'administration d'insuline et d'arrêt de son administration effectuées par les systèmes de pompe à insuline intégrés au capteur de Medtronic.              |
| <b>Transmetteur</b>             | Appareil qui se connecte à un capteur de glucose. Le transmetteur recueille les données mesurées par le capteur et les transmet aux appareils de mesure via une connexion sans fil.                                                    |
| <b>Unité de glucides</b>        | Unité de mesure des glucides soit en grammes (g), soit en équivalents (ég.).                                                                                                                                                           |
| <b>Verrouillage</b>             | Fonction de la pompe qui prévient toute pression accidentelle d'une touche.                                                                                                                                                            |
| <b>Vitesse de bolus</b>         | Fonction qui vous permet de choisir la vitesse à laquelle votre appareil administre l'insuline de bolus.                                                                                                                               |







# Index

## A

- Accessoires 19
- Administration
  - Arrêt bolus 39
  - Tout arrêter 39
- Administration arrêtée par SmartGuard, reprise
  - Manuelle 61
- Administration d'insuline
  - Arrêt 61, 100
  - Arrêt temporaire 61, 151, 172, 176
  - Mode verrouillage 152
  - Reprise 61, 179, 191
- Administration temporairement arrêtée, reprise
  - Automatique 179
  - Manuelle 191
- Administrations de bolus
  - À propos de 67
  - Arrêt 100
  - Assistant bolus 69, 74
  - Bolus carré 87
  - Bolus duo 90
  - Bolus express 70, 94
  - Bolus manuel 70, 86
  - Bolus normal 83, 86
  - Bolus prédéfini 70, 97
  - Débit d'administration 72
  - Message de reprise 233, 234
  - Options 69
  - Réglage Bolus max 71
  - Types 67
- Affichage de l'historique, réglages de la pompe 158
- Alarme Aucun réservoir détecté 229
- Alarme Bolus arrêté 222
- Alarme Bolus non administré 222
- Alarme de la canule 224
- Alarme Débit bloqué 225, 226, 227
- Alarme Erreur de pompe 230, 231
- Alarme Erreur gestion réglages 228
- Alarme Erreur pile 222
- Alarme Insérer pile 224
- Alarme Limite d'administr. dépassée 224
- Alarme Mise en place incomplète 227
- Alarme Pile non compatible 222
- Alarme Pompe redémarrée 232
- Alarme Purge max atteinte 229
- Alarme Purger canule ? 224
- Alarme Remplacer la pile 232
- Alarme Stop auto 221
- Alarme Touche bloquée 234
- Alarmes
  - À propos de 217
  - Aucun réservoir détecté 229
  - Bolus arrêté 222
  - Bolus non administré 222
  - Capteur 234
  - CGM 234
  - Débit bloqué 225, 226, 227
  - Erreur de pompe 230, 231
  - Erreur gestion réglages 228
  - Erreur grave pompe 223
  - Erreur pile 222
  - Icône rouge 219

- Insérer pile 224
- Limite d'administr. dépassée 224
- Mise en place incomplète 227
- Options audio 219
- Pile non compatible 222
- Pompe 221, 247
- Pompe redémarrée 232
- Présentation 218
- Purge max atteinte 229
- Purger canule ? 224
- Remplacer la pile 232
- Remplacer la pile maintenant 232
- Sirène 219
- Sirène d'urgence 219
- Stop auto 221
- Témoin de notification 219
- Touche bloquée 234
- Alerte avant hypo
  - À propos de 175
  - Écran Résumé 133
- Alerte Calibration non acceptée 239
- Alerte Calibration non réussie 241, 242
- Alerte Calibrer maintenant 238
- Alerte capteur
  - Réponse 243
- Alerte Capteur en fin de vie 244
- Alerte Connexion impossible 223
- Alerte Gly non reçue 237
- Alerte hypo
  - À propos de 179
  - Écran Résumé 133
- Alerte Insuline active éliminée 221
- Alerte Interférences possibles 242
- Alerte Pile de la pompe faible 227
- Alerte Pile transmetteur épuisée 246
- Alerte Pile transmetteur faible 241
- Alerte Remplacer capteur 240
- Alerte reprise basal 179, 180
- Alerte Réservoir estimé 232
- Alerte Signal capteur non trouvé 244, 245
- Alerte Signal capteur perdu 241
- Alerte Signal du capteur introuvable 239
- Alerte Téléchargement lent 247
- Alerte Valeur glucose non disponible 245
- Alerte Vérifier connexion 240
- Alerte Vérifier réglages 223
- Alerte vitesse mont.
  - Écran Résumé 133
  - Réglage du glucose du capteur 171
  - Réponse 242
- Alertes
  - À propos de 217
  - Alerte capteur 243
  - Alerte vitesse mont. 242
  - Calibration non acceptée 239
  - Calibration non réussie 241, 242
  - Calibrer maintenant 238
  - Capteur 234
  - Capteur en fin de vie 244
  - CGM 234
  - Connexion impossible 223
  - Gly non reçue 237
  - Icône jaune 219
  - Insuline active éliminée 221
  - Interférences possibles 242
  - Mode silence 211
  - Options audio 220
  - Pile de la pompe faible 227
  - Pile transmetteur épuisée 246
  - Pile transmetteur faible 241
  - Pompe 221, 247
  - Présentation 219
  - Remplacer capteur 240
  - Réservoir bas 228
  - Réservoir estimé 232
  - Signal capteur non trouvé 244, 245
  - Signal capteur perdu 241
  - Signal du capteur introuvable 239
  - Téléchargement lent 247
  - Témoin de notification 220
  - Valeur glucose non disponible 245
  - Vérifier connexion 240
  - Vérifier réglages 223
- Alertes de glucose, mode silence 211
- Aperçu 38
- Arrêt
  - Administration d'insuline 61
  - Bolus 100

Arrêt avant hypo  
 À propos de 172  
 Exemples 180, 181, 182  
 Indisponible 174

Arrêt de l'administration  
 d'insuline 61, 151, 172, 176

Arrêt hypo  
 À propos de 176  
 Exemples 182  
 Indisponible 178

Arrêt par capteur  
 Icône 169

Assistant bolus  
 Avertissement Bolus max dépassé 83  
 Avertissement Glycémie basse 82  
 Avertissement Glycémie haute 82  
 Avertissement relatif à l'injection 81  
 Avertissements 82  
 Bolus carré 88  
 Bolus duo 91  
 Bolus normal 83  
 Durée d'insuline active 76  
 Objectifs glycémiques 75  
 Ratio de glucides 75  
 Ratio glucides (éq) 75  
 Sensibilité à l'insuline 75

Assistant de démarrage  
 À propos de 30  
 Ressaisie des réglages 255  
 Utilisation 30

Audio  
 Mode silence 211  
 Options 39  
 Réglages 151  
 Vibreur 35

## B

Barre de défilement 26, 40

Barre d'état  
 À propos de 34  
 Calibration du capteur 36  
 CGM, avec 167  
 CGM, sans 32

Durée de vie du capteur 37

Heure 32

Icône Connexion 34

Icônes 34

Mode audio 35

Mode avion 34

Mode verrouillage 37

Pile 34

Quantité d'insuline 35

Basal  
 À propos de 45  
 Administration 45  
 Administration en cours 59  
 Basal temp. 53  
 Débit 45  
 Débit basal maximum 47  
 Débit basal temporaire prédéfini 56  
 Écran d'accueil 32  
 Historique 129, 130  
 Quantité quotidienne administrée 130  
 Réglages 46  
 Résumé 129  
 Schémas 48

Basal max  
 Alarme 224  
 Débit 47

Bolus  
 À propos de 67  
 Bolus max 71  
 Historique 129, 130  
 Quantité quotidienne administrée 130  
 Rappels 143  
 Réglage de la vitesse  
 d'administration 72  
 Réglage de l'incrément 72, 73  
 Réglages 71  
 Résumé 129, 130  
 Types 67  
 Vitesse d'administration 72

Bolus à distance 71, 124

Bolus carré 68  
 À propos de 87  
 Assistant bolus 88  
 Bolus manuel 89

- Configuration 87
- Exemple 68
- Message de reprise 233, 234
- Bolus duo 68
  - À propos de 90
  - Assistant bolus 91
  - Bolus manuel 92
  - Configuration 90
  - Exemple 68
  - Message de reprise 233
- Bolus express
  - À propos de 94
  - Bolus manuel 96
  - Configuration 95
  - Valeur d'incrément 94
- Bolus manuel
  - Bolus carré 89
  - Bolus duo 92
  - Bolus express 96
  - Bolus normal 86
- Bolus max
  - Alarme 224
  - Avertissement 72
  - Dépassé 83
  - Réglage 71
- Bolus normal
  - À propos de 83
  - Administration 83
  - Assistant bolus 83
  - Bolus manuel 86
  - Exemple 68
  - Message de reprise 233
- Bolus prédéfini
  - À propos de 97
  - Administration 99
  - Bolus carré 97
  - Bolus duo 97
  - Changement 98
  - Configuration 97
  - Renommer 98
  - Suppression 98

## C

- Calibration
  - Directives 205
  - Icône 36
- Calibrer
  - Capteur 201
  - Erreur 240
  - Quand calibrer 204
- Capteur
  - Alarmes 234
  - Alerte Capteur en fin de vie 244
  - Alerte de calibration 238, 239
  - Alerte de signal 239
  - Alerte Gly non reçue 237
  - Alertes 234
  - Apparier 192, 196
  - Calibration 201, 205
  - Connexion sans fil 192, 196
  - Connexion, transmetteur 199
  - Déconnexion, transmetteur 206
  - Démarrage 199
  - Flèches de tendance 167
  - Fonction, activation 183
  - Fonction, désactivation 206
  - Graphique 167
  - Icône Calibration 36
  - Icône de durée de vie 37
  - Icônes d'état 167
  - Insertion 199
  - Messages 234
  - Mode avion 149
  - Réglages 40, 183
  - Résumé 132
  - Retrait 206
- Cathéter
  - À propos de 105
  - Alarme liée au réservoir 227
  - Alarme Purge canule 224
  - Configuration 105
  - Insertion 115
  - Meilleurs sites d'insertion 116
  - Purger tubulure 114
  - Réservoir + tubulure 40

- Retrait du réservoir 106
- Rotation des sites 116
- Type 18
- Clip de pompe 20
  - Retirer le capuchon de la pile 29
- Commande de fournitures 20
- Communications RF 291
- Connexion automatique 192
- Connexion de la pompe, transmetteur
  - Automatique 192
  - Manuelle 196
- Connexion, échec 195
- Connexion sans fil
  - Automatique 192
  - Échec 196
  - Manuel 196
- Consommables
  - Cathéter 18
  - Réservoir 18
- Correction estimée 275, 276

## D

- Date
  - Assistant de démarrage 30
  - Changement 161
- Débit, basal
  - À propos de 45
  - Basal temp. prédéf. 46
  - Temporaire 46, 53
- Débit basal maximum
  - Réglage 47
- Débit basal temporaire
  - % 54
  - À propos de 53
  - Débit 54
  - Démarrage 54
  - Prédéfini 46
  - Types 54
- Débit basal temporaire prédéfini
  - À propos de 46, 56
  - Configuration 56

- Démarrage 58
- Modification 57
- Prise en charge 56
- Démarrage
  - Capteur 199
- Démo capteur 160
- Dépannage 251
- Déverrouillage 31
- Durée d'insuline active
  - À propos de 76
  - Changement 81

## E

- Écart type glucose 132
- Écran
  - Arrêt temporaire 62
  - Autotest 159
  - Bolus duo/carré 88
  - Bolus express 95
  - Bolus manuel 86
  - Bolus max 72
  - Bolus repas oublié 143
  - Débit basal temporaire 54
  - Démo capteur 160
  - Durée d'insuline active 81
  - Écran d'accueil 32, 167
  - Écran de bienvenue 30
  - Écran Saisir la date 31
  - Événements 137
  - Heure et date 161
  - Hist. alarmes 134
  - Incrément bolus 73
  - Langue 30, 154
  - Mode avion 150
  - Mode verrouillage 152
  - Nouveau réservoir 107
  - Objectifs glycémiques 80
  - Options audio 151
  - Options d'affichage 153
  - Prog. Assistant bolus 76, 81
  - Purge canule 117
  - Purger tubulure 115
  - Rappel glyc. 142

- Rappel personnel 141
- Ratio de glucides 79
- Ratio glucides (éq) 79
- Régl. basal temp prédéf. 57
- Régl. bolus prédéfini 98
- Régl. schémas basaux 52
- Réglages capteur 183
- Remplacer cathéter 145
- Réservoir bas 145
- Résumé 129
- Revue glucose capteur 135
- Saisir l'heure 30
- Sélectionner format heure 30
- Sensibilité 80
- Stop auto 151
- Unité de glucides 153
- Vitesse de bolus 73
- Écran d'accueil
  - À propos de 32
  - Administration de bolus 32
  - Administration de débit basal 32
  - Affichage 26
  - Barre d'état 32
  - CGM, avec 167
  - Flèches de tendance 167
  - Glucose du capteur 167
  - Graphique du capteur 167
  - Heure 32
  - Icônes d'état du capteur 167
  - Mesure de glucose du capteur 167
  - Mesure glycémique 32
  - Quantité d'insuline active 32
- Écran Menu
  - À propos de 39
  - Accès 39
  - Affichage 26
  - Arrêt temporaire 39
  - Événements 40
  - Fonctions 40
  - Historique 40
  - Options audio 39
  - Rappels 40
  - Réglages capteur 40
  - Réglages insuline 40
  - Réservoir + tubulure 40
- Écran précédent 26
- Écran Résumé
  - À propos de 129
  - Affichage 129
  - Basal 130
  - Bolus 130
  - Dose quotidienne totale 130
  - Mesures du lecteur de glycémie 131
  - Présentation 130
  - Total glucides 130
- Écrans État
  - À propos de 37
  - Aperçu 38
  - Capteur 38
  - Informations 38
  - Pompe 38
  - Revue réglages 38
- Effacement
  - Insuline active 157
  - Réglages de la pompe 156
- Émissions 286
- Émissions électromagnétiques 286
- Enregistrement
  - Alimentation 41
  - Réglages de la pompe 155
- Environnement électromagnétique 291
- Erreur grave pompe 223
- Événements
  - À propos de 137
  - Activité 138
  - Configuration 137
  - Glycémie 137
  - Injection 137
  - Repas 138

**F**

- Flèches de tendance 211
- Flèches de vitesse de changement 167
- Flèches, tendance 211
- Fonctions 40

Fournitures, commandes 20

## G

Gestion, réglages de la pompe 154

Glucose du capteur

Alerte capteur 243

Alerte vitesse mont. 242

Flèches 211

Graphique 209

Historique 209

Réglages gluc. bas 171

Réglages gluc. haut 170

Revue 135

Glycémie

Calibration du capteur 203

Écran d'accueil 32

Glycémie basse, avertissement de

l'Assistant bolus 82

Glycémie haute, avertissement de

l'Assistant bolus 82

Graphique, capteur 209

Graphique du capteur

À propos de 209

Flèches de tendance 211

## H

Heure, modification de l'heure actuelle 161

Hist. alarmes 134

Historique

À propos de 129

Menu 40

Réglages de la pompe, affichage 158

Résumé 129

Historique quotidien 133

## I

Icônes

Arrêt par capteur 169

Écran d'accueil 34

État du capteur 167

SmartGuard 169, 174, 178

Immunité électromagnétique 287

Indisponible

Arrêt avant hypo 174

Arrêt hypo 178

Informations 38

Insertion

Capteur 199

Cathéter 115

Réservoir 112

Insuline

Alarme Débit bloqué 225, 226, 227

Alarme Purge max atteinte 229

Basal 45

Bolus 67

Icône 35

Réglages 40

Schémas basaux 48

Insuline active

À propos de 81

Affichage de la quantité 33

Ajustement 81

Avertissement relatif à l'injection 81

Écran d'accueil 32

Effacement des réglages 157

ISIG

Affichage 136

## L

Langue

Changement 154

Démarrage 30

Limite basse 172

Logiciel CareLink Personal 137

## M

Maintenance 265

Message Capteur connecté 243

Message Connecter l'appareil 247

Message Reprendre bolus ? 233

Message Reprendre bolus carré ? 234

Message Reprendre bolus duo ? 233

Messages

À propos de 217

Capteur 234

- Capteur connecté 243
  - CGM 234
  - Connecter l'appareil 247
  - Icône bleue 220
  - Mesure du glucose en continu 234
  - Options audio 220
  - Pompe 221, 247
  - Présentation 220
  - Reprendre bolus 233
  - Reprendre bolus carré 234
  - Reprendre bolus duo 233
  - Mesure du glucose en continu
    - À propos de 166
    - Alarmes 234
    - Alertes 234
    - Calibration du capteur 201
    - Connexion de la pompe,
      - transmetteur 192
    - Écran d'accueil 167
    - Exemples 180
    - Fonction Capteur, activation 183
    - Graphique du capteur 209
    - Messages 234
    - Mesure de glucose du capteur 209
    - Mode avion 149
    - Réglages 170
    - Réglages gluc. bas 171
    - Réglages gluc. haut 170
  - Mesures du lecteur de glycémie
    - Gly. lecteur élevée 132
    - Gly. lecteur faible 131
    - Manuelle élevée 132
    - Manuelle faible 132
    - Moyenne 131
    - Résumé 131
  - Mise en sourdine des alertes 211
  - Mode actif 41
  - Mode avion
    - Barre d'état 34
    - Configuration 150
    - Utilisation 149
  - Mode d'économie d'énergie 41
  - Mode silence des alertes 211
  - Mode stockage 266
  - Mode veille 41
  - Mode verrouillage
    - Barre d'état 37
    - Utilisation 152
  - Modes
    - Alimentation 41
    - Verrouillage 152
  - Moy. glucose 132
- ## N
- Nettoyage
    - Pompe 265
    - Transmetteur 266
  - Numéro de série, pompe 17
- ## O
- Objectifs glycémiques
    - Assistant bolus 75
    - Configuration 80
  - Options d'affichage
    - Configuration 153
- ## P
- Pile
    - À propos de 26
    - Alarme 222, 224, 232
    - Alerte 227
    - Clip de pompe 29
    - Emplacement du compartiment 24
    - Icône de la barre d'état 34
    - Insertion 27
    - Mise au rebut 29
    - Remplacement 27
    - Retrait 29
    - Types 26
  - Pompe
    - Alarmes 221, 247
    - Alertes 221, 247
    - Connexion, transmetteur 192, 196
    - Déverrouillage 31
    - État de la connexion 34
    - Illustration des différentes parties 24

- Messages 221, 247
- Navigation 29
- Nettoyage 265
- Présentation 24
- Réglages 255
- Retour du piston 107
- Stockage 266
- Suppression, transmetteur 199
- Témoin de notification 25
- Touches 25

## R

- Rappel Bolus repas oublié 143
- Rappel Calibration 146
- Rappel Glyc. après bolus, à propos 142
- Rappel personnel 141
- Rappel Remplacer cathéter 145
- Rappels
  - À propos de 141
  - Bolus repas oublié 143
  - Calibration 146
  - Écran Menu 40
  - Glyc. après bolus 142
  - Personnels 141
  - Remplacer cathéter 145
  - Réservoir bas 144
- Ratio de glucides 79
- Ratio glucides (ég) 79
- Réglage Alerte avant hyper du glucose du capteur 171
- Réglage Alerte hyper du glucose du capteur 171
- Réglage Limite haute du glucose du capteur 171
- Réglage Limite vitesse mont. du glucose du capteur 171
- Réglage Tps. avant hyper du glucose du capteur 171
- Réglages
  - Assistant bolus 75
  - Basal 46
  - Bolus 71

- Caractéristiques techniques du produit 271
- CGM 170
- Démarrage 30
- Dépannage 252
- Glucose bas 171
- Réglages de la pompe
  - Affichage de l'historique 158
  - Caractéristiques 271
  - Effacement 156
  - Enregistrement 155
  - Prise en charge 154
  - Restauration 156
- Réglages gluc. bas
  - À propos de 171
  - Exemples 180
  - Saisie 187
- Réglages gluc. haut
  - À propos de 170
  - Saisie 183
- Repas estimé 275, 276, 277
- Reprise 61, 179, 191
- Réservoir
  - À propos de 105
  - Alarme Aucun réservoir détecté 229
  - Alarme Mise en place incomplète 227
  - Alarme Purge max atteinte 229
  - Alerte Réservoir bas 228
  - Bague de transfert 109
  - Commandes 20
  - Configuration 105
  - Écran Menu 40
  - Image du compartiment 24
  - Insertion 112
  - Piston 109
  - Réservoir estimé à 0 U 232
  - Retrait 106
  - Type 18
- Réservoir bas
  - Alerte 144, 228
  - Rappel 144
- Restauration, réglages de la pompe 156
- Retour à l'écran précédent 26

Rétroéclairage  
Configuration 153  
Utilisation des piles 26

## S

Schémas basaux  
À propos de 48  
Ajout 52  
Changement 53  
Exemple 48  
Suppression 52  
Schémas, basaux  
À propos de 48  
Ajout 52  
Changement 53  
Copie 53  
Exemple 48  
Suppression 52  
Sélectionner 26  
Sensibilité à l'insuline  
À propos de 75  
Configuration 80  
Sirène 219  
Sites, pour insertion du cathéter 115  
SmartGuard  
À propos de 166  
Icône 169, 174, 178  
Résumé 133

## T

Témoin de notification 219, 220  
Témoin lumineux rouge 219, 220  
Témoin lumineux, rouge 219  
Transmetteur  
Alerte de signal 239  
Communication 34  
Connexion, pompe 192, 196  
Suppression, de la pompe 199  
Trousse d'urgence 4  
Tubulure  
Alarme Purge max atteinte 229  
Image 24  
Purger 114

Types de bolus  
Bolus carré 68  
Bolus duo 68  
Exemples 68  
Normal 67

## U

Unités de glucides 153  
Urgence  
Sirène 219  
Trousse 4





**Medtronic**



**Medtronic MiniMed**  
18000 Devonshire Street  
Northridge, CA 91325  
USA  
800 646 4633  
818 576 5555

**EC REP**

Medtronic B.V.  
Earl Bakkenstraat 10  
6422 PJ Heerlen  
The Netherlands

6025958-096\_A

**MiniMed™ 640G**